

CORVETTE

Manuel d'utilisation



www.chevrolet europe.com

Manuel d'utilisation

Sommaire

Introduction	2
En bref	5
Clés, portières et vitres	27
Sièges et dispositifs de retenue	61
Rangement	108
Instruments et commandes ...	113
Éclairage	153
Infotainment System	160
Commandes de climati- sation	167
Conduite et utilisation	173
Soins du véhicule	241
Entretien et maintenance	338
Caractéristiques techniques ...	347
Informations client	352
OnStar	358
Index	363

Introduction



Les noms, logos, emblèmes, slogans, noms des modèles de véhicules et conceptions de carrosserie de véhicule apparaissant dans ce manuel, y compris, sans toutefois s'y limiter, GM, le logo GM, CHEVROLET, l'emblème CHEVROLET, CORVETTE, l'emblème CORVETTE, STINGRAY et l'emblème STINGRAY sont des marques déposées et/ou des marques de service de General Motors LLC, ses succursales, filiales, ou ses concédants.

Ce manuel décrit les fonctionnalités qui peuvent ou peuvent ne pas figurer sur le véhicule, s'agissant d'équipement optionnel qui peut ne

pas avoir pas été acheté avec le véhicule, de variantes de modèle, de spécifications propres à certains pays, de fonctionnalités/applications qui peuvent ne pas être disponibles dans votre région, ou de modifications apportées après la publication de ce manuel de l'utilisateur.

Reportez-vous à la documentation d'achat relative à votre véhicule spécifique pour en confirmer les caractéristiques.

Conserver ce manuel dans le véhicule pour s'y référer rapidement.

Comment utiliser ce manuel

Pour localiser rapidement des informations sur le véhicule, consultez l'Index à la fin du manuel. Il s'agit d'une liste alphabétique du contenu du manuel, ainsi que du numéro de la page où figurent les informations.

Danger, attention et avertissement

Les messages d'avertissement figurant sur les étiquettes du véhicule signalent des dangers et les mesures à prendre pour les éviter ou les réduire.

Danger

Danger signale un danger qui présente un risque élevé pouvant entraîner des graves blessures ou la mort.

Attention

Attention signale un danger qui peut entraîner des blessures ou la mort.

Avertissement

Avertissement signale un danger qui peut entraîner des dommages au véhicule ou aux propriétés.



Un cercle barré d'une ligne diagonale est un symbole de sécurité signifiant « Interdiction », « Interdiction de faire ceci » ou « Ne pas laisser ceci se produire. »

Symboles

Le véhicule est doté de composants et d'étiquettes sur lesquels figurent des symboles au lieu d'un texte. Les symboles sont illustrés à côté du texte décrivant le fonctionnement ou de l'information relative à un composant, une commande, un message, une jauge ou un indicateur particulier.

 : Indiqués lorsque le manuel du propriétaire comporte des instructions ou informations supplémentaires.

 : Indiqués lorsque le manuel d'entretien comporte des instructions supplémentaires pour information.

⇨ : Indiqué lorsque des informations supplémentaires figurent sur une autre page - « voir page. »

Tableau des symboles du véhicule

Voici quelques symboles supplémentaires que l'on peut trouver sur le véhicule et leur signification. Consulter les caractéristiques dans ce manuel pour tous renseignements.

 : Témoin de disponibilité de sac gonflable

 : Climatisation

 : Système de freinage antiblochage (ABS)

 : Témoin du système de freinage

 : Système de charge

 : Régulateur de vitesse

 : Ne pas percer

 : Ne pas entretenir

 : Température du liquide de refroidissement du moteur

 : Éclairage extérieur

 : Flamme/feu interdit

 : Jauge de carburant

 : Fusibles

 : Inverseur feux de route/feux de croisement

 : Sièges pour enfant à système LATCH

 : Témoin d'anomalie

 : Pression d'huile

 : Puissance

 : Démarrage à distance du véhicule

 : Rappels de ceintures de sécurité

 : Surveillance de la pression des pneus

4 Introduction

 : Commande de traction asservie/
StabiliTrak.

 : Sous pression

 : Liquide de lave-glace avant

En bref

Tableau de bord

Tableau de bord	6
-----------------------	---

Informations pour un premier déplacement

Informations pour un premier déplacement	8
Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)	8
Démarrage à distance du véhicule	9
Verrouillage des portes	9
Déverrouillage de coffre	11
Vitres	12
Réglage de siège	12
Fonctions de mémorisation	13
Sièges chauffés et ventilés	14
Ceintures de sécurité	15
Système de détection de passager	15
Réglage des rétroviseurs	15
Réglage du volant	16
Éclairage intérieur	16
Éclairage extérieur	17
Essuie-glace / lave-glace avant	17

Commandes de climatisation	19
Boîte de vitesses	20

Caractéristiques du véhicule

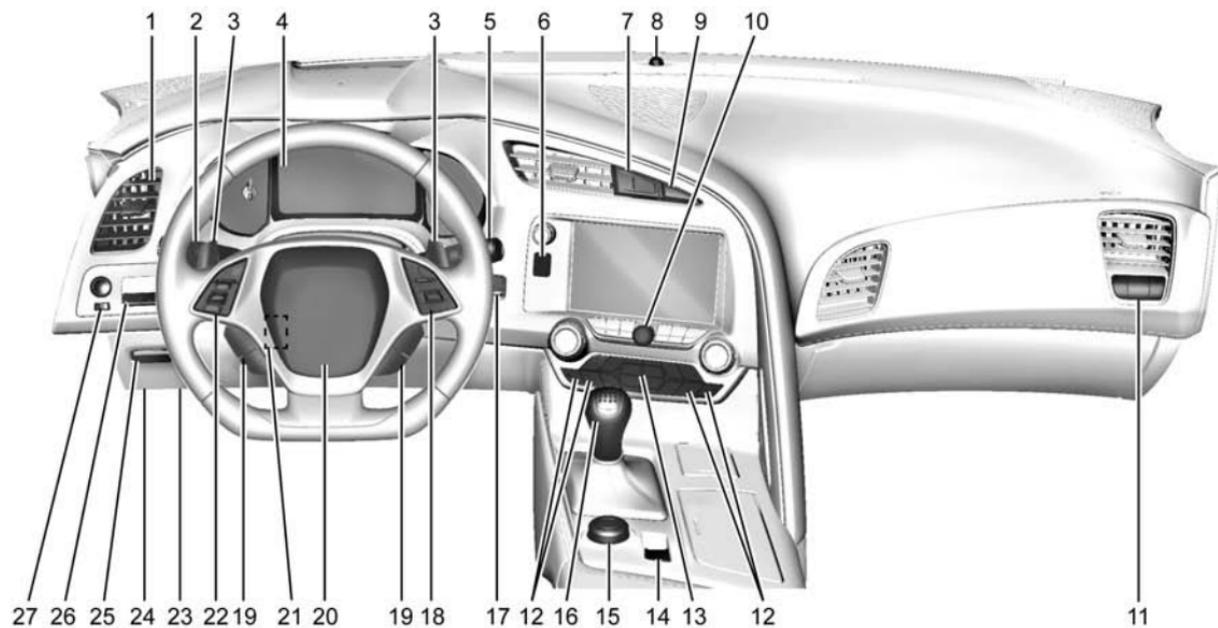
Système d'infodivertissement	21
Commandes au volant	21
Régulateur de vitesse	21
Centre d'informations du conducteur (DIC)	21
Caméra de vue de bordure	22
Caméra de vision arrière (RVC)	22
Prises électriques	22
Panneau de toit	22
Cabriolet	23

Performances et maintenance

Contrôle antipatinage/Electronic Stability Control	23
Surveillance de la pression des pneus	23
Caractéristiques de performances du véhicule	24
Carburant (Moteur V8 6.2 L LT1)	25
Carburant (Moteur LT4 6.2L suralimenté V8)	25
Système de vie d'huile moteur	25

Directives pour le lavage du véhicule.	26
Conduite économique	26

Tableau de bord



1. *Ouïes d'aération* ⇨ 171.
2. Levier de clignotants. Consulter *Clignotants de changement de direction et de file* ⇨ 157.
Commutateurs de feu extérieur ⇨ 153.
3. Changement de vitesse manuel par palette (si le véhicule en est équipé). Consulter *Mode manuel* ⇨ 210.
Palettes actives Rev Match (option). Consulter *Active Rev Match* ⇨ 215.
4. *Combiné d'instruments* ⇨ 119.
5. *Essuie-glace / lave-glace avant* ⇨ 114.
6. Bouton de rangement dans le tableau de bord. Consulter *Rangement au niveau du tableau de bord* ⇨ 108.
7. Témoin de l'état de l'airbag passager. Consulter *Système de détection de passager* ⇨ 83.
8. Détecteur de lumière. Consulter *Système d'éclairage automatique* ⇨ 155.
9. *Feux de détresse* ⇨ 156.
10. *Infodivertissement* ⇨ 160.
11. Commande de la température passager. Consulter *Système de commande de climatisation automatique à deux zones* ⇨ 167.
Commandes de siège passager chauffé et ventilé (option). Consulter *Sièges avant chauffés et ventilés* ⇨ 68.
12. Commandes redondantes de siège conducteur et passager chauffé et ventilé (option). Consulter *Sièges avant chauffés et ventilés* ⇨ 68.
13. *Système de commande de climatisation automatique à deux zones* ⇨ 167.
14. *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.
15. Bouton molette MODE SELECT (SÉLECTION MODE). Consulter *Mode de conduite de compétition* ⇨ 226.
16. Levier sélecteur (manuel illustré). Consulter *Boîte de vitesses automatique* ⇨ 207 ou *Boîte manuelle* ⇨ 213.
17. Allumage sans clé. Consulter *Positions de contact* ⇨ 198.
18. Commandes Bluetooth. Consulter *Commandes au volant* ⇨ 114.
Commandes de reconnaissance vocale. Consulter *Commandes au volant* ⇨ 114.
Commandes du centre d'informations du conducteur. Consulter *Centre d'informations du conducteur (DIC)* ⇨ 137.
19. *Commandes au volant* ⇨ 114.
20. *Avertisseur sonore* ⇨ 114.
21. *Réglage du volant* ⇨ 114 (hors vue).
22. *Régulateur de vitesse* ⇨ 230.
23. Déverrouillage du capot (hors de vue). Consulter *Capot* ⇨ 246.

24. Connecteur de diagnostic (DLC) (pas illustré). Consulter *Témoin d'anomalie* ⇨ 129.
25. Bouton de déverrouillage du hayon/coffre. Consulter *Hayon (Coffre)* ⇨ 40.

Commutateur de désactivation des capteurs d'intrusion et d'inclinaison. Consulter *Système d'alarme du véhicule* ⇨ 42.
26. Commandes d'affichage tête haute (option). Consulter *Affichage tête haute (HUD)* ⇨ 140.
27. *Rétroviseurs électriques* ⇨ 46.

Informations pour un premier déplacement

Ce chapitre offre un rapide aperçu de quelques-unes des fonctions importantes qui peuvent être présentes ou non sur votre véhicule spécifique.

Pour de plus amples informations, consulter les chapitres se rapportant à chacune des fonctions plus en avant dans ce manuel.

Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)

Le système d'accès sans clé permet d'entrer dans le véhicule lorsque l'émetteur de télédéverrouillage (RKE) est à moins de 1 m (3 pi). Consulter *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29.

L'émetteur RKE est utilisé pour verrouiller et déverrouiller les portes et peut fonctionner à une distance maximale de 60 m (197 pieds) du véhicule.



Avec la télécommande et le toit amovible illustrés, autres modèles identiques

Appuyer sur le bouton pour retirer la clé. La clé peut être utilisée pour ouvrir le véhicule et le coffre/hayon en cas de perte d'alimentation électrique du véhicule. Consulter *Hayon (Coffre)* ⇨ 40.

 : Appuyer pour déverrouiller la porte du conducteur. Appuyer de nouveau dans les cinq secondes qui suivent pour déverrouiller les deux portes.

La trappe à carburant sera également déverrouillée, selon l'équipement.

 : Presser pour verrouiller les deux portes.

La trappe à carburant se verrouille également, selon l'équipement.

 HOLD : Maintenir enfoncé pour déverrouiller le hayon/coffre.

 : Maintenir enfoncé puis relâcher  (option) puis maintenir immédiatement enfoncé  pour ouvrir complètement le toit rabattable. Le véhicule doit être coupé pour opérer le toit rabattable. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement. Ce bouton ouvre uniquement la capote.

Consulter *Toit décapotable* ⇨ 55.

 : Appuyer une fois puis relâcher pour initialiser le localisateur de véhicule. Maintenir enfoncé pendant

trois secondes pour déclencher l'alarme de panique. Appuyer de nouveau ou démarrer le véhicule pour arrêter l'alarme de panique.

Consulter *Clés* ⇨ 27 et *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29.

Démarrage à distance du véhicule

Si cette fonction fait partie de l'équipement, le moteur peut démarré de l'extérieur du véhicule.

Démarrage du véhicule

1. Presser et relâcher  sur la télécommande RKE.
2. Appuyer immédiatement et maintenir enfoncé  pendant au moins quatre secondes ou jusqu'à ce que les clignotants clignent.

Faire démarrer normalement le véhicule après y être entré.

Lorsque le véhicule démarre, les feux de stationnement s'allument.

Le démarrage à distance peut être prolongé.

Annulation d'un démarrage à distance

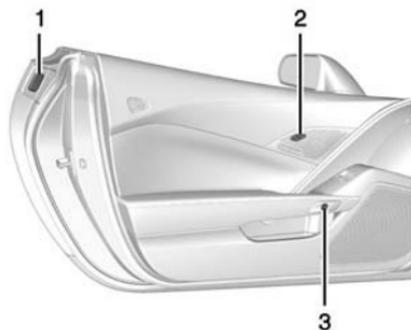
Pour annuler un démarrage à distance, effectuer l'une des opérations suivantes :

- Maintenir enfoncé  jusqu'à l'extinction des feux de stationnement.
- Allumer les feux de détresse.
- Mettre le contact puis le couper.

Consulter *Démarrage à distance du véhicule* ⇨ 34.

Verrouillage des portes

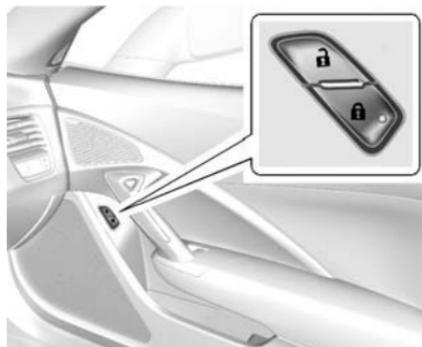
Pour verrouiller ou déverrouiller une porte de l'extérieur, appuyer sur  ou sur  sur l'émetteur d'accès sans clé (RKE).



Porte du conducteur

1. Capteur de poignée de porte
2. Commutateur de verrouillage de porte électrique
3. Bouton de loquet de porte

Pour l'accès sans clé, maintenir la télécommande RKE à 1 m (3 pi) de la poignée de la porte. Saisir et presser le capteur de la poignée de porte (1). Consulter *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29. Cette fonction peut être programmée. Consulter *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.



Porte de passager

Pour verrouiller ou déverrouiller une porte depuis l'intérieur, utiliser le commutateur de serrure électrique de porte.

 : Appuyer pour déverrouiller les portes.

 : Appuyer sur pour déverrouiller toutes les portes.

Pour ouvrir une porte de l'intérieur, appuyer sur le bouton de loquet de porte.

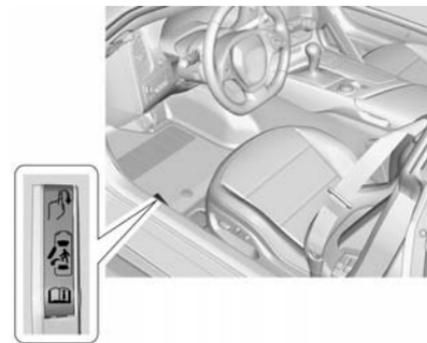
La trappe à carburant est également verrouillée et déverrouillée en utilisant ces fonctions.

Consulter *Portes à verrouillage électrique* ⇨ 38.

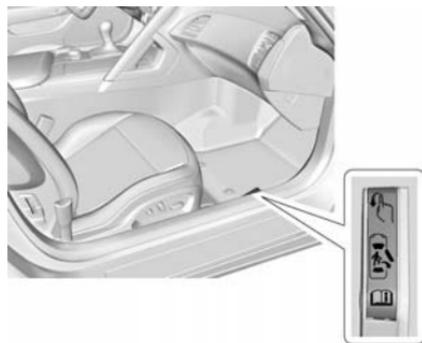
Perte de l'alimentation électrique du véhicule

En cas de perte de l'alimentation électrique par batterie, les portes peuvent être ouvertes manuellement.

Depuis l'intérieur du véhicule



Tirer sur la poignée d'ouverture de porte conducteur.



Tirer sur la poignée d'ouverture de porte passager.

Consulter *Verrouillage des portes* ⇨ 35.

Déverrouillage de coffre

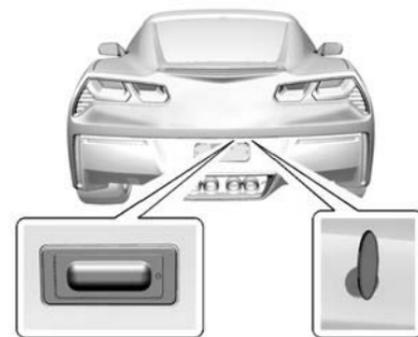
Pour les boîtes de vitesses automatiques, le véhicule doit être en position P (stationnement).

Pour les boîtes de vitesses manuelles, le véhicule doit être coupé ou immobile avec le frein de stationnement serré. Consulter *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.

Pour déverrouiller le hayon/coffre :



- Appuyer sur .
- Appuyer et maintenir  HOLD sur l'émetteur de télé-déverrouillage (RKE). Consulter *Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 28.



- Appuyer sur le patin tactile de déverrouillage de hayon/coffre avec la télécommande RKE à portée ou utiliser la clé dans le barillet de clé. Consulter *Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 28 et *Clés* ⇨ 27.

Consulter *Hayon (Coffre)* ⇨ 40.

Vitres



Les lève-vitres électriques fonctionnent lorsque le commutateur est en position contact ou ACC/ACCESSORY (accessoires) ou lorsque la prolongation de l'alimentation des accessoires (RAP) est active. Consulter *Alimentation accessoires conservée* ⇨ 202.

Appuyer sur le commutateur de lève-vitre pour ouvrir la vitre, ou le tirer pour la fermer.

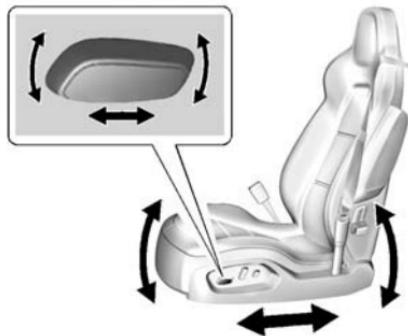
Les vitres pourront être temporairement désactivées si leurs commutateurs sont actionnés de manière répétée pendant une courte période.

Fonctionnement des vitres avec un toit amovible

Les vitres descendent automatiquement jusqu'en bas lorsque le toit amovible est abaissé ou relevé. Consulter *Toit décapotable* ⇨ 55.

Réglage de siège

Sièges électriques



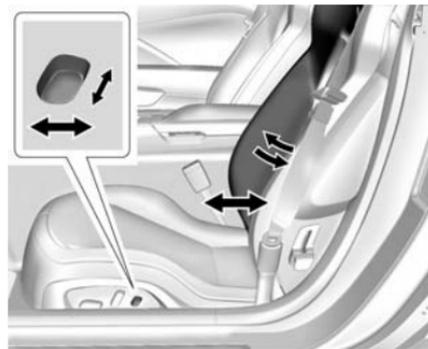
Pour régler le siège :

- Déplacer le siège vers l'avant ou l'arrière en faisant glisser la commande vers l'arrière ou l'avant.

- Lever ou abaisser la partie avant du coussin de siège en déplaçant la partie avant de la commande vers le haut ou vers le bas.
- Relever ou abaisser le siège en soulevant ou en abaissant l'arrière de la commande.

Consulter *Réglage de siège à commande électrique* ⇨ 62.

Réglage de soutien lombaire et de rembourrage

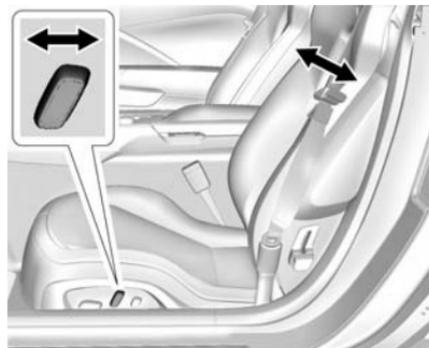


Pour régler le soutien ou support lombaire, selon l'équipement :

- Maintenir enfoncée la commande vers l'avant ou l'arrière pour augmenter ou diminuer le soutien lombaire.
- Maintenir enfoncé la commande vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer le soutien de rembourrage latéral (option).

Consulter *Réglage du support lombaire* ⇨ 63.

Dossiers de siège inclinables



Pour régler le dossier de siège :

- Incliner le haut de la commande vers l'arrière pour incliner le dossier.
- Incliner le haut de la commande vers l'avant pour redresser le dossier.

Consulter *Dossiers de siège inclinables* ⇨ 63.

Fonctions de mémorisation



Selon l'équipement, les sièges à mémoire permettent à deux conducteurs de rappeler chacun leur position de conduite individuelle et une position de sortie partagée pour

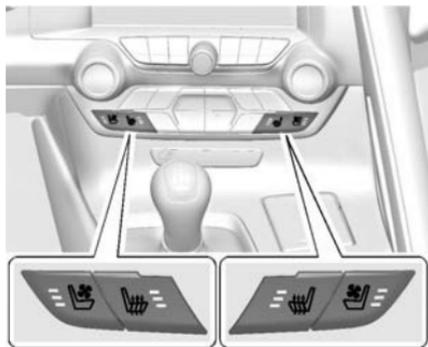
quitter le véhicule. Il est également possible de régler d'autres équipements, comme les rétroviseurs et le volant à réglage électrique. Les positions mémorisées sont liées à l'émetteur RKE 1 ou 2 pour le rappel automatique.

Avant l'enregistrement, régler les positions de tous les équipements à mémoire disponibles. Mettre le contact et appuyer brièvement sur SET (régler) ; un bip retentit. Appuyer alors immédiatement sans relâcher sur 1, 2 ou  (sortie) sur la porte du conducteur jusqu'à ce que deux bips retentissent. Pour rappeler manuellement ces positions, appuyer sans relâcher sur 1, 2 ou  jusqu'à ce que la position enregistrée soit atteinte.

Lorsque le rappel de mémoire automatique est activé dans le menu de personnalisation, les positions précédemment mémorisées sur les boutons de mémoire 1 et 2 sont rappelées lorsque le contact passe de la position arrêt à marche ou ACC/ACCESSORY (accessoire).

Lorsque Options d'aide à la montée est activé dans le menu de personnalisation, la fonction rappelle automatiquement la position de sortie du conducteur actuel précédemment enregistrée en sortant du véhicule. Consulter *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Sièges chauffés et ventilés



Commandes conducteur et passager

Les boutons de conducteur (option) se trouvent sur l'empilement central. Pour le fonctionnement, le contact doit être mis.

Appuyer sur  ou  sur le côté gauche du panneau de commande de climatisation pour ventiler ou réchauffer le siège du conducteur. Un siège ventilé possède un ventilateur qui aspire ou refoule l'air à travers le siège. L'air n'est pas refroidi.



Commandes de passager

Les boutons de passager se trouvent aussi à droite du groupe d'instruments, sous la bouche d'aération. Appuyer sur  ou  pour réchauffer ou ventiler le siège de passager. Le conducteur peut activer ou désactiver le chauffage et la ventilation de siège de passager

en utilisation les boutons du côté droit du panneau de commande de climatisation.

Pour les commandes du conducteur et de passager, appuyer une fois sur le bouton pour le réglage maximum. A chaque pression du bouton, le siège passe au réglage inférieur suivant, puis à la position arrêt. Les témoins montrent trois pour la position la plus élevée et un pour la position la plus basse. Si les sièges chauffants sont sur haut, le niveau peut être abaissé automatiquement après environ 30 minutes.

Consulter *Sièges avant chauffés et ventilés* ⇨ 68.

Ceintures de sécurité



Consulter les chapitres suivants, car ils offrent des informations importantes sur la façon d'utiliser correctement les ceintures de sécurité :

- *Ceintures de sécurité* ⇨ 70.
- *Port correct des ceintures de sécurité* ⇨ 71.
- *Ceinture à trois points* ⇨ 72.
- *Systèmes de siège d'enfant ISOFIX* ⇨ 104.

Système de détection de passager

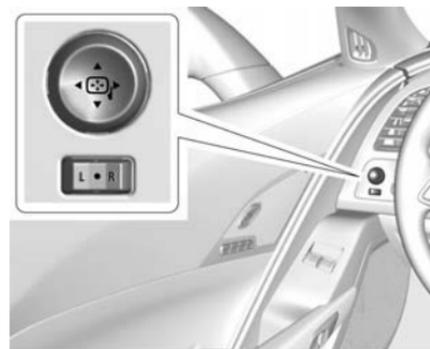


Le système de détection de passager désactive le coussin gonflable frontal de passager avant extérieur dans certaines conditions. Aucun autre coussin anti-chocs n'est affecté par le système de détection de passager. Consulter *Système de détection de passager* ⇨ 83.

L'indicateur d'état d'airbag du passager s'allume au tableau de bord au démarrage du véhicule. Consulter *Témoin de l'état de l'airbag passager* ⇨ 128.

Réglage des rétroviseurs

Rétroviseurs extérieurs



Pour régler les rétroviseurs :

1. Appuyer sur « L » (gauche) ou « R » (droite) pour sélectionner le rétroviseur du côté gauche ou du côté droit.
2. Appuyer sur le pavé de contrôle pour régler le rétroviseur.
3. Faire revenir le commutateur sur le centre pour sélectionner le rétroviseur.

Consulter *Rétroviseurs électriques*
⇨ 46.

Si le véhicule est doté d'une fonction mémoire, une position préférée du rétroviseur peut être mémorisée. Consulter *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Pour replier, déplacer le rétroviseur le long du véhicule. Pousser le rétroviseur vers l'extérieur pour qu'il reprenne sa position d'origine.

Rétroviseur intérieur

Réglage

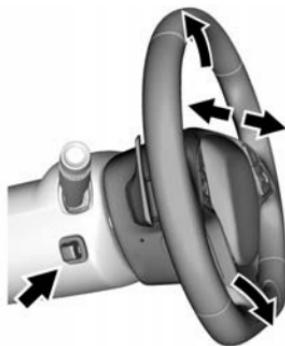
Régler le rétroviseur pour obtenir une vision claire de la zone située derrière le véhicule.

Position nuit automatique

Le rétroviseur réduit automatiquement l'éblouissement provenant des phares des véhicules derrière. La fonction de position nuit est activée chaque fois que le véhicule est démarré.

Consulter *Assombrissement automatique du rétroviseur intérieur*
⇨ 48.

Réglage du volant



Appuyer sur la commande pour déplacer le volant de direction en position d'inclinaison ou télescopique vers le haut et le bas ou vers l'avant et l'arrière.

Les deux positions de la colonne de direction télescopique et de l'inclinaison peuvent être mémorisées avec les réglages en mémoire, selon l'équipement. Consulter *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté.

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage intérieur

Le bouton pour cette fonction est sur le côté gauche du tableau de bord. Faire tourner dans un sens ou l'autre pour augmenter ou diminuer l'intensité lumineuse. Tourner complètement le bouton dans le sens horaire pour allumer l'éclairage intérieur.

Lampes de courtoisie

Lorsqu'une porte ou le hayon/ couvercle de coffre est ouvert, l'éclairage intérieur s'allume.

Pour allumer ou éteindre les lampes de courtoisie, faire tourner le bouton d'intensité lumineuse au tableau de bord complètement dans un sens ou dans l'autre.

Lampes de lecture



Les lampes de lecture se trouvent dans le vide-poches de pavillon. Les lampes s'allument lorsqu'une porte est ouverte. Lorsque les portes sont fermées, appuyer sur les boutons de lampe pour allumer chaque lampe.

Pour de plus amples informations sur l'éclairage intérieur, consulter *Commande d'éclairage du tableau de bord* ⇨ 158.

Éclairage extérieur



Le commutateur de feu extérieur se trouve sur le levier de clignotants.

Il y a quatre positions .

☐ : Éteindre tous les feux.

AUTO : Régler l'éclairage extérieur sur le mode automatique. Le mode AUTO allume et éteint l'éclairage extérieur en fonction des conditions de luminosité à l'extérieur du véhicule.

☐ : Allume les feux de stationnement, y compris tous les feux sauf les phares.

☐ : Allume les phares, ainsi que les feux de stationnement et les éclairages du tableau de bord.

☐ : Faire tourner la bande vers ☐ puis la relâcher pour allumer et éteindre les feux antibrouillard arrière .

Consulter :

- *Commutateurs de feu extérieur* ⇨ 153
- *Clignotants de changement de direction et de file* ⇨ 157

Essuie-glace / lave-glace avant

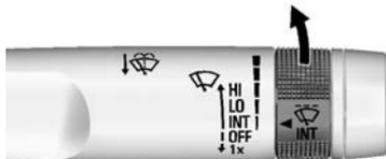


La manette d'essuie-glace/lave-glace avant se trouve sur le côté droit de la colonne de direction.

Lorsque le contact est activé ou sur ACC/ACCESSORY (accessoires), déplacer le levier pour sélectionner la vitesse de balayage.

HI : Utiliser pour les balayages rapides.

LO : Utiliser pour les balayages lents.



INT : Déplacer la manette vers le haut sur INT pour des balayages intermittents, tourner alors la bague ◀ INT vers le haut pour des balayages plus fréquents ou vers le bas pour des balayages moins fréquents.

OFF (ARRÊT) : Utiliser la commande pour arrêter l'essuie-glace.

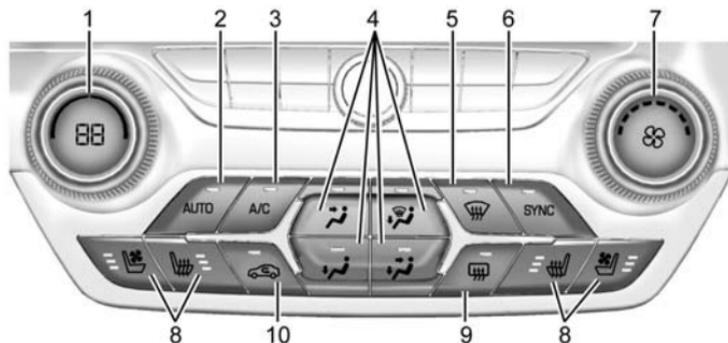
1X : Déplacer brièvement la manette vers le bas pour un seul balayage. Déplacer la manette vers le haut pour plusieurs balayages.

↓ ◀ : Tirer la manette vers vous pour vaporiser le liquide de lave-glace et activer les essuie-glaces.

Consulter *Essuie-glace / lave-glace avant* ⇨ 114.

Commandes de climatisation

Le chauffage, le refroidissement et la ventilation de votre véhicule peuvent être contrôlés par ce système.



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Commande de température conducteur 2. AUTO (fonctionnement automatique) 3. A/C (climatisation) 4. Modes de distribution d'air 5. Dégivrage 6. SYNC | <ol style="list-style-type: none"> 7. Commande de la soufflante 8. Commandes de chauffage et ventilation de conducteur et passager redondantes 9. Dégivreur de lunette 10. Recyclage |
|--|--|



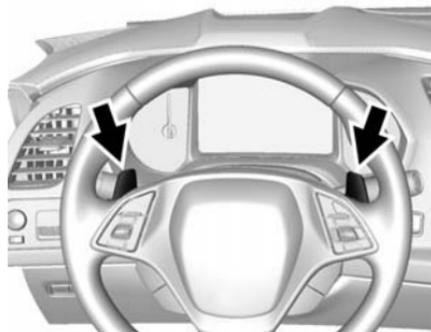
Commande de la température passager

La commande de température de passager se trouve sous la bouche d'air côté passager.

Consulter *Système de commande de climatisation automatique à deux zones* ⇨ 167.

Boîte de vitesses

Changement de vitesse manuel par palette (boîte de vitesses automatique).

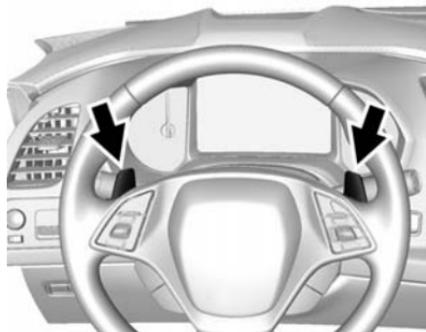


Le système de changement de vitesse manuel par palette peut être utilisé en D (conduite) ou M (mode manuel). Le système est activé en enfonceant la palette gauche pour rétrograder et la palette droite pour passer au rapport de vitesse supérieur. Le rapport de vitesse actuel sera affiché sur le combiné d'instruments ou sur l'affichage à tête haute (HUD), si le véhicule en est équipé.

Le système changement de vitesse manuel par palette ne permettra pas une montée en vitesse ou un rétrogradage si la vitesse du véhicule est trop basse ou trop élevée. Il ne permettra pas également un démarrage en troisième (3e) ou à un rapport de vitesse supérieur.

Consulter *Mode manuel* ⇨ 210.

Active Rev Match (boîte de vitesses manuelle)



La fonction Active Rev Match (ARM) contribue à un passage souple des rapports en accordant le régime moteur au rapport suivant sélectionné. Le système est activé et

désactivé en appuyant sur les palettes marquées REV MATCH sur le volant de direction. Consulter *Active Rev Match* ⇨ 215.

Témoin de changement de rapport



Le témoin de changement de rapport s'allume dans le combiné d'instruments quand un rapport de vitesse est recommandé pour une meilleure économie de carburant. Quand la flèche est orientée vers le haut, un passage de vitesse ascendant est recommandé. Quand la flèche est orientée vers le bas, une rétrogradation est recommandée. Le numéro affiché avec la flèche indique le rapport recommandé.

Caractéristiques du véhicule

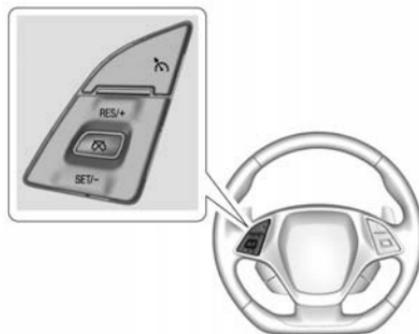
Système d'infodivertissement

Consulter le manuel d'infodivertissement pour l'information au sujet de la radio, des lecteurs audio, du téléphone et du système de navigation. Ceci inclut également l'information au sujet des réglages.

Commandes au volant

L'infotainment system peut être commandé au volant. Dans le manuel d'infodivertissement, se reporter à la description «Des commandes au volant».

Régulateur de vitesse



 : Appuyer pour activer ou désactiver le régulateur de vitesse. Un témoin blanc apparaît dans le combiné d'instruments lorsque le régulateur est activé.

RES/+ : Si une vitesse réglée a été mémorisée, appuyer brièvement pour reprendre à cette vitesse ou appuyer et maintenir enfoncé pour accélérer. Si le régulateur de vitesse est déjà activé, l'utiliser pour augmenter la vitesse du véhicule.

SET/- : Appuyer brièvement pour régler la vitesse et activer le régulateur de vitesse. Si le régulateur de vitesse est déjà activé, l'utiliser pour ralentir le véhicule.

 : Presser pour désactiver le régulateur de vitesse sans effacer les paramètres de la vitesse de la mémoire.

Consulter *Régulateur de vitesse*
 ⇨ 230.

Centre d'informations du conducteur (DIC)

L'affichage du centralisateur informatique de bord (CIB) se trouve dans le combiné d'instruments. Il affiche l'état des nombreux systèmes du véhicule.



△ ou ▽ : Appuyer pour faire défiler une liste vers le haut ou vers le bas.

◀ ou ▶ : Appuyer sur ◀ pour ouvrir les menus d'application du côté gauche. Appuyer sur ▶ pour ouvrir les menus d'interaction du côté droit.

SEL : Appuyer pour sélectionner une option de menu. Maintenir enfoncé pour réinitialiser les valeurs sur certains écrans.

Consulter *Centre d'informations du conducteur (DIC)* ⇨ 137.

Caméra de vue de bordure

Si le véhicule est équipé de cette option, les vues à l'avant du véhicule seront affichées afin de faciliter les manœuvres de stationnement et à vitesses lentes.

Voir « *Caméra de vue de bordure* » sous la rubrique *Systèmes d'aide au stationnement ou au recul* ⇨ 233.

Caméra de vision arrière (RVC)

Si elle figure parmi l'équipement, la caméra de vision arrière affiche une vue de la zone de la zone à l'arrière du véhicule sur l'écran d'infodivertissement lorsque le sélecteur de vitesses du véhicule est déplacé sur la position R (marche arrière), afin d'aider à effectuer les manœuvres de stationnement et de recul à basse vitesse.

Consulter *Systèmes d'aide au stationnement ou au recul* ⇨ 233.

Prises électriques

Utiliser une prise d'alimentation des accessoires pour brancher un équipement électrique, tel qu'un téléphone portable ou un lecteur MP3.

Trois prises de courant pour accessoires sont présentes :

- À l'intérieur du compartiment de rangement dans la console centrale
- À l'avant du porte-gobelet.
- Dans le compartiment arrière

Soulever le couvercle pour avoir accès à la prise et le reposer lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Consulter *Prises électriques* ⇨ 116.

Panneau de toit

Si le véhicule est équipé d'un panneau de toit amovible, trois poignées de déblocage sont disponibles. Deux loquets se trouvent à l'avant du panneau de toit et un loquet se trouve à l'arrière du

panneau de toit. Consulter «Retrait du panneau de toit» sous *Panneau de toit* ⇨ 51.

Une aide peut s'avérer nécessaire pour déposer le panneau de toit. Toujours ranger le panneau de toit correctement dans le compartiment de rangement arrière.

Pour de plus amples informations :

- Consulter «Rangement du panneau de toit» sous *Panneau de toit* ⇨ 51.
- Consulter «Pose du panneau de toit» sous *Panneau de toit* ⇨ 51.

Cabriolet

La capote en option peut être ouverte et fermée automatiquement. Pour les instructions étape par étape, consulter *Toit décapotable* ⇨ 55.

Performances et maintenance

Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control

Le système de contrôle antipatinage (TCS) limite le patinage des roues. Le système est activé automatiquement chaque fois que le véhicule est démarré.

StabiliTrak est un système informatisé qui aide le conducteur à maintenir le contrôle directionnel du véhicule dans des conditions difficiles de conduite. Ceci s'obtient en appliquant sélectivement l'un des freins du véhicule. Le système est activé automatiquement chaque fois que le véhicule est démarré.

- Pour désactiver la commande de traction, appuyer sur  sur la console centrale et relâcher.  s'allume dans le combiné d'instruments.

- Pour désactiver l'antipatinage et StabiliTrak, maintenir enfoncé , jusqu'à ce que le témoin d'antipatinage désactivé  et le témoin StabiliTrak désactivé  s'allument au combiné d'instruments.
- Appuyer et relâcher de nouveau  pour activer les deux systèmes.

Consulter *Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control* ⇨ 220.

Le véhicule est doté d'une commande de mode du conducteur et d'une gestion antipatinage de performance. Consulter *Contrôle de mode du conducteur* ⇨ 222 et *Mode de conduite de compétition* ⇨ 226.

Surveillance de la pression des pneus

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).



Le témoin de basse pression de pneus permet d'avertir en cas de chute importante de la pression de gonflage dans l'un des pneus du véhicule. Si le témoin s'allume, s'arrêter dès que possible et gonfler les pneus à la pression recommandée indiquée sur l'étiquette de renseignements sur la charge des pneus. Consulter *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193. Le témoin reste allumé jusqu'à ce que la pression correcte de gonflage soit atteinte.

Le voyant d'avertissement de basse pression de pneu peut également s'allumer par temps froid lorsque le véhicule est démarré pour la première fois et il s'éteindra dès que le véhicule roule. Ceci peut être une indication précoce que la pression de pneus est basse et que les pneus ont besoin d'être gonflés à la pression correcte.

Le TPMS ne remplace pas l'entretien normal mensuel des pneus. Maintenir une pression de pneus correcte.

Consulter *Système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 299.

Caractéristiques de performances du véhicule

Vérification du niveau d'huile

Votre véhicule peut être doté d'un système de lubrification à carter sec haute performance. Ce système opère différemment d'un système de lubrification de moteur standard. Consulter *Huile moteur* ⇨ 250.

Vérifier le niveau d'huile uniquement après que le moteur a correctement chauffé puis vérifier entre cinq et dix minutes après l'arrêt du moteur. Ceci permet d'assurer une lecture correcte et précise du niveau d'huile moteur.

Bruit de frein

Sous certaines conditions climatiques ou de fonctionnement, un crissement de frein peut parfois provenir du système de freinage haute performance du véhicule. Ce système de freinage est conçu pour un fonctionnement régulier et une résistance supérieure à la réduction de l'efficacité de freinage en utilisant des plaquettes de frein haute performance. Ce bruit de frein est normal et n'affecte pas la performance du système.

Crissement/saut des pneumatiques

Quand le véhicule roule à faible vitesse et si effectuer des pirates très serrés, ses pneus peuvent crisser/sauter. Ceci est normal et ne nécessite pas d'intervention.

Imperfections de la route/effets d'élévation du sommet

La prise en main et la direction précises du véhicule le rendent très réactif aux conditions de la chaussée. Une légère traction peut se faire sentir dans la direction en

fonction du déport de la route et/ou d'autres variations de la surface telles que des creux ou des ornières. Ceci est normal, il n'est pas nécessaire de faire réparer le véhicule.

Carburant (Moteur V8 6.2 L LT1)



Carburant Premium recommandé

Utiliser de l'essence sans plomb d'indice RON 95 ou supérieur pour votre véhicule. L'essence sans plomb avec un indice d'octane aussi bas que RON 91 peut être utilisée, mais elle réduira les performances et l'économie de carburant. Consulter *Carburant* ⇨ 236.

Carburant (Moteur LT4 6.2L suralimenté V8)



Supercarburant nécessaire

Utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 RON (IOR) ou supérieur dans le véhicule. Ne pas utiliser d'essence avec un indice d'octane inférieur car le véhicule pourrait être endommagé et la consommation d'essence pourrait augmenter. Consulter *Carburant* ⇨ 236.

Système de vie d'huile moteur

Le système de durée de vie de l'huile moteur calcule la durée de vie de l'huile moteur en se basant sur l'utilisation du véhicule et affiche un message sur le centre d'informations du conducteur (CIB) lorsqu'il

est temps de changer l'huile moteur et le filtre. Le système de durée de vie de l'huile moteur doit être réinitialisé à 100% uniquement après une vidange d'huile.

Moteur à carter sec Vidange d'huile pendant le rodage

Le premier remplacement de l'huile et du filtre doit être effectué à 800 km/500 mi. Suivre ensuite le système de durée de vie de l'huile moteur pour chaque vidange d'huile.

Réinitialisation de la durée de vie d'huile moteur

Une fois la vidange de l'huile effectuée, le système de durée de vie d'huile doit être réinitialisé. Contacter un concessionnaire pour l'entretien.

Consulter *Système de vie d'huile moteur* ⇨ 255.

Directives pour le lavage du véhicule.

Avertissement

Certaines stations automatiques de lavage de voiture peuvent endommager le véhicule, les roues ou la capote (option). Les stations de lavage automatique de voiture sont déconseillées étant donné le manque d'écartement pour le soubassement et/ou les roues et pneus arrière larges. Sous *Soins extérieurs* ⇨ 326, se reporter à la description du lavage du véhicule.

Conduite économique

Les habitudes de conduite peuvent affecter la consommation de carburant. Quelques conseils de conduite sont proposés ci-après pour obtenir la consommation de carburant la plus économique :

- Éviter des démarrages rapides et accélérer modérément.

- Freiner progressivement et éviter des arrêts brusques.
- Éviter de faire tourner le moteur au ralenti pendant de trop longues périodes de temps.
- Quand les conditions météorologiques et de circulation le permettent, utiliser le régulateur de vitesse.
- Toujours observer les limites de vitesse indiquées ou conduire plus lentement lorsque les conditions l'exigent.
- Veiller à ce que les pneus soient toujours gonflés à la bonne pression.
- Grouper plusieurs trajets en un seul.
- Remplacer les pneus du véhicule avec des pneus ayant le même numéro de spécification TPC moulé sur le flanc du pneu, à côté de la taille.
- Suivre la maintenance planifiée recommandée.
- Sélectionner le mode Eco pour économiser le carburant. Ceci peut améliorer le fonctionnement de la gestion active de carburant. Consulter *Active Fuel Management (gestion active de carburant)* ⇨ 205.
- Pour les vitesses recommandées de changement de rapport, se reporter à *Boîte manuelle* ⇨ 213.

Supercarburant

Utilisent le carburant recommandé. Consulter *Carburant* ⇨ 236.

Clés, portières et vitres

Clés et Verrous

Clés	27
Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)	28
Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)	29
Démarrage à distance du véhicule	34
Verrouillage des portes	35
Portes à verrouillage électrique	38
Verrouillage temporisé	38
Système de verrouillage automatique des portes	39
Protection contre le verrouillage	39

Portes

Hayon (Coffre)	40
----------------------	----

Sécurité du véhicule

Sécurité du véhicule	42
----------------------------	----

Système d'alarme du véhicule	42
Système de verrouillage antivol	44
Système d'immobilisation	45
Fonctionnement du blocage du démarrage	45

Rétroviseurs extérieurs

Rétroviseurs convexes	46
Rétroviseurs électriques	46
Rétroviseurs rabattables	47
Rétroviseurs chauffants	47
Rétroviseur à position nuit	47
Rétroviseurs s'inclinant en marche arrière	47

Rétroviseurs intérieurs

Rétroviseurs intérieurs	48
Assombrissement automatique du rétroviseur intérieur	48

Vitres

Vitres	48
Vitres électriques	48
Pare-soleil	50

Toit

Panneau de toit	51
Toit décapotable	55

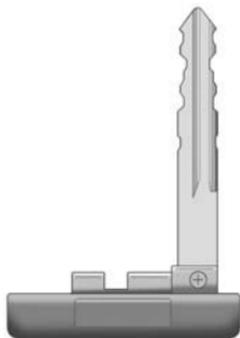
Clés et Verrous

Clés



Avertissement

Laisser des enfants dans le véhicule avec un émetteur d'accès à distance sans clé (RKE) présent est dangereux et les enfants ou des tiers pourraient être blessés gravement, voire mortellement. Ils pourraient faire fonctionner les lève-vitres électriques ou d'autres commandes ou faire rouler le véhicule. Les vitres fonctionnent avec l'émetteur RKE dans le véhicule, et les enfants ou des tiers pourraient être piégés lorsque la vitre se ferme. Ne pas laisser les enfants dans le véhicule avec un émetteur RKE.



La clé intérieure de l'émetteur RKE peut être utilisée pour ouvrir le véhicule et le hayon/coffre si l'ali-

mentation électrique du véhicule est coupée. Se reporter à *Hayon (Coffre)* ⇨ 40.



Avec la télécommande et le toit amovible illustrés, autres modèles identiques

Appuyer sur le bouton dans le bas de l'émetteur RKE pour enlever la clé. Ne jamais pas extraire la clé sans appuyer sur le bouton.

Ce véhicule est équipé d'un système d'accès sans clé avec démarrage par bouton poussoir. Voir *Positions de contact* ⇨ 198 pour plus d'informations sur le démarrage du véhicule.

S'il devient difficile de tourner la clé, vérifier la présence éventuelle de débris sur la lame de clé.

Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)

Se reporter à *Déclaration de conformité* ⇨ 356.

Si la portée de l'émetteur d'accès à distance sans clé (RKE) diminue :

- Vérifier la distance. L'émetteur peut être trop loin du véhicule.
- Vérifier la localisation du véhicule. Il se peut que d'autres véhicules ou objets bloquent le signal.
- Vérifier la pile de l'émetteur de télécommande. Voir la rubrique « Remplacement de la pile » plus loin dans ce chapitre.
- Si l'émetteur ne fonctionne toujours pas bien, consulter votre distributeur / réparateur agréé ou un technicien qualifié pour le faire réparer.

Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)

Le système d'accès sans clé permet d'accéder au véhicule lorsque l'émetteur d'accès à distance sans clé (RKE) se trouve à moins de 1 m (3 pi). Se reporter à la description « De l'accès sans clé », plus loin dans ce chapitre.

La portée de la télécommande RKE peut être atteinte dans 60 m (197 pi).

D'autres circonstances peuvent affecter le fonctionnement de l'émetteur. Se reporter à *Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 28.



Avec la télécommande et le toit amovible illustrés, sans ces caractéristiques, modèle identique

🔒 : Presser pour verrouiller les deux portes. Les clignotants peuvent flasher et/ou le klaxon peut retentir pour indiquer le verrouillage. Appuyer deux fois dans les cinq secondes pour le verrouillage de sécurité. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Si la porte du conducteur est ouverte lorsque **🔒** est enfoncé et que *Ne pas verrouiller porte ouverte* est activé avec la personnalisation du véhicule, toutes les portes se verrouillent et la porte du conduc-

teur se déverrouille immédiatement. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145. Si la porte passager est ouverte lorsque **🔒** est pressé, les deux portes se verrouillent.

Une pression sur **🔒** peut également armer le système antivol. Se reporter à *Système d'alarme du véhicule* ⇨ 42.

Quand les portes sont verrouillées, la trappe à carburant est également verrouillée.

🔓 : Presser pour déverrouiller la porte du conducteur et le pêne. Appuyer une nouvelle fois dans les cinq secondes pour déverrouiller les deux portes. De nuit, lors du déverrouillage à distance du véhicule, les phares et les feux de recul s'allument pendant environ 30 secondes pour éclairer votre approche du véhicule et quand la porte est ouverte. Les voyants de clignotants peuvent clignoter pour indiquer le déverrouillage.

Une pression sur **🔓** désarme le système antivol. Se reporter à *Système d'alarme du véhicule* ⇨ 42.

Quand les portes sont déverrouillées, la trappe à carburant est également déverrouillée.

 : Selon l'équipement, appuyer sur  et relâcher, puis appuyer immédiatement sur  et le maintenir enfoncé pendant au moins quatre secondes pour faire démarrer le moteur depuis l'extérieur du véhicule à l'aide de la télécommande RKE. Se reporter à *Démarrage à distance du véhicule* ⇨ 34.

 : Appuyer et relâcher pour initialiser le locateur le véhicule. Les feux extérieurs clignotent et l'avertisseur sonore retentit à trois reprises. Maintenir  enfoncé pendant trois secondes pour déclencher l'alarme de panique. L'avertisseur sonore retentit et les clignotants clignotent jusqu'à ce que  soit à nouveau enfoncé ou que le véhicule démarre.

 HOLD : Presser et maintenir pour déverrouiller le coffre / hayon. Si le moteur tourne, le levier de sélection doit être en position de stationnement (P) pour une boîte automa-

tique. Avec une boîte manuelle, le levier de changement de vitesse doit se trouver en position de point mort et le frein de stationnement doit être appliqué.

 : Presser puis relâcher  (option) puis maintenir immédiatement enfoncé  pour ouvrir complètement le toit amovible. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement. Ce bouton ouvre uniquement le toit amovible.

Toit décapotable

- Ne pas tenter de faire démarrer le véhicule en utilisant l'émetteur RKE pour ouvrir le toit amovible. Relâcher l'émetteur RKE et ENGINE START/STOP. Attendre quelques secondes avant de faire démarrer le véhicule normalement.
- La fonction de déverrouillage passif de porte peut ne pas fonctionner en utilisant l'émetteur RKE pour ouvrir le toit amovible.

Fonctionnement de la télécommande

Ce véhicule est équipé d'un système d'accès sans clé qui permet de déverrouiller et débloquer les portes ainsi que d'avoir l'accès au coffre sans retirer l'émetteur RKE de la poche, du porte-monnaie, porte-documents, etc. L'émetteur RKE doit se trouver à 1 m (3 pieds) de la porte à ouvrir. Il existe un patin tactile à l'intérieur des poignées de porte.

Le système d'accès sans clé est programmable pour déverrouiller les deux portes dès la première activation du capteur de poignée de porte du conducteur. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Si le véhicule est équipé de sièges à mémoire, les émetteurs RKE 1 et 2 sont reliés aux positions de siège de la mémoire 1 ou 2. Se reporter à *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Déverrouillage sans clé

Appuyer sur le capteur de poignée de porte pour déverrouiller et ouvrir les portes si l'émetteur RKE se trouve à portée. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Verrouillage passif

Le système d'accès sans clé verrouille le véhicule plusieurs secondes après la fermeture de toutes les portes, si le véhicule est coupé et si au moins un émetteur a été retiré du véhicule ou si aucun émetteur ne reste dans le véhicule.

La trappe à carburant se verrouille simultanément.

Les feux de direction peuvent clignoter et l'avertisseur sonore peut retentir pour indiquer le défaut de verrouillage de sécurité du véhicule.

Si d'autres appareils électroniques peuvent causer des interférences avec le signal de l'émetteur RKE, le véhicule peut ne pas détecter l'émetteur RKE se trouvant à l'intérieur du véhicule. Si le verrouillage passif est activé, les portes se verrouilleront avec l'émetteur RKE à

l'intérieur du véhicule. Ne jamais laisser l'émetteur RKE dans un véhicule sans surveillance.

Pour la personnalisation du verrouillage automatique des portes en quittant le véhicule, consulter *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Désactivation temporaire du verrouillage passif

Désactiver temporairement le verrouillage passif en maintenant enfoncé  sur le commutateur intérieur de porte avec une porte ouverte pendant au moins quatre secondes ou jusqu'à ce que trois sonneries retentissent. Le verrouillage passif reste désactivé jusqu'à la pression sur  à l'intérieur de la porte ou jusqu'à la mise en marche du véhicule.

Pour la personnalisation du verrouillage automatique des portes en quittant le véhicule, consulter « *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145 ».

Télécommande dans véhicule

Lorsque le contact est coupé et qu'un émetteur RKE est laissé dans le véhicule, l'avertisseur sonore retentit trois fois après la fermeture des deux portes. Pour activer ou désactiver, voir *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Télécommande n'étant plus en mode d'alerte véhicule

Si le véhicule est en marche, avec une porte ouverte, et que toutes les portes sont ensuite fermées, le système recherche la présence d'émetteur(s) RKE à l'intérieur du véhicule. Si aucun émetteur RKE n'est détecté, le message AUCUNE TÉLÉCOMMANDE DÉTECTÉE s'affiche sur le centre d'informations du conducteur et l'avertisseur sonore retentit à trois reprises. Cela se produit une seule fois à chaque fois que le véhicule est conduit. Pour activer ou désactiver, voir *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Ouverture du coffre sans clé



Appuyer sur le pavé tactile du coffre/hayon pour l'ouvrir si la télécommande RKE est à moins de 1 m (3 ft).

Programmation des émetteurs pour le véhicule

Seuls les émetteurs RKE programmés pour ce véhicule fonctionneront. En cas de perte ou de vol, un émetteur de remplacement peut être acheté et programmé chez le distributeur / réparateur agréé. Lorsque l'émetteur de remplacement est programmé pour ce véhicule, tous les émetteurs

restants doivent également être programmés. Tout émetteur perdu ou volé ne fonctionnera plus une fois qu'un nouvel émetteur est programmé. Jusqu'à huit émetteurs peuvent être programmés pour un véhicule. Consulter votre distributeur / réparateur agréé pour programmer les émetteurs pour ce véhicule.

Démarrage du véhicule avec un niveau de pile d'émetteur faible

Si la batterie de l'émetteur est faible ou s'il existe des interférences avec le signal, le centre d'information du conducteur peut afficher un message AUCUNE TÉLÉCOM. DÉTECTÉE ou AUC. TÉLÉCOM. DÉTECTÉE. METTRE LA CLÉ DANS LA POCHE D'ÉMET. PUIS DÉM. LE VÉHIC. lorsque l'on essaie de démarrer le véhicule.

Avertissement

Lors du changement de la pile, ne pas toucher la circuiterie sur l'émetteur. L'énergie statique du corps peut endommager l'émetteur.

Pour démarrer le véhicule :



1. Placer la télécommande dans la pochette de télécommande de la colonne de direction, avec les boutons dirigés vers le haut et la base dirigée vers le côté passager.

- En position de stationnement (P) ou au point mort (N), appuyer sur la pédale de frein et sur ENGINE START/STOP.

Remplacer dès que possible la pile de l'émetteur.

Remplacement de la pile

Avertissement

Il est important de se débarrasser des piles usagées dans le respect des règles de protection de l'environnement afin de protéger l'environnement et sa propre santé.

Avertissement

Lors du changement de la pile, ne pas toucher la circuiterie sur l'émetteur. L'énergie statique du corps peut endommager l'émetteur.

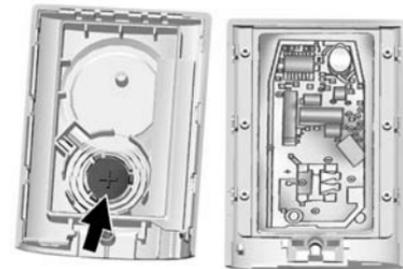
Remplacer la pile si le message **REPLACER PILE DANS TÉLÉCOMMANDE** s'affiche sur le CIC.



- Appuyer sur le bouton près de la base de l'émetteur et retirer la clé.



- Utiliser la base ovale de la lame de la clé pour séparer les deux moitiés de l'émetteur.



3. Retirer l'ancienne pile. Ne pas utiliser d'objet métallique.
4. Introduire la nouvelle pile sur le boîtier arrière, côté positif vers le bas. Remplacer à l'aide d'une pile CR2032 ou équivalente.
5. Aligner le bouton de déverrouillage de clé et emboîter le dos de l'émetteur.

Démarrage à distance du véhicule

Selon l'équipement, cette fonction permet de faire démarrer le moteur depuis l'extérieur du véhicule.

 : Ce bouton est présent sur la télécommande (RKE) si le véhicule est équipé du démarrage à distance.

Le système de climatisation utilisera les paramètres précédents lors d'un télédémarrage. Le désembueur de lunette arrière peut s'activer pendant le démarrage à distance selon les conditions de température ambiante

froide. Le témoin de désembuage arrière ne s'allume pas lors d'un démarrage à distance.

Pendant un télédémarrage, les sièges chauffés ou ventilés si le véhicule en est équipé peuvent être automatiquement activés. Se reporter à *Sièges avant chauffés et ventilés* ⇨ 68.

Certaines réglementations locales peuvent limiter l'utilisation du télédémarrage. Par exemple, des réglementations peuvent exiger que le démarrage à distance ne soit utilisé que lorsque le véhicule est visible. Se reporter aux réglementations locales pour toute question.

Si le niveau de carburant du véhicule est bas, ne pas utiliser le télédémarrage. Le véhicule peut tomber en panne de carburant.

La portée de l'émetteur RKE peut être réduite lorsque le véhicule tourne.

D'autres circonstances peuvent affecter le fonctionnement de l'émetteur. Se reporter à *Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 28.

Démarrage du véhicule en utilisant la fonction de télédémarrage

1. Presser et relâcher  sur la télécommande RKE.
2. Appuyer immédiatement sur  et le maintenir enfoncé pendant au moins quatre secondes ou jusqu'à ce que les clignotants fonctionnent. Les clignotants s'allument pour confirmer la demande de télédémarrage que le véhicule a reçue.

Pendant le démarrage à distance, les portes sont verrouillées et les feux de stationnement restent allumés tant que le moteur tourne.

Le moteur s'arrêtera au bout de dix minutes, sauf si une extension de la durée est prévue.

3. Pour commencer un trajet, l'émetteur RKE doit être dans le véhicule ; appuyer sur la pédale de frein et ensuite démarrer le véhicule.

Temps de fonctionnement prolongé du moteur

La durée de fonctionnement du moteur peut également être prolongée de 10 minutes supplémentaires, si pendant les 10 premières minutes, les étapes 1 et 2 sont répétées pendant que le moteur continue à tourner. Une durée de temps supplémentaire peut être demandée 30 secondes après le démarrage. Ceci offre un total de 20 minutes.

Le télé-démarrage peut uniquement être rallongé une fois par cycle d'allumage.

Il est possible d'effectuer deux démarrages à distance au plus, ou un démarrage à distance avec prolongation de temps, entre les cycles d'allumage.

Après deux démarrages à distance, ou un démarrage à distance avec une prolongation, le contact doit être activé puis désactivé avant que la procédure de démarrage à distance puisse être à nouveau utilisée.

Annulation d'un démarrage à distance

Pour annuler un démarrage à distance, exécuter l'une des opérations suivantes :

- Maintenir  enfoncé jusqu'à l'extinction des feux de stationnement.
- Allumer les feux de détresse.
- Mettre le contact puis le couper.

Conditions de non-fonctionnement du télé-démarrage

Le démarrage à distance ne fonctionne pas si l'une des conditions suivantes est remplie :

- Le commutateur d'allumage est dans une autre position qu'OFF (hors fonction).
- L'émetteur RKE se trouve dans le véhicule.

- Le capot n'est pas fermé.
- Les feux de détresses sont en marche.
- Le système de contrôle d'émission ne fonctionne pas correctement.
- La température de liquide de refroidissement du moteur est trop élevée.
- La pression d'huile est basse.
- Deux démarrages à distance du moteur, ou un démarrage à distance avec prolongation ont déjà été utilisés.
- Le véhicule n'est pas en position de stationnement (P).

Verrouillage des portes

Attention

Des portes non verrouillées peuvent être dangereuses.

- Les passagers, notamment les enfants, peuvent facilement ouvrir les portes et

(Suite)

Attention (Suite)

tomber hors du véhicule en mouvement. Les portes peuvent être déverrouillées et ouvertes lorsque le véhicule est en mouvement. Le risque d'éjection hors du véhicule au cours d'un accident augmente si les portes ne sont pas verrouillées. De même, tous les passagers doivent porter correctement leur ceinture de sécurité et les portes doivent être verrouillées chaque fois que le véhicule roule.

- De jeunes enfants laissés à l'intérieur d'un véhicule verrouillé pourraient ne pas pouvoir en sortir seuls. Un enfant peut alors être soumis à une chaleur extrême et souffrir de blessures permanentes voire mourir d'un coup de

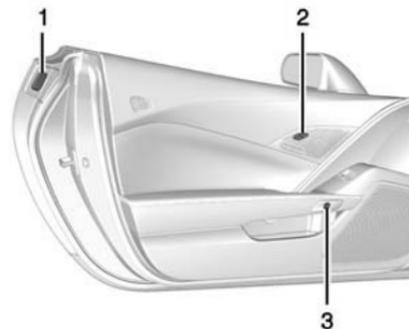
(Suite)

Attention (Suite)

chaleur. Toujours verrouiller le véhicule quand il est quitté.

- Des inconnus peuvent facilement accéder au véhicule par une porte non verrouillée quand le véhicule ralentit ou s'arrête. Cela peut être évité en verrouillant les portes.

Pour verrouiller ou déverrouiller de l'extérieur, appuyer sur  ou sur  sur l'émetteur d'accès sans clé (RKE).



1. Capteur de poignée de portière
2. Commutateur de serrure de portière électrique
3. Bouton de loquet de portière

Pour l'accès sans clé, maintenir la télécommande RKE à 1 m (3 pi) de la poignée de porte. Saisir et presser le capteur (1) de poignée de porte pour ouvrir. Se reporter à *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29. Si la portière passager est ouverte en premier, la portière conducteur sera aussi déverrouillée. Pour

programmer cette fonction, se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Pour verrouiller ou déverrouiller depuis l'intérieur, utiliser le commutateur (2) de serrure électrique de porte. Se reporter à *Portes à verrouillage électrique* ⇨ 38.

Pour ouvrir une portière de l'intérieur, appuyer sur le bouton du loquet de portière (3).

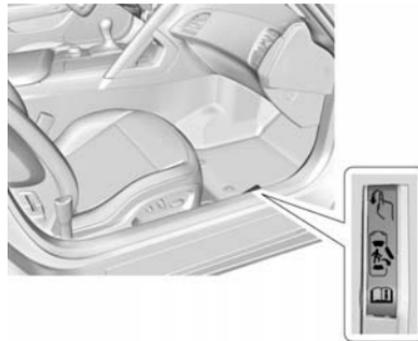
Perte de l'alimentation électrique du véhicule

Si le véhicule a perdu l'alimentation électrique de la batterie, ouvrir les portes manuellement.

De l'intérieur du véhicule



Tirer la poignée d'ouverture de portière conducteur.



Tirer la poignée d'ouverture de portière passager.

De l'extérieur du véhicule



Utiliser la clé pour ouvrir le hayon/coffre. Voir *Clés* ⇨ 27.

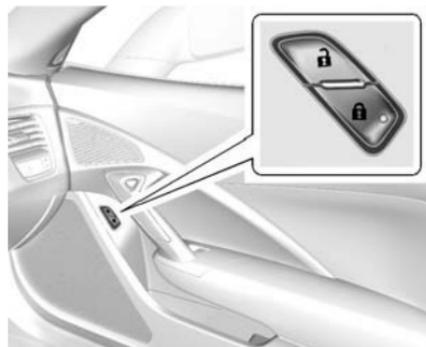


Tirer la poignée d'ouverture de portière manuelle.

Portes à verrouillage électrique



Porte du conducteur



Porte de passager

Pour verrouiller ou déverrouiller les portes et la trappe à carburant depuis l'intérieur du véhicule, presser  ou  sur un commutateur de serrure électrique de porte. La lampe indicatrice du commutateur s'allume lorsque la porte est verrouillée.

Verrouillage temporisé

Cette fonction diffère le verrouillage effectif des portes pendant cinq secondes après la fermeture de toutes les portes.

Le verrouillage différé peut être mis en fonction uniquement lorsque la fonction anti-verrouillage de porte non verrouillée a été désactivée.

Lorsque  est enfoncé sur le commutateur de verrouillage électrique des portes avec la porte ouverte, une sonnerie retentit trois fois pour indiquer que le verrouillage différé est actif.

Les portes sont verrouillées automatiquement cinq secondes après la fermeture de toutes les portes. Si une porte est à nouveau ouverte que cinq secondes se soient écoulées, le temporisateur de cinq secondes se remet à zéro une fois que toutes les portes sont à nouveau fermées.

Appuyer à nouveau sur  du le commutateur de verrouillage de porte ou sur  sur l'émetteur RKE, pour neutraliser cette fonction et verrouiller les portes immédiatement.

Le verrouillage différé peut être programmé. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Système de verrouillage automatique des portes

Lorsque les portes sont fermées, que le contact est mis et que le levier de boîte de vitesses est déplacé de la position de stationnement (P) si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique, ou la vitesse du véhicule est au-dessus de 13 km/h (8 mi/h) s'il est équipé d'une boîte de vitesses manuelle.

Pour déverrouiller les portes :

- Presser  sur un commutateur de serrure à commande électrique de porte.
- En cas de boîte automatique, sélectionner la position de stationnement (P).
- En cas de boîte manuelle, retirer la clé du contact en stationnement.

Protection contre le verrouillage

Si le commutateur d'allumage est en position contact ou ACC/ACCESSORY (accessoires) et que le commutateur de verrouillage électrique des portes est enfoncé avec la porte du conducteur ouverte, toutes les portes se verrouillent et seule la porte du conducteur se déverrouille.

Si le véhicule n'est pas en marche et que le verrouillage est commandé alors qu'une porte est ouverte, lorsque toutes les portes sont fermées le véhicule vérifie la présence d'émetteurs RKE à l'intérieur. Si un émetteur RKE est détecté et que le nombre d'émetteurs RKE présents à l'intérieur n'a pas diminué, la porte conducteur se déverrouille et l'avertisseur sonore retentit trois fois.

La protection contre le verrouillage peut se neutraliser manuellement avec la porte du conducteur ouverte en maintenant  enfoncé sur le commutateur de verrouillage électrique des portes.

Verrouillage de porte impossible si ouverte

Si « Unlocked Door Anti-Lockout » (anti-verrouillages de porte déverrouillés) est activé et que le contact est coupé, que la porte du conducteur est ouverte et que le verrouillage est demandé, toutes les autres portes se verrouillent et seule la porte du conducteur se déverrouille. La fonction anti-verrouillage de porte déverrouillé peut être activée ou désactivée. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Portes

Hayon (Coffre)

Attention

Les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule s'il est conduit avec le hayon ou le coffre ouvert ou si des objets passent par le joint entre la carrosserie et le hayon ou le coffre. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) qui est invisible et inodore. Le monoxyde de carbone peut engendrer des états d'inconscience voire la mort.

Si le véhicule doit être conduit avec le hayon ou le coffre ouvert :

- Fermer toutes les vitres.
- Ouvrir complètement les bouches d'air sur ou sous le tableau de bord.

(Suite)

Attention (Suite)

- Régler le système de climatisation de sorte qu'il n'amène que de l'air extérieur et régler le ventilateur à la vitesse maximale. Voir «Systèmes de climatisation» dans l'index.
- Si le véhicule est équipé d'un hayon à commande électrique, désactiver le fonctionnement électrique du hayon.

Pour plus de renseignements sur le monoxyde de carbone, se reporter à *Échappement du moteur* ⇨ 206.

Ouverture du hayon / coffre

En cas de boîte automatique, la position de stationnement (P) doit être sélectionnée.

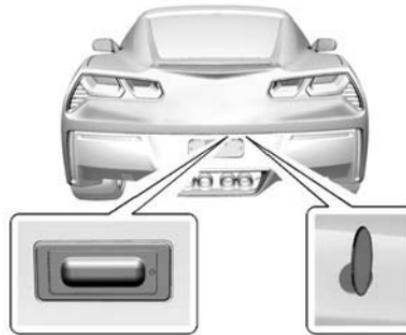
En cas de boîte manuelle, le contact doit être coupé ou le véhicule doit être au stationnement avec le frein

de stationnement serré. Se reporter à *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.

Pour déverrouiller le hayon/coffre :



- Appuyer sur .
- Appuyer et maintenir  sur l'émetteur de télé-déverrouillage (RKE). Se reporter à *Système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 28.



Appuyer sur le patin tactile de déverrouillage du hayon/coffre avec l'émetteur RKE à portée ou utiliser la clé dans le barillet de serrure. Se reporter à *Clés* ⇨ 27.

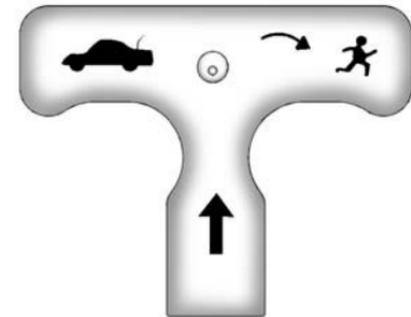
Fermeture du hayon/coffre

Avertissement

Ne pas ranger des objets lourds ou tranchants dans les compartiments de rangement arrière situés dans la section du hayon/coffre. Les objets risquent d'endommager le dessous du hayon/coffre.

Le coffre/hayon est doté d'un verrou électrique à verrouillage automatique. Utiliser la cuvette de traction pour fermer le hayon/coffre avec une force légère.

Poignée de déverrouillage de secours du coffre (capote)



Avertissement

Ne pas utiliser la poignée de déverrouillage de secours du coffre comme point de fixation ou d'ancrage pour arrimer des objets dans le coffre : cela pourrait endommager la poignée.

Il existe une poignée fluorescente de déverrouillage de secours du coffre sur le couvercle de coffre. Cette poignée brille en fonction de son exposition à la lumière. Tirer sur la poignée de déverrouillage pour ouvrir le coffre depuis l'intérieur.

Après utilisation, remettre en position antérieure.

Sécurité du véhicule

Ce véhicule comporte des fonctions antivol ; toutefois, elles ne le rendent pas impossible à voler.

Système d'alarme du véhicule

Ce véhicule est équipé d'un dispositif antivol.



Le témoin du tableau de bord, près du pare-brise, indique le statut du système.

Désactivé : Le système d'alarme est désarmé.

Allumé en permanence : Le véhicule est sécurisé pendant la durée de l'armement du système.

Clignotement rapide : Le véhicule n'est pas sécurisé. Une porte, le capot ou le hayon/coffre est ouvert(e).

Clignotement lent : Le système d'alarme est armé.

Armement du système d'alarme

1. Couper le véhicule.
2. Verrouiller le véhicule de l'une des trois manières suivantes :
 - Utiliser l'émetteur RKE.
 - Utiliser le système d'accès sans clé.
 - Pendant qu'une porte est ouverte, presser  sur l'intérieur de la porte.
3. Après 30 secondes, le système d'alarme s'arme et le témoin commence à clignoter lentement pour indiquer que le système d'alarme est actif. Appuyer une deuxième fois sur

 situé sur l'émetteur RKE annule le délai de 30 secondes et permet d'activer immédiatement le système d'alarme.

Le système d'alarme du véhicule n'est pas armé si les portes sont verrouillées au moyen de la clé.

Si la porte du conducteur est ouverte sans un premier déverrouillage au moyen de l'émetteur RKE, l'avertisseur sonore retentit et les feux clignotent pour indiquer la situation avant alarme. Si le véhicule ne démarre pas, ou si la porte n'est pas déverrouillée en pressant  sur l'émetteur RKE dans les 10 secondes de la préparation d'alarme, l'alarme est activée.

L'alarme est également activée si la porte de passager, le hayon/coffre ou le capot est ouvert(e) sans avoir désarmé le système en premier lieu. Lorsque l'alarme est activée, les feux de direction clignotent et l'avertisseur sonore retentit pendant 30 secondes environ. Le système d'alarme se réarme ensuite pour l'incident suivant.

Désarmement du système d'alarme

Pour désarmer le système d'alarme ou arrêter l'alarme si elle a été activée, agir comme suit :

- Presser  sur l'émetteur RKE.
- Déverrouiller le véhicule en utilisant le système d'accès sans clé.
- Démarrer le véhicule.

Pour éviter de déclencher l'alarme par mégarde :

- Verrouiller le véhicule après que tous les occupants soient sortis et que les deux portes sont fermées.
- Toujours déverrouiller une porte avec l'émetteur RKE ou en utilisant le système d'accès sans clé.

Le déverrouillage de la porte du conducteur au moyen de la clé ne désarme pas le système ou n'arrête pas l'alarme.

Détection de tentative de vol

Si  est pressé sur l'émetteur et si l'avertisseur sonore retentit trois fois, une alarme antérieure s'est produite pendant que le système était armé.

Si l'alarme a été activée, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Capteur d'inclinaison de sondeur d'alimentation et capteur d'intrusion

En plus des fonctions standards du système antivol, le système possède également un capteur d'inclinaison et un capteur d'intrusion.

Le sondeur électrique fournit une alarme sonore différente de l'avertisseur sonore du véhicule. Il possède sa propre source d'alimentation et peut faire retentir une alarme lorsque la batterie du véhicule est compromise.

Le capteur d'inclinaison déclenche l'alarme s'il détecte un mouvement du véhicule par exemple comme un changement d'orientation du véhicule.

Le capteur d'intrusion surveille l'habitacle et peut activer l'alarme s'il détecte un accès non autorisé dans l'habitacle. Ne pas laisser de passagers ou d'animaux dans le véhicule lorsque le détecteur d'intrusion est activé.

Avant d'armer le système d'alarme antivol et d'activer le détecteur d'intrusion :

- Vérifier que les deux portes et les vitres doivent être complètement fermées.
- Assujettir tous les éléments lâches tels qu'un store.
- S'assurer qu'aucun objet n'obstrue les détecteurs.

Commutateurs de désactivation des capteurs d'intrusion et d'inclinaison

Il est recommandé de désactiver les capteurs d'intrusion et d'inclinaison si des animaux domestiques sont laissés dans le véhicule ou si le véhicule est transporté.

Contact coupé, appuyer sur  du côté droit du bouton de déverrouillage du hayon/coffre. La lampe indicatrice s'allume momentanément, indiquant que ces capteurs ont été désactivés pour le cycle suivant d'armement du système d'alarme.

Système de verrouillage antivol

Attention

Ne pas utiliser pas le système s'il y a quelqu'un à l'intérieur du véhicule ! Les portes ne peuvent pas être déverrouillées ou ouvertes de l'intérieur.

Le véhicule est équipé d'un système de condamnation des portes en plus des serrures standards de porte.

La condamnation des portes est activée si l'on appuie à deux reprises dans un délai de cinq secondes sur  situé sur l'émetteur RKE, avec toutes les portes fermées et le véhicule arrêté. La condamnation des portes peut également être activée avec le système d'accès sans clé. Consulter « Fonctionnement de la télécommande » sous *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29.

Lorsque les portes sont verrouillées avec le système de condamnation des portes, elles ne peuvent pas être déverrouillées ou ouvertes en utilisant les commandes ou les poignées à l'intérieur du véhicule.

Appuyer une fois sur  de l'émetteur d'accès sans clé pour dés-enclencher le verrou de sûreté et déverrouiller la porte du conducteur.

Ré-appuyer sur le bouton dans les cinq secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes.

Système d'immobilisation

Se reporter à *Déclaration de conformité* ⇨ 356.

Fonctionnement du blocage du démarrage

Le véhicule est équipé d'un antivol passif.



Le témoin de sécurité s'allume sur le combiné d'instruments en cas de problème d'armement ou de désarmement du système antivol. Ce témoin s'allume aussi brièvement lorsque le moteur démarre.

Le système est armé automatiquement lorsque le contacté est coupé.

Le blocage du démarrage est désarmé quand le commutateur d'allumage est activé ou placé en position ACC/ACCESSORY (accessoires) et qu'un émetteur valide se trouve dans le véhicule.

Vous n'avez pas à armer ou désarmer manuellement le système.

Le système possède un ou plusieurs émetteurs d'accès sans clé (RKE) correspondant à une unité de commande de blocage du démarrage du véhicule. Seul un émetteur d'accès sans clé (RKE) correspondant permet de faire démarrer le véhicule. Le véhicule peut ne pas démarrer si l'émetteur RKE est endommagé.

Si le moteur ne démarre pas et que le témoin de sécurité s'allume, le blocage du démarrage présente peut-être un problème. Appuyer sur ENGINE START/STOP à nouveau.

Si le véhicule ne démarre pas et que l'émetteur d'accès sans clé (RKE) ne semble pas endommagé, essayer un autre émetteur d'accès sans clé (RKE). Ou bien placer l'émetteur dans son réceptacle.

Vérifier le fusible. Se reporter à *Fusibles et disjoncteurs* ⇨ 282. Si le moteur ne démarre toujours pas avec l'autre émetteur, le véhicule doit être réparé. Si le moteur parvient à démarrer avec la deuxième carte, la première carte d'accès sans clé utilisée est probablement invalide. Consulter le distributeur / réparateur agréé qui peut programmer un nouvel émetteur d'accès sans clé (RKE) sur le véhicule.

Le blocage du démarrage peut apprendre des émetteurs d'accès sans clé (RKE), neufs ou de remplacement. Huit émetteurs RKE au maximum peuvent être programmées pour le véhicule. Pour programmer des télécommandes supplémentaires, se reporter à la rubrique « Programmation de télécommandes couplées au véhicule » sous *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29.

Ne pas abandonner dans le véhicule la clé ou le dispositif qui désarme ou désactive le système antivol.

Rétroviseurs extérieurs

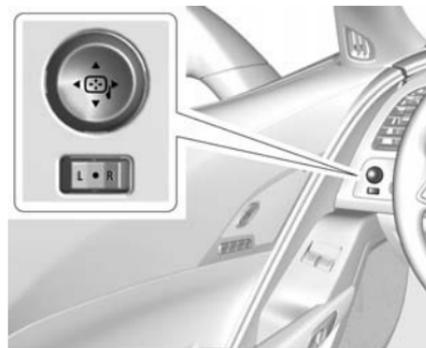
Rétroviseurs convexes

Avertissement

Un rétroviseur convexe peut donner l'illusion que les choses (telles que d'autres véhicules) semblent plus éloignées qu'elles ne le sont en réalité. Si vous passez trop brusquement sur la voie de droite, vous pourriez heurter un véhicule situé à votre droite. Vérifier la distance sur le rétroviseur intérieur ou regarder par-dessus l'épaule avant de changer de file.

Les rétroviseurs du conducteur et du passager sont convexes. Une surface convexe de rétroviseur est incurvée afin de voir davantage à partir du siège du conducteur.

Rétroviseurs électriques



Pour régler les rétroviseurs :

1. Appuyer sur « L » (gauche) ou « R » (droite) pour sélectionner un rétroviseur.
2. Appuyer sur le boîtier de commande pour régler le rétroviseur.
3. Replacer le commutateur au centre pour désélectionner le rétroviseur.

Si le véhicule est équipé de la fonction de mémorisation, il est possible de mémoriser une position de rétroviseur favorite. Se reporter à *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Rétroviseurs rabattables

Pour rabattre le rétroviseur, le tirer vers le véhicule. Pousser le rétroviseur vers l'extérieur pour le replacer en position d'origine.

Rétroviseurs chauffants

Pour les véhicules à rétroviseurs chauffés :

 : Appuyer pour chauffer les rétroviseurs.

Voir « Désembueur de lunette arrière » sous *Système de commande de climatisation automatique à deux zones* ⇨ 167.

Rétroviseur à position nuit

Le rétroviseur latéral du conducteur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement des phares des véhicules situés derrière.

Rétroviseurs s'inclinant en marche arrière

Si le véhicule est doté de sièges à mémoire, le rétroviseur du passager et/ou du conducteur s'incline à une position présélectionnée lorsque le véhicule est en marche arrière (R). La bordure de trottoir peut ainsi être vue lors de l'exécution d'un stationnement en parallèle.

Le(s) rétroviseur(s) reviendront à leurs positions d'origine lorsque :

- Le véhicule est sorti de la marche arrière (R) ou reste en marche arrière (R) pendant environ 30 secondes.
- Le contact est coupé.
- Le véhicule est conduit en marche arrière (R) à une vitesse supérieure à une vitesse réglée.

Pour activer ou désactiver cette fonction, consulter *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Rétroviseurs intérieurs

Régler le rétroviseur pour obtenir une vue dégagée de la zone située derrière le véhicule.

Ne pas pulvériser de produit de nettoyage pour vitres directement sur le rétroviseur. Utiliser une serviette douce imprégnée d'eau.

Assombrissement automatique du rétroviseur intérieur

Le rétroviseur s'assombrit automatiquement afin de réduire l'éblouissement des phares du véhicule derrière. Cette fonction est activée lorsque le véhicule est démarré.

Vitres

⚠ Avertissement

Ne jamais laisser un enfant, un adulte en détresse ou un animal seul dans un véhicule, surtout par temps chaud et avec toutes les vitres fermées. Un enfant peut alors être soumis à une chaleur extrême et souffrir de blessures permanentes voire mourir d'un coup de chaleur.



Vitres électriques

⚠ Attention

Des enfants pourraient être blessés sévèrement voire tués s'ils étaient pris dans le chemin d'une vitre électrique en train de se fermer. Ne pas laisser des enfants dans un véhicule contenant l'émetteur d'accès sans clé (RKE). Lorsque des enfants se trouvent sur les sièges arrière, utiliser le commutateur de verrouillage des vitres pour éviter un actionnement de celles-ci. Se reporter à Clés ↗ 27.



Les lève-vitres électriques fonctionnent lorsque le véhicule est en marche ou sur ACC/ACCESSORY (accessoires), ou quand le mode de prolongation de l'alimentation des accessoires (RAP) est activé. Se reporter à *Alimentation accessoires conservée* ⇨ 202.

Appuyer sur le commutateur de lève-vitre pour ouvrir la vitre, ou le tirer pour la fermer.

Les vitres pourront être temporairement désactivées si les commutateurs de vitres sont utilisés plusieurs fois en peu de temps.

Déplacement rapide des vitres

Il est possible d'ouvrir toutes les vitres sans maintenir la pression sur le commutateur. Appuyer à fond sur le commutateur sur le commutateur et le relâcher rapidement pour ouvrir instantanément la vitre.

Selon l'équipement, tirer brièvement le commutateur à fond pour fermer instantanément la vitre.

Enfoncer ou tirer brièvement le commutateur dans la même direction pour arrêter le mouvement en cours de la vitre.

Système d'inversion automatique des vitres

La fonction de fermeture rapide inverse le mouvement de la vitre si elle entre en contact avec un objet. Un froid extrême ou de la glace peut inverser automatiquement le mouvement de la vitre. La vitre fonctionnera normalement une fois que l'objet aura été retiré ou le problème résolu.

Neutralisation du système d'inversion automatique

⚠ Attention

Si la neutralisation du système d'inversion automatique est active, la vitre ne changera pas de direction automatiquement. Des personnes pourraient alors être blessées et la vitre pourrait être endommagée. Avant de recourir à la neutralisation de l'inversion automatique, s'assurer qu'aucune personne et qu'aucun objet ne se trouve dans la trajectoire de la vitre.

Moteur en marche, neutraliser le système d'inversion automatique en tirant sans relâcher le commutateur de lève-vitre si des conditions empêchent la fermeture.

Programmation des lève-vitres électriques

Une programmation peut être nécessaire si la batterie du véhicule a été débranchée ou déchargée.

Si la vitre ne se ferme pas rapidement, programmer chaque vitre à fermeture rapide :

1. Fermer toutes les portes.
2. Mettre le contact ou tourner le commutateur sur ACC/ACCESSORY.
3. Ouvrir partiellement la vitre à programmer. La fermer alors et continuer de tirer brièvement le commutateur après la fermeture complète de la vitre.
4. Ouvrir la vitre et continuer d'appuyer brièvement sur le commutateur après l'ouverture complète de la vitre.

Fonctionnement de vitre avec le toit amovible

Les vitres s'abaissent automatiquement et complètement lorsque le toit amovible est abaissé ou levé. Se reporter à *Toit décapotable* ⇨ 55.

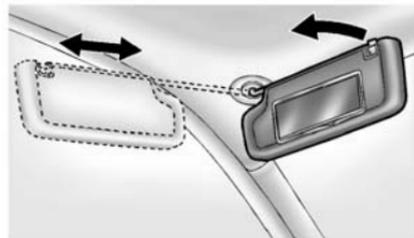
Contrôle automatique des vitres

Si la vitre se gèle sur la porte :

1. Appuyer sur le haut de la vitre vers l'intérieur tout en ouvrant la porte.
2. Éliminer toute la neige et la glace de la porte et de la vitre.
3. Ouvrir complètement la vitre, puis la refermer.
4. Fermer la porte.

Lorsque la vitre est complètement fermée, l'indexation l'abaisse légèrement et automatiquement lorsque la porte est ouverte. Lorsque la porte est refermée, la vitre se relève jusqu'à atteindre sa position précédente. Si une des vitres ne s'indexe pas correctement, c'est peut-être dû à une panne de courant. Avant de voir votre concessionnaire pour une intervention, programmer les lève-vitres électriques.

Pare-soleil



Tirer le pare-soleil vers le bas pour éviter l'éblouissement. Détacher le pare-soleil de la monture centrale pour le faire pivoter vers la vitre latérale et, selon l'équipement, l'étendre sur sa tige.

Toit

Panneau de toit

En cas de panneau de toit amovible, adopter la méthode suivante pour la dépose ou la pose du panneau.

Avertissement

Si un panneau de toit est tombé ou appuyé sur ses bords, le panneau de toit, la peinture et/ou le joint d'étanchéité peuvent être endommagés. Toujours placer le panneau de toit dans les logements de rangement après l'avoir enlevé du véhicule.

Dépose du panneau de toit

⚠ Attention

Ne pas enlever un panneau de toit pendant que le véhicule roule. Le panneau risque de tomber dans le véhicule et de heurter un

(Suite)

Attention (Suite)

occupant, avec un risque de perte de contrôle. Il risque aussi de s'envoler et de heurter un autre véhicule. N'enlever le panneau de toit qu'avec le véhicule en stationnement.

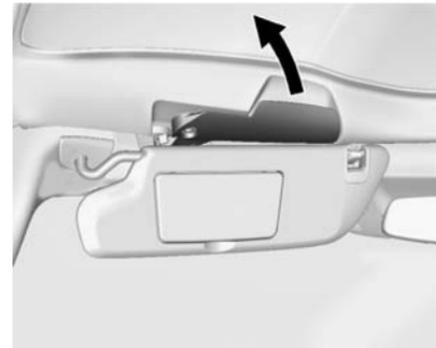
Il peut s'avérer nécessaire de se faire aider pour déposer le panneau de toit.

Pour la dépose :

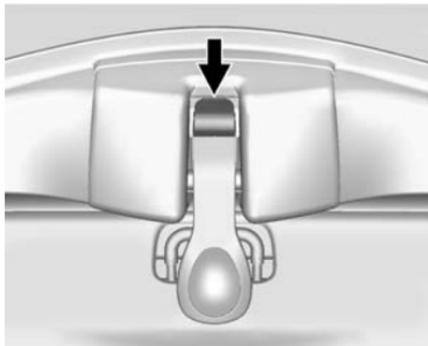
1. Placer le levier de vitesses sur la position P (Parking) pour une boîte automatique, ou sur la position 1 (première) ou R (marche arrière) pour une boîte manuelle.
2. Couper le contact et serrer le frein de stationnement.
3. Abaisser les deux pare-soleil.
4. Ouvrir le hayon arrière/coffre et retirer tous les éléments qui peuvent nuire au rangement correct du panneau de toit.

5. Abaisser les vitres.

Il existe deux poignées de déblocage à l'avant et une poignée de déblocage à l'arrière du panneau de toit.



6. Pour déverrouiller les poignées de déverrouillage avant, les tirer vers l'extérieur et les faire tourner complètement.



7. Appuyer sur le bouton situé sur l'avant de la poignée de déverrouillage arrière pour le déverrouiller. Le levier de loquet s'ouvre.
8. Se placer d'un côté du véhicule et avoir, si nécessaire, une deuxième personne de l'autre côté. Soulever ensemble et avec précaution le bord avant du panneau de toit vers le haut et l'avant. Éviter de laisser tomber le bord arrière vers le bas.

9. Lorsque le panneau de toit est desserré, le saisir aussi près que possible du centre et le lever à l'écart du véhicule.

Rangement du panneau de toit

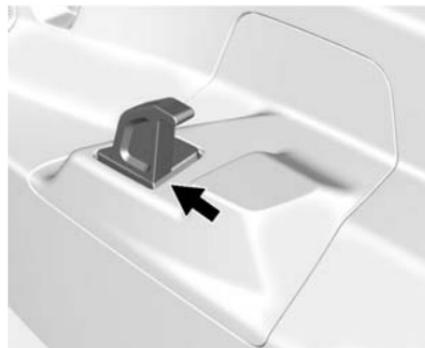
Attention

Si un panneau de toit n'est pas correctement rangé, il pourrait être projeté dans le véhicule en cas de collision ou de manœuvre brusque. Les occupants pourraient être blessés. Toujours utiliser les récepteurs d'arrimage.

Avertissement

La saleté, la poussière et les autres souillures du panneau de toit amovible ou du store de chargement risquent d'endommager la finition du panneau de toit qui serait rangé sous le store. Déposer le store de chargement en rangeant le toit dans le compartiment arrière.

1. Tourner le panneau de toit de sorte que le côté avant du panneau soit orienté vers l'avant du véhicule.



2. Introduire l'avant du panneau de toit de manière à ce que les indentations se trouvent sur le haut des récepteurs.



3. Aligner les goupilles du panneau de toit arrière de manière à ce qu'elles tombent dans les récepteurs sur l'arrière de la zone de rangement.
4. Appuyer fermement vers le bas pour enclencher les tiges dans les crochets arrière.

Installation du panneau de toit

Avertissement

Un panneau de toit mal installé pourrait tomber à l'intérieur du véhicule ou s'en envoler. Les

(Suite)

Avertissement (Suite)

passagers du véhicule ou d'autres personnes pourraient alors être blessés. Après avoir installé le panneau de toit, toujours vérifier qu'il est bien fixé en poussant sur la face inférieure du panneau. Vérifier régulièrement que le panneau de toit est bien en place.

Avertissement

La pose du toit avec les poignées de déverrouillage en position de fermeture peut endommager la garniture intérieure. Toujours déplacer les poignées en position d'ouverture lors de la pose du toit.

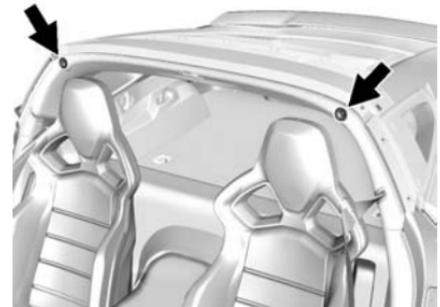
L'opération est plus aisée en se faisant aider d'un assistant.

Pour poser :

1. Placer la boîte automatique en position P (stationnement). Placer le levier de vitesses sur

la position 1 (première) ou R (marche arrière) pour une boîte manuelle.

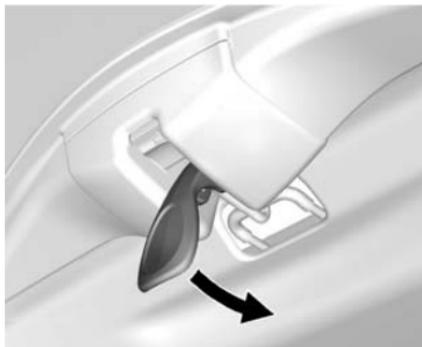
2. Couper le contact et serrer le frein de stationnement.
3. Pour déposer le panneau de toit, tirer sur le bord arrière et le déposer de la zone de rangement.
4. Placer soigneusement le panneau de toit sur le dessus du véhicule.



5. Positionner le bord arrière du panneau de toit suivant sur le caoutchouc d'étanchéité situé à l'arrière de l'ouverture du toit.

Puis, aligner et introduire les axes arrière du panneau de toit dans les ouvertures à l'arrière du caoutchouc d'étanchéité supérieur. Abaisser doucement le bord avant du panneau de toit sur l'avant de l'ouverture de toit.

6. Vérifier que le bourrelet d'étanchéité de chaque côté du panneau de toit est sous le panneau.
7. Vérifier que les poignées de déblocage avant sont en position complètement ouverte.
8. Pousser fermement le toit vers le bas pour engager les goupilles.
9. Tourner les poignées avant de déblocage vers l'intérieur pour qu'elles s'enclenchent complètement en position fermée. Il est essentiel que les poignées soient complètement verrouillées.



10. Pousser vers l'arrière et le haut sur la poignée de déverrouillage arrière pour introduire le crochet dans la boucle.
11. Saisir le panneau de toit et le tirer vers le haut, vers le bas et latéralement pour s'assurer qu'il est solidement installé.

Maintien du panneau de toit

Avertissement

Utiliser un produit de nettoyage pour vitres sur un panneau de toit teinté peut l'endommager. Les réparations conséquentes ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. Ne pas utiliser de produit de nettoyage pour vitre sur le panneau de toit peint.

Lors du nettoyage, retrait et/ou rangement du panneau de toit :

- Rincer avec de l'eau pour enlever la poussière et la saleté, puis faire sécher le panneau.
- Ne pas utiliser de produit de nettoyage abrasif sur le panneau.

Toit décapotable

En cas de toit amovible, consulter l'information suivante avant l'utilisation :

Attention

Pendant l'ouverture ou la fermeture du toit amovible, des personnes risquent d'être déplacées par les pièces en mouvement de la bâche ou du toit amovible. Maintenir le contact visuel avec la capote pendant son fonctionnement.

Avertissement

Respecter ces consignes en utilisant le toit amovible au risque de dégâts :

- Déplacer tous les objets du toit, du couvercle du coffre ou de la bâche avant l'utilisation.

(Suite)

Avertissement (Suite)

- Déposer tous les objets du coffre qui risquent d'entrée en contact avec le toit amovible pendant qu'elle fonctionne.
- Ne pas abandonner le véhicule avec le toit amovible ouvert.
- Ne pas dépasser 50 km/h (31 mi/h) avant la fermeture ou l'ouverture complète de la capote.
- Ni ouvrir ni fermer la capote en roulant dans le vent.
- Ne pas faire fonctionner le toit décapotable plusieurs fois dans un bref laps de temps sans faire démarrer le moteur pour éviter de décharger la batterie du véhicule.

(Suite)

Avertissement (Suite)

- Ni ouvrir ni ranger le toit amovible lorsqu'il est sale ou humide. Ceci cause des taches, de la moisissure et d'autres dégâts.
- Le toit doit être complètement fermé pendant l'entreposage du véhicule.

Ouverture du toit amovible — commutateur du tableau de bord

1. Déposer tous les objets du haut de la bâche et de l'avant de la subdivision. Placer la subdivision dans la zone de rangement arrière en position relevée. Fixer les deux côtés de la subdivision aux montants, juste sous le panneau de bâche. Se reporter à *Rangement à l'arrière* ⇨ 109.
2. Fermer le coffre.
3. Faire démarrer le véhicule ou sélectionner la position ACC/ACCESSORY (accessoires).

4. Si possible, faire fonctionner le toit amovible pendant que le véhicule est arrêté. Le toit peut être actionné en roulant à moins de 50 km/h (31 mi/h) et son déplacement s'arrête si la vitesse est dépassée. Le fonctionnement du toit prend environ 25 secondes. Le fonctionnement du toit doit être achevé avant que cette vitesse ne soit atteinte.



5. Maintenir enfoncé le bas de . Les vitres s'abaissent alors automatiquement.

6. Une fois que le toit décapotable a été complètement ouvert, un carillon se fait entendre et un message est affiché sur le centre d'information du conducteur. Relâcher le bouton.

Si l'autoradio est allumé, le son pourra être mis en sourdine pendant un bref moment pendant le chargement d'un nouveau réglage d'égalisation du système audio.

Ouverture du toit amovible — émetteur RKE

1. S'assurer que le véhicule soit arrêté.
2. La subdivision du coffre doit être déjà en place et le coffre doit être fermé.
3. Conserver le contact visuel avec le véhicule. Presser et relâcher  sur l'émetteur RKE et presser rapidement et maintenir enfoncé .

4. Maintenir  jusqu'à ce que le toit soit complètement ouvert et que les feux extérieurs clignotent. Un son de carillon est alors émis.

Si le toit s'arrête avant qu'il ne soit complètement ouvert, appuyer sur  et ensuite de nouveau sur .

Si l'ouverture du toit est toujours interrompue, essayer ce qui suit :

- Se déplacer plus près du véhicule.
- Maintenir  jusqu'à ce que l'opération soit terminée.
- Une interférence avec les autres émetteurs RKE ou d'autres appareils peut interrompre le fonctionnement. Appuyer sur  et puis de nouveau sur . Si le toit ne s'ouvre toujours pas, utiliser le commutateur de toit décapotable dans le véhicule.

Le toit amovible ne peut être fermé en utilisant l'émetteur RKE.

Se reporter à *Rangement à l'arrière*
 109.

Se reporter à *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ↪ 29.

Fermeture du toit amovible

1. Vérifier que les caches de miroir de pare-soleil sont fermés et que les pare-soleil sont rangés en position centrale.
2. Déposer tous les objets du haut de la bâche et de l'avant de la subdivision. Placer la subdivision dans la zone de rangement arrière en position relevée. Fixer les deux côtés de la subdivision aux montants, juste sous le panneau de bâche. Se reporter à *Rangement à l'arrière* ↪ 109.
3. Fermer le coffre.
4. Faire démarrer le véhicule ou sélectionner la position ACC/ACCESSORY (accessoires).
5. Si possible, faire fonctionner le toit amovible pendant que le véhicule est arrêté. Le toit peut être actionné en roulant à

moins de 50 km/h (31 mi/h) et son déplacement s'arrête si la vitesse est dépassée. Le fonctionnement du toit prend environ 25 secondes. Le fonctionnement du toit doit être achevé avant que cette vitesse ne soit atteinte.



6. Appuyer et maintenir enfoncé le haut du . Les vitres s'abaissent alors automatiquement.
7. Une fois que le toit décapotable a été complètement fermé, un carillon se fait entendre et un message est

affiché sur le centre d'information du conducteur. Relâcher le bouton. Lever les vitres au besoin.

Si l'autoradio est allumé, le son pourra être mis en sourdine pendant un bref moment pendant le chargement d'un nouveau réglage d'égalisation du système audio.

Dépistage des pannes

Vérifier ce qui suit si le commutateur de toit amovible  ne fonctionne pas :

- Le contact doit être allumé ou sur ACC/ACCESSORY (accessoires), ou la Prolongation d'alimentation des accessoires (RAP) doit être activée.
- Le couvercle du coffre doit être fermé et la subdivision du coffre doit être en place. Un message s'affiche au CIB.
- Si le message MANŒUVRE MANUELLE DU TOIT UNIQUEMENT est affiché sur le centre d'information du conducteur,

consulter « Déplacement manuel du toit amovible » plus loin dans ce chapitre.

- Le toit décapotable peut ne pas s'ouvrir à des températures extérieures plus basses. Il est possible de fermer le toit à des températures allant jusqu'à -20°C (-4°F). Un message est affiché sur le centre d'information du conducteur si le toit décapotable ne peut pas s'ouvrir en raison de températures basses. Si nécessaire, déplacer le véhicule à l'intérieur dans un lieu chauffé afin d'opérer le toit.
- Si le toit a été actionné récemment à plusieurs reprises ou laissé dans un état intermédiaire, il peut être temporairement en panne. Un message s'affiche au CIB. Le fonctionnement normal reprend dans les 10 minutes du refroidissement du système.
- Si la batterie du véhicule est déchargée, le fonctionnement du toit à commande électrique peut

être désactivé. Essayer de démarrer le véhicule. Un message s'affiche au CIB.

- Si la batterie a été récemment rebranchée ou si le véhicule a démarré au moyen d'une batterie auxiliaire, le toit peut ne pas fonctionner avant que les vitres à commande électrique n'aient été indexées. Effectuer l'indexation des vitres à commande automatique. Se reporter à *Vitres électriques* ⇨ 48.

D'autres fonctions peuvent être affectées pendant l'utilisation du toit amovible :

- Le coffre peut être ouvert uniquement avec la clé jusqu'à l'ouverture ou la fermeture complète du toit amovible.
- Ne pas tenter de faire démarrer le véhicule pendant l'ouverture du toit au moyen de l'émetteur RKE. Un message peut s'afficher au CIB. Relâcher les deux boutons et attendre quelques

secondes avant de faire démarrer le véhicule normalement.

- La fonction de déverrouillage passif de porte peut ne pas fonctionner en utilisant l'émetteur RKE pour ouvrir le toit amovible.
- Les vitres ne peuvent se fermer pendant que le toit se déplace.
- Lors de la conduite du véhicule avec la capote incorrectement verrouillée, des carillons se feront entendre à des vitesses supérieures à 80 km/h (50 mi/h).

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, si des fusibles ont été extraits ou remplacés, ou si un démarrage au moyen de câbles auxiliaires a été exécuté, le message TOIT NON VERROUILLÉ peut s'afficher.

Appuyer et maintenir enfoncé  sur l'émetteur RKE ou sur le vide-poches de pavillon pour ouvrir/fermer la capote jusqu'à ce que ce message soit effacé.

Déplacement partiel du toit

Si le fonctionnement du toit amovible s'arrête avant la fin, le toit reste temporairement à cette position. Si le contact est allumé ou en position ACC/ACCESSORY (accessoires), la capote s'immobilise jusqu'à cinq minutes. Si le véhicule se déplace ou si le contact est coupé, la durée peut varier de quelques secondes à une minute environ.

Des signaux sonores et des messages du CIB s'affichent avant le déplacement du toit. Dans ce cas, arrêter immédiatement le fonctionnement du toit décapotable en appuyant à nouveau sur  de l'émetteur RKE ou sur le commutateur du tableau de bord jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Si le toit ne peut être placé de manière sûre, rester à l'écart des organes du toit. Dans certaines situations, le toit peut se déplacer rapidement.

Ne pas rouler avec le toit amovible dans une position qui n'est pas sûre. Les organes du toit peuvent

se déplacer intempestivement. Dans certaines situations, le toit ne peut être actionné électriquement. Dans ce cas, suivre les messages affichés au CIB.

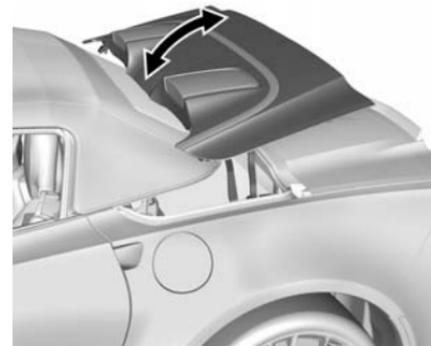
Si la bâche n'est pas fixée et verrouillée, et si le véhicule se déplace à plus de 10 km/h (6 mi/h), la bâche peut se déplacer automatiquement à une position stable.

Déplacement manuel du toit

Si le centre d'informations du conducteur affiche le message MANŒUVRE MANUELLE DU TOIT UNIQUEMENT :

1. Appuyer sur  pour ouvrir ou fermer le toit. Appuyer sur le commutateur dans le sens opposé si cela ne fonctionne pas.
2. Si le toit se déplace, maintenir la pression sur le commutateur dans ce sens pendant au moins cinq secondes. Le toit doit fonctionner normalement.

Si le toit ne répond dans aucune direction, appliquer la procédure suivante pour ajuster manuellement le toit et la bâche s'ils sont rétractés mais pas verrouillés. Ceci exige l'aide d'un assistant.



1. De chaque côté de la bâche, lever et faire pivoter vers l'arrière en position d'ouverture complète.



2. Lever et faire pivoter le toit amovible vers l'arrière en position de rangement complet.

Si le toit amovible ne fonctionne pas après ce réglage, fermer la bâche et se rendre chez votre concessionnaire pour une intervention.

Nettoyage du toit décapotable

Le toit décapotable devrait être nettoyé régulièrement. Ne pas utiliser des stations de lavage haute pression étant donné le risque d'infiltration d'eau dans le véhicule.

Laver le toit amovible à la main et dans l'ombre partielle. Utiliser du savon doux, de l'eau tiède et une

éponge douce. Une peau de chamois ou un chiffon peut laisser des peluches sur le toit et une brosse peut abîmer les fibres du tissu de la capote. Ne pas utiliser de détergents, de produits de nettoyage agressifs, de solvants ou de décolorants.

Mouiller le toit entier et laisser le savon sur le tissu pendant quelques minutes. Laver uniformément pour éviter les taches ou les auréoles. Lorsque la capote est très souillée, utiliser un produit de nettoyage moussant. Rincer soigneusement l'ensemble du véhicule, puis laisser la capote en plein soleil.

Afin de protéger la capote de votre cabriolet :

- Le toit amovible doit être complètement sec avant d'être abaissé.
- Veiller à ce qu'aucun produit de nettoyage ne soit laissé sur la surface peinte du véhicule ; cela pourrait laisser des traînées.

Sièges et dispositifs de retenue

Appuis-tête

Appuis-tête	62
-------------------	----

Sièges avant

Réglage de siège à commande électrique	62
Réglage du support lombaire	63
Dossiers de siège inclinables	63
Sièges à mémoire	64
Verrous de dossier	67
Sièges avant chauffés et ventilés	68

Ceintures de sécurité

Ceintures de sécurité	70
Port correct des ceintures de sécurité	71
Ceinture à trois points	72
Utilisation de la ceinture de sécurité pendant la grossesse	75
Vérification du système de sécurité	75

Entretien des ceintures de sécurité	76
Remplacement de pièces du système de ceintures de sécurité après un accident ...	76

Système de coussin de sécurité gonflable

Système d'airbag	77
Où se trouvent les airbags ? ...	79
Quand un airbag doit-il se déployer ?	80
Qu'est-ce qui entraîne le déploiement d'un airbag ?	81
De quelle façon l'airbag retient-il ?	81
Que se passe-t-il après le déploiement d'un airbag ?	81
Système de détection de passager	83
Réparation d'un véhicule muni d'airbags	87
Ajout d'équipement à un véhicule muni d'airbags	88
Vérification du système d'airbag	89
Remplacement de pièces du système d'airbag après un accident	89

Sièges pour enfant

Grands enfants	90
Bébés et jeunes enfants	92
Systèmes de sécurité pour enfant	94
Où installer le siège d'enfant ...	96
Systèmes de siège d'enfant ISOFIX	104
Fixation des sièges pour enfant	104

Appuis-tête

Les sièges avant du véhicule sont équipés d'appuie-têtes aux positions d'assise extérieures, qui ne sont pas réglables.

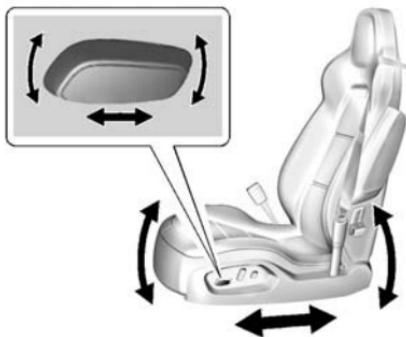
Les appuie-tête latéraux des sièges avant ne sont pas amovibles.

Sièges avant

Réglage de siège à commande électrique

Avertissement

Ne jamais tenter de régler le siège du conducteur en roulant, vous pourriez perdre le contrôle du véhicule. Régler uniquement le siège conducteur lorsque le véhicule est immobile.



Pour régler le siège :

- Pour déplacer le siège vers l'avant ou l'arrière, glisser la commande vers l'avant ou vers l'arrière.
- Lever ou abaisser la partie avant du coussin de siège en déplaçant la partie avant de la commande vers le haut ou vers le bas.
- Soulever ou abaisser le siège en déplaçant l'arrière de la commande vers le haut ou vers le bas.

Pour régler le dossier, voir *Dossiers de siège inclinables* ⇨ 63.

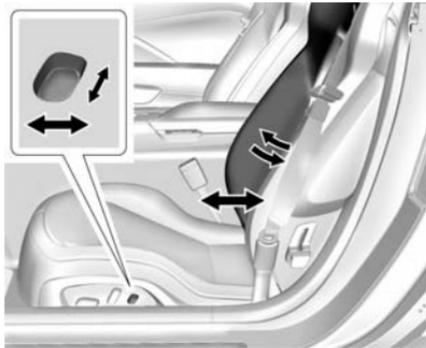
Pour ajuster le soutien lombaire, se reporter à la rubrique *Réglage du support lombaire* ⇨ 63.

Limite de course de siège

Si un siège est déplacé complètement vers l'arrière et/ou si le dossier de siège est incliné au point de toucher la moquette, tout le déplacement du siège vers l'arrière s'arrête. Le fonctionnement normal du siège reprend lorsque le dossier de siège n'est plus en contact avec la moquette. C'est normal.

Tous les mouvements de siège vers l'avant ou l'arrière seront interrompus si le siège est replié vers l'avant. Une fois que le siège est remis en position verticale, le fonctionnement normal du siège sera résumé.

Réglage du support lombaire

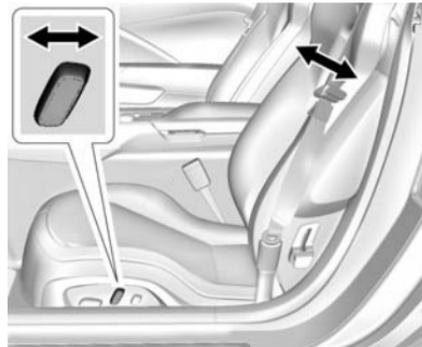


Pour ajuster le soutien lombaire et latéral (option) :

- Maintenir enfoncé la commande vers l'avant pour augmenter ou diminuer le soutien lombaire.

- Selon l'équipement, appuyer et maintenir enfoncée la commande vers l'avant pour augmenter ou vers l'arrière pour diminuer le soutien lombaire.

Dossiers de siège inclinables



Pour régler le dossier :

- Incliner le haut de la commande vers l'arrière pour incliner le dossier.
- Incliner le haut de la commande vers l'avant pour redresser le dossier.

Attention

Il peut être dangereux de s'asseoir en position inclinée lorsque le véhicule est en mouvement. Même si elles sont bouclées, les ceintures de sécurité ne peuvent pas jouer leur rôle.

Pour être bien protégé quand le véhicule est en mouvement, placer le dossier en position verticale. Il faut se caler contre le dossier et porter convenablement la ceinture de sécurité.

Sièges à mémoire



Sur les véhicules équipés, les sièges à mémoire permettent à deux conducteurs de mémoriser et rappeler chacun leur position de conduite et une position de sortie commune pour quitter le véhicule. Les positions d'autres équipements peuvent aussi être mémorisées, comme les rétroviseurs et le volant à réglage électrique. Les positions mémorisées sont reliées à l'émetteur RKE 1 ou 2 pour les rappels automatiques.

Avant l'enregistrement, régler la position de tous les équipements à mémoire disponibles. Mettre le contact et appuyer brièvement sur SET (réglage) : un bip sonore retentit. Appuyer alors immédiatement sans relâcher sur 1, 2 ou  (sortie) sur la porte conducteur jusqu'à ce que deux bips sonores retentissent. Pour rappeler manuellement ces positions, appuyer sans relâcher sur 1, 2 ou  jusqu'à ce que la position mémorisée soit atteinte.

Le véhicule identifie le numéro d'émetteur RKE du conducteur actuel (1–8). Voir *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29. Seuls les émetteurs RKE 1 et 2 peuvent être utilisés pour les rappels de mémoire automatiques. Un message d'accueil indiquant le numéro d'émetteur pourra s'afficher sur le centre d'informations du conducteur (DIC) lors des quelques premiers cycles d'allumage après un changement d'émetteur. Pour que le rappel de mémoire automatique fonctionne

correctement, enregistrer les positions sur le bouton de mémoire (1 ou 2) correspondant au numéro d'émetteur RKE affiché dans le message d'accueil du DIC. Il faut porter l'émetteur RKE correspondant en entrant dans le véhicule.

Réglages de personnalisation du véhicule

- Pour que le mouvement de rappel de mémoire automatique commence au démarrage du véhicule, sélectionner le menu Réglages, puis Véhicule, puis Confort et agrément, et enfin Rappel mémoire automatique. Sélectionner Activer ou Désactiver. Voir « Rappel de mémoire automatique », plus loin dans cette section.
- Pour commencer la manœuvre de rappel de sortie facile lorsque le contact est coupé et que la porte conducteur est ouverte, ou lorsque le contact est coupé alors que la porte conducteur était déjà ouverte, sélectionner le menu Réglages, puis Véhicule, puis Confort et

agrément, et enfin Options sortie facile. Sélectionner Activer ou Désactiver. Voir « Rappel de sortie facile », plus loin dans cette section.

- Se reporter à la rubrique *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145 pour plus de renseignements sur les réglages.

Identification du numéro du conducteur

Pour identifier le numéro du conducteur :

1. Démarrer avec l'autre clé ou émetteur RKE. Le DIC doit afficher le numéro du conducteur : 1 ou 2. Couper le contact et retirer la clé ou l'émetteur RKE du véhicule.
2. Démarrer avec la clé ou l'émetteur RKE initial. Le DIC doit afficher l'autre numéro de conducteur, qui n'était pas affiché à l'étape 1.

Mémorisation des positions

Lire entièrement ces instructions avant de mémoriser les positions.

Pour mémoriser les positions de conduite préférées 1 et 2 :

1. Tourner le commutateur d'allumage en position contact ou ACC/ACCESSORY.

Un message d'accueil peut être affiché sur le DIC et indiquer le numéro 1 ou 2 des rappels de mémoire.

2. Régler tous les équipements mémorisables disponibles à la position de conduite voulue.
3. Appuyer brièvement sur SET : un bip se fait entendre.
4. Appuyer immédiatement sans relâcher sur le bouton de mémoire 1 ou 2 correspondant au message d'accueil sur le DIC jusqu'à ce que deux bips sonores retentissent.

S'il s'écoule trop de temps entre le relâchement du bouton SET et la pression sur 1, la position en mémoire ne sera pas enregistrée et les deux bips ne retentiront pas, répéter les étapes 3 et 4.

1 ou 2 correspond au numéro du conducteur. Voir « Identification du numéro du conducteur » dans cette section.

5. Répéter les étapes 1–4 pour un second conducteur en utilisant 1 ou 2.

Pour mémoriser les positions pour les fonctions  et sortie facile, répéter les étapes 1–4 en utilisant . Cela mémorise les positions pour sortir du véhicule.

Rappel manuel des positions en mémoire

Appuyer sans relâcher sur 1, 2 ou  pour rappeler les positions mémorisées précédemment.

Pour arrêter le mouvement de rappel manuel, relâcher 1, 2, ou . Le rappel peut aussi être arrêté par une pression sur une commande de réglage électrique de siège, sur SET (régler), une commande de rétroviseur électrique ou un commande au volant, si le véhicule est équipé d'une mémoire. Le rétroviseur du côté conducteur ou passager peut être sélectionné.

Rappel de mémoire automatique

Le véhicule identifie le numéro de l'émetteur RKE du conducteur actuel (1–8). Voir *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29. Si l'émetteur RKE est 1 ou 2 et si le Rappel de mémoire automatique est programmé dans la personnalisation du véhicule, les positions enregistrées sur le même bouton de mémoire 1 ou 2 sont automatiquement rappelées lorsque le contact est mis ou coupé de ACC/ACCESSORY. Les émetteurs RKE 3–8 ne procurent pas de rappels de mémoire automatiques.

Pour sélectionner ou désélectionner le Rappel de mémoire automatique, voir « Réglages de personnalisation du véhicule » plus haut dans cette section et *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Pour les véhicules équipés d'une boîte automatique, la transmission doit être en position de stationnement (P) pour enclencher le Rappel de mémoire automatique. Le Rappel de mémoire automatique se termi-

nera si le sélecteur est sorti de P (stationnement) avant que la position mémorisée soit atteinte.

Pour les véhicules équipés d'une boîte manuelle, le frein de stationnement doit être serré pour enclencher le Rappel de mémoire automatique. Le Rappel de mémoire automatique se terminera si le frein de stationnement est relâché avant d'avoir atteint la position enregistrée en mémoire.

Pour arrêter le mouvement de rappel de mémoire automatique, couper le contact ou appuyer sur l'une des commandes de mémoire suivantes :

- Sièges à commande électrique
- SET (régler), 1, 2 ou 
- Rétroviseur électrique, avec rétroviseur côté conducteur ou passager sélectionné
- Volant de direction à réglage électrique

Si la position de siège mémorisée n'est pas automatiquement rappelée ou si une position incorrecte est

rappelée, le numéro d'émetteur RKE du conducteur (1 ou 2) ne correspond peut-être pas au numéro de bouton de mémoire sur lequel cette position a été mémorisée. Essayer de mémoriser la position sur l'autre bouton de mémoire ou essayer l'autre émetteur RKE.

Rappel de sortie aisée

Le rappel de sortie facile n'est pas lié à un émetteur RKE. La position mémorisée pour  est utilisée pour tous les conducteurs. Pour sélectionner ou désélectionner le Rappel de sortie facile, voir « Réglages de personnalisation du véhicule » plus haut dans cette section et *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Si la fonction est sélectionnée, les positions enregistrées pour  sont automatiquement rappelées lorsqu'une des conditions suivantes est remplie :

- Le véhicule est arrêté et la porte du conducteur est ouverte dans un bref laps de temps.
- Le véhicule est arrêté avec la porte du conducteur ouverte.

Pour arrêter le mouvement de rappel de sortie facile, appuyer sur l'une des commande de mémoire suivantes :

- Siège à commande électrique
- SET (régler), 1, 2 ou 
- Rétroviseur électrique, avec rétroviseur côté conducteur ou passager sélectionné
- Volant de direction à réglage électrique

Limite de course de siège

Le rappel de mémoire peut ne pas être effectué si le dossier de siège est rabattu vers l'avant ou positionné vers l'arrière, en contact avec le tapis de sol. Écarter le siège et/ou le dossier de siège du tapis jusqu'à ce que la fonction de rappel de mémoire soit disponible.

Obstacles

Si quelque chose a bloqué le siège du conducteur et/ou le volant de direction à réglage électrique pendant le rappel d'une position mémorisée, le rappel pourra s'interrompre. Enlever l'obstruction et faire

une nouvelle tentative de rappel. Si la position mémorisée n'est toujours pas rappelée, contacter le concessionnaire pour une intervention.

Verrous de dossier

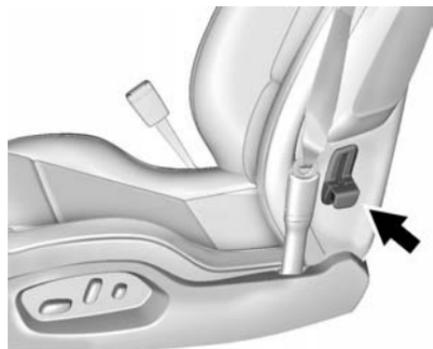


Selon l'équipement, soulever le verrou pour plier le dossier de siège vers l'avant.

Avertissement

Si l'un des dossiers de siège n'est pas bloqué, il risque de se déplacer vers l'avant lors d'un arrêt brusque ou d'un accident. Cela pourrait causer des blessures à la personne assise à cet endroit. Appuyer et tirer toujours sur les dossiers afin de s'assurer qu'ils sont bien verrouillés.

Pour ramener le dossier en position d'assise, pousser le verrou vers l'arrière. Pousser et tirer le dossier pour assurer qu'il est bien en place.



⚠ Attention

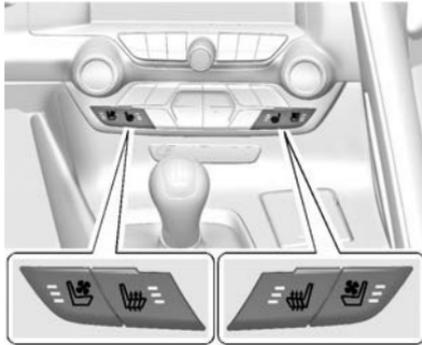
Lorsque le dossier du siège est remonté à la verticale, vérifier que la ceinture de sécurité est correctement acheminée et n'est pas coincée derrière le loquet du dossier de siège. Vous pourriez vous blesser gravement ou mortellement, si vous ne portez pas la ceinture de sécurité correctement. Voir *Port correct des ceintures de sécurité* ⇨ 71.

Dans certains véhicules, lorsque le dossier de siège est rabattu vers l'avant, certains réglages électriques de siège peuvent d'avérer indisponibles. Voir les rubriques *Réglage de siège à commande électrique* ⇨ 62 et *Dossiers de siège inclinables* ⇨ 63.

Sièges avant chauffés et ventilés

⚠ Attention

Si la température change ou que la douleur sur la peau ne peut pas être ressentie, le chauffage de siège peut causer des brûlures. Pour réduire le risque de brûlures, faire preuve de prudence pour utiliser le siège chauffant, surtout sur de longues périodes. Ne placer sur le siège aucun objet isolant de la chaleur comme une couverture, un coussin ou tout objet similaire. Le chauffage de siège risquerait de surchauffer. Un chauffage de siège surchauffé peut causer des brûlures et endommager le siège.



Commandes de conducteur et redondantes de passager

Les boutons de conducteur (option) se trouvent sur l'empilement central. Le contact doit être mis.

Appuyer sur  ou  sur le côté gauche du panneau de commande de climatisation pour ventiler ou réchauffer le siège du conducteur. Un siège ventilé possède un ventilateur qui refoule ou aspire l'air à travers le siège. L'air n'est pas refroidi.



Commandes de passager

Les boutons de passager se trouvent également sur le côté droit du tableau de bord, sous la bouche d'aération. Appuyer sur  ou  pour réchauffer ou ventiler le siège de passager. Le conducteur peut activer et désactiver le chauffage et la ventilation d siège de passager en utilisant les boutons du côté droit du panneau de commande de climatisation.

Presser une fois le bouton pour le réglage le plus élevé. À chaque pression du bouton, le siège passera au réglage immédiatement inférieur, puis à la coupure. Les

témoins montrent trois pour le niveau le plus élevé et une le niveau le plus bas. Si les sièges chauffants sont sur haut, le niveau peut s'abaisser automatiquement après environ 30 minutes.

Le réchauffement du siège du passager peut prendre plus de temps.

Sièges chauffants et ventilés - Démarrage à distance

Lors d'un démarrage à distance (selon l'équipement), le chauffage ou la ventilation des sièges peuvent être allumés automatiquement. Lorsque la température extérieure est basse, le chauffage des sièges se met en marche et lorsque la température extérieure est élevée, c'est la ventilation des sièges qui se met en marche. Les sièges chauffés ou ventilés sont automatiquement désactivés lorsque le contact est coupé. Appuyer sur le commutateur de siège chauffé ou ventilé pour utiliser le chauffage ou la ventilation des sièges après le démarrage du véhicule.

Les témoins lumineux des sièges chauffants ou ventilés ne s'allument pas lors d'un démarrage à distance.

Les performances de température d'un siège inoccupé peuvent être réduites. C'est normal.

Le chauffage ou la ventilation des sièges ne s'allument pas lors d'un démarrage à distance, sauf si la fonction a été activée dans le menu de personnalisation du véhicule. Voir les rubriques *Démarrage à distance du véhicule* ⇨ 34 et *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Ceintures de sécurité

Cette section décrit la bonne utilisation des ceintures de sécurité et certaines choses à ne pas faire.

Attention

Ne pas laisser monter quiconque dans le véhicule si une ceinture de sécurité ne peut pas être correctement portée. Lors d'un accident, si les occupants d'un véhicule ne portent pas leur ceinture de sécurité, les blessures peuvent s'avérer bien pire que s'ils portaient leur ceinture de sécurité. Ils risquent d'être blessés gravement ou mortellement en heurtant des objets à l'intérieur du véhicule avec plus de force ou en étant éjectés du véhicule. De plus, toute personne qui n'a pas mis sa ceinture de sécurité peut heurter d'autres passagers dans le véhicule.

(Suite)

Attention (Suite)

Il est extrêmement dangereux de circuler avec un passager se trouvant dans la zone de chargement, interne ou externe, du véhicule. En cas d'accident, les passagers se trouvant dans ces zones courent le plus grand risque de blessure ou de mort. Ne laisser aucun passager occuper un emplacement du véhicule dépourvu de siège et de ceinture de sécurité.

Toujours porter une ceinture de sécurité et s'assurer que tous les passagers sont également bien attachés.

Ce véhicule est équipé de témoins rappelant aux occupants de boucler la ceinture de sécurité. Voir *Rappels de ceintures de sécurité* ⇨ 126.

Pourquoi les ceintures de sécurité fonctionnent



Lorsque vous conduisez un véhicule, vous voyagez aussi vite que le véhicule. Si le véhicule s'arrête brutalement, vous continuez d'avancer jusqu'à ce que quelque chose vous arrête. Cela peut être le pare-brise, le tableau de bord ou les ceintures de sécurité !

Lorsque vous portez votre ceinture de sécurité, vous ralentissez en même temps que le véhicule. Il vous faut plus de temps pour vous arrêter car vous vous arrêtez sur une plus longue distance et, lorsqu'elles

portées correctement, les os les plus robustes supportent les forces exercées par les ceintures de sécurité. C'est pourquoi le port des ceintures de sécurité est si logique.

Questions et réponses au sujet des ceintures de sécurité

Q: Est-ce que je risque de rester coincé dans le véhicule après un accident si je porte une ceinture de sécurité ?

A: Vous *pourriez* l'être, que vous portiez une ceinture de sécurité ou non. Vos chances de demeurer conscient durant et après un accident, de sorte que vous *puissiez* vous détacher et quitter le véhicule, sont *plus* élevées si vous êtes attaché.

Q: Si mon véhicule est équipé d'airbags, pourquoi dois-je porter une ceinture de sécurité ?

A: Les airbags ne sont que des systèmes complémentaires. Ils fonctionnent *avec* les ceintures de sécurité — et ne les remplacent pas. Que des airbags soient

fournis ou non, tous les occupants doivent tout de même s'attacher pour bénéficier de la meilleure protection.

Ainsi, presque partout, la loi rend le port de la ceinture de sécurité obligatoire.

Port correct des ceintures de sécurité

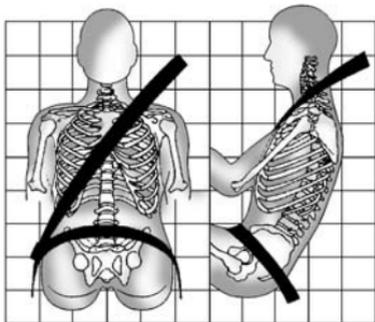
Cette section ne concerne que les personnes de taille adulte.

Des considérations spéciales s'appliquent concernant les enfants et les ceintures de sécurité. Et qu'il y a des règles différentes pour les jeunes enfants et les bébés. Si un enfant doit être transporté dans le véhicule, voir *Grands enfants* ⇨ 90 ou *Bébés et jeunes enfants* ⇨ 92. Suivre ces règles pour la protection de chacun.

Il est très important que tous les passagers aient leurs ceintures de sécurité bouclées. Les statistiques montrent que, en cas de collision, les personnes n'ayant pas bouclé

leurs ceintures de sécurité sont plus souvent blessées que celles qui portent des ceintures de sécurité.

Il y a des choses importantes à savoir sur le port correct d'une ceinture de sécurité.



- S'asseoir droit et toujours garder les pieds au sol devant.
- Toujours utiliser la boucle correspondant à votre place assise.
- La sangle abdominale doit être ajustée le plus bas possible sur le bassin, juste au-dessus des cuisses. Cette position permet de répartir la force de la ceinture sur les os solides du bassin en

cas de collision et les risques de glisser sous la sangle abdominale sont ainsi diminués. En cas de glissement sous la ceinture, l'abdomen absorberait la pression de la ceinture. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- La sangle thoracique doit passer par-dessus l'épaule et à travers la poitrine. Ce sont ces parties du corps qui peuvent le mieux absorber les forces de retenue de la ceinture. La sangle thoracique se bloque lors d'un arrêt soudain ou d'une collision.



Attention

Vous pouvez être blessé gravement ou mortellement si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité correctement.

- Ne laisser jamais la sangle abdominale ni la sangle thoracique desserrées ou tordues.

(Suite)

Attention (Suite)

- Ne jamais porter la sangle thoracique sous les deux bras ou derrière le dos.
- Ne jamais faire passer la sangle abdominale ou la sangle thoracique sur un accoudoir.
- La sangle thoracique doit toujours passer par-dessus l'épaule et à travers la poitrine. Utiliser le guide de ceinture de sécurité au besoin pour placer la ceinture épaulière par dessus l'épaule et en travers de la poitrine.

Ceinture à trois points

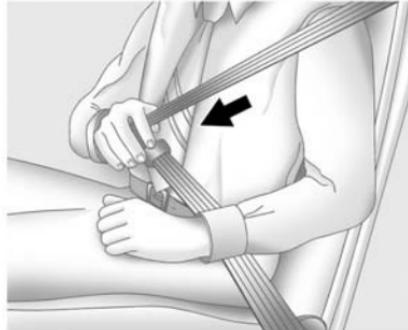
Toutes les positions d'assise du véhicule sont dotées d'une ceinture à trois points.

Les instructions suivantes expliquent comment porter correctement la ceinture à trois points.



Illustration du siège GT, le siège Sport de compétition étant identique

1. Le siège possède un guide de ceinture de sécurité. Le guide de ceinture de sécurité contribue à placer la ceinture épaulière par dessus l'épaule et en travers de la poitrine des petits adultes ou des enfants plus âgés qui sont trop grands pour les sièges d'appoint. Pour utiliser le guide de ceinture de sécurité, faire glisser le bord de la sangle par l'ouverture sur le guide. La ceinture de sécurité ne peut être tordue. Si un enfant doit être transporté dans le véhicule, voir *Grands enfants* ⇨ 90 ou *Bébés et jeunes enfants* ⇨ 92.
2. Régler le siège, si celui-ci est réglable, de manière à pouvoir s'asseoir droit. Pour voir comment procéder, se reporter à « Sièges » dans l'index.

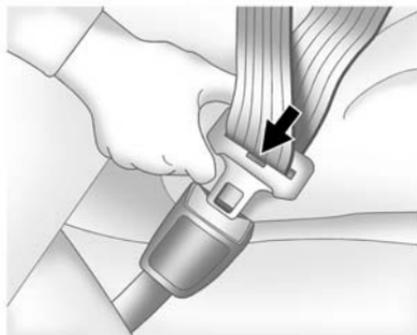


3. Saisir la plaque de blocage et tirer la ceinture en travers. Ne pas la laisser se vriller.
La ceinture à trois points peut se bloquer si elle est tirée très rapidement. Si ceci se produit, laisser revenir légèrement la ceinture en arrière pour la

débloquer. Tirer ensuite plus lentement la ceinture en travers.

Si la sangle épaulière de la ceinture du passager est complètement extraite, le dispositif de blocage du siège d'enfant peut être engagé. Si ceci se produit, laisser la ceinture revenir entièrement en arrière et recommencer.

L'engagement du dispositif de blocage de siège d'enfant à la position avant extérieure peut affecter le système de détection de passager. Voir *Système de détection de passager* ⇨ 83.



4. Enfoncer le verrou plat dans la serrure jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Tirer le verrou plat vers le haut pour vous assurer qu'elle est fixée.

Positionner le bouton de déblocage de la boucle de manière à pouvoir détacher rapidement la ceinture en cas de besoin.

5. Pour serrer la sangle sous-abdominale, tirer la sangle thoracique vers le haut.



Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton situé sur la serrure. La ceinture devrait revenir à sa position de rangement.

Toujours laisser s'enrouler lentement la ceinture de sécurité. Si la sangle de ceinture de sécurité s'enroule rapidement, l'enrouleur peut se bloquer et la ceinture ne pourra pas se dérouler. Dans ce cas, extraire fermement la ceinture de sécurité en ligne droite pour débloquer la sangle, puis la relâcher. Si la sangle reste bloquée dans l'enrouleur, consultez votre concessionnaire.

Avant de fermer une porte, vérifier si la ceinture de sécurité ne risque pas d'être coincée. Si une porte est fermée sur une ceinture de sécurité, le véhicule et la ceinture peuvent être endommagés.

Prétendres de ceintures de sécurité

Ce véhicule est doté de prétendres de ceintures de sécurité pour les occupants latéraux avant. Bien que les prétendres de ceinture de sécurité soient invisibles, ils font partie de l'ensemble ceinture de sécurité. Ils peuvent contribuer à tendre les ceintures de sécurité au cours des premières phases d'une collision frontale, quasi frontale ou arrière modérée à grave si les conditions de seuil pour l'activation du prétendeur sont rencontrées. Les prétendres de ceinture de sécurité peuvent également contribuer à tendre les ceintures de sécurité en cas de collision latérale ou de tonneau.

Les prétensionneurs ne fonctionnent qu'une seule fois. Si les prétensionneurs sont activés lors d'une collision, les

prétendeurs et probablement d'autres composants du système de ceinture de sécurité devront être remplacés. Voir *Remplacement de pièces du système de ceintures de sécurité après un accident* ⇨ 76.

Ne pas s'asseoir sur la ceinture de sécurité extérieure lors de l'entrée ou de la sortie du véhicule ou à tout autre moment lors de l'utilisation du siège. S'asseoir sur la ceinture de sécurité peut endommager la sangle et les fixations.

Utilisation de la ceinture de sécurité pendant la grossesse

Les ceintures de sécurité protègent tout le monde, y compris les femmes enceintes. Comme tous les autres occupants du véhicule, elles risquent d'être gravement blessées si elles n'en portent pas.



Une femme enceinte devrait porter une ceinture à trois points et la sangle sous-abdominale devrait être portée sous le ventre aussi bas que possible tout au long de la grossesse.

La meilleure façon de protéger le fœtus est de protéger la mère. Quand la ceinture de sécurité est portée correctement, il est vraisemblable que le fœtus ne sera pas blessé lors d'une collision. Pour les femmes enceintes, comme pour tout le monde, le secret de l'efficacité des ceintures de sécurité est de les porter correctement.

Vérification du système de sécurité

Vérifier périodiquement le rappel de ceintures de sécurité, les sangles de ceintures, les boucles, les languettes, les enrouleurs, les dispositifs de réglage de hauteur des ceintures diagonales (selon l'équipement) et les ancrages des ceintures de sécurité pour s'assurer qu'ils sont tous en bon état. Vérifier s'il y a des pièces endommagées ou mal fixées sur la ceinture de sécurité qui pourraient l'empêcher de fonctionner correctement. Contacter le concessionnaire pour effectuer les réparations nécessaires. Des ceintures de sécurité effilochées ou déchirées ne pourront pas assurer une protection adéquate en cas de collision. Elles peuvent se déchirer sous les forces d'impact. Si une ceinture est déchirée ou effilochée, la faire remplacer immédiatement.

Vérifier que le témoin de rappel de ceinture de sécurité fonctionne correctement. Voir *Rappels de ceintures de sécurité* ⇨ 126.

Maintenir les ceintures de sécurité propres et sèches. Voir *Entretien des ceintures de sécurité* ⇨ 76.

Entretien des ceintures de sécurité

Maintenir les ceintures de sécurité propres et sèches.

Attention

Ne pas décolorer ou teindre les sangles de ceintures de sécurité. Cela risque de considérablement affaiblir les sangles. Lors d'une collision, elles pourraient ne pas fournir une protection adéquate. Utiliser uniquement du savon doux et de l'eau tiède pour nettoyer et rincer les sangles de ceintures de sécurité. Laisser sécher les sangles avant d'utiliser les ceintures de sécurité.

Les ceintures de sécurité doivent être correctement soignées et entretenues.

Les fixations des ceintures de sécurité doit être conservées sèches et exemptes de poussière ou de débris. Si nécessaire les surfaces dures extérieures et les sangles de ceintures de sécurité doivent être légèrement nettoyées avec de l'eau et un savon doux. Vérifier que le mécanisme ne présente pas trop de poussière ou de débris. En cas de présence de poussière ou de débris, veuillez contacter le concessionnaire. Les pièces peuvent avoir besoin d'être remplacées pour assurer le bon fonctionnement du système.

Remplacement de pièces du système de ceintures de sécurité après un accident

Attention

Une collision peut endommager les ceintures de sécurité du véhicule. Un système de ceinture

(Suite)

Attention (Suite)

de sécurité endommagé risque de ne pas protéger la personne qui l'utilise en cas d'accident, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Pour s'assurer que les systèmes de ceinture de sécurité fonctionnent correctement après un accident, les faire inspecter et faire effectuer tous les remplacements nécessaires dès que possible.

Après une légère collision, le remplacement des ceintures de sécurité n'est peut-être pas nécessaire. Mais les ensembles de ceinture de sécurité qui ont été utilisés lors de la collision peuvent avoir été endommagés ou déformés. Contacter votre concessionnaire pour la vérification ou le remplacement des ensembles de ceinture de sécurité et de guides de ceinture de sécurité.

De nouvelles pièces et des réparations peuvent être nécessaires même si le système de ceintures de sécurité n'a pas été utilisé au moment de l'accident.

Faire vérifier les prétendeurs de ceinture de sécurité si le véhicule a été impliqué dans un accident, ou si le témoin de disponibilité d'airbag reste allumé après le démarrage du véhicule ou en roulant. Voir *Témoin de disponibilité de sac gonflable* ⇨ 127.



Avertissement

Les procédures de sécurité doivent toujours être respectées lors de la mise au rebut du véhicule ou de composants de celui-ci. La mise au rebut doit toujours être assurée par un centre de service agréé afin de contribuer à la protection de l'environnement et de votre santé.

Système de coussin de sécurité gonflable

Système d'airbag

Le véhicule est doté des airbags suivants :

- Un airbag frontal pour le conducteur
- Un sac gonflable frontal de passager avant extérieur
- Un airbag latéral intégré au siège pour le conducteur
- Un sac gonflable d'impact latéral de siège pour le passager avant extérieur

Tous les sacs gonflables du véhicule possèdent le mot AIRBAG sur le garnissage ou sur une étiquette, près de l'ouverture de déploiement.

Pour les sacs gonflables frontaux, le mot AIRBAG se trouve au centre du volant pour le conducteur et sur le tableau de bord, pour le passager avant extérieur.

Pour les airbags latéraux intégrés aux sièges, le mot AIRBAG se trouve sur le côté du dossier de siège, près de la porte.

Les airbags sont conçus pour renforcer la protection fournie par les ceintures de sécurité. Même si les airbags actuels sont également conçus pour réduire les risques de blessures dues à la force de déploiement du sac, tous les airbags doivent se déployer très rapidement pour être efficaces.

Voici ce que vous devez savoir à propos des airbags :



Attention

Vous pouvez être grièvement blessé ou tué dans un accident si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité, et ce même si le véhicule est équipé d'airbags. Les airbags sont conçus pour fonctionner avec les ceintures de sécurité et non pas pour les remplacer. En outre, les airbags

(Suite)

Attention (Suite)

ne sont pas conçus pour se déployer à chaque accident. Dans certains accidents, les ceintures de sécurité sont le seul moyen de retenue. Voir *Quand un airbag doit-il se déployer ?* ⇨ 80.

Porter une ceinture de sécurité lors d'une collision réduira la possibilité de heurter des objets à l'intérieur du véhicule ou d'être éjecté du véhicule. Les airbags sont des « systèmes de protection supplémentaires » qui complètent les ceintures de sécurité. Tous les occupants doivent porter correctement une ceinture de sécurité, qu'ils disposent ou non d'un airbag chacun.

 **Attention**

Du fait que les coussins gonflables se gonflent avec beaucoup de force et plus vite qu'un clignement d'œil, toute personne assise contre ou très près d'un coussin gonflable peut être blessée grièvement ou mortellement lorsqu'il se déploie. Éviter de s'asseoir inutilement près d'un airbag; par exemple, en s'asseyant près du bord du siège ou en se penchant en avant. Les ceintures de sécurité contribuent à maintenir les occupants en position avant et pendant une collision. Toujours porter la ceinture de sécurité, même avec des airbags. Le conducteur doit s'asseoir le plus en arrière possible, tout en gardant la maîtrise du véhicule. Les ceintures de sécurité et les airbags passagers des places latérales avant sont plus efficaces

(Suite)

Attention (Suite)

quand les occupants sont assis bien droits contre le dossier, avec les deux pieds sur le plancher.

Les occupants installés aux positions d'assise avec airbags de siège ne peuvent ni s'appuyer ni s'assoupir contre la porte ou la vitre latérale.

 **Attention**

Les enfants assis contre ou très près d'un airbag lorsqu'il se déploie peuvent être grièvement blessés ou tués. Toujours attacher correctement les enfants dans un véhicule. Pour savoir comment, voir *Grands enfants* ⇨ 90 ou *Bébés et jeunes enfants* ⇨ 92.



Un témoin de disponibilité d'airbag figure sur le combiné d'instruments et affiche le pictogramme d'airbag.

Le système contrôle les dysfonctionnements du système électrique de l'airbag. Le témoin indique la présence d'un problème électrique. Voir *Témoin de disponibilité de sac gonflable* ⇨ 127.

Où se trouvent les airbags ?



Le coussin gonflable frontal du conducteur se trouve au centre du volant de direction.



L'airbag frontal du passager extérieur avant se trouve dans le tableau de bord côté passager.



Côté conducteur illustré, côté passager similaire

Les airbags latéraux intégrés au siège passager avant extérieur et au siège conducteur se trouvent sur le côté des dossiers de siège les plus proches de la portière.

⚠ Avertissement

Si quelque chose se trouve entre un occupant et l'airbag, ceci risque de nuire au déploiement de l'airbag ou de projeter l'objet sur cette personne et causer des blessures graves ou même la

(Suite)

Avertissement (Suite)

mort. Le chemin de déploiement d'un airbag doit toujours être dégagé. Ne rien mettre entre un occupant et l'airbag et ne rien attacher ou fixer sur le volant ou sur ou près d'un couvercle d'airbag.

Ne pas utiliser d'accessoires de siège pouvant empêcher le déploiement correct d'un airbag latéral intégré au siège.

Quand un airbag doit-il se déployer ?

Ce véhicule est doté d'airbags. Voir *Système d'airbag* ↗ 77. Les airbags sont conçus pour se déployer, si l'impact dépasse le seuil de déploiement du système d'airbag spécifique. Les seuils de déploiement sont utilisés pour prédire si la sévérité d'une collision justifie le déploiement des airbags afin de contribuer à la protection des occupants. Le véhicule est doté de

capteurs électroniques qui facilitent la détermination de la sévérité de l'impact. Les seuils de déploiement peuvent également varier en fonction de la conception spécifique du véhicule.

Les airbags frontaux sont conçus pour se gonfler en cas de collision frontale ou quasi frontale modérée à grave, afin d'aider à réduire le risque de blessures graves, principalement à la tête et au thorax du conducteur ou du passager avant extérieur.

Le fait que les airbags frontaux se déploient ou devraient se gonfler n'est pas basé prioritairement sur la vitesse à laquelle se déplace le véhicule. Elle dépend de ce qui est heurté, de la direction de l'impact et de la vitesse de ralentissement du véhicule.

Les sacs gonflables frontaux peuvent se gonfler à différentes vitesses de collision selon que le véhicule heurte un objet en ligne droite ou en diagonale et selon que l'objet est fixe ou mobile, rigide ou déformable, étroit ou large.

Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déployer lors des tonneaux, des collisions arrière et dans de nombreux cas de collisions latérales.

En outre, le véhicule est doté d'airbags frontaux à technologie avancée. Les airbags frontaux à technologie avancée règlent la retenue selon la sévérité de la collision.

Les airbags latéraux intégrés aux sièges sont conçus pour se déployer dans des collisions modérées à sévères en fonction de l'emplacement de l'impact. Les airbags latéraux intégrés aux sièges ne sont pas conçus pour se déployer en cas de collisions frontales ou quasi frontales, de tonneaux ou de collisions arrière. Un airbag latéral intégré au siège est conçu pour se déployer du côté où le véhicule est heurté.

Dans une collision particulière, personne ne peut savoir si un sac gonflable se gonflera simplement du fait des dégâts au véhicule ou du coût de réparation.

Qu'est-ce qui entraîne le déploiement d'un airbag ?

Dans le cas d'un déploiement, le système de détection envoie un signal électrique qui déclenche la libération de gaz par le générateur. Les gaz du générateur remplissent le sac gonflable qui brise la paroi de protection. Le générateur de gaz, l'airbag et les pièces connexes sont tous des parties du module d'airbag.

Pour les emplacements des airbags, consulter *Où se trouvent les airbags ?* ⇨ 79.

De quelle façon l'airbag retient-il ?

Dans les collisions frontales ou quasi frontales modérées à graves, même les occupants attachés peuvent entrer en contact avec le volant ou le tableau de bord. Dans les collisions latérales modérées à graves, même les occupants attachés peuvent entrer en contact avec l'intérieur du véhicule.

Les airbags complètent la protection offerte par les ceintures de sécurité en répartissant la force de l'impact de manière plus uniforme sur le corps de l'occupant.

Mais les airbags ne seront pas utiles dans de nombreux types de collisions, principalement parce que l'orientation du déplacement des occupants ne correspondra pas à l'emplacement de ces airbags. Voir *Quand un airbag doit-il se déployer ?* ⇨ 80.

Les airbags doivent toujours n'être considérés que comme un dispositif de protection complémentaire des ceintures de sécurité.

Que se passe-t-il après le déploiement d'un airbag ?

Après le gonflement des airbags frontaux et des airbags latéraux intégrés aux sièges, ceux-ci se dégonflent rapidement, si rapidement que certaines personnes peuvent ne pas même réaliser que les airbags se sont déployés. Certains éléments

du module d'airbag peuvent être brûlants pendant quelques minutes. Pour l'emplacement des sacs gonflables, se reporter à *Où se trouvent les airbags ?* ↷ 79.

Les parties d'un airbag entrant en contact avec votre corps peuvent être chaudes, mais ne sont pas trop brûlantes pour être touchées. Un peu de fumée et de la poussière peuvent s'échapper des événements des airbags dégonflés. Le gonflage d'un airbag n'entrave pas la vision du conducteur à travers le pare-brise ou sa capacité à diriger le véhicule, ni n'empêche les personnes de quitter le véhicule.

Avertissement

Lors du déploiement d'un airbag, des particules de poussière peuvent se présenter dans l'air. Les personnes souffrant d'asthme ou d'autres problèmes respiratoires auront peut-être de la difficulté à respirer. Pour éviter ceci, tous les occupants devraient

(Suite)

Avertissement (Suite)

sortir du véhicule dès qu'ils peuvent le faire en toute sécurité. Si vous avez des problèmes pour respirer et que vous ne pouvez pas sortir du véhicule après le déploiement d'un airbag, ouvrez alors une porte ou une vitre pour faire rentrer de l'air frais. En cas de problèmes de respiration suite au déploiement d'un airbag, il faut consulter un médecin.

Le véhicule est doté d'une fonction qui déverrouille automatiquement les portes, allume l'éclairage intérieur, déclenche les feux de détresse et coupe le système d'alimentation en carburant après un déclenchement d'airbags. La fonction peut également s'activer, sans déploiement d'airbag, après un événement qui dépasse un seuil prédéterminé. Après avoir coupé et remis le contact, le circuit d'alimentation reprend son fonctionnement normal ; les portes peuvent être verrouillées, l'éclairage intérieur

peut être éteint et les feux de détresse peuvent être désactivés à l'aide de leurs commandes respectives. Si l'un de ces systèmes est endommagé dans la collision, il ne peut plus fonctionner normalement.

Avertissement

Une collision assez importante pour déployer les airbags peut également endommager certains importantes fonctions du véhicule, tels que le circuit d'alimentation en carburant, les circuits de freinage et de direction, etc. Même s'il semble possible de conduire le véhicule après une collision modérée, il peut avoir des dommages cachés qui peuvent rendre difficile la conduite en toute sécurité du véhicule.

Agir avec prudence en tentant de faire redémarrer le moteur après une collision.

Dans de nombreux accidents suffisamment graves pour déployer les airbags, les pare-brise éclatent suite à la déformation du véhicule. Une rupture supplémentaire du pare-brise peut également se produire lorsque le sac gonflable de passager avant extérieur se déploie.

- Les airbags sont conçus pour ne se déclencher qu'une seule fois. Après le déclenchement d'un airbag, le système d'airbags devra recevoir de nouvelles pièces. Si tel n'est pas le cas, le système d'airbags ne pourra pas vous protéger au cours d'une autre collision. Un nouveau système comprendra les modules d'airbag et éventuellement d'autres pièces. Le manuel d'entretien du véhicule indique les autres pièces à remplacer.
- Le véhicule possède un module de détection de collision et de diagnostic qui enregistre les données après une collision. Voir *Enregistrement des données du véhicule et vie privée* ⇨ 356.

- Seuls des techniciens qualifiés peuvent être autorisés à intervenir sur les systèmes d'airbag. Une intervention incorrecte peut entraîner un fonctionnement incorrect du système d'airbags. Consulter votre distributeur / réparateur agréé pour toute intervention.

Système de détection de passager

Le véhicule est doté d'un système de détection du passager avant extérieur. Le témoin d'état d'airbag du passager s'allume au tableau de bord au démarrage du véhicule.



Le symbole d'activation/désactivation est visible pendant la vérification du système. À l'issue de la vérification du système, le symbole en fonction ou hors fonction est visible. Voir *Témoin de l'état de l'airbag passager* ⇨ 128.

Le système de détection du passager désactivera le sac gonflable frontal du passager extérieur avant dans certaines conditions. Aucun autre airbag n'est concerné par le système de détection de passager.

Le système de détection du passager fonctionne avec des capteurs qui font partie du siège et de la ceinture de sécurité du passager extérieur avant. Les capteurs sont conçus pour détecter la présence d'un occupant correctement assis et déterminer si l'airbag frontal du passager extérieur avant peut se déployer ou non.

Selon les statistiques d'accident, les enfants sont plus en sécurité quand ils sont retenus aux sièges arrière dans des dispositifs adaptés à leur taille et leur poids.

Les systèmes de sécurité pour enfant dos à la route ne devraient pas être transportés dans le véhicule, même si l'airbag est désactivé.

Ne jamais installer un siège d'enfant dirigé vers l'arrière, à l'avant. C'est la raison pour laquelle le risque pour un enfant assis dans un siège enfant dos à la route est si important, si l'airbag se gonfle.

Attention

Un enfant dans un siège d'enfant dos à la route peut subir de sérieuses blessures, voire mortelles si l'airbag frontal du passager avant droit se déploie. Ceci parce que l'arrière du siège d'enfant dos à la route serait très proche de l'airbag quand il se déploie. Un enfant dans un siège d'enfant orienté vers l'avant peut subir des blessures graves, voire mortelles, si l'airbag frontal du

(Suite)

Attention (Suite)

passager se déploie et que le siège du passager se trouve en position avancée.

Même si le système de détection de passager a désactivé le sac gonflable de passager, aucun système n'est infaillible. Personne ne peut garantir qu'un sac gonflable ne se déploie pas dans certaines circonstances inhabituelles, même s'il est désactivé.

Ne jamais placer un système de sécurité pour enfant dos à la route sur le siège avant, même si l'airbag est désactivé. Si un siège d'enfant dirigé vers l'avant est fixé dans le siège passager avant extérieur, reculer toujours ce siège au maximum. Il vaut mieux fixer les systèmes de sécurité pour enfant sur le siège arrière. Si un siège arrière n'est pas disponible, il est conseillé de songer à utiliser un autre véhicule pour transporter l'enfant.

Le système de détection du passager est conçu pour désactiver l'airbag frontal du passager extérieur avant dans les cas suivants :

- Le siège du passager extérieur avant est inoccupé.
- Le système détermine qu'un enfant assis dans un siège d'enfant.
- Un passager extérieur avant se soulève du siège pendant un certain temps.
- Le système d'airbags ou le système de détection de passager présente une défec-tuosité importante.

Lorsque le système de détection de passager a désactivé le sac gonflable frontal de passager extérieur avant, le témoin de désactivation s'allume et demeure allumé pour rappeler l'état de désactivation du sac gonflable. Voir *Témoin de l'état de l'airbag passager* ⇨ 128.

Le système de détection du passager est conçu pour activer l'airbag frontal du passager extérieur avant chaque fois qu'il détecte

qu'une personne de taille adulte est correctement assise sur le siège du passager extérieur avant.

Lorsque le système de détection du passager active l'airbag, le témoin d'activation s'allume et reste allumé pour vous rappeler que l'airbag est activé.

Pour certains enfants, y compris les enfants assis sur des sièges d'enfant, et pour les adultes de très petite taille, le système de détection de passager peut ou non désactiver l'airbag frontal du passager extérieur avant en fonction de la posture et de la stature de la personne. Tous les occupants qui sont trop grands pour des dispositifs de retenue pour enfant doivent porter correctement une ceinture de sécurité, qu'ils disposent ou non d'un airbag chacun.

Attention

Si le témoin de disponibilité d'airbag s'allume et reste allumé, cela signifie que quelque chose

(Suite)

Attention (Suite)

ne fonctionne pas correctement dans le système d'airbag. Pour éviter de se blesser ou de blesser d'autres personnes, faire réparer au plus vite le véhicule. Se reporter à *Témoin de disponibilité de sac gonflable* ⇨ 127 pour de plus amples informations, notamment d'importantes informations relatives à la sécurité.

Si le témoin d'activation est allumé avec un siège d'enfant

Le système de détection du passager est conçu pour désactiver l'airbag frontal du passager extérieur avant chaque fois qu'il détecte qu'un enfant est assis dans un siège pour enfant. Si un siège d'enfant a été installé et que le témoin d'activation est allumé :

1. Couper le contact.
2. Enlever le siège d'enfant du véhicule.

3. Retirer tout élément additionnel du siège tel que couverture, coussin, housse de siège, dispositif de chauffage ou de massage.
4. Reposer le siège d'enfant en suivant les instructions du fabricant du siège d'enfant et se reporter à *Fixation des sièges pour enfant* ⇨ 104.

Vérifier que l'enrouleur de ceinture de sécurité est bloqué en tirant sur la ceinture de sécurité et la sortir complètement de l'enrouleur lors de la pose de sièges d'enfant, même si le siège d'enfant est équipé d'un blocage de ceinture de sécurité. Lorsque le blocage de ceinture de sécurité est réglé, la ceinture peut être serrée, mais ne peut pas être sortie de l'enrouleur.

5. Si, après avoir réinstallé le siège d'enfant et redémarré le véhicule, le témoin d'activation est toujours allumé, couper le contact. Incliner ensuite légèrement le dossier de siège et

régler le coussin, s'il est réglable, pour vérifier si le dossier du siège ne pousse pas le siège d'enfant dans le coussin de siège.

6. Redémarrer le véhicule.

Le système de détection de passager peut ou non désactiver l'airbag pour un enfant assis sur un siège d'enfant en fonction de la taille de l'enfant. Il vaut mieux fixer les systèmes de sécurité pour enfant sur le siège arrière. Si un siège arrière n'est pas disponible, il est conseillé de songer à utiliser un autre véhicule pour transporter l'enfant. Ne jamais placer un système de sécurité pour enfant dos à la route sur le siège avant, même si le témoin d'activation n'est pas allumé.

Si le témoin de désactivation est allumé pour un occupant de taille adulte



Si une personne de taille adulte est assise sur le siège du passager extérieur avant, mais que le témoin de désactivation de sac gonflable est allumé, il se peut que ce soit parce que cette personne n'est pas correctement assise ou que la fonction de verrouillage de système de sécurité pour enfant est engagée. Effectuer les opérations suivantes pour permettre au système de détecter cette personne et activer le sac gonflable frontal du passager extérieur avant :

1. Couper le contact.
2. Retirer tout élément additionnel du siège tel que couverture, coussin, housse de siège, dispositif de chauffage ou de massage.
3. S'assurer que le dossier de siège est totalement redressé.
4. Faire s'asseoir la personne droite sur le siège, centrée sur le coussin de siège, les jambes confortablement étendues.
5. Si la partie épaulière de la ceinture est entièrement sortie, le dispositif de verrouillage de siège d'enfant sera engagé. Ceci peut entraîner la désactivation involontaire de l'airbag par le système de détection de passager pour certains occupants de taille adulte. Dans ce cas, déboucler la ceinture, laisser la sangle retourner complètement puis boucler à nouveau la ceinture en tirant la sangle complètement.

6. Redémarrer le véhicule et laisser cette personne assise dans cette position pendant deux ou trois minutes après l'allumage du témoin d'activation.

Attention

Si l'airbag de passager extérieur avant est désactivé en présence d'un occupant de taille adulte, l'airbag ne se déploiera pas et n'assurera pas la protection de cet occupant en cas de collision, augmentant ainsi le risque de sérieuses blessures, voire la mort. Un occupant de taille adulte ne devrait pas s'asseoir sur le siège de passager extérieur avant, si le témoin de désactivation de l'airbag passager est allumé.

Facteurs additionnels affectant le fonctionnement du système

Les ceintures de sécurité contribuent à maintenir le passager en place sur le siège lors de manœuvres

et du freinage du véhicule, ce qui permet au système de détection de passager de conserver le statut de l'airbag du passager. Voir « Ceintures de sécurité » et « Systèmes de sécurité pour enfant » dans l'index pour des informations supplémentaires sur l'importance de l'utilisation correcte des systèmes de sécurité.

Une fine couche de matériau supplémentaire, tel une couverture ou un coussin, ou un équipement d'après-vente, par exemple des housses, chauffages et appareils de massage de siège, peut affecter le bon fonctionnement du système de détection de passager. Vous recommandons de ne pas utiliser de housses de siège ou autres équipements d'après-vente sauf s'ils sont agréés par GM pour le véhicule. Voir *Ajout d'équipement à un véhicule muni d'airbags* ⇨ 88 pour de plus amples informations sur les modifications pouvant affecter le fonctionnement du système.

Le témoin d'activation peut s'allumer si un objet, tel qu'une mallette, un sac à main, un sac à provisions, un

ordinateur portable ou tout autre appareil électronique est placé sur un siège inoccupé. Si cela gêne, retirer l'objet du siège.

Attention

Le fait de ranger certains articles sous le siège du passager ou entre le coussin de siège du passager et le dossier du siège peut entraver le bon fonctionnement du système de détection de passager.

Réparation d'un véhicule muni d'airbags

Les airbags affectent la façon dont l'entretien doit être effectué sur un véhicule. Des pièces du système d'airbag se trouvent à plusieurs endroits autour du véhicule. Le concessionnaire et le manuel de réparation ont des renseignements sur l'entretien du véhicule et du système d'airbag.

⚠ Avertissement

Pendant une période de 10 secondes maximum après que le contact ait été coupé et la batterie débranchée, un airbag peut se gonfler en cas de mauvaise manipulation pendant l'entretien. Vous pouvez être blessé si vous êtes trop proche d'un airbag lorsqu'il se déploie. Éviter de toucher aux connecteurs jaunes. Ils font probablement partie du système d'airbag. Suivre toutes les procédures d'entretien correctes, et s'assurer que les travaux sont effectués par une personne qualifiée à les faire.

⚠ Avertissement

Les procédures de sécurité doivent toujours être respectées lors de la mise au rebut du véhicule ou de composants de celui-ci. La mise au rebut doit

(Suite)

Avertissement (Suite)

toujours être assurée par un centre de service agréé afin de contribuer à la protection de l'environnement et de votre santé.

Ajout d'équipement à un véhicule muni d'airbags

Si des accessoires sont ajoutés qui modifient le cadre du véhicule, le système de pare-chocs, la hauteur, la tôle avant ou latérale, ils peuvent nuire au bon fonctionnement du système d'airbags.

Le fonctionnement du système d'airbag peut également être affecté par le changement d'éléments des sièges avant, de ceintures de sécurité, de module de détection et de diagnostic, du volant, du tableau de bord, des joints intérieurs de portes y compris les haut-parleurs, de l'un des modules d'airbag, des capteurs avant, des capteurs d'impact latéraux ou du câblage de l'airbag.

Les informations relatives à l'emplacement des capteurs de sacs gonflables, du module de détection et de diagnostic et du câblage des sacs gonflables sont disponibles auprès de votre concessionnaire et dans le manuel de réparation.

De plus, le véhicule peut être muni d'un système de détection de passager pour la position du passager extérieur avant, qui comprend des capteurs qui font partie du siège du passager. Le système de détection du passager peut ne pas fonctionner adéquatement si la garniture est remplacée par des couvercles, du garnissage ou des garnitures qui ne sont pas de GM, ou par des couvercles, du garnissage ou des garnitures de GM conçus pour un véhicule différent. Tout objet, comme un dispositif de chauffage de siège de rechange ou un coussin ou un dispositif d'amélioration du confort, installé sous ou sur le tissu du siège pourrait également interférer avec le fonctionnement du système de détection du passager. Ceci pourrait nuire au bon déploiement des airbags du

passager ou empêcher le système de détection de passager de bien désactiver les airbags du passager. Voir *Système de détection de passager* ⇨ 83.

Si vous devez modifier votre véhicule du fait d'un handicap et que vous avez des questions à poser au sujet des modifications qui affectent le système d'airbags du véhicule, ou si vous avez des questions à poser au sujet du système d'airbags qui seraient affectés par une modification quelconque du véhicule, consulter votre concessionnaire.

Vérification du système d'airbag

Le système d'airbag ne nécessite pas d'entretien régulier ou de remplacement. Vérifier que le témoin de disponibilité d'airbag fonctionne correctement. Voir *Témoin de disponibilité de sac gonflable* ⇨ 127.

Avertissement

Si le couvercle de l'airbag est endommagé, ouvert ou cassé, l'airbag peut ne pas fonctionner correctement. Ne pas ouvrir ou briser les couvercles d'airbag. Si des couvercles d'airbags sont ouverts ou endommagés, le module d'airbag et/ou le couvercle d'airbag doit être remplacé. Pour connaître l'emplacement des airbags, voir *Où se trouvent les airbags ?* ⇨ 79. Consulter votre distributeur / réparateur agréé pour toute intervention.

Remplacement de pièces du système d'airbag après un accident

Attention

Une collision peut endommager les systèmes d'airbag du véhicule. Un système d'airbag endommagé peut ne pas assurer correctement son rôle de protection pour vous ou vos passagers en cas de collision, avec pour résultat des blessures graves, voire mortelles. Pour s'assurer que les systèmes d'airbag fonctionnent correctement après un accident, les faire inspecter et s'assurer que tous les remplacements nécessaires sont faits dès que possible.

Si un airbag se déploie, les pièces du système d'airbag doivent être remplacées. Consulter votre distributeur / réparateur agréé pour toute intervention.

Si le témoin de disponibilité d'airbag reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume en cours de route, il se peut que le système d'airbags ne fonctionne pas correctement. Faire réparer le véhicule au plus vite. Voir *Témoin de disponibilité de sac gonflable* ⇨ 127.

⚠ Avertissement

Les procédures de sécurité doivent toujours être respectées lors de la mise au rebut du véhicule ou de composants de celui-ci. La mise au rebut doit toujours être assurée par un centre de service agréé afin de contribuer à la protection de l'environnement et de votre santé.

Sièges pour enfant

Grands enfants



Les enfants qui sont trop grands pour des sièges réhausseurs doivent porter les ceintures de sécurité du véhicule.

Les instructions du fabricant fournies avec le siège réhausseur indiquent les limites de poids et de hauteur pour ce siège réhausseur. Utiliser un réhausseur de voiture pour enfant avec une ceinture à trois points jusqu'à ce que l'enfant passe le test d'aptitude suivant :

- Le faire asseoir bien au fond du siège. Ses genoux se plient-ils au bord du siège ? Si oui, continuer. Si ce n'est pas le cas, revenir sur le siège réhausseur.
 - Boucler la ceinture à trois points. La sangle thoracique repose-t-elle sur l'épaule ? Si oui, continuer. Si ce n'est pas le cas, revenir sur le siège réhausseur.
 - La ceinture abdominale s'ajuste-t-elle le plus bas possible sur le bassin, juste au-dessus des cuisses ? Si oui, continuer. Si ce n'est pas le cas, revenir sur le siège réhausseur.
 - L'ajustement correct de la ceinture de sécurité peut-il être maintenu pendant tout le trajet ? Si oui, continuer. Si ce n'est pas le cas, revenir sur le siège réhausseur.
- Q: Quelle est la façon correcte de porter une ceinture de sécurité ?**
- A:** Un enfant plus âgé devrait porter une ceinture à trois points et obtenir la même protection

qu'avec une sangle thoracique. La sangle thoracique ne doit pas passer devant le visage ou le cou. La ceinture sous-abdominale devrait être correctement positionnée juste sous les hanches, sans toucher le haut des cuisses. La force de la ceinture est appliquée sur les os du bassin. Elle ne devrait jamais être portée par-dessus l'abdomen, ce qui pourrait entraîner, en cas de collision, des blessures graves, voire mortelles.

Selon les statistiques d'accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur un siège arrière.

Lors d'une collision, les enfants qui ne sont pas attachés peuvent heurter d'autres occupants qui le sont ou peuvent être éjectés du véhicule. Les enfants plus âgés doivent porter correctement les ceintures de sécurité.

⚠ Attention

Ne jamais laisser plus d'un enfant porter la même ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité ne peut pas répartir correctement les forces d'impact. En cas de collision, ils peuvent être sérieusement blessés s'ils sont poussés l'un contre l'autre. Une ceinture de sécurité ne peut être portée que par une seule personne à la fois.



⚠ Attention

Ne jamais laisser un enfant porter la ceinture de sécurité avec la sangle thoracique derrière son dos. Le port incorrect de la ceinture de sécurité à trois points peut entraîner de sérieuses blessures corporelles sur un enfant. En cas de collision, la sangle thoracique ne pourra pas jouer correctement son rôle. Le déplacement du corps vers l'avant est trop important, ce qui augmente la probabilité d'une blessure au cou ou à la tête. L'enfant peut également glisser sous la ceinture sous-abdominale. La force de la courroie serait alors appliquée juste sur l'abdomen. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles. La sangle thoracique doit passer par-dessus l'épaule et à travers la poitrine.



Bébés et jeunes enfants

Tout le monde a besoin d'être protégé dans un véhicule ! Ceci inclut les bébés et les autres enfants. L'utilisation de système de sécurité sera la même pour tout le monde, quel que soit la distance parcourue, l'âge ou la taille du voyageur.

Attention

Les enfants peuvent être gravement blessés ou étranglés si une ceinture épaulière est enroulée

(Suite)

Attention (Suite)

autour de leur cou. La ceinture épaulière peut serrer mais ne peut pas être relâchée si elle est verrouillée. La ceinture épaulière se verrouille lorsqu'elle est entièrement tirée hors de l'enrouleur. La ceinture épaulière se déverrouille lorsqu'il lui est possible de se ré-enrouler entièrement dans l'enrouleur, ce qui lui est impossible si elle est enroulée autour du cou d'un enfant. Si la ceinture épaulière est verrouillée et serrée autour du cou d'un enfant, la seule façon de desserrer la ceinture est de la couper.

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance dans un véhicule et ne jamais les laisser jouer avec les ceintures de sécurité.

Chaque fois que des bébés ou de jeunes enfants sont transportés dans des véhicules, ils devraient avoir la protection fournie par un siège d'enfant approprié. Le

système de ceinture de sécurité et le système d'airbag du véhicule ne sont pas conçus pour les enfants.

Les enfants qui ne sont pas attachés correctement peuvent heurter d'autres personnes ou être éjectés du véhicule.

Attention

Ne jamais porter un enfant ou un bébé lorsque vous êtes dans un véhicule. En raison des forces de collision, l'enfant ou le bébé peut devenir tellement lourd qu'il sera impossible de le maintenir pendant une collision. Par exemple, lors d'une collision à seulement 40 km/h (25 mph), un enfant de 5,5 kg (12 livres) deviendra soudainement une force de 110 kg (240 livres) dans les bras d'une personne. Un enfant ou un nourrissons doit toujours être attaché par un système de retenue approprié.



⚠ Attention

Les enfants assis contre ou très près d'un airbag lorsqu'il se déploie peuvent être grièvement blessés ou tués. Ne jamais installer un siège d'enfant dos à la route sur un siège avant extérieur. Fixer un siège d'enfant dos à la route sur le siège arrière. Il vaut mieux également fixer le siège d'enfant face à la route sur un siège arrière. Si vous devez fixer un siège d'enfant dirigé vers

(Suite)

Attention (Suite)

l'avant dans le siège avant extérieur, toujours reculer ce siège au maximum.



Les systèmes de sécurité pour enfant sont des dispositifs utilisés pour retenir, asseoir ou positionner des enfants dans le véhicule et sont parfois appelés sièges pour enfant ou coussins de voiture.

Il existe trois types de base pour les systèmes de sécurité pour enfant :

- Systèmes de sécurité pour enfant tournés vers l'avant
- Systèmes de sécurité pour enfant tournés vers l'arrière
- Sièges d'appoint à positionnement de ceinture

Le choix du bon système de sécurité pour votre enfant dépend de sa taille, de son poids, de son âge et varie également selon qu'il est compatible ou non avec le véhicule dans lequel il doit être utilisé.

Pour chaque type de système de sécurité pour enfant, plusieurs modèles différents sont disponibles. Lors de l'achat d'un siège d'enfant, vérifier qu'il peut être utilisé dans un véhicule. Les instructions du fabricant fournies avec le système de sécurité pour enfants indiquent les limites de poids et hauteur d'un système spécifique. En outre, il

existe de nombreux types de système de sécurité pour enfants ayant des besoins spécifiques.

Attention

Pour diminuer le risque de blessures au cou et à la tête en cas d'accident, les enfants en bas âge et les tout-petits doivent être attachés dans un système de sécurité pour enfant orienté vers l'arrière jusqu'à l'âge de deux ans ou jusqu'à ce qu'ils aient atteint les limites maximales de taille et de poids de leur système de sécurité pour enfant.

Attention

Les os du bassin d'un jeune enfant sont encore si petits que la ceinture de sécurité ordinaire du véhicule risque de ne pas rester en appui sur les os du bassin comme elle le devrait. Au

(Suite)

Attention (Suite)

contraire, elle pourrait remonter sur l'abdomen de l'enfant. Lors d'une collision, la ceinture exercerait alors la force de l'impact sur une partie du corps qui n'est protégée par aucune ossature. Rien que ce glissement pourrait déjà entraîner des blessures graves, voire mortelles. Pour diminuer le risque de blessure grave ou fatale en cas de collision, les jeunes enfants doivent toujours être attachés dans un siège d'enfant adéquat.

Systemes de sécurité pour enfant



Dispositif de retenue d'enfant dos à la route

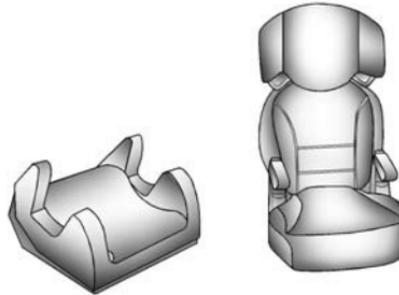
Un système de sécurité pour enfant tourné vers l'arrière assure une retenue avec la surface du siège contre le dos de l'enfant.

Le harnais retient le bébé en place dans le siège lors d'une collision.



Dispositif de retenue pour enfant face à la route

Un système de sécurité pour enfant tourné vers l'avant permet de retenir le corps de l'enfant avec le harnais.



Sièges réhausseurs

Un siège d'appoint à positionnement de ceinture est utilisé pour les enfants ayant dépassé la taille de leur système de sécurité pour enfant face à la route. Les sièges réhausseurs sont conçus pour améliorer l'ajustement du système de ceintures de sécurité du véhicule en attendant que l'enfant soit assez grand pour que les ceintures de sécurité du véhicule s'ajustent à sa morphologie sans siège réhausseur. Se reporter au test d'ajustement de ceinture de sécurité, à la rubrique *Grands enfants* ⇨ 90.

Fixation d'un siège d'enfant supplémentaire dans le véhicule

⚠ Attention

En cas de collision, si l'enfant n'est pas correctement attaché dans son siège d'enfant, il risque d'être gravement blessé ou tué. Fixer correctement le système de sécurité pour enfant dans le véhicule à l'aide de la ceinture de sécurité, en suivant les instructions qui sont fournies avec le système de sécurité pour enfant et les instructions dans ce manuel.

Pour aider à réduire les risques de blessure, le siège d'enfant doit être fixé dans le véhicule. Les systèmes de sécurité pour enfant doivent être fixés à des sièges du véhicule par une ceinture sous-abdominale ou par la sangle abdominale d'une ceinture à trois points. Un enfant peut être mis en danger lors d'une

collision si le système de sécurité pour enfant n'est pas adéquatement fixé à l'intérieur du véhicule.

Pour l'installation sécuritaire d'un siège d'enfant, se reporter aux instructions fournies avec le siège d'enfant, qui peuvent se trouver directement sur le siège ou dans un livret, ou les deux, et à ce manuel. Les instructions du siège d'enfant sont importantes; si elles ne sont pas disponibles, obtenir une copie de remplacement auprès du fabricant.

Ne pas oublier qu'un siège d'enfant qui n'est pas fixé peut être projeté en cas de collision ou d'arrêt soudain et ainsi blesser les occupants du véhicule. Veiller à fixer correctement tout siège d'enfant dans le véhicule - même s'il est vide.

Immobiliser l'enfant sur le siège d'enfant

Avertissement

En cas de collision, si l'enfant n'est pas correctement attaché dans son siège pour enfant, il risque d'être gravement blessé ou tué. Attacher correctement l'enfant en suivant les instructions qui sont données avec le siège d'enfant.

Où installer le siège d'enfant

Selon les statistiques d'accidents, les enfants et les bébés sont plus en sécurité dans un système de sécurité pour enfant fixé sur un siège arrière.

Chaque fois que possible, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent être installés sur un siège arrière.

Danger

Lors de l'utilisation d'un système de sécurité pour enfant sur le siège passager avant, les systèmes d'airbag pour siège passager avant doivent être désactivés ; dans le cas contraire, le déclenchement des airbags présente un risque de blessure mortelle pour l'enfant.

C'est en particulier le cas si des systèmes de sécurité pour enfant face à la route sont utilisés sur le siège de passager avant.



AIRBAG



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV

AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringststyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це

може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsarģāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawż l-MEWT jew ĠIEH SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair.Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Pour fixer un système de sécurité pour enfant au moyen des ceintures de sécurité sur le siège avant passager, étudier le mode d'emploi du système de sécurité pour enfant pour s'assurer de sa compatibilité avec le véhicule.

La taille des sièges d'enfant et des sièges réhausseurs pour enfant varie considérablement, et certains peuvent mieux s'adapter à certaines positions qu'à d'autres.

Selon l'endroit où est placé le système de sécurité pour enfant et la taille de l'enfant, il ne sera peut-être pas possible d'avoir accès aux ceintures de sécurité adjacentes ou aux ancrages ISOFIX pour d'autres passagers ou systèmes de sécurité pour enfant. Les positions adjacentes ne doivent pas être utilisées si le système de sécurité pour enfant entrave l'accès à la ceinture de sécurité ou gêne son acheminement.

Quelque soit l'endroit où est placé le système de sécurité pour enfant, veiller à suivre les instructions

données avec le système de sécurité pour enfant et le fixer correctement.

Ne pas oublier qu'un siège d'enfant qui n'est pas fixé peut être projeté en cas de collision ou d'arrêt soudain et ainsi blesser les occupants du véhicule. Veiller à fixer correctement tout siège d'enfant dans le véhicule - même s'il est vide.

Aptitude au montage des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX

Le graphique suivant montre les options autorisées pour le montage d'un système de sécurité pour enfant ISOFIX avec des supports ISOFIX.

Groupe de poids	Taille de classe	Fixation	Positions ISOFIX du véhicule Passager
Siège pour bébé	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
0 (jusqu'à 10 kg)	E	ISO/R1	X
0+ (jusqu'à 13 kg)	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
I (9 à 18 kg)	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	X
	B1	ISO/F2X	X
	A	ISO/F3	X

Groupe de poids	Taille de classe	Fixation	Positions ISOFIX du véhicule Passager
X = position ISOFIX non appropriée pour les systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX de ce groupe de poids et/ ou de cette catégorie de taille.			
IUF = convient aux systèmes de sécurité ISOFIX pour enfant face à la route de la catégorie universelle homologuée pour une utilisation dans la catégorie de poids.			
IL = convient pour les systèmes de sécurité enfant ISOFIX des catégories « spécifique au véhicule », « usage restreint » ou « semi-universel ».			

Catégorie de taille ISOFIX et siège :

A - ISO/F3 : Système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants de taille maximale dans la catégorie de poids de 9 à 18 kg.

B - ISO/F2 : Système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids de 9 à 18 kg.

B1 - ISO/F2X : Système de sécurité pour enfant face à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids de 9 à 18 kg.

C - ISO/R3 : Système de sécurité pour enfant dos à la route pour des enfants de taille maximale dans la catégorie de poids jusqu'à 18 kg.

D - ISO/R2 : Système de sécurité pour enfant dos à la route pour des enfants plus petits dans la catégorie de poids jusqu'à 18 kg.

E - ISO/R1 : Système de sécurité pour enfant dos à la route pour de jeunes enfants dans la catégorie de poids jusqu'à 13 kg.

F - ISO/L1 : Système de retenue pour enfant en position face au côté gauche (porte-bébé).

G - ISO/L2 : Système de retenue pour enfant en position face au côté droit (porte-bébé).

Aptitude au montage des systèmes de retenue pour enfants

Le graphique suivant montre les options autorisées pour fixer un système de sécurité pour enfant avec une ceinture à trois points.

Groupe de poids		Positions d'assise Passager
Groupe 0	Jusqu'à 10 kg	X
Groupe 0+	Jusqu'à 13 kg	X
Groupe I	9 à 18 kg	X
Groupe II	15 à 25 kg	X
Groupe III	22 à 36 kg	X

X = position de siège non appropriée pour les enfants dans ce groupe de poids.

U = adapté à tous les sièges d'enfant « universels » homologués pour un usage dans ce groupe de poids.

UF = Adapté à tous les sièges d'enfant face à l'avant « universels » homologués pour un usage dans ce groupe de poids.

L = Convient pour les systèmes de sécurité pour enfant des catégories « spécifique au véhicule », « usage restreint » ou « semi-universel ».

B = Sièges-enfant homologués pour ce groupe de poids.

Systèmes de siège d'enfant ISOFIX

Certains systèmes de sécurité pour enfant sont dotés d'un système ISOFIX. Le siège d'enfant, comme partie du système ISOFIX, peut être doté de fixations inférieures et/ou d'une sangle supérieure. Le système ISOFIX peut faciliter le maintien un siège d'enfant pendant un trajet ou au cours d'une collision. Certains véhicules sont dotés d'ancrages pour sangles supérieures et/ou inférieures afin de fixer le siège d'enfant avec les fixations inférieures et/ou la sangle supérieure.

Certains sièges d'enfants avec une sangle supérieure sont conçus pour être utilisés avec ou sans la sangle supérieure ancrée. D'autres sièges d'enfant nécessitent l'ancrage de la sangle supérieure. Une loi nationale ou locale peut exiger que l'ancrage de la sangle supérieure.

Votre véhicule n'est pas doté d'ancrages inférieurs ou d'ancrage de sangle supérieure pour fixer le siège d'enfant avec le système

ISOFIX. Si les lois locales ou nationales exigent que la sangle supérieure soit ancrée, ne pas utiliser de siège d'enfant dans ce véhicule, car la sangle supérieure ne peut pas être correctement ancrée. Les ceintures de sécurité doivent être utilisées pour fixer le système de sécurité pour enfant dans ce véhicule, à moins que les lois nationales ou locales exigent l'ancrage de la sangle supérieure. Se reporter aux instructions du système de sécurité pour enfant et aux instructions de ce manuel pour fixer un système de sécurité pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule. Voir *Fixation des sièges pour enfant* ⇨ 104.

Fixation des sièges pour enfant

Ce véhicule est doté airbags. En outre, le véhicule possède un système de détection de passager qui est conçu pour désactiver l'airbag frontal du passager avant extérieur dans certaines conditions. Voir *Système de détection de passager* ⇨ 83 et *Témoin de l'état*

de l'airbag passager ⇨ 128 pour de plus amples informations, y compris certaines informations importantes relatives à la sécurité.



Danger

Ne JAMAIS utiliser un système de sécurité pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIF en face de l'enfant ; L'ENFANT pourrait MOURIR ou souffrir de SÉRIEUSES BLESSURES.



Danger

Lors de l'utilisation d'un système de sécurité pour enfant sur le siège passager avant, les systèmes d'airbag pour siège passager avant doivent être désactivés ; dans le cas contraire, le déclenchement des airbags présente un risque de blessure mortelle pour l'enfant.

(Suite)

Danger (Suite)

C'est en particulier le cas si des systèmes de sécurité pour enfant face à la route sont utilisés sur le siège de passager avant.



Les sièges d'enfant dos à la route ne devraient pas être installés dans le véhicule, même si les airbags sont désactivés.

Ne pas fixer un siège d'enfant à une position qui ne dispose pas d'ancrage d'attache supérieure si une loi nationale ou locale exige l'ancrage de l'attache supérieure ou si le mode d'emploi du siège d'enfant indique que la sangle supérieure doit être ancrée.

Lors de l'utilisation d'une ceinture à trois points pour fixer le siège d'enfant dans cette position, suivre les instructions fournies avec le siège d'enfant et les instructions suivantes :

1. Reculer le siège autant que possible avant de fixer le siège d'enfant face à la route. Déplacer le siège vers le haut ou le dossier de siège en position verticale, si nécessaire, pour que le système de sécurité pour enfant soit fermement installé dans le siège.

Lorsque le système de détection du passager a désactivé le sac gonflable frontal de passager avant extérieur, le témoin de désactivation de l'indicateur d'état de sac gonflable du passager devrait s'allumer et rester allumé lorsque vous démarrez le véhicule. Voir *Témoin de l'état de l'airbag passager* ⇨ 128.

2. Placer le siège d'enfant sur le siège.

Déposer la ceinture de sécurité du guide en faisant glisser la sangle par l'ouverture sur le guide. Ne pas fixer le système de sécurité pour enfant au moyen de la ceinture de sécurité acheminée par le guide.

3. Saisir la languette et faire passer la sangle abdominale et la sangle diagonale de la ceinture de sécurité du véhicule au travers ou autour du dispositif de retenue. Les instructions accompagnant le siège d'enfant indiquent la procédure à suivre.

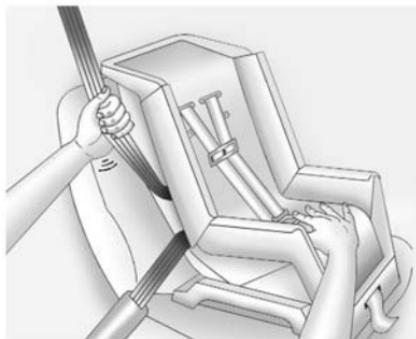


4. Enfoncer le verrou plat dans la serrure jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Positionner le bouton de déblocage de la boucle à distance du dispositif de retenue pour enfant, de manière à pouvoir débloquer rapidement la ceinture en cas de besoin.



5. Tirer complètement la sangle thoracique hors de l'enrouleur pour engager le système de blocage. Lorsque le système de blocage de l'enrouleur est engagé, la ceinture peut être serrée, mais ne peut être tirée hors de l'enrouleur.



6. Pour serrer la ceinture, pousser sur le siège d'enfant, tirer la sangle thoracique de la ceinture pour serrer la sangle abdominale de la ceinture et rembobiner la sangle thoracique dans l'enrouleur. Lors de l'installation d'un siège d'enfant face à la route, il peut être utile d'utiliser le genou pour pousser sur le siège d'enfant lors du serrage de la ceinture.

Essayer de tirer la ceinture de l'enrouleur pour s'assurer du blocage de celui-ci. Si l'enrouleur n'est pas bloqué, répéter les étapes 5 et 6.

7. Avant d'asseoir un enfant dans un siège d'enfant, vérifier si celui-ci est correctement fixé. Pour vérifier, saisir le système de sécurité pour enfant au niveau du passage de la ceinture de sécurité et essayer de le déplacer latéralement et d'avant en arrière. Lorsque le siège d'enfant est correctement posé, il ne devrait pas pouvoir bouger de plus de 2,5 cm (1 po).

Si l'airbag est désactivé, le témoin de désactivation du témoin de statut d'airbag du passager s'allume et reste allumé lorsque le véhicule démarre.

Si un siège d'enfant a été installé et que le témoin d'activation est allumé, se reporter à « Si le témoin d'activation est allumé avec un siège d'enfant » à la rubrique *Système de détection de passager* ⇨ 83.

Pour retirer le siège d'enfant, débloquer la ceinture de sécurité du véhicule et la laisser s'enrouler complètement.

Si la sangle supérieure est attachée à un ancrage de sangle supérieure, la décrocher.

Retourner la ceinture de sécurité dans le guide en faisant glisser la sangle par l'ouverture sur le guide.

Rangement

Compartiments de rangement

Compartiments de rangement	108
Rangement au niveau du tableau de bord	108
Boîte à gants	109
Porte-gobelets	109
Rangement à l'arrière	109
Rangement dans la console centrale	110

Rangements supplémentaires

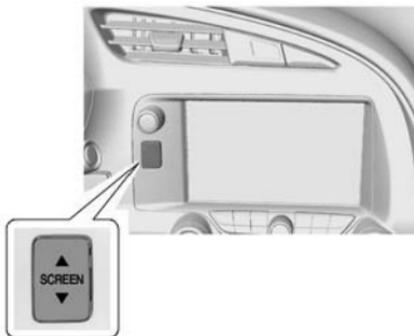
Plage arrière enroulable	111
Points d'arrimage du coffre ...	112
Filet à bagages	112
Filet de sécurité	112

Compartiments de rangement

⚠ Attention

Ne pas ranger d'objets lourds ou coupants dans les compartiments de rangement. En cas de collision, ces objets peuvent causer l'ouverture du couvercle et provoquer des blessures.

Rangement au niveau du tableau de bord



Appuyer sur le bouton pour abaisser l'écran et accéder à l'espace de rangement qui se trouve derrière l'écran.

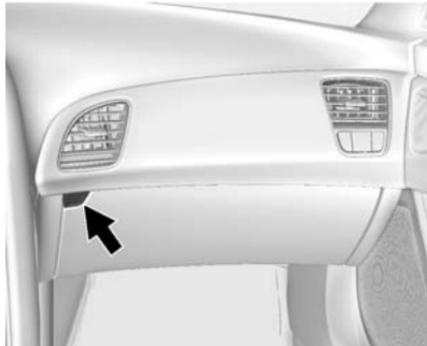
Un port USB se trouve dans le coin supérieur gauche. Se reporter à la description «Des lecteurs audio», dans le manuel d'infodivertissement.

Appuyer à nouveau sur le bouton pour lever l'écran et fermer l'espace de rangement.

L'espace de rangement ne peut être utilisé si le mode Valet (option) est activé. Consulter *Personnalisation du véhicule* ↻ 145.

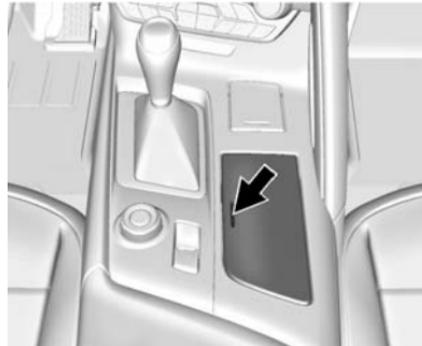
Laisser le compartiment de rangement fermé quand il n'est pas utilisé.

Boîte à gants



Pour ouvrir, appuyer sur le bouton. Le boîte à gants se verrouille (option) lorsque le mode Valet est activé. Consulter *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Porte-gobelets



Appuyer sur le haut du couvercle pour accéder aux porte-gobelets. Il existe un séparateur amovible.

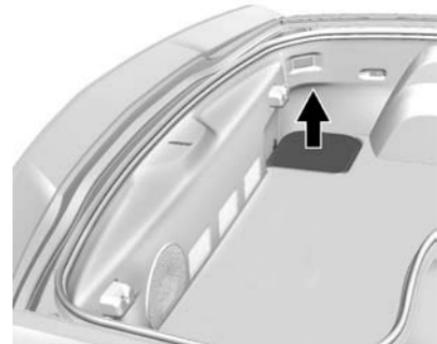
Rangement à l'arrière

Avertissement

Ne pas ranger des objets lourds ou tranchants dans les compartiments de rangement arrière situés dans la section du hayon/
(Suite)

Avertissement (Suite)

coffre. Les objets risquent d'endommager le dessous du hayon/coffre.



Le modèle coupé illustré, version décapotable identique

Il existe un espace de rangement côté conducteur dans le plancher de la zone de hayon/coffre. Tirer pour ouvrir le couvercle.

Séparation du coffre arrière

Une séparation de coffre est prévue, pour les véhicules équipés d'un toit ouvrant électrique, pour empêcher le chargement d'entrer dans la trajectoire du toit ouvrant. Le toit ouvrant ne fonctionne pas tant que la séparation du coffre n'est pas en place. Si le séparateur du coffre n'est pas placé correctement, un message s'affiche et un signal sonore retentit.



Décapotable uniquement

Tirer la séparation vers le haut et l'emboîter dans les fixations des deux côtés du coffre.

La séparation de coffre est une planche plate recouverte de moquette avec un rabat horizontal qui peut se fixer au-dessus du coffre pour fournir un espace de stockage supplémentaire.

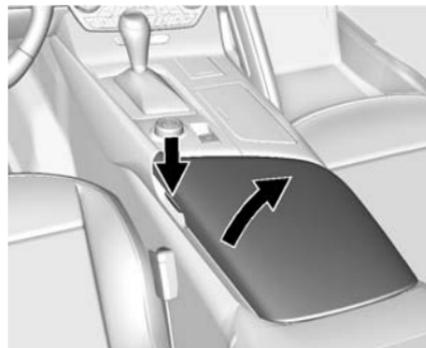


Lorsque la capote est levée, le séparateur de coffre peut être déboîté et laissé à plat pour augmenter l'espace de chargement du coffre.

Rangement dans la console centrale

Avertissement

La zone à l'intérieur de la console peut se réchauffer. Ne pas ranger d'objets sensibles à la chaleur.



Pour ouvrir, appuyer sur le bouton côté conducteur.

Deux ports USB et une prise accessible sont également offerts à l'intérieur. Se reporter à *Prises électriques* ⇨ 116 et à la description «Des lecteurs audio», dans le manuel d'infodivertissement.

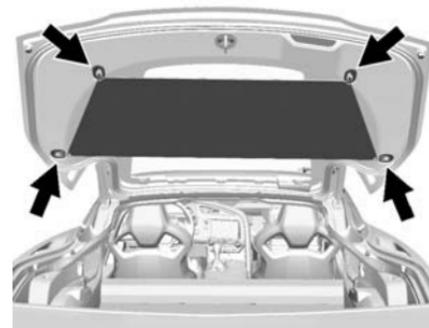
Rangements supplémentaires

Plage arrière enroulable

Le couvercle de chargement offre un espace de rangement dissimulé dans l'espace arrière du véhicule. Le couvercle bloque également l'éblouissement provenant du panneau de toit amovible rangé dans le compartiment arrière.

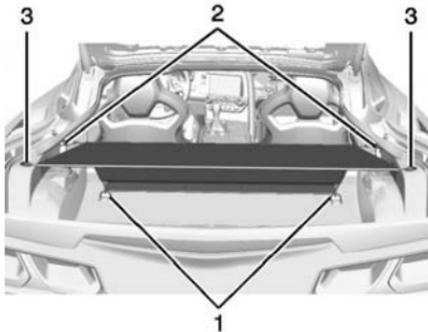
Le couvercle de chargement est en deux pièces : une pièce plane et une pièce en forme de L.

Fixation du couvercle plane de chargement



Fixer les boucles élastiques aux quatre coins du couvercle de chargement aux crochets des coins avant et arrière du hayon.

Fixation du couvercle de chargement en forme de L



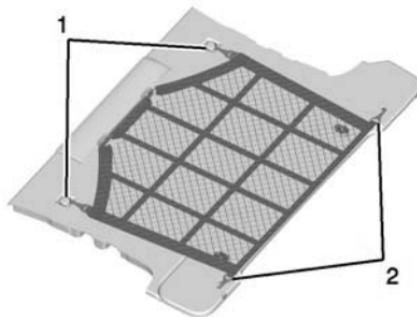
1. Fixer les boucles de plastique sur le couvercle aux fixations du plancher (1) et sur les panneaux latéraux (2).
2. Fixer les boucles arrière sur le couvercle sur les crochets des panneaux latéraux (3).

Ne pas utiliser les crochets du couvercle de chargement et les fixations pour fixer quelque chose d'autre que le couvercle de chargement. Ils ne sont pas conçus pour de lourdes charges.

Points d'arrimage du coffre

Les points d'arrimage de chargement peuvent être utilisés pour fixer de petites charges sous le filet de marchandises dans le coffre.

Filet à bagages



Selon l'équipement, déplier le filet de marchandises et fixer les crochets avant (1) aux fixations avant dans la zone de chargement. Tirer le filet par dessus les éléments chargés sur le plancher et fixer les crochets arrière (2) aux fixations arrière.

Filet de sécurité



Le véhicule peut être équipé d'un filet de commodité à utiliser pour les petites charges. Fixer le filet aux crochets à l'arrière de la zone de rangement. Ne pas utiliser le filet pour ranger des objets lourds.

Instruments et commandes

Commandes

Réglage du volant	114
Commandes au volant	114
Avertisseur sonore	114
Essuie-glace / lave-glace avant	114
Lave-phare	115
Horloge	115
Prises électriques	116

Témoins, jauges et indicateurs

Témoins, jauges et indicateurs	118
Combiné d'instruments	119
Compteur de vitesse	125
Compteur kilométrique	125
Compteur journalier	125
Compte-tours	125
Jauge de carburant	125
Indicateur de température de liquide de refroidissement du moteur	126
Rappels de ceintures de sécurité	126
Témoin de disponibilité de sac gonflable	127

Témoin de l'état de l'airbag passager	128
Témoin du système de charge	129
Témoin d'anomalie	129
Témoin du système de freinage	131
Témoin de frein électrique de stationnement	132
Témoin d'entretien de frein de stationnement électrique	132
Témoin d'avertissement du système d'antiblocage de sécurité (ABS)	132
Témoin de changement de rapport	133
Témoin de désactivation du système antipatinage	133
Témoin de système antipati- nage (TCS)/Electronic Stabi- lity Control	133
Témoin de désactivation de contrôle électronique de stabilité (ESC)	134
Témoin de température du liquide de refroidissement du moteur	134
Témoin de pression de gonflage des pneus	135
Témoin de pression d'huile moteur	135

Témoin de niveau bas de carburant	136
Témoin antivol	136
Témoin de feux de route	136
Témoin de feux de brouillard arrière	136
Carillon de rappel des phares	137
Témoin du régulateur de vitesse	137
Témoin de porte ouverte	137

Affichage d'informations

Centre d'informations du conducteur (DIC)	137
Affichage tête haute (HUD) ...	140

Messages du véhicule

Messages du véhicule	144
Messages du mode moteur ...	144
Messages concernant la vitesse du véhicule	145

Personnalisation du véhicule

Personnalisation du véhicule	145
---------------------------------------	-----

Commandes

Réglage du volant



Appuyer sur la commande pour déplacer le volant de direction en position d'inclinaison ou télescopique vers le haut et le bas ou vers l'avant et l'arrière.

Les deux positions de la colonne de direction télescopique et de l'inclinaison peuvent être mémorisées avec les réglages en mémoire, selon l'équipement. Consulter *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté.

Commandes au volant

L'infotainment system peut être commandé au volant. Dans le manuel d'infodivertissement, se reporter à la description «Des commandes au volant».

Avertisseur sonore

Appuyer sur ou à côté des symboles d'avertisseur sonore situés sur le rembourrage du volant pour klaxonner.

Essuie-glace / lave-glace avant



La manette d'essuie-glace/lave-glace avant se trouve sur le côté droit de la colonne de direction.

Avec le contact allumé ou en position ACC/ACCESSORY (accessoires), déplacer le levier d'essuie-glaces pour sélectionner la vitesse de balayage.

HI : Utiliser pour essuyer rapidement.

LO : Utiliser pour essuyer lentement.



INT : Lever la manette à la position INT pour l'essuie-glace intermittent. Faire tourner la bande INT vers le haut pour des balayages plus fréquents ou vers le bas pour des balayages moins fréquents.

OFF (désactivé) : Utiliser pour arrêter les essuie-glaces.

1X : Pour un balayage simple, déplacer brièvement la manette d'essuie-glace vers le bas. Pour plusieurs balayages, maintenir la manette d'essuie-glace vers le bas.



Avertissement

Par temps de gel, ne pas utiliser le lave-glace tant que le pare-brise n'est pas chaud. Sinon, le liquide de lave-glace peut geler sur le pare-brise et bloquer le champ de vision.

↓  : Tirer la manette d'essuie-glace avant vers vous pour vaporiser le liquide de lave-glace et activer les essuie-glaces. L'essuie-glace continue à fonctionner jusqu'au relâchement de la manette ou jusqu'à l'écoulement de la durée maximum de lavage. Lorsque la manette est libérée, des balayages supplémentaires peuvent avoir lieu en fonction de la durée pendant laquelle le lave-glace a été activé. Se reporter à *Liquide de lave-glace*

⇨ 266 pour les instructions de remplissage du réservoir de liquide de lave-glaces avant.

Éliminer la neige et la glace des balais d'essuie-glace et du pare-brise avant de les utiliser. S'ils sont gelés sur le pare-brise, les détacher avec précaution ou les dégeler. Remplacer les balais abîmés. Consulter *Remplacement de balais d'essuie-glace* ⇨ 278.

De la neige lourde ou de la glace peut surcharger le moteur d'essuie-glace.

Essuie-glaces en position de stationnement

Si le contact est coupé quand les essuie-glaces sont sur LO, HI, ou INT, ils s'arrêtent immédiatement.

Si le levier d'essuie-glace avant est ensuite placé en position OFF avant l'ouverture de la porte du conducteur ou dans les 10 minutes qui suivent, les essuie-glaces se remettent en marche pour se placer à la base du pare-brise.

Si le contact est coupé pendant que les essuie-glaces balayaient le pare-brise pour le laver, ils continuent à fonctionner jusqu'à ce qu'ils atteignent la base du pare-brise.

Lave-phare

Les lave-phares se trouvent sur la partie avant des phares.

Les phares doivent être allumés pour utiliser les lave-phares. Si les phares sont éteints, seul le pare-brise est lavé.

Tirer la manette d'essuie-glace vers vous et le maintenir brièvement pour l'activer. Les lave-phares vaporisent deux jets séparés par une pause. Le lave-phares vaporise à nouveau après cinq cycles de balayage du pare-brise.

Pour ajouter du liquide de lave-glace avant, se reporter à *Liquide de lave-glace* ⇨ 266.

Horloge

Les commandes de l'Infotainment System permettent d'accéder aux paramètres d'heure et de date via le

système de menus. Se reporter à la «Page d'accueil» du manuel infodivertissement pour l'information sur l'utilisation du système de menu.

Réglage de l'horloge

Heure

Pour régler l'heure :

1. Sur la page d'accueil, toucher RÉGLAGES, puis toucher Heure et Date.
2. Toucher Régler l'heure, puis toucher  ou  pour augmenter ou diminuer les heures ou les minutes et changer AM (matin) ou PM (après-midi).
3. Toucher 12-24h pour un format d'horloge de 12 ou 24 heures.
4. Toucher  pour revenir au menu précédent.

Date

Pour régler la date :

1. Toucher RÉGLAGES, puis toucher Heure et Date.

2. Toucher Régler la date, puis toucher  ou  pour augmenter ou diminuer le mois, le jour ou l'année.
3. Toucher  pour revenir au menu précédent.

Réglage automatique

Lorsque cette fonction est activée, l'heure et la date seront automatiquement mises à jour.

Le réglage automatique nécessite un plan de service OnStar actif.

Pour régler le réglage automatique :

1. Toucher RÉGLAGES, puis toucher Heure et Date.
2. Toucher Régler l'heure ou Régler la date.
3. Toucher Réglages auto., puis sélectionner On-Cell Network (marche-réseau téléphonique) ou Off-Manual (arrêt-manuel) pour régler manuellement l'heure et la date.
4. Toucher  pour revenir au menu précédent.

Si le réglage automatique est activé, l'heure affichée à l'horloge peut ne pas se mettre à jour immédiatement en roulant dans un nouveau faisceau horaire.

Affichage de l'heure

Lorsque la fonction est activée, l'horloge numérique apparaît sur l'écran d'infodivertissement.

Pour régler l'affichage de l'horloge :

1. Toucher RÉGLAGES, puis toucher Heure et Date.
2. Toucher Affichage de l'heure, puis sélectionner Désactivé ou Activé.
3. Toucher  pour revenir au menu précédent.

Prises électriques

Utiliser la prise de courant pour accessoires pour brancher des appareils électriques tels qu'un téléphone cellulaire ou un lecteur MP3.

Il y a trois prises de courant auxiliaires :

- Devant le porte-gobelet. Ouvrir le compartiment de porte pour accéder.
- À l'intérieur du compartiment de rangement dans la console centrale.
- Dans le compartiment arrière.

Lever le couvercle pour y accéder et le remettre en place lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Les prises de courant placées devant le porte-gobelet et à l'intérieur du compartiment de rangement dans la console centrale sont alimentées lorsque le commutateur d'allumage est activé ou en position ACC/ACCESSORY (accessoires), ou lorsque la porte du conducteur est ouverte dans les 10 minutes qui suivent la coupure du contact. Consulter *Alimentation accessoires conservée* ⇨ 202.

La prise de courant du compartiment arrière est alimentée en permanence. La batterie du véhicule peut s'épuiser si la prise de courant

est utilisée pendant que le contact est coupé. Utiliser cette prise de courant pour brancher l'accumulateur de batterie, selon l'équipement.

Attention

Les prises électriques du coffre sont toujours alimentées. Ne pas laisser d'équipement électrique sous tension lorsque le véhicule n'est pas utilisé. Cela pourrait provoquer un incendie et causer des blessures graves voire mortelles.

Avertissement

Le fait de laisser des équipements électriques sous tension pendant de longues périodes lorsque le véhicule est à l'arrêt peut vider la batterie. Débrancher toujours l'équipement électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et ne pas
(Suite)

Avertissement (Suite)

brancher d'équipement dont l'intensité de courant est supérieure à 20 A.

Certains accessoires électriques peuvent ne pas être compatibles avec la prise de courant auxiliaire et pourraient surcharger les fusibles du véhicule ou de l'adaptateur. En cas de problème, consulter le réparateur agréé.

Lors de l'ajout d'un équipement électrique, veiller à suivre les instructions d'installation correctes accompagnant l'équipement. Consulter *Équipement électrique accessoire* ⇨ 240.

Il est recommandé de prendre contact avec un distributeur / réparateur agréé ou un technicien qualifié pour assurer le montage correct de l'équipement.

Avertissement

Suspendre un équipement lourd par la prise de courant risque de provoquer des dommages non couverts par la garantie votre véhicule. Les prises de courant ne sont conçues que pour les prises d'alimentation d'accessoires tels que les câbles de chargement d'un téléphone cellulaire.

Témoins, jauges et indicateurs

Les témoins et les indicateurs peuvent signaler une défaillance avant qu'elle ne devienne assez grave pour nécessiter une réparation ou un remplacement coûteux. Vous pouvez aussi réduire le risque de blessures en prêtant attention aux témoins et indicateurs.

Certains témoins s'allument brièvement quand le moteur démarre, pour indiquer qu'ils sont en bon état de fonctionnement. Quand l'un des témoins s'allume et demeure allumé pendant que vous roulez ou que l'un des indicateurs signale une défaillance possible, consultez la section décrivant les mesures à prendre. Il peut être coûteux, voire dangereux, d'attendre pour faire les réparations.

Combiné d'instruments



Thème sport affiché, autres thèmes similaires



Z06 Thème sport affiché, autres thèmes similaires

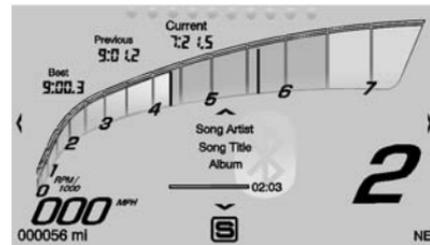
Combiné d'instruments reconfigurable

Quatre configurations d'affichage du combiné d'instruments sont disponibles : Lien vers les modes conduite, sport, circuit et tourisme. Le style du centre du combiné d'instruments change en fonction du thème sélectionné. Si le lien au mode de conduite est choisi, la configuration du combiné d'instruments change pour s'accorder à la sélection de la commande de mode de conduite sur la console. Consulter *Contrôle de mode du conducteur* ↪ 222. Si les modes Weather (météo) ou Eco (économique) sont sélectionnés avec la commande de mode de conduite, le combiné d'instruments affiche le thème Tourisme.



Sport

Inclut un compte-tours circulaire au centre de l'affichage. Le CIB contient un compte-tours. En outre, il existe deux indicateurs de poche configurables dans les coins inférieurs gauche et droit.



Circuit

Inclut un compte-tours asymétrique avec marquages protubérants à ligne rouge et un compteur de tour qui affiche le temps au tour actuel, précédent et meilleur.



Tourisme

Inclut un compte-tours partiel. Le CIB contient un compte-tours. Il existe aussi une zone utilisée pour

afficher les icônes ou les images pour le CIB ou les contacts téléphoniques.

La configuration d'affichage du combiné d'instruments est sélectionnée au menu du combiné d'instruments. Se reporter à « Options », sous « Menu du combiné d'instruments », plus loin.

Menu du combiné d'instruments

Il existe une zone d'affichage interactive au centre du combiné d'instruments.



Utiliser la commande au volant du côté droit pour ouvrir et faire défiler les différentes options et les différents affichages.

Appuyer sur \triangleleft pour accéder aux applications du combiné d'instruments. Utiliser \triangle ou ∇ pour faire défiler la liste des applications.

- Info. C'est ici que vous pouvez voir les affichages du centre d'informations du conducteur (CIB). Consulter *Centre d'informations du conducteur (DIC)* \diamond 137.
- Performance
- Audio
- Téléphone
- Navigation (selon l'équipement)
- Options

Performance

Appuyer sur SEL pour accéder au menu Performances. Utiliser \triangle ou ∇ pour parcourir les éléments disponibles.

Force G : Donne au conducteur une indication des performances du véhicule en virage. La force G s'affiche au centre du CIB sous forme de valeur numérique.

Bulle de friction : Un affichage visuel à quatre quadrants, indiquant les quatre coins de la voiture avec une « bulle » montrant le lieu de la plus forte inertie exercée sur le véhicule.

Compteur de performances :

Appuyer sur \triangleright lorsque le compteur de performances est affiché pour accéder au menu. Appuyer sur \triangleright pendant que Set Start Speed (paramétrer la vitesse de démarrage) est mis en évidence puis utiliser \triangle ou ∇ pour saisir la vitesse de démarrage. Appuyer sur SEL pour sauvegarder le paramètre. Appuyer sur \triangleright pendant que Set End Speed (paramétrer la vitesse finale) est mis en évidence puis utiliser \triangle ou ∇ pour saisir la vitesse finale. Appuyer sur SEL pour sauvegarder le paramètre. Après avoir saisi les vitesses de démar-

rage et de fin, appuyer sur \triangleleft pour retourner au CIB et suivre les consignes affichées. À l'accélération suivante, la performance de temps s'enregistre. Pour réinitialiser le compteur, mettre en évidence Reset (réinitialiser) au menu du compteur de performances et appuyer sur SEL.

Compteur de temps au tour :

Appuyer sur \triangleright lorsque le compteur de temps au tour est affiché pour démarrer, arrêter ou réinitialiser le compteur de temps au tour. Une icône de chronomètre s'affiche lorsque le compteur de temps au tour est actif. Appuyer sur SEL pendant que la page Lap Timer (compteur de temps au tour) est active pour lancer le compteur. Si le compteur de temps au tour est actif, une pression sur SEL à n'importe quelle page arrête le compteur de tour actuel et lance un nouveau décompte. En outre, en maintenant enfoncé SEL à une page quelconque, le compteur de temps au tour s'arrête.

Température de liquide de refroidissement : Affiche la température actuelle de liquide de refroidissement soit en degrés Celsius (°C) soit en degrés Fahrenheit (°F).

Température d'huile : Affiche la température d'huile actuelle soit en degrés Celsius (°C) soit en degrés Fahrenheit (°F).

Pression d'huile : Montre la pression d'huile actuelle en kilopascal (kPa) ou en livres par pouce carré (psi).

Tension de batterie : Affiche la tension actuelle de la batterie.

Température du liquide de boîte de vitesses : Affiche la température du liquide de boîte de vitesses soit en degrés Celsius (°C) soit en degrés Fahrenheit (°F).

Température des pneus : Affiche le statut de température des pneus : Cold, Warm ou Hot (respectivement froid, chaud ou très chaud). La température chaude est habituelle en conduite normale alors que la température très chaude correspond à une conduite agressive. Unknown

(inconnu) peut s'afficher si l'information de température des pneus est indisponible.

eLSD et patinage des roues : Affiche lorsque le différentiel électronique à patinage limité (eLSD) est actif et intervient sur le fonctionnement normal du véhicule. L'écran affiche aussi le pourcentage de patinage en plage basse, moyenne et haute. Consulter *Différentiel à glissement limité* \diamond 229.

Audio

Pendant que l'application audio est ouverte, utiliser \triangle ou ∇ pour changer l'émetteur radio ou rechercher la piste suivante ou précédente, en fonction de la source audio actuelle. Appuyer sur SEL pour accéder au menu Audio. Au menu Audio, naviguer pour la musique, sélectionner parmi les préférés ou changer de source audio.

Téléphone

Appuyer sur SEL pour accéder au menu Téléphone. Dans le menu de téléphone, s'il n'existe pas d'appel

téléphonique actif, consulter les appels récents ou faire défiler les contacts. En cas d'appel actif, couper ou rétablir le son du téléphone ou commuter vers le fonctionnement mains-libres ou non.

Navigation

Appuyer sur SEL pour accéder au menu de navigation (option). Affiche une carte ou les changements de direction. En l'absence d'itinéraire actif, appuyer sur \triangleright pour reprendre le dernier itinéraire et activer/désactiver les messages vocaux. En cas d'itinéraire actif, appuyer sur SEL pour annuler le guidage d'itinéraire ou activer/désactiver les messages vocaux.

Options

Appuyer sur SEL pour accéder au menu Options. Utiliser \triangle ou ∇ pour faire défiler les éléments du menu Options.

Unités : Appuyer sur \triangleright pendant l'affichage de « Units » (unités) pour accéder au menu des unités. Choisir les unités anglaises ou

métriques en appuyant sur SEL pendant la mise en évidence de l'option désirée.

Thème d'affichage : Appuyer sur \triangleright pour accéder au menu des thèmes d'affichage. Sélectionner parmi Link to Drive Mode, Track, Sport, ou Tour (lien vers mode conduite, circuit, sport ou tourisme) comme thème de combiné d'instruments.

Rotation de l'affichage tête haute (HUD) : Cette fonction permet le réglage de l'angle de l'image HUD.

Appuyer sur \triangleright des commandes au volant alors que la rotation de l'affichage tête haute est mis en surbrillance pour entrer dans le mode Réglage. Appuyer sur \triangle ou ∇ pour régler l'angle de l'affichage HUD. Appuyer sur SEL (sélectionner) pour confirmer et sauvegarder le réglage. Pour annuler le réglage, appuyer sur \triangleleft . Le véhicule doit être en position P (stationnement).

Avertissement de vitesse : L'écran Speed Warning (avertissement de vitesse) permet au conducteur de

paramétrer une vitesse à ne pas dépasser. Pour sélectionner l'avertissement de vitesse, appuyer sur \triangleright pendant l'affichage de Speed Warning (avertissement de vitesse). Activer l'avertissement de vitesse puis utiliser \triangle ou ∇ pour régler la valeur. Appuyer sur SEL pour régler la vitesse. Une fois la vitesse réglée, cette caractéristique peut être désactivée en appuyant sur SEL à cette page. Si la limite de vitesse sélectionnée est dépassée, un avertissement s'affiche accompagné d'une sonnerie.

Indicateurs de poche : Appuyer sur \triangleright pendant que Pocket Gauges (indicateurs de poche) s'affiche pour accéder au menu et sélectionner les indicateurs qui peuvent être affichés pour le thème Sport à la gauche ou à la droite de la zone d'affichage. Choisir parmi l'indicateur de pression d'huile, l'indicateur de température d'huile, la tension de batterie, l'indicateur de température de liquide de boîte de vitesse, la puissance ou un indicateur vide.

Information au sujet du logiciel :
Affiche de l'information de logiciel en source libre.

Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) ou en milles à l'heure (milles/h).

Compteur kilométrique

Le compteur kilométrique indique la distance parcourue par le véhicule en kilomètres ou en milles.

Compteur journalier

Le compteur journalier affiche la distance parcourue par le véhicule depuis la dernière réinitialisation du compteur.

Le compteur kilométrique journalier est accessible et remis à zéro via le centre d'informations du conducteur. Consulter *Centre d'informations du conducteur (DIC)* ⇨ 137.

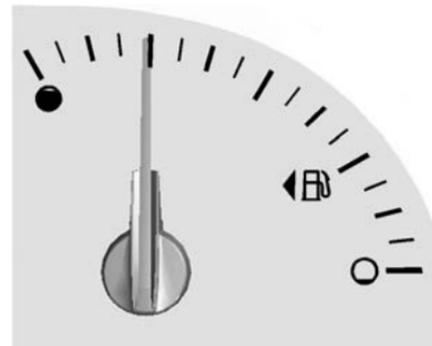
Compte-tours

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours/minute (tr/min).

Avertissement

Si le moteur fonctionne dans des conditions où le régime moteur atteint la zone d'avertissement de l'extrémité haute du compte-tours, le véhicule pourrait être endommagé et les dommages ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule. Ne pas faire fonctionner le moteur dans des conditions où le régime moteur atteint la zone d'avertissement.

Jauge de carburant



Lorsque le contact est mis, la jauge de carburant indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir.

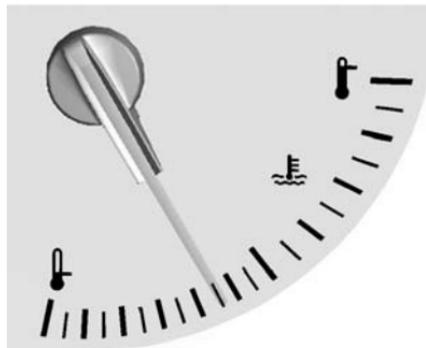
Une flèche sur l'indicateur de niveau de carburant indique le côté où se trouve la trappe de carburant du véhicule.

Lorsque l'indicateur s'approche du zéro, le témoin de bas niveau de carburant s'allume. Il reste toujours un peu de carburant, mais le réservoir devra bientôt être rempli.

Voici quatre situations qui suscitent parfois des questions de la part des clients. Aucune de ces situations n'est liée à un problème de jauge de carburant :

- À la station-service, la pompe s'arrête avant que l'aiguille n'indique que le réservoir est plein.
- Pour faire le plein, il faut un peu plus ou un peu moins de carburant que ne l'indique la jauge. Par exemple, l'aiguille indique que le réservoir est à moitié plein, mais en réalité pour faire le plein, il faut ajouter un peu plus ou un peu moins de carburant que la moitié de la capacité du réservoir.
- L'aiguille de l'indicateur oscille un peu dans les virages ou à l'accélération.
- La jauge a besoin de quelques secondes pour se stabiliser après que le contact est mis, mais revient au niveau vide une fois que le contact est coupé.

Indicateur de température de liquide de refroidissement du moteur



Cette jauge montre la température du liquide de refroidissement moteur.

Si l'aiguille de la jauge s'aventure vers l'extrémité supérieure, c'est que le moteur est trop chaud.

Cette mesure indique la même chose que le témoin lumineux. À savoir que le liquide de refroidissement du moteur est trop chaud. Si le véhicule a été utilisé dans des conditions normales, quitter la route,

arrêter le véhicule et couper le contact dès que possible. Consulter *Surchauffe du moteur* ⇨ 265.

Rappels de ceintures de sécurité

Témoin de rappel de bouclage de la ceinture de sécurité du conducteur

Un témoin de rappel de bouclage de la ceinture de sécurité du conducteur se trouve dans le combiné d'instruments.



Lorsque le véhicule démarre, ce témoin clignote et il se peut qu'un signal retentisse pour rappeler au conducteur d'attacher sa ceinture. Puis le témoin reste allumé en continu jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée. Ce cycle se poursuit plusieurs fois si la ceinture du

conducteur reste détachée ou se détache pendant la marche du véhicule.

Le carillon ne retentit pas et le témoin ne s'allume pas si le conducteur a bouclé sa ceinture.

Témoin de rappel de bouclage de la ceinture de sécurité du passager

Un témoin de rappel de ceinture de sécurité du passager se trouve dans le combiné d'instruments.



Lorsque le véhicule démarre ce témoin clignote et il se peut qu'un signal retentisse pour rappeler au passager d'attacher sa ceinture. Puis le témoin reste allumé en continu jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée. Ce cycle se poursuit plusieurs fois si la ceinture du

passager reste détachée ou se détache pendant la marche du véhicule.

Le carillon ne retentit pas et le témoin ne s'allume pas si le passager a bouclé sa ceinture.

Le carillon et le témoin de bouclage de ceinture de sécurité du passager avant peuvent se déclencher si un objet est placé sur le siège, comme par exemple une mallette, un sac à main, un sac à provisions, un ordinateur portable ou tout autre appareil électronique. Pour désactiver le témoin et/ou le signal sonore, retirer l'objet du siège ou boucler la ceinture de sécurité.

Témoin de disponibilité de sac gonflable

Ce témoin s'affiche s'il y a un problème électrique sur le système d'airbag. La vérification du système inclut le(s) capteur(s) d'airbag, le système de détection de passager, les prétendeurs, les modules d'airbag, le câblage et le module de détection et de diagnostic de collision. Pour obtenir des informations

plus détaillées sur le système d'airbag, consulter *Système d'airbag* ⇨ 77.



Le témoin de disponibilité d'airbag s'allume pendant quelques secondes au démarrage du véhicule. Si le témoin ne s'allume pas à ce moment, faire immédiatement procéder à la réparation.

Avertissement

Si le témoin d'airbag reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume en cours de route, il se peut que le système d'airbag ne fonctionne pas correctement. Les airbags dans le véhicule pourraient ne pas se déployer lors d'une collision ou se déployer

(Suite)

Avertissement (Suite)

sans qu'il n'y ait de collision. Faire réparer le véhicule immédiatement pour éviter des blessures.

Si le système d'airbag présente un problème, un message peut s'afficher sur le centre d'informations du conducteur (CIC).

Témoin de l'état de l'airbag passager

Le véhicule est équipé d'un système de détection de passager. Consulter *Système de détection de passager* ⇨ 83 pour obtenir d'importantes informations relatives à la sécurité. L'indicateur d'état d'airbag du passager est situé dans le combiné d'instruments.



Lorsque le véhicule démarre, le témoin de statut de l'airbag de passager allumera le symbole d'activation/désactivation pendant quelques secondes à titre de test. Ensuite, après plusieurs secondes, le mot ON (marche) ou OFF (arrêt) ou le symbole correspondant du témoin sera allumé pour indiquer l'état de l'airbag frontal du passager extérieur avant.

Si le symbole ON (marche) est allumé sur l'indicateur d'état d'airbag du passager, l'airbag frontal du passager extérieur avant peut se déployer.

Si le symbole de désactivation de l'indicateur d'état d'airbag est allumé, cela signifie que le système

de détection de passager a désactivé l'airbag frontal du passager extérieur avant.

Si, quelques secondes plus tard, les deux témoins d'état restent allumés ou s'ils sont tous deux éteints, ceci peut indiquer l'existence d'un problème relatif aux témoins ou au système de détection de passager. Se rendre chez le concessionnaire pour les remplacer.

⚠ Attention

Si le témoin de disponibilité d'airbag s'allume et reste allumé, cela signifie que quelque chose ne fonctionne pas correctement dans le système d'airbag. Pour éviter de se blesser ou de blesser d'autres personnes, faire réparer au plus vite le véhicule. Se reporter à *Témoin de disponibilité de sac gonflable* ⇨ 127 pour de plus amples informations, notamment d'importantes informations relatives à la sécurité.

Témoin du système de charge



Le témoin du système de charge s'allume brièvement lorsque le contact est mis sans que le moteur ne tourne pour indiquer que le témoin fonctionne. Le témoin s'éteint au démarrage du moteur. Si tel n'est pas le cas, faites réparer le véhicule par votre réparateur agréé.

Si le témoin reste allumé ou s'allume en roulant, ce peut être l'indication d'un problème du système de charge électrique. Faites-le contrôler par votre concessionnaire. Conduire avec ce témoin allumé peut décharger la batterie.

Lorsque ce témoin s'allume, le Centre d'informations du conducteur (CIC) affiche également un message.

Si vous devez conduire sur une courte distance avec ce témoin allumé, coupez tous les accessoires tels que la radio et le climatiseur.

Témoin d'anomalie

Ce témoin fait partie du système de diagnostic embarqué du système antipollution du véhicule. Si ce témoin est allumé lorsque le moteur tourne, un dysfonctionnement a été détecté et il peut être nécessaire de réparer le véhicule. Le témoin doit s'allumer pour indiquer qu'il fonctionne lorsque le contact se trouve en mode de service. Consulter *Positions de contact*
 ⇨ 198.



Les défaillances sont souvent indiquées par le système avant qu'un problème ne soit perceptible. Tenir compte du témoin et

demander rapidement une intervention lorsqu'il s'allume peut permettre d'éviter des dégâts.

Avertissement

Si le véhicule est continuellement conduit avec ce témoin allumé, le système antipollution peut ne pas fonctionner, la consommation de carburant peut augmenter et le fonctionnement du véhicule peut être irrégulier. Cela pourrait entraîner des réparations coûteuses qui ne sont pas forcément couvertes par la garantie du véhicule.

Avertissement

Des modifications au moteur, à la boîte de vitesses, à l'échappement, à l'admission ou au système de carburant, ou l'utilisation de pneus de remplacement non conformes aux spécifications

(Suite)

Avertissement (Suite)

d'origine, peuvent provoquer l'activation de ce témoin. Cela pourrait entraîner des réparations coûteuses qui ne sont pas couvertes par la garantie du véhicule. Ceci peut également faire échouer le véhicule au test d'inspection/maintenance des émissions. Consulter *Accessoires et modifications* ⇨ 242.

Si le témoin clignote : Un dysfonctionnement a été détecté, lequel peut endommager le système antipollution et augmenter les émissions du véhicule. Un diagnostic et une réparation peuvent être nécessaires.

Pour éviter tout dégât, diminuer la vitesse du véhicule et éviter les fortes accélérations ainsi que les montées.

Si le témoin continue à clignoter, trouver un endroit sûr pour se stationner. Arrêter le véhicule et attendre au moins 10 secondes

avant de redémarrer le moteur. Si le témoin clignote toujours, suivre les directives précédentes et contacter aussi rapidement que possible le réparateur agréé pour une intervention d'entretien.

Si le témoin reste allumé : Un dysfonctionnement a été détecté. Un diagnostic et une réparation peuvent être nécessaires.

Vérifier ce qui suit :

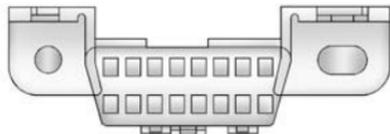
- Si du carburant a été ajouté au véhicule en utilisant l'adaptateur d'entonnoir sans bouchon, vérifier que l'adaptateur d'entonnoir sans bouchon a bien été déposé. Se reporter à la description du « Remplissage du réservoir au moyen d'un jerrican », sous *Remplissage du réservoir* ⇨ 237. Le système de diagnostic peut détecter si l'adaptateur est resté en place dans le véhicule, permettant au carburant de s'évaporer dans l'atmosphère. Quelques trajets avec l'adaptateur retiré peuvent éteindre le témoin.

- Un carburant de mauvaise qualité peut provoquer un fonctionnement inefficace du moteur ainsi qu'un comportement médiocre, lesquels prennent fin une fois que le moteur est chaud. Si cela se produit, changer de marque de carburant. Il faudra au moins un réservoir complet de carburant correct pour éteindre le témoin. Consulter *Carburant* ⇨ 236.

Si le témoin reste allumé, consultez votre réparateur agréé.

Programmes d'inspection de dispositifs antipollution et d'entretien

Si le véhicule doit passer un test d'inspection/maintenance des émissions, l'équipement de test se branchera vraisemblablement sur le connecteur de liaison de données (DLC) du véhicule.



Le DLC se trouve sous le tableau de bord, à gauche du volant. Le branchement d'appareils n'étant pas utilisés pour effectuer un test d'inspection/maintenance des émissions ou pour une intervention sur le véhicule peut nuire au fonctionnement du véhicule. Consulter *Équipement électrique accessoire* ↪ 240. Consulter le réparateur agréé si une assistance s'avère nécessaire.

Le véhicule peut échouer à l'inspection si :

- Le témoin est allumé quand le moteur tourne.
- Le témoin ne s'allume pas quand le contact se trouve en mode de service.
- Des systèmes antipollution essentiels n'ont pas été complètement diagnostiqués. Si ceci se produit, le véhicule ne serait pas

prêt pour l'inspection et plusieurs jours de conduite ordinaire pourraient être nécessaires avant que le système soit prêt. Ceci peut se produire si la batterie 12 volts a été récemment remplacée ou s'est déchargée, ou suite à une intervention récente sur le véhicule.

Consultez votre concessionnaire si le véhicule ne réussit pas ou ne peut pas être préparé au test.

Témoin du système de freinage

Le système de freinage du véhicule se compose de deux circuits hydrauliques. Si un circuit ne fonctionne pas, le deuxième circuit peut toujours fonctionner pour arrêter le véhicule. Pour un bon freinage, les deux circuits doivent fonctionner normalement.

Si le témoin s'allume, il existe un problème avec le système de freinage. Faire vérifier le système de freinage sans tarder.



Ce témoin doit s'allumer brièvement au démarrage du moteur. S'il ne s'allume pas, le faire réparer pour qu'il puisse fonctionner en cas de problème.

Si le témoin s'allume en continu, il existe un problème de freins.

Attention

Le système de freinage ne fonctionnera pas correctement si le témoin du système de freinage est allumé. Conduire avec le témoin du système de freinage allumé peut entraîner un accident. Si le témoin reste allumé après avoir quitté la voie de circulation et immobilisé prudemment le véhicule, faire remorquer et réparer le véhicule.

Témoin de frein électrique de stationnement



Le témoin d'état du frein de stationnement s'allume lorsque la pédale de frein de stationnement est enfoncée. Le témoin continuant à clignoter une fois que le frein de stationnement a été relâché, ou lors de la conduite du véhicule, signale qu'il y a un problème sur le système de frein de stationnement électrique. Un message peut également s'afficher sur le centre d'informations du conducteur.

Si le témoin ne s'allume pas ou continue à clignoter, consulter le concessionnaire.

Témoin d'entretien de frein de stationnement électrique



Le témoin de frein de stationnement électrique de service s'allume brièvement lors du démarrage du véhicule. Si tel n'est pas le cas, il convient de faire réparer le véhicule par le concessionnaire.

Si ce témoin s'allume en continu, un des systèmes du véhicule est défaillant ce qui empêche le système de frein de stationnement de fonctionner de manière optimale. Le véhicule peut toujours être conduit, mais il doit être présenté à un concessionnaire dès que possible. Consulter *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218. Un message peut également s'afficher sur le centre d'informations du conducteur.

Témoin d'avertissement du système d'antiblocage de sécurité (ABS)



Ce témoin s'allume brièvement au démarrage du moteur.

Si le témoin ne s'allume pas, le faire réparer pour qu'il puisse vous avertir en cas de problème.

Si le témoin s'allume en roulant, s'arrêter dès que possible dans un endroit sûr et couper le contact. Puis, redémarrer le moteur pour réinitialiser le système. Si le témoin ABS reste allumé ou se rallume en roulant, le véhicule doit être réparé. Un carillon peut également retentir lorsque le témoin s'allume en continu.

Si le témoin ABS est le seul témoin allumé, le véhicule dispose des freins normaux mais l'antiblocage ne fonctionne pas.

Si les témoins ABS et de frein sont allumés, l'ABS ne fonctionne pas et il existe un problème avec les freins de service. Se rendre chez le concessionnaire pour les remplacer.

Consulter *Témoin du système de freinage* ↷ 131.

Témoin de changement de rapport



Ce témoin s'allume quand un rapport de vitesse est recommandé pour une meilleure économie de carburant. Quand la flèche est orientée vers le haut, un passage de vitesse ascendant est recommandé. Quand la flèche est orientée vers le bas, une rétrogradation est

recommandée. Le numéro affiché avec la flèche indique le rapport recommandé.

Témoin de désactivation du système antipatinage



Ce témoin s'allume brièvement au démarrage du moteur. Si tel n'est pas le cas, faites réparer le véhicule par votre réparateur agréé. Si le système fonctionne normalement, le témoin s'allume puis s'éteint.

Le témoin de désactivation s'allume lorsque le système antipatinage a été désactivé en pressant et relâchant le bouton TCS/Système antipatinage.

Ce témoin et le témoin d'Electronic Stability Control (ESC) OFF (arrêt) s'allument lorsque l'ECS est désactivé.

Si la fonction TCS est désactivée, le patinage des roues n'est pas limité. Adapter la conduite en conséquence.

Consulter *Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control* ↷ 220.

Témoin de système antipatinage (TCS)/ Electronic Stability Control



Si équipé, l'indicateur/le témoin d'avertissement de l'Electronic Stability Control (ESC) ou du TCS s'allume brièvement au démarrage du moteur.

Si tel n'est pas le cas, il convient de faire réparer le véhicule par votre concessionnaire. Si le système fonctionne bien, le témoin s'éteint.

L'allumage sans clignotement du témoin signale la désactivation du système antipatinage (TCS), voire du système ESC.

Si l'indicateur/le témoin d'avertissement est allumé et clignote, la fonction TCS et/ou le système ESC fonctionnent activement.

Consulter *Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control* ⇨ 220.

Témoin de désactivation de contrôle électronique de stabilité (ESC)



Ce témoin s'allume brièvement au démarrage du moteur. Si tel n'est pas le cas, faites réparer le véhicule par votre réparateur agréé.

Ce témoin s'allume lorsque le système ESC est désactivé. Si l'ESC est désactivé, le système antipatinage (TCS) est également désactivé.

Si l'ESC et TCS sont désactivés, le système ne contribue pas au contrôle du véhicule. Activer les systèmes TCS et ESC : le témoin d'avertissement s'éteint.

Consulter *Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control* ⇨ 220.

Témoin de température du liquide de refroidissement du moteur



Ce témoin s'allume brièvement au démarrage du véhicule.

Si tel n'est pas le cas, faites réparer le véhicule par votre réparateur agréé. Si le système fonctionne bien, le témoin s'éteint.

Avertissement

Le témoin d'avertissement de température du liquide de refroidissement du moteur indique que le véhicule présente une surchauffe. En roulant avec ce témoin allumé, le moteur risque des dégâts et ceci pourrait ne pas être couvert par la garantie sur le véhicule. Consulter *Surchauffe du moteur* ⇨ 265.

Le témoin d'avertissement de température du liquide de refroidissement du moteur s'allume lorsque le moteur présente une surchauffe.

Dans ce cas, quitter la route et arrêter le moteur dès que possible. Consulter *Surchauffe du moteur* ⇨ 265.

Témoin de pression de gonflage des pneus



Sur les véhicules équipés du système de surveillance de pression des pneus (TPMS), ce témoin s'allume brièvement au démarrage du moteur. Il fournit des informations sur la pression des pneus et le système TPMS.

Si le témoin reste allumé

Cela indique qu'un ou plusieurs pneus sont fortement sous-gonflés.

Il se peut qu'un message de pression des pneus s'affiche également sur le centre d'informations du conducteur (CIC). S'arrêter dès que possible et gonfler les pneus à la pression recommandée indiquée sur l'étiquette d'informations relatives aux pneus et à la charge. Consulter *Pression de gonflage* ⇨ 297.

Lorsque le témoin commence par clignoter puis reste allumé

Si le témoin clignote pendant une minute puis reste allumé, il se peut qu'il y ait un problème avec le système de surveillance de pression des pneus (TPMS). Si le problème n'est pas résolu, le témoin s'allumera à chaque cycle d'allumage. Consulter *Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 300.

Témoin de pression d'huile moteur

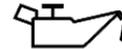
Avertissement

Le manque d'entretien de l'huile moteur peut endommager le moteur. Conduire avec un faible niveau d'huile moteur peut également endommager le moteur. Les réparations qui en résulteraient ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. Vérifier le niveau d'huile dès que possible.

(Suite)

Avertissement (Suite)

Ajouter de l'huile si nécessaire, mais si le niveau d'huile se trouve dans la plage de fonctionnement et que la pression d'huile reste faible, faire réparer le véhicule. Suivre toujours le programme d'entretien préconisé pour les vidanges d'huile.



Ce témoin devrait s'allumer brièvement au démarrage du moteur. Si tel n'est pas le cas, il convient de faire réparer le véhicule par le concessionnaire.

Si le témoin s'allume et reste allumé, cela signifie que l'huile ne circule pas correctement dans le moteur. Il n'y a peut-être pas assez

d'huile ou il y a un autre problème dans le circuit. Consulter le réparateur agréé.

Témoin de niveau bas de carburant



Ce témoin est situé à côté de la jauge de carburant et s'allume brièvement lorsque le contact est mis pour indiquer qu'il fonctionne.

Il s'allume également lorsque le niveau de carburant est bas. Le témoin s'éteint lorsque l'on ajoute du carburant dans le réservoir. Si tel n'est pas le cas, faire réparer le véhicule.

Témoin antivol



Le témoin de sécurité doit s'allumer brièvement au démarrage. Si tel n'est pas le cas, il convient de faire réparer le véhicule par le concessionnaire. Si le système fonctionne bien, le témoin s'éteint.

Si le témoin reste allumé et que le moteur ne démarre pas, il se peut qu'il y ait un problème de système antivol. Consulter *Fonctionnement du blocage du démarrage* ⇨ 45.

Témoin de feux de route



Ce témoin s'allume lorsque les feux de route sont utilisés.

Consulter *Inverseur feux de route/ feux de croisement* ⇨ 154.

Témoin de feux de brouillard arrière



Cette lampe s'allume lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Consulter *Feux antibrouillard arrière* ⇨ 157.

Carillon de rappel des phares



Ce témoin s'allume lorsque les feux extérieurs sont allumés. Consulter *Commutateurs de feu extérieur* ⇨ 153.

Témoin du régulateur de vitesse



En cas de régulateur de vitesse, le témoin de régulateur est blanc lorsque le régulateur est en fonction et est disponible. Il est vert lorsque le régulateur de vitesse est sélectionné et actif.

Le témoin s'éteint lorsque le régulateur de vitesse est désactivé. Consulter *Régulateur de vitesse* ⇨ 230.

Témoin de porte ouverte



Ce témoin s'allume lorsque la porte est ouverte ou pas bien verrouillée. Avant de conduire, vérifier que toutes les portes sont correctement fermées.

Affichage d'informations

Centre d'informations du conducteur (DIC)

Les affichages du CIB se trouvent au centre du combiné d'instruments, sous l'application Info. Consulter *Combiné d'instruments* ⇨ 119. Les informations sont disponibles uniquement lorsque le contact est mis. Les écrans affichent le statut de nombreux systèmes du véhicule. Les commandes du CIB se trouvent à droite du volant de direction.



△ ou ▽ : Appuyer pour monter ou descendre dans une liste.

◀ ou ▶ : Appuyer sur ◀ pour ouvrir les menus d'application du côté gauche. Appuyer sur ▶ pour ouvrir les menus d'interaction du côté droit.

SEL : Appuyer pour ouvrir un menu ou sélectionner une option de menu. Maintenir enfoncé pour réinitialiser les valeurs sur certains écrans.

Pages d'information du CIB

Liste des affichages d'information du CIB. En fonction du véhicule, certaines ne sont pas disponibles.

Vitesse actuelle : Indique la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) ou en milles à l'heure (milles/h).

Trajet A ou B / consommation moyenne de carburant / vitesse moyenne : Trajet affiche la distance parcourue, en kilomètres (km) ou en milles (mi), depuis la dernière remise à zéro du compteur kilométrique. Le compteur kilométrique

journalier peut être réinitialisé en maintenant enfoncé SEL pendant que cet écran est actif.

Average Fuel Economy (consommation moyenne de carburant) affiche le nombre moyen approximatif de litres aux 100 kilomètres (L/100 km) ou le nombre de milles par gallon (mi/g). Ce chiffre est calculé à partir du nombre de kilomètres parcourus par litre (L/100 km) enregistrés depuis la dernière fois que cet élément du menu a été réinitialisé. Cette valeur indique seulement la consommation moyenne approximative de carburant et changera avec les changements des conditions de conduite. Average Fuel Economy (consommation moyenne de carburant) peut être réinitialisé en maintenant enfoncé SEL pendant l'affichage de cet écran.

Average Speed (vitesse moyenne) affiche la vitesse moyenne du véhicule en kilomètres par heure (km/h) ou en milles par heure (milles/h). Cette moyenne repose sur les diverses vitesses du véhicule enregistrées depuis la dernière réinitialisation de cette

valeur. La vitesse moyenne peut être réinitialisée en maintenant enfoncé SEL pendant l'affichage de cet écran.

Autonomie / consommation instantanée de carburant : Fuel Range (autonomie) affiche la

distance approximative que le véhicule peut encore parcourir avant l'appoint de carburant. LOW (bas) s'affiche lorsqu'un appoint de carburant est nécessaire. L'estimation de l'autonomie s'appuie sur la consommation moyenne de carburant du véhicule dans le passé récent et sur la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Instantaneous Fuel Economy (consommation instantanée de carburant) affiche la consommation instantanée de carburant en litres aux 100 kilomètres (L/100 km) ou en milles par gallon (mi/g). Cette valeur ne reflète que l'économie approximative de la consommation instantanée de carburant et change régulièrement en fonction des changements des conditions de conduite.

Cet affichage peut également montrer le nombre de cylindres en fonctionnement. Consulter *Active Fuel Management (gestion active de carburant)* ⇨ 205.

Durée de vie de l'huile moteur : Affiche une estimation de la durée de vie utile restante de l'huile. Si le message REMAINING OIL LIFE 99% (vie restante de l'huile 99%) s'affiche, cela signifie que la durée de vie restante de l'huile est de 99%.

Lorsque la durée de vie restante de l'huile est faible, le message CHANGE ENGINE OIL SOON (vidanger l'huile moteur sous peu) s'affiche. L'huile doit être vidangée aussi rapidement que possible. Consulter *Huile moteur* ⇨ 250. Bien que l'indicateur d'usure de l'huile moteur surveille la durée de vie utile de l'huile, un entretien supplémentaire est recommandé dans le carnet du programme d'entretien.

L'affichage de durée de vie de l'huile moteur doit être réinitialisé après chaque vidange. Le message ne se réinitialisera pas de lui-même.

Ne pas réinitialiser accidentellement l'affichage de durée de vie de l'huile moteur à un moment autre que celui de la vidange. Il ne pourra être réinitialisé précisément jusqu'à la prochaine vidange de l'huile. Consulter *Système de vie d'huile moteur* ⇨ 255.

Pression de gonflage : Affiche les pressions approximatives des quatre pneus. La pression des pneus est exprimée en kilopascals (kPa) ou en livres par pouce carré (psi). Si la pression est basse, la valeur pour ce pneu s'affiche en orange. Se reporter à *Système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 299 et *Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 300.

Best Average Fuel Economy (meilleure consommation moyenne) : Affiche la consommation moyenne de carburant, le meilleur résultat d'économie de carburant sur la distance sélectionnée et un graphisme à barres montrant la consommation instan-

tanée de carburant. Appuyer sur  pour modifier la distance sélectionnée.

Carburant utilisé / compteur : Affiche la quantité approximative de litres (L) ou de gallons (gal) consommée depuis la dernière remise à zéro. Le carburant utilisé peut être réinitialisé en maintenant enfoncé SEL pendant l'affichage de cet écran.

Cet écran peut être également utilisé comme chronomètre. Pour activer/désactiver le compteur, appuyer sur  pendant que cet affichage est actif puis sur SEL pour lancer/arrêter le compteur. L'affichage indique la durée écoulée depuis la dernière remise à zéro. Pour remettre à compteur à zéro, maintenir enfoncé SEL ou utiliser  pour accéder au menu pendant que cet affichage est actif.

Index ECO : Aide le conducteur à évaluer sa conduite.

Cet affichage peut également montrer le nombre de cylindres en fonctionnement. Consulter *Active Fuel Management (gestion active de carburant)* ⇨ 205.

Limite de vitesse : Affiche une information au sujet des panneaux routiers, à partir d'une base de données de la route, dans la navigation embarquée.

Heures de fonctionnement / nombre de tours du moteur pendant sa durée de vie

: Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement du moteur. Il affiche également le nombre total de tours/moteur divisé par 10 000.

Affichage tête haute (HUD)



Avertissement

Si l'image HUD est trop brillante ou trop haute dans votre champ de vision, il peut vous falloir plus de temps pour voir les choses

(Suite)

Avertissement (Suite)

que vous devez voir quand il fait sombre à l'extérieur. Atténuer la luminosité de l'image HUD et la placer plus bas dans le champ de vision.

L'affichage haut de tête (HUD) projette sur le pare-brise certaines informations concernant le fonctionnement du véhicule.

L'information HUD s'affiche sous forme d'image dirigée vers l'avant du véhicule.

Avertissement

Si vous tentez d'utiliser l'image HUD comme aide de stationnement, vous pouvez mal interpréter la distance et endommager votre véhicule. Ne pas utiliser l'image HUD comme aide au stationnement.

Les informations du HUD peuvent s'afficher en différentes langues. La lecture du compteur de vitesse et d'autres valeurs numériques peuvent être affichées en unités anglaises ou métriques.

Le choix de la langue se modifie sur la radio et les unités de mesure peuvent être modifiées sur le combiné d'instruments. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145 et à « Paramètres » sous *Combiné d'instruments* ⇨ 119.

Le HUD peut afficher différentes alertes et différentes informations pour les véhicules équipés de ces fonctions :

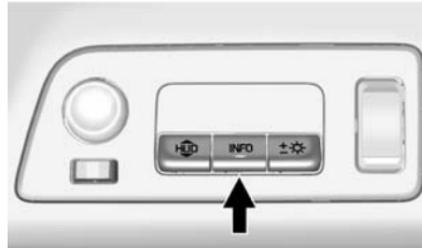
- Compteur de vitesse
- Compte-tours
- Rapport de boîte manuelle (selon l'équipement)
- Témoin de changement de vitesse manuel par palette (si présent)

Ces écrans du HUD sont utilisés lors du changement de vitesses manuel par palette. Se reporter à « Changement de vitesse manuel par palette » dans *Mode manuel* ⇨ 210.

- Indicateur de changement de vitesses

Ce témoin est utilisé pour une conduite performante, indiquant que le niveau de performance optimal a été atteint par le véhicule et qu'il convient de passer au rapport supérieur de la boîte de vitesses. Une flèche pointant vers le haut s'allume sur l'affichage juste avant d'atteindre le mode de coupure d'alimentation en carburant du moteur.

- Compteur de temps au tour
- Compteur de force G
- Information audio
- Manœuvre imminente sur la Navigation de bord
- Appel entrant



La commande HUD se trouve à gauche du volant, sur le tableau de bord.

Pour régler l'image HUD pour un affichage correct des éléments

1. Régler le siège du conducteur.
2. Faire démarrer le moteur.
3. Adopter les paramètres suivants pour régler le HUD.

HUD : Lever ou abaisser pour relever ou abaisser l'image HUD.

INFO : Appuyer pour sélectionner la vue de l'affichage. Chaque pression fait passer l'affichage à la vue suivante. Si des messages de véhicule s'affichent, une pression sur le bouton de sélection du CIB

peut effacer le message. Consulter *Centre d'informations du conducteur (DIC)* ⇨ 137.

± ⚙ : Soulever et maintenir relevé pour augmenter l'intensité lumineuse de l'affichage. Appuyer et maintenir en bas pour réduire l'intensité lumineuse de l'affichage. Maintenir en bas pour éteindre l'affichage.

L'image HUD change automatiquement l'intensité lumineuse pour compenser l'éclairage extérieur. La commande d'intensité HUD reste également disponible.

L'image HUD peut s'allumer temporairement en fonction de l'angle et de la position de la lumière solaire sur l'affichage HUD. C'est normal.

Les lunettes de soleil polarisées peuvent rendre plus difficile la visibilité de l'image HUD.

Option de rotation de l'affichage tête haute (HUD)

Cette fonction permet le réglage de l'angle de l'image HUD.

Utiliser les commandes au volant du côté droit pour ouvrir et faire défiler les différentes options et les différents affichages.

Dans le menu Options, appuyer sur Δ ou sur ∇ pour faire défiler jusqu'à la page de rotation de l'affichage tête haute. Appuyer sur \triangleright lorsque la rotation de l'affichage tête haute est mis en surbrillance pour entrer dans le mode Réglage.

Appuyer sur Δ ou ∇ pour régler l'angle de l'affichage HUD. Appuyer sur SEL pour enregistrer le réglage. Pour annuler le réglage, appuyer sur \triangleleft . Le véhicule doit être en position P (stationnement). Consulter *Combiné d'instruments* \diamond 119.

Afficher vues

Il existe plusieurs vues HUD qui peuvent s'afficher :



Tourisme : Affiche la vitesse du véhicule, le rapport engagé et l'indicateur de changement de rapport.



Sport : Affiche la vitesse du véhicule, un compte-tours circulaire, un indicateur de changement de rapport et un compteur de forge G.



Circuit : Affiche la vitesse du véhicule, un compte-tours linéaire, le rapport engagé, le témoin de changement de rapport et le compteur de force G.



Timing : Affiche un compte-tours linéaire, le rapport engagé, le témoin de changement de rapport et un compteur de performances ou de temps au tour. Le contenu du compteur de performances ou de temps au tour s'affiche en fonction de la caractéristique utilisée actuellement dans le combiné d'instruments. Consulter *Combiné d'instruments* \diamond 119.

Interruptions

L'information d'interruption s'affiche temporairement dans n'importe quelle vue HUD. Une fois affiché, le

HUD retourne à la vue HUD précédente. Les interruptions peuvent inclure :

- Information audio
- Navigation Turn by Turn Information (Information sur la navigation pas à pas)
- Information sur appel entrant
- Alertes du véhicule



Audio : Peut s'afficher lorsqu'une nouvelle source, un nouvel émetteur radio ou un nouveau type de média est sélectionné.



Navigation : L'information de navigation pas à pas peut s'afficher lorsque la navigation est active et qu'une manœuvre va s'avérer nécessaire. S'affiche jusqu'à la fin de la manœuvre est achevée puis le HUD retourne à la vue précédente.



Téléphone : Peut s'afficher lorsqu'un appel entrant est reçu à partir d'un téléphone connecté à Bluetooth. S'affiche momentanément jusqu'à la réponse ou l'annulation de l'appel.



Alertes du véhicule : Les alertes du combiné d'instruments peuvent être négligées. Toutes les alertes ne sont pas affichées au HUD.

Entretien du HUD

Nettoyer l'intérieur du pare-brise pour éliminer les souillures ou le film qui risque de diminuer la clarté ou la netteté de l'image HUD.

Nettoyer la lentille HUD au moyen d'un linge doux imprégné de liquide de nettoyage pour le verre. Essuyer la lentille avec précaution, puis la sécher.

Dépistage des pannes HUD

Vérifier si :

- Rien ne recouvre la lentille HUD.
- Le paramètre d'intensité lumineuse du HUD n'est pas trop bas ou trop haut.
- Le HUD est réglée à la bonne hauteur.
- Des lunettes de soleil polarisées ne sont pas portées.
- Le pare-brise et la lentille HUD sont propres.

Si l'image HUD n'est pas correct, consulter votre concessionnaire.

Le pare-brise fait partie du système HUD. Consulter *Remplacement du pare-brise* ⇨ 278.

Messages du véhicule

Les messages affichés au CIC indiquent le statut du véhicule ou diverses actions qui peuvent être nécessaires pour corriger une situation. Plusieurs messages peuvent s'afficher les uns après les autres.

Les messages n'exigeant pas une action immédiate peuvent être acceptés et effacés en pressant ✓. Les messages exigeant une action immédiate ne peuvent être effacés tant que cette action n'est pas effectuée.

Tous les messages doivent être pris au sérieux. L'effacement du message ne corrige pas le problème.

Si un message SERVICE s'affiche, consulter un concessionnaire.

Suivre les instructions données dans les messages. Le système affiche des messages concernant les sujets suivants :

- Messages Service
- Niveaux de liquides

- Sécurité du véhicule
- Freins
- Systèmes de contrôle de conduite
- Systèmes d'assistance au conducteur
- Régulateur de vitesse
- Remplacement d'éclairage et d'ampoules
- Système lave/essuie-glace
- Portes et vitres
- Ceintures de sécurité
- Systèmes d'airbag
- Moteur et transmission
- Pression de gonflage
- Batterie

Messages du mode moteur

PUISSANCE MOTEUR EST RÉDUITE

Ce message apparaît lorsque la puissance de propulsion du véhicule est réduite. Une puissance de

propulsion réduite peut affecter la capacité d'accélération du véhicule. Si ce message est affiché mais qu'il n'y a pas de réduction des performances, poursuivre jusqu'à destination. Les performances peuvent être réduites à la prochaine utilisation du véhicule. Le véhicule peut rouler lorsque ce message est affiché, mais l'accélération et la vitesse maximales peuvent être réduites. Chaque fois que ce message reste allumé ou s'affiche de manière répétitive, le véhicule doit être amené aussi rapidement que possible chez le réparateur agréé pour une intervention d'entretien.

Messages concernant la vitesse du véhicule

VITESSE LIMITÉE À XXX KM/H (MI/H)

Ce message apparaît quand la vitesse du véhicule a été limitée à la vitesse affichée. La limitation de vitesse est une protection pour divers systèmes de propulsion et du véhicule, tels que le graissage, les éléments thermiques, la suspension ou les pneus.

Personnalisation du véhicule

Utiliser les commandes du système audio pour accéder au menu de personnalisation des caractéristiques du véhicule.

Les caractéristiques suivantes sont toutes les caractéristiques possibles de personnalisation. En fonction du véhicule, certaines ne sont pas disponibles.

Commandes du système audio de l'Infotainment System

Pour accéder au menu de personnalisation :

1. Toucher RÉGLAGES à la page d'accueil de l'écran Infotainment.
2. Toucher la fonction désirée pour afficher une liste des options disponibles.
3. Toucher le paramètre de fonction désiré pour le sélectionner.

- Appuyer sur  BACK du bloc central ou toucher Préc. sur l'écran d'infodivertissement pour revenir au menu précédent.

Menus de personnalisation

Voici la liste des éléments de menu pouvant être disponibles :

- Heure et Date
- Mode de conduite
- Langue (Language)
- Mode de verrouillage
- Radio
- Véhicule
- Bluetooth
- Apple CarPlay
- Android Auto
- Vocal
- Écran
- Caméra de recul
- Rétablir réglages usine
- Information logiciel

Chaque menu est détaillé ci-dessous.

Heure et Date

Régler la date et l'heure manuellement. Consulter *Horloge* ⇨ 115.

Mode de conduite

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Gestion du son moteur
- Direction

Gestion du son moteur

La fonction de gestion de son du moteur peut ainsi être réglée indépendamment du sélecteur de mode conducteur. Consulter *Évènements sur circuit et conduite de compétition* ⇨ 177.

Sélectionner Auto (sélecteur de mode), Silencieux, Tour, Sport ou Piste de course.

Direction

Ceci permet d'activer ou de désactiver la fonction de direction.

Sélectionner Auto (sélecteur de mode), Tour, Sport ou Piste de course.

Langue (Language)

Sélectionner Langue (Language). Ensuite, choisir parmi les langues disponibles.

La langue sélectionnée s'affiche sur le système et la reconnaissance vocale reflète la langue sélectionnée.

Mode de verrouillage

Ce mode verrouille l'infotainment system et les commandes au volant. Il peut également limiter l'accès à des emplacements de rangement du véhicule, selon l'équipement.

Pour activer le mode Verrouillage :

- Saisir un code à quatre chiffres sur le clavier.
- Sélectionner Entrer pour accéder à l'écran de confirmation.
- Saisir à nouveau le code à quatre chiffres.

Toucher VERROUILLER ou DÉVERROUILLER pour verrouiller ou déverrouiller le système. Toucher Préc. pour revenir au menu précédent.

Radio

Toucher pour afficher le menu Radio et ce qui suit peut s'afficher :

- Gérer les favoris
- Nombre de favoris affichés
- Confirmation tactile audible
- Bose AudioPilot
- Volume max. à la mise en marche

Gérer les favoris

Ceci permet de modifier les préférences. Se reporter à la description de « La gestion des préférences », dans « Les réglages », sous « Radio » dans le manuel d'infodivertissement.

Nombre de favoris affichés

Toucher pour sélectionner le nombre de favoris à afficher.

Sélectionner le nombre désiré ou sélectionner Auto et l'infotainment system règle automatiquement le nombre des préférences affichées.

Confirmation tactile audible

Ceci permet d'activer ou de désactiver la confirmation tactile audible.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Bose AudioPilot

Cette fonction règle le volume sur base du bruit dans le véhicule. Se reporter à la description de « La technologie de compensation du bruit Bose AudioPilot », dans « Les réglages de l'infotainment system », du manuel d'infodivertissement.

Volume max. à la mise en marche

Cette fonction paramètre le volume maximum au démarrage. Si le véhicule a démarré et si le véhicule dépasse ce niveau, le volume est ramené à ce niveau. Pour régler le volume maximum au démarrage, toucher + ou – pour augmenter ou diminuer le volume.

Véhicule

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Climatisation et qualité d'air
- Confort et commodité
- Éclairage
- Verrouillage électrique des portes
- Verr., déverr., démarrage à distance

Climatisation et qualité d'air

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Vitesse de ventilation automatique
- Désembuage automatique

Vitesse de ventilation automatique

Cette fonction définit la vitesse du ventilateur automatique.

Sélectionner Bas, Moyen ou Haut.

Désembuage automatique

En cas de réglage sur On (marche), le désembuage avant réagit automatiquement aux conditions de température et d'humidité qui peuvent causer de la buée.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Confort et commodité

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Réglage automatique
- Options Sortie facile
- Volume sonore
- Rabattre rétro marche arrière

Réglage automatique

Cette fonction rappelle automatiquement les positions précédemment mémorisées du conducteur actuel sur les boutons de mémoire 1 et 2 lorsque le contact est mis ou passe en position ACC/ACCESSORY (accessoire). Voir *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Options Sortie facile

Cette fonction rappelle automatiquement la position du bouton de sortie précédemment mémorisée en quittant le véhicule. Consulter *Sièges à mémoire* ⇨ 64.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Volume sonore

Ceci permet de sélectionner le volume du signal sonore.

Toucher + ou - pour régler le volume.

Rabattre rétro marche arrière

Ceci permet d'activer ou de désactiver la fonction.

Sélectionner Désactivé, Activé - conducteur et passager, Activé - conducteur ou Activé - passager.

Éclairage

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Lumières de localiser du véh.
- Éclairage à la descente

Lumières de localiser du véh.

Cette fonction fera clignoter les feux extérieurs et permet l'éclairage rapide de certains feux extérieurs et la plupart des éclairages intérieurs lorsque  sur l'émetteur de la télécommande d'accès sans clé (RKE) est enfoncé pour trouver le véhicule.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Éclairage à la descente

Ceci permet de sélectionner la durée de fonctionnement des feux en quittant le véhicule dans l'obscurité.

Sélectionner Désactivé, 30 secondes, 60 secondes ou 120 secondes.

Verrouillage électrique des portes

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Ne pas verrouiller porte ouverte
- Verrouillage automatique des portes
- Verrouillage retardé des portes

Ne pas verrouiller porte ouverte

Cette fonction empêche le verrouillage de la porte conducteur lorsqu'elle est ouverte. Si Désactivé est sélectionné, le menu Verrouillage retardé des portes est disponible.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Verrouillage automatique des portes

Lorsque cette fonction est activée, toutes les portes se verrouillent automatiquement lorsque la position de stationnement (P) est quittée en cas de boîte automatique ou lorsque le véhicule dépasse 13 km/h (8 mi/h) en cas de boîte manuelle. Les portes se déverrouillent automatiquement lorsque la position de stationnement (P) est engagée sur un véhicule à boîte automatique, ou lorsque le contact est coupé sur un véhicule à boîte manuelle.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Verrouillage retardé des portes

Lorsque cette fonction est activée, elle diffère le verrouillage des portes. Pour neutraliser la temporisation, appuyer sur le commutateur de serrure de électrique de porte de la porte.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Verr., déverr., démarrage à distance

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Déverrouiller à dist. signal lumineux
- Confirmation verrouillage à distance
- Déverrouillage portes à distance
- Déverrouillage passif portes
- Verrouillage passif des portes
- Alerte télécommande dans véhicule

Déverrouiller à dist. signal lumineux

Si la fonction est activée, les feux extérieurs clignotent lorsque l'on appuie sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur RKE.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Confirmation verrouillage à distance

Ceci permet de sélectionner le type de confirmation lors du verrouillage du véhicule au moyen de l'émetteur de télédéverrouillage.

Sélectionner Désactivé, Éclairage et klaxon, Seulement éclairage ou Seulement klaxon.

Déverrouillage portes à distance

Ceci permet de sélectionner les portes qui sont déverrouillées en appuyant sur le bouton  de l'émetteur RKE.

Sélectionner Toutes les portes ou Porte conducteur.

Déverrouillage passif portes

Ceci permet la sélection des portes qui se déverrouillent en utilisant le bouton de la porte de conducteur pour déverrouiller le véhicule.

Sélectionner Toutes les portes ou Porte conducteur.

Verrouillage passif des portes

Cette fonction peut être activée ou désactivée, ou une rétroaction peut être sélectionnée. Consulter *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29.

Sélectionner Désactivé, Verrouillage confirmé par klaxon ou Activé.

Alerte télécommande dans véhicule

Cette fonction fait retentir une alerte lorsque l'émetteur RKE est laissé dans le véhicule. Ce menu active également l'alerte Télécommande plus dans véhicule.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Bluetooth

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Jumeler nouvel appareil
- Gestion des appareils
- Sonneries
- Numéros de messagerie
- Alertes nouveau SMS

Jumeler nouvel appareil

Sélectionner pour jumeler un nouveau dispositif. Se reporter à la description « Jumelage », dans « Les commandes d'infodivertissement », sous « Bluetooth », dans le manuel d'infodivertissement.

Gestion des appareils

Sélectionner pour connecter une source de téléphone différente, déconnecter un téléphone ou supprimer un téléphone.

Sonneries

Sélectionner pour modifier la tonalité sonore pour le téléphone spécifique. Le téléphone ne doit pas être connecté pour modifier la sonnerie.

Numéros de messagerie

Cette fonction affiche le nombre de messages pour tous les téléphones connectés. Pour changer le numéro de messagerie vocale, sélectionner EDIT. Saisir un nouveau numéro puis toucher ENREGISTRER.

Alertes nouveau SMS

Ceci permet d'activer ou de désactiver la fonction.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Apple CarPlay

Sélectionner et les éléments suivants peuvent s'afficher :

- Apple CarPlay
- Gérer appareils Apple CarPlay

Apple CarPlay

Cette fonction permet de connecter des appareils Apple à l'Infotainment System via un port USB. Voir « Apple CarPlay et Android Auto » sous « Téléphone » dans le manuel d'infotainment.

Sélectionner Off (arrêt) ou On (marche).

Gérer appareils Apple CarPlay

Sélectionner pour gérer les appareils Apple. Apple CarPlay doit être activé pour avoir accès à cette fonction. Voir « Apple CarPlay et Android Auto » sous « Téléphone » dans le manuel d'infotainment.

Android Auto

Sélectionner et les éléments suivants peuvent s'afficher :

- Android Auto
- Gestion appareils Android Auto

Android Auto

Cette fonction permet de connecter des appareils Android à l'Infotainment System via un port USB. Voir

« Apple CarPlay et Android Auto » sous « Téléphone » dans le manuel d'infotainment.

Sélectionner Off (arrêt) ou On (marche).

Gestion appareils Android Auto

Sélectionner pour gérer les appareils Android. Android Auto doit être activé pour avoir accès à cette fonction. Voir « Apple CarPlay et Android Auto » sous « Téléphone » dans le manuel d'infotainment.

Vocal

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Seuil de fiabilité
- Longueur d'invite
- Vitesse confirmation vocale
- Afficher "Qu'est-ce que je peux dire ?"

Seuil de fiabilité

Cette fonction permet le réglage de la sensibilité du système de reconnaissance vocale.

Sélectionner Confirmer fréquemment ou Confirmer moins fréquemment.

Longueur d'invite

Cette fonction règle la durée de message vocal.

Sélectionner Court ou Long.

Vitesse confirmation vocale

Cette fonction règle la vitesse de confirmation vocale.

Sélectionner Lent, Moyen ou Rapide.

Afficher "Qu'est-ce que je peux dire ?"

Cette fonction donne des conseils sur ce qu'il convient de dire lors de l'utilisation de la reconnaissance vocale.

Sélectionner Désactivé ou Activé.

Écran

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Mode
- Calibrer l'écran tactile

- Éteindre l'écran

Mode

Sélectionner pour modifier l'écran d'affichage pour la conduite de jour ou de nuit.

Sélectionner Automatique, Jour ou Nuit.

Calibrer l'écran tactile

Sélectionner pour étalonner l'écran tactile puis suivre les instructions.

Éteindre l'écran

Sélectionner pour désactiver l'écran. Toucher n'importe où l'écran d'infodivertissement ou appuyer sur l'une des commandes du bloc central de la radio pour allumer l'écran.

Caméra de recul

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Lignes de guidage

Lignes de guidage

Sélectionner pour tourner Désactivé ou Activé. Consulter « Lignes de guidage » sous la rubrique *Systèmes d'aide au stationnement ou au recul* ⇨ 233.

Rétablir réglages usine

Sélectionner et les éléments suivants peuvent être affichés :

- Restaurer réglages véhicule
- Supprimer toutes données privées
- Restaurer réglages radio

Restaurer réglages véhicule

Ceci permet la sélection de restauration des paramètres du véhicule.

Sélectionner Annuler ou Restaurer.

Supprimer toutes données privées

Ceci permet la sélection pour effacer toutes les informations privées du véhicule.

Sélectionner Annuler ou Supprimer.

Restaurer réglages radio

Ceci permet la sélection de restauration des paramètres radio.

Sélectionner Annuler ou Restaurer.

Information logiciel

Sélectionner pour afficher l'information sur le logiciel actuel de l'infotainment system.

Éclairage

Eclairage extérieur

Commutateurs de feu extérieur	153
Rappel d'extinction des feux extérieurs	154
Inverseur feux de route/feux de croisement	154
Flash-to-Pass	154
Feux de circulation de jour (DRL)	154
Système d'éclairage automatique	155
Feux de détresse	156
Clignotants de changement de direction et de file	157
Feux antibrouillard arrière	157

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage du tableau de bord	158
Plafonniers	158
Lampes de lecture	158

Fonctions d'éclairage

Éclairage pour entrer dans le véhicule	158
Éclairage de sortie	159

Protection de la puissance de la batterie	159
Économiseur de batterie d'éclairage extérieur	159

Eclairage extérieur

Commutateurs de feu extérieur



La commande de feu extérieur se situe sur le levier de clignotant.

Il y a quatre positions :

☰ : Extinction de l'éclairage extérieur.

AUTO : Placer les feux extérieurs en mode automatique. Le mode AUTO allume ou éteint les feux extérieurs en fonction du niveau de lumière à l'extérieur du véhicule.

Pour désactiver le mode AUTO, tourner la commande à la position off (arrêt).

Pour réinitialiser le mode AUTO, faire tourner la commande vers les feux extérieurs puis les replacer sur AUTO. Le mode automatique se réinitialise également lorsque le contact est coupé puis remis si la commande est laissée en position AUTO.

 : Allume les feux de stationnement, y compris tous les feux sauf feux des phares.

Le témoin de frein de stationnement s'allume et reste allumé si les feux de stationnement sont allumés lorsque le moteur ne tourne pas et que le commutateur d'allumage est à la position ACC/ACCESSORY (accessoires).

 : Allume les phares avec les feux de stationnement et les lampes du tableau de bord.

Rappel d'extinction des feux extérieurs

Un carillon d'avertissement retentit si la commande d'éclairage extérieur reste activée en position

phares ou feux de stationnement et si la porte du conducteur est ouverte alors que le contact est coupé.

Inverseur feux de route/ feux de croisement

Pousser le levier des clignotants vers le tableau de bord et le libérer pour allumer les feux de route. Pour revenir aux feux de croisement, pousser de nouveau le levier, le tirer vers vous et le libérer.



Ce témoin s'allume sur le combiné d'instruments lorsque les feux de route sont allumés.

Flash-to-Pass

Pour utiliser la fonction d'appel de phares, tirez brièvement la manette de clignotant vers vous. Le témoin

des feux de route clignote pour indiquer à d'autres conducteurs que vous voulez doubler.

Feux de circulation de jour (DRL)

Le DRL peut faciliter la vision par des tiers de l'avant de votre véhicule pendant la journée.

Le système DRL déclenche l'activation des feux dédiés dans les conditions suivantes :

- Si la lumière du jour se maintient et si le contact est mis.
- La commande d'éclairage extérieur est en position AUTO.
- Le frein de stationnement est desserré.

Lorsque les feux de jour sont allumés, seuls les feux avant sont allumés. Les feux de stationnement, les feux arrière, les lampes du tableau de bord et les autres feux extérieurs ne sont pas allumés lorsque les feux de jour sont utilisés.

Lorsqu'il fait suffisamment sombre à l'extérieur, les feux avant s'assombrissent au niveau des feux de stationnement et les feux de croisement normaux s'allument.

Lorsqu'il fait suffisamment clair à l'extérieur, les lampes normales s'éteignent et les feux de jour avant reprennent. Si le véhicule a démarré dans un garage sombre, le système d'allumage automatique des phares se déclenche immédiatement. Une fois que le véhicule aura quitté le garage, il faudra environ une minute au système d'éclairage automatique pour passer aux feux de jour si l'extérieur est éclairé. Pendant ce temps, le combiné d'instruments peut ne pas être aussi clair que d'habitude. Veiller à ce que le bouton d'intensité d'éclairage du tableau de bord se trouve en position d'éclairage maximal. Se reporter à *Commande d'éclairage du tableau de bord* ⇨ 158.

Si l'extérieur fait suffisamment sombre et si la commande des feux extérieurs est en position

d'arrêt, un message du centre d'informations du conducteur peut s'afficher.

Faire tourner la commande des feux extérieurs en position d'arrêt une seconde fois ou tourner en position de marche les phares pour éteindre le message du CIB. Si les feux de stationnement étaient allumés, le message du CIB reste affiché.

Le DRL est éteint lorsque les phares sont passés sur  ou . DRL est également éteint lorsque le contact est coupé. DRL sera ré-allumé lorsque la commande d'éclairage extérieur est remise sur AUTO ou .

Le système de phares ordinaires peut être activé en cas de besoin.

Système d'éclairage automatique

Quand la commande d'éclairage extérieur est placée sur AUTO (automatique) et qu'il fait suffisam-

ment sombre à l'extérieur, les phares et les feux de stationnement s'allument automatiquement.



Un capteur de lumière est sur le haut du tableau de bord. Ne pas recouvrir le capteur, sinon, les phares s'allument quand ils ne sont pas nécessaires.

Le système peut également allumer les phares et les feux de stationnement lors de la conduite dans un tunnel ou un parking.

Si le véhicule a démarré dans un garage sombre, le système d'allumage automatique des phares se déclenche immédiatement. Il fait clair dehors lorsque le véhicule quitte le garage, il existe un léger délai avant que le système des

phares automatiques change pour les feux de jour. Pendant ce délai, le combiné d'instruments peut ne pas être aussi lumineux que d'habitude. Veiller à ce que la commande d'intensité d'éclairage du tableau de bord se trouve en position d'éclairage maximal. Se reporter à *Commande d'éclairage du tableau de bord* ⇨ 158.

Quand il fait suffisamment clair à l'extérieur, les phares et les feux de stationnement s'éteignent ou peuvent passer en mode de feux de jour.

Le système de phares automatiques se désactive quand la commande d'éclairage extérieur est tournée en position ☷ ou lorsque le contact est coupé.

Pour réactiver le système automatique des phares, tourner à nouveau l'anneau sur ☷, puis le relâcher.

Si les phares automatiques du système de phare automatique sont allumées et si vous coupez le contact, les phares s'éteignent. Lorsque la porte du conducteur est

ouverte, les phares et les feux de stationnement s'allument pendant un certain temps.

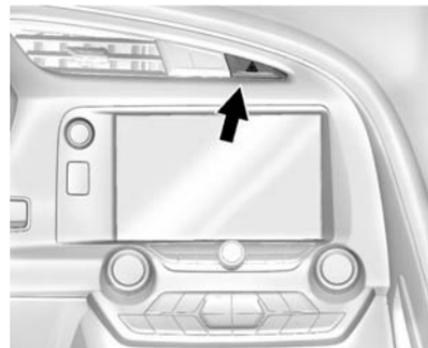
La durée de l'éclairage différé peut être modifiée. Voir « Éclairage pour quitter le véhicule » sous *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Le système de phares ordinaires peut être activé en cas de besoin.

Feux allumés avec les essuie-glaces

Si les essuie-glaces du pare-brise sont activés en pleine journée avec le moteur allumé et si la commande de feux extérieurs est en position AUTO, les phares, feux de stationnement et feux extérieurs s'allument. La durée d'éclairage des lampes dépend de la vitesse de l'essuie-glace. Si les essuie-glaces sont désactivés, ces feux s'éteignent. Pour désactiver, déplacer la commande des feux extérieurs sur ☷ ou ☹.

Feux de détresse



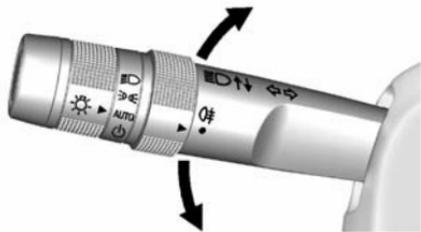
Les feux de détresse signalent que vous avez un problème. Le bouton correspondant est près du centre du tableau de bord.

▲ : Appuyer sur ce bouton pour faire clignoter les clignotants avant et arrière. Enfoncer à nouveau pour éteindre les feux de détresse.

Les feux de détresse fonctionnent à toutes les positions du commutateur d'allumage, même si le contact est coupé.

Quand les feux de détresse clignent, les clignotants ne fonctionnent pas.

Clignotants de changement de direction et de file



Pour signaler un changement de direction, lever ou abaisser complètement le levier.

Une flèche située dans le combiné d'instruments clignote pour indiquer la direction du changement de direction ou de file.

Lever ou abaisser le levier jusqu'à ce que la flèche commence à clignoter pour signaler un changement de voie. Relâcher le levier, le

clignotant clignote automatiquement trois fois. Pour obtenir un clignotement plus long, maintenir le levier.

Le levier revient à sa position de départ lorsqu'il est relâché.

Si après avoir signalé un virage ou un changement de voie les flèches clignotent rapidement ou ne s'allument pas, une diode de feu de direction peut être en panne.

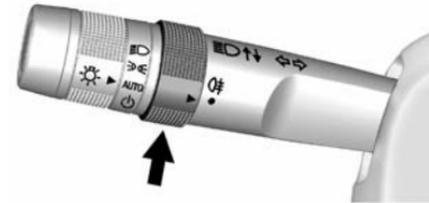
Si une diode de feu de direction est en panne, consulter votre concessionnaire.

Carillon de rappel des clignotants

Un carillon d'avertissement retentira si le clignotant est mis en fonction sur une distance de plus de 1,2 km (0,75 mi).

Si vous devez laisser le clignotant fonctionner sur une distance de plus de 1,2 km (0,75 mi), l'arrêter, puis le remettre en fonction.

Feux antibrouillard arrière



Tourner l'anneau jusqu'à ☞ et le relâcher pour allumer et éteindre les feux antibrouillard arrière.

Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, le voyant de feux antibrouillard, sur le combiné d'instruments, est également allumé.

Ne pas utiliser les feux antibrouillard lorsque la visibilité est bonne car ces feux peuvent gêner les autres conducteurs. Il n'est pas conseillé non plus d'utiliser les feux antibrouillard arrière en ville. Les feux antibrouillard arrière ne doivent être utilisés qu'en cas de brouillard pour permettre aux conducteurs qui vous suivent de voir le véhicule.

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage du tableau de bord



Le bouton de cette fonction est à gauche du tableau de bord.

Tourner le bouton dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour accroître ou réduire l'intensité de l'éclairage du tableau de bord la nuit. Tournez le bouton à fond dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer l'éclairage intérieur.

Plafonniers

Quand l'une des portes ou le hayon/coffre est ouvert, l'éclairage intérieur s'allume.

L'éclairage du hayon/coffre s'allume uniquement lorsque le compartiment arrière est ouvert.

Pour allumer ou éteindre les lampes de courtoisie, faire tourner complètement le bouton d'intensité lumineuse du tableau de bord dans un sens ou l'autre.

Lampes de lecture



Les lampes de lecture se situent dans le vide-poches de pavillon. Les liseuses s'allument lorsqu'une porte est ouverte. Lorsque les portes sont fermées, appuyer sur les boutons de lampe pour allumer chaque lampe.

Fonctions d'éclairage

Éclairage pour entrer dans le véhicule

Certains feux extérieurs s'allument la nuit, ou dans les zones où la luminosité est réduite, lorsque **i** est enfoncé sur l'émetteur d'accès sans clé (RKE). Lorsque la porte du conducteur est ouverte, tous les témoins de contrôle, l'éclairage du centre d'informations du conducteur et les lampes de poche s'allument. Après 30 secondes environ l'éclairage extérieur s'éteint, puis l'intensité des plafonniers et des autres éclairages intérieurs diminue jusqu'à l'extinction. L'éclairage pour entrer dans le véhicule peut être désactivé manuellement en mettant le contact ou en le plaçant sur la position ACC/ACCESSORY (accessoires), ou en appuyant sur **l** de l'émetteur RKE.

Cette fonction peut être modifiée. Voir « Éclairage de localisation du véhicule » à la rubrique *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Éclairage de sortie

Certains feux extérieurs s'allument la nuit, ou dans les zones où la luminosité est réduite, lorsque la porte du conducteur est ouverte après la coupure du contact. Les plafonniers s'allument une fois que le contact est coupé. Les feux extérieurs et le plafonnier restent allumés après la fermeture de la porte pendant une durée déterminée, puis s'éteignent automatiquement.

L'éclairage extérieur s'éteint immédiatement en tournant la commande de feux extérieurs en position hors fonction.

Cette fonction peut être modifiée. Se reporter à *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145.

Protection de la puissance de la batterie

Ce véhicule est doté d'une fonction qui contribue à éviter la décharge de la batterie lorsque l'une des lampes suivantes demeure allumée : lampes miroir de

courtoisie, éclairages de coffre à bagages, liseuses ou éclairages de boîte à gants. Cette fonction les éteint automatiquement lorsqu'elles demeurent allumées pendant environ 10 minutes. Pour la réinitialiser, le contact doit être mis.

Économiseur de batterie d'éclairage extérieur

L'éclairage extérieur s'éteint environ 10 minutes après que le contact a été coupé, si les feux de position ou les phares sont laissés allumés manuellement. Cela évite la décharge de la batterie. Pour relancer la minuterie de 10 minutes, faire tourner la commande d'éclairage extérieur en position de désactivation puis la remettre en position de feux de stationnement ou de phares.

Pour garder l'éclairage allumé plus de 10 minutes, le commutateur d'allumage doit être en position contact ou ACC/ACCESSORY (accessoires).

Infotainment System

Introduction

Infodivertissement 160

Enregistreur de données de performance (PDR)

Enregistreur de données de performance (PDR) 160

Introduction

Infodivertissement

Consulter le manuel d'infodivertissement pour l'information au sujet de la radio, des lecteurs audio, du téléphone et du système de navigation. Ceci inclut également l'information au sujet des réglages.

Enregistreur de données de performance (PDR)

Selon l'équipement, l'icône PDR apparaît sur la page d'accueil.

Informations importantes

Veuillez lire avant d'utiliser le système PDR. Toutes ou certaines de ces informations peuvent être applicables dans votre pays :

- L'utilisation du Performance Data Recorder (ci-après le Système PDR) peut être interdite ou soumise à des restrictions réglementaires dans certains pays et dans certaines situations. Il est de votre responsabilité de vous conformer aux lois et règlements applicables, y compris notamment la réglementation des données personnelles, les lois applicables en matière de vidéosurveillance et enregistrements, code de la route et de la circulation, les lois régissant la sécurité ainsi que

les lois sur la protection de la publicité et des droits de la personnalité.

- Vous avez l'entière responsabilité de l'utilisation de votre véhicule et du système PDR, y compris toutes les responsabilités légales s'y rapportant. Les véhicules équipés d'un système PDR sont uniquement destinés à l'utilisation sur des pistes privées et leurs utilisations peuvent, en vertu des lois et réglementations locales, être limitées ou complètement exclues dans les zones accessibles au public, telles que les routes publiques. Vous pouvez avoir besoin d'un permis, d'une licence ou de toute autre forme d'approbation des autorités locales afin de vous conformer aux lois et réglementations applicables.
- N'utilisez pas le Système PDR si son utilisation est susceptible de vous distraire et de détourner votre attention de la circulation ou d'entraîner d'autres risques.

- Ne vous fiez pas exclusivement à l'indication de distance de la caméra pour guider le véhicule.
- Veuillez vous conformer à toute obligation d'information ou de recueil du consentement avant de saisir et/ou d'enregistrer les voix ou images de tiers ou de collecter des données personnelles avec le Système PDR.
- Veuillez faire prendre connaissance à tous autres conducteurs de votre véhicule les règles exposées ci-avant.
- General Motors exclut toute responsabilité résultant d'une utilisation non permise du Système PDR en violation des règles ci-dessus.
- Veuillez noter que les autorités chargées de l'exécution des lois peuvent saisir les enregistrements vidéos et les utiliser à votre encontre ou à l'encontre de tiers comme preuve d'une conduite délictueuse ou en infraction avec la loi.

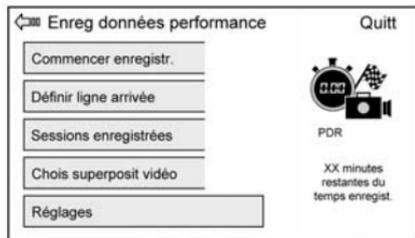
- Le Système PDR capture et enregistre tous les sons perceptibles dans le véhicule, y compris les conversations des occupants du véhicule. Un enregistrement caché de conversations peut être une offense sous certaines juridictions. De ce fait, tous les utilisateurs et occupants du véhicule doivent être informés de l'enregistrement audio en cours lors de l'utilisation du système PDR.

Le PDR enregistre des données vidéo, audio et véhicule. Ces données sont enregistrées sur une carte SD amovible dans la boîte à gants.

Les données ne sont enregistrées nulle part ailleurs et ne sont accessibles que sur la carte SD.

Pour commencer, insérer une carte SD au format FAT32 de classe 10, 8, 16, ou 32 Go recommandé dans le lecteur de carte SD de la boîte à gants.

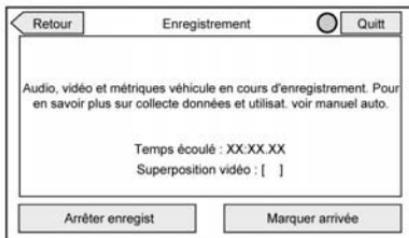
Toucher l'icône PDR pour accéder au menu PDR. Les options affichées sont :

Commencer enregist.

Si le système ne peut pas démarrer l'enregistrement, le bouton Commencer enregist. est grisé.

Toucher Commencer enregist. pour commencer l'enregistrement. Une fois que l'enregistrement a commencé, ce bouton devient Arrêter enregistrement. Toucher pour arrêter la session d'enregistrement.

L'enregistrement sera arrêté et le fichier fermé avant le retrait de la carte SD, ou l'enregistrement ne peut pas être visualisé.

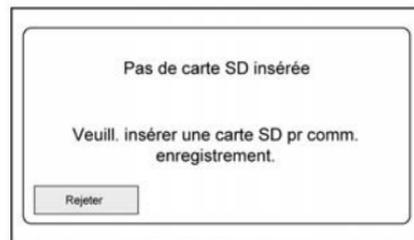


Le temps écoulé s'affiche pendant l'enregistrement. Pour définir une ligne d'arrivée, se reporter à « Définir ligne d'arrivée » plus loin dans cette section.



En l'absence d'espace disponible sur la carte SD, un message s'affiche. Supprimer ou transférer des enregistrements sur la carte SD ou utiliser une autre carte SD disposant d'espace libre.

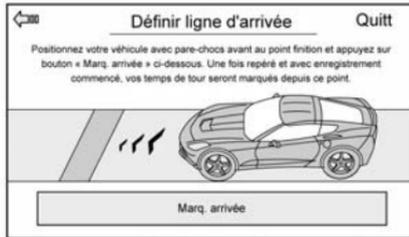
Pour effacer un enregistrement, aller au menu Sessions enregistrées et toucher X à côté de l'élément voulu. Consulter « Sessions enregistrées » plus loin dans cette section.



Si aucune carte SD n'est insérée, un message s'affiche.

Définir ligne d'arrivée

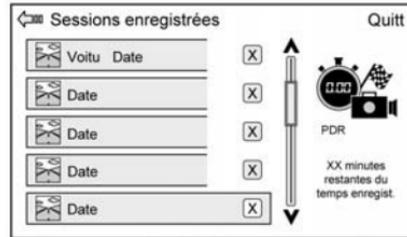
Pour suivre et enregistrer les temps au tour du véhicule, il faut définir le point de départ d'un tour. Le passage de ce point active le chronomètre de tour lors de l'enregistrement.



Pour définir la ligne d'arrivée, positionner le véhicule avec son pare-chocs avant sur le point de départ/arrivée. Sur le menu PDR, toucher Définir ligne d'arrivée et puis toucher Marq. arrivée. Ceci peut être effectué avec le véhicule en mouvement.

Sessions enregistrées

Pour visualiser les vidéos enregistrées, toucher Sessions enregistrées.



Une liste d'enregistrements s'affiche.

Sélectionner l'enregistrement pour lancer la lecture.

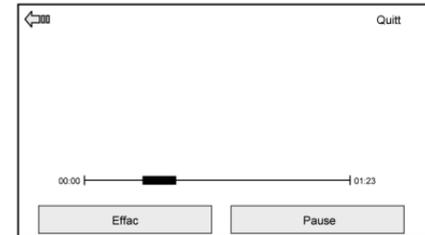
Toucher **X** à côté d'un élément pour effacer cet enregistrement. Toucher Oui pour effacer ou Non pour annuler sur l'écran de confirmation. Toucher Rejeter pour quitter.

La lecture de vidéos n'est pas autorisée pendant le déplacement du véhicule.

Appuyer brièvement sur l'écran pendant la lecture de la vidéo pour afficher les commandes vidéo :

Scrubber vidéo : Modifie la position et la diffusion. La longueur de la barre correspond à la durée

de la vidéo. Avancer ou reculer dans la vidéo en se déplaçant le long de cette barre.



Supprimer l'enregistrement :

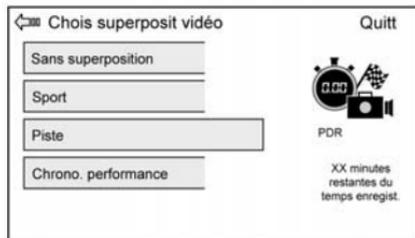
Toucher pour effacer la vidéo. Un écran de confirmation s'affiche. Toucher Oui pour supprimer ou Non pour annuler.

Pause/Lecture : Toucher pour lire la vidéo ou pour faire une pause dans sa lecture. Ce bouton change quand il est actionné.

↶ : Toucher ce bouton pour accéder à l'écran précédent.

Exit (quitter) : Toucher ce bouton pour quitter l'écran actuel.

Chois superposition vidéo



Toucher Choix superposition vidéo pour afficher l'écran de menu.

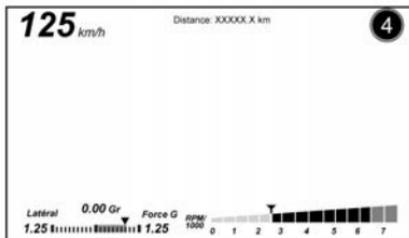
Sélectionner parmi :

- Sans superposition
- Sport
- Piste
- Chrono. performance

Sans superposition :

Aucune donnée véhicule ne s'affiche par dessus la vidéo enregistrée. Les données du véhicule sont toujours disponibles avec la vidéo quand on y accède dans le logiciel de boîte à outils.

Sport :

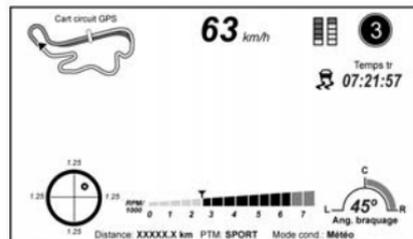


Affiche ces valeurs du véhicule :

- Vitesse du véhicule : Jusqu'à trois chiffres s'affichent en km/h ou MPH selon les réglages du véhicule.
- Tours du moteur par minute (tr/min) : la ligne verticale et le triangle affichent le régime moteur actuel. Quand le régime augmente, le remplissage fait de même.
- État de la boîte de vitesses (rapport de vitesse actuel) : affichage de boîte de vitesses automatique et manuelle 1, 2, etc.

- Graphique de force G latérale : Les forces G gauche et droite s'affichent. Le fond graphique se remplit vers la droite ou la gauche selon la valeur mesurée. La force G mesurée apparaît sous forme numérique en haut du graphique.
- Compteur kilométrique d'événement : Cet écran affiche la distance conduite depuis le début de l'enregistrement.

Piste :



Affiche ces valeurs du véhicule :

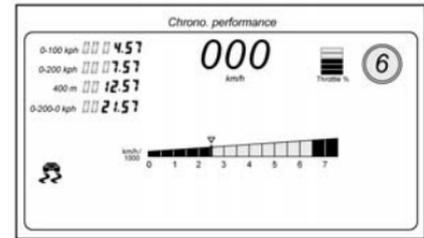
- Vitesse du véhicule : Comme pour Sport.
- Carte de suivi GPS : Affiche la position actuelle du véhicule par rapport à un trajet connu.

- Tours du moteur par minute (tr/min) : la ligne verticale et le triangle indiquent le régime moteur actuel. Quand le régime augmente, le remplissage fait de même.
- État transmission (rapport actuel) : comme pour Sport.
- Graphique bulle de friction : Les forces G latérales et longitudinales s'affichent sous forme de point dans une bulle. Un point rouge apparaît quand le véhicule commence à freiner et devient vert quand le véhicule accélère. Le point est blanc quand le véhicule est immobile. Un point blanc est l'indicateur par défaut.
- Graphique de frein et d'accélérateur : Affiche le pourcentage de position de la pédale de frein et de la pédale d'accélérateur entre 0 et 100 %.
- Angle de braquage : Le fond graphique se remplit depuis le centre vers la droite ou la gauche selon le sens de la

direction. L'angle de braquage en chiffres apparaît sous le graphique.

- Indicateur actif de conduite active : Ce graphique n'apparaît que si les systèmes de conduite active sont activés.
- Mode PTM (Performance Traction Management) : Affiche le mode PTM actuel. Les options sont Mouillée, Sèche, Sport 1, Sport 2 ou Course.
- Temps au tour actuel : Affiche le temps au tour écoulé si la ligne d'arrivée est définie et que le véhicule l'a passée au moins une fois.
- Compteur kilométrique d'événement : Affiche la distance conduite depuis le début de l'enregistrement.
- Mode de conduite : Affiche le mode de conduite actuel du véhicule.

Chrono. performance :



Affiche ces valeurs du véhicule :

- Vitesse du véhicule : Comme pour Sport.
- Tours du moteur par minute (tr/min) : comme pour Sport.
- État transmission (rapport actuel) : comme pour Sport.
- 0-100 km/h (0-60 mph), 0-200 km/h (0-100 mph), 400 m (1/4 th mi), et 0-200-0 km/h (0-100-0 mph) : le chronomètre démarre l'enregistrement dès que le véhicule accélère. Quand le véhicule franchit chaque jalon de vitesse et de distance, cela apparaît en superposition.

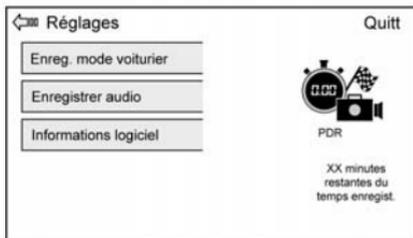
- Position d'accélérateur : Affiche le pourcentage d'accélérateur entre 0 et 100 %.
- Indicateur actif de conduite active : Ce graphique n'apparaît que si les systèmes de conduite active sont activés.

Convention de nom

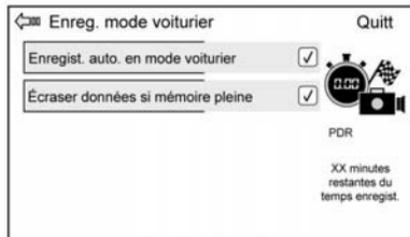
Le nom de fichier vidéo enregistré est mémorisé sous la forme de la date d'enregistrement et de la durée d'enregistrement.

Si la session a été enregistrée pendant que le système était en mode Valet (verrouillage), le nom de fichier indique le mode, la date et la durée.

Réglages



Toucher Réglages dans le menu PDR pour afficher les réglages.



Enreg. mode voiturier : Permet de sélectionner les préférences d'enregistrement. Il est recommandé d'utiliser une carte SD vierge. Les choix disponibles sont :

- Enregist. auto. en mode voiturier : Permet au PDR de commencer l'enregistrement dès que le véhicule est en mode Valet.
- Écraser données si mémoire pleine : Permet d'écraser manuellement les enregistrements précédents, un par un, en commençant par le plus ancien, quand l'enregistrement en cours nécessite de l'espace mémoire pour continuer.

Le mode voiturier n'enregistre pas d'audio.

Record Audio (Enregistrer audio) : Permet l'enregistrement de l'audio en même temps que la vidéo.

L'audio n'est pas enregistré en mode Valet.

Informations logiciel : Affiche les informations du logiciel PDR et les numéros de version.

Logiciel de boîte à outils : Permet d'évaluer les performances du conducteur et du véhicule lors d'un événement enregistré. Consulter un concessionnaire pour des informations sur le logiciel.

Commandes de climatisation

Systèmes de climatisation

Système de commande de climatisation automatique à deux zones 167

Grilles de ventilation

Ouïes d'aération 171

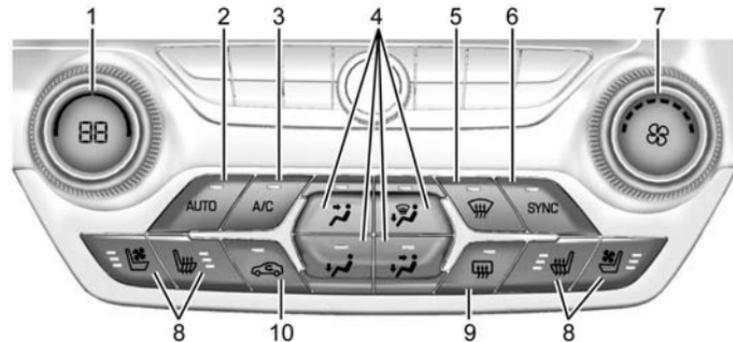
Entretien

Filtre à air du compartiment passagers 171
Entretien 172

Systèmes de climatisation

Système de commande de climatisation automatique à deux zones

Le chauffage, le refroidissement et la ventilation de votre véhicule peuvent être contrôlés par ce système.



- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôle de la température conducteur 2. AUTO (fonctionnement automatique) 3. A/C (Climatisation) 4. Modes d'approvisionnement d'air | <ol style="list-style-type: none"> 5. Dégivrage 6. SYNC 7. Commande du ventilateur 8. Commandes de chauffage conducteur et passager redondantes 9. Désembueur de lunette arrière |
|--|---|

10. Recyclage



Contrôle de la température passager

La commande de température de passager se trouve sous la bouche d'air côté passager.

Fonctionnement de marche/arrêt du système

Appuyer sur AUTO pour activer le système. Faire tourner le bouton de commande de ventilateur complètement dans le sens antihoraire pour désactiver le ventilateur.

Fonctionnement automatique

Le système commande automatiquement le régime du ventilateur, le débit d'air, la climatisation et le recyclage afin de chauffer ou rafraîchir le véhicule à la température désirée.

Lorsque AUTO est allumé, toutes les quatre fonctions fonctionnent automatiquement. Chaque fonction peut également être réglée manuellement et le réglage est affiché. Le témoin AUTO s'éteindra. Les fonctions non réglées manuellement continuent à être commandées automatiquement, même si le témoin AUTO est éteint.

Pour un fonctionnement automatique :

1. Appuyer sur AUTO.
2. Régler la température. Laisser au système le temps de se stabiliser. Régler ensuite la température selon les besoins.

Le système fonctionne pour atteindre le plus rapidement possible la température réglée. Le système de commande AUTO

fonctionne le mieux avec les vitres relevées, le pavillon de toit amovible monté ou le toit décapotable fermé.

Fonctionnement manuel

Commande de température côtés conducteur et passager : On peut régler la température séparément pour le conducteur et le passager.

Tourner le bouton rotatif dans le sens horaire ou antihoraire pour augmenter ou diminuer le réglage de température pour le conducteur.

Appuyez sur Δ ou ∇ pour augmenter ou diminuer le réglage de température pour le passager.

SYNC : Appuyer sur ce bouton pour relier tous les réglages de zone de climatisation au réglage du conducteur. Le témoin SYNC s'allume. Lorsque le réglage de température pour le passager est effectué, le témoin SYNC s'éteint.

Commande du ventilateur : Tourner le bouton rotatif dans le sens horaire ou antihoraire pour augmenter ou diminuer la vitesse du

ventilateur. Faire tourner le bouton complètement dans le sens antihoraire pour désactiver le ventilateur.

Appuyer sur AUTO pour revenir au mode automatique.

Modes d'approvisionnement

d'air : Appuyer sur , ,  ou  pour modifier la direction du flux d'air. Un témoin s'allume dans le bouton du mode sélectionné.

Le changement de mode annule le fonctionnement automatique et met le système en mode manuel. Appuyer sur AUTO pour revenir au mode automatique.

 : L'air est dirigé vers les bouches d'aération du tableau de bord.

 : L'air est dirigé vers les bouches d'aération du plancher.

 : L'air est dirigé vers les bouches du tableau de bord et celles du plancher.

 : L'air est dirigé vers les bouches de pare-brise et de plancher pour éliminer la buée ou l'humidité des

vitres. Le mode de recyclage ne peut être sélectionné pendant l'utilisation du désembuage.

 : Appuyer pour éliminer plus rapidement la buée ou le givre présent sur le pare-brise. L'air est dirigé vers le pare-brise et les bouches d'aération de vitre latérale. Le mode de recyclage ne peut être sélectionné pendant l'utilisation du dégivrage.

Pour les meilleurs résultats possibles, éliminer toute la neige et la glace du pare-brise avant d'utiliser le dégivrage.

Ne pas conduire le véhicule avant que toutes les vitres soient dégagées.

Climatisation : Appuyer sur ce bouton pour activer ou désactiver la climatisation. Si la soufflante est en position d'arrêt, le climatiseur ne fonctionne pas et le témoin peut s'éteindre.

Appuyer sur AUTO pour revenir en fonctionnement automatique ; la climatisation fonctionnera selon les besoins. Lorsque le témoin est

allumé, la climatisation fonctionne automatiquement à refroidir l'air à l'intérieur du véhicule ou à sécher l'air nécessaire pour désembuer plus rapidement le pare-brise.

En fonction du régime moteur, le compresseur de climatisation peut s'arrêter et de remettre en marche et un léger changement de la performance de refroidissement de la climatisation et de la performance moteur peut être remarqué. Cela est tout à fait normal. Le système a été conçu pour effectuer les réglages nécessaires afin de maintenir l'habitacle à la température voulue sans consommer trop de carburant.

Si la climatisation est désactivée, le fonctionnement automatique est annulé.

 : Appuyez pour activer le recyclage. Un témoin s'allume. L'air recircule pour rapidement refroidir l'habitacle ou réduire la pénétration d'odeurs et d'air extérieurs. Le mode recyclage n'est pas disponible dans le mode dégivrage ou désembuage.

Désembueur de lunette arrière

 : Presser pour mettre en fonction ou hors fonction le désembueur de lunette arrière. Un témoin sur le bouton s'allume lorsque le désembueur de lunette arrière est en marche.

Le désembueur ne fonctionne que lorsque le contact est mis. Le désembueur s'éteint si le contact est coupé ou en position ACC/ACCES-SORY (accessoires).

Le désembuage de la plage arrière peut être défini sur un fonctionnement automatique. Consultez « Climat et qualité de l'air » sous *Personnalisation du véhicule* ⇨ 145. Lorsque le désembuage arrière automatique est sélectionné, le désembueur de lunette arrière est automatiquement activé lorsque la température intérieure est froide et que la température extérieure est environ inférieure ou égale à 4°C (40°F). Le désembuage automatique arrière s'arrête automatiquement après environ 10 minutes.

Les rétroviseurs extérieurs chauffants s'activent avec le désembueur de lunette arrière et aident à éliminer la buée ou le givre de la surface du rétroviseur. Consulter *Rétroviseurs chauffants* ⇨ 47.

Si équipés de toit décapotable électrique, le désembueur de la lunette arrière et les rétroviseurs chauffants sont automatiquement désactivés lorsque le toit est en mouvement ou ouvert.

Avertissement

L'utilisation d'une lame de rasoir ou d'un objet tranchant sur l'intérieur de la lunette arrière peut endommager l'antenne ou le désembueur. Les réparations ne seraient pas prises en charge par la garantie du véhicule. Ne rien coller sur la lunette arrière.

 /  : Selon l'équipement, appuyer pour chauffer ou ventiler le siège. Consulter *Sièges avant chauffés et ventilés* ⇨ 68.

Contrôle à distance de la climatisation (selon l'équipement) : Si le démarrage à distance est utilisé pour démarrer le véhicule, le système de commande de climatisation s'active. Le système utilise les réglages précédents du conducteur pour chauffer ou refroidir l'habitacle du véhicule. Le désembueur de lunette arrière ou les rétroviseurs extérieurs chauffants, selon l'équipement, peuvent s'activer à basse température. Le témoin de désembuage arrière peut ne pas s'allumer pas lors d'un démarrage à distance. Les sièges chauffants et ventilés peuvent s'activer s'il fait chaud ou froid à l'extérieur. Se reporter à *Démarrage à distance du véhicule* ⇨ 34 et *Sièges avant chauffés et ventilés* ⇨ 68, selon l'équipement.

Capteurs

La température de l'air de l'habitacle et le capteur de rayonnement solaire du haut du tableau de bord, près du pare-brise, surveillent la chaleur solaire et mesurent la température initiale de l'habitacle.

Le système de commande de climatisation utilise l'information du capteur pour régler la température, la vitesse de soufflante, le recyclage de l'air et le mode de distribution d'air pour le meilleur confort.

Le capteur d'humidité et de température du pare-brise se trouve sur la surface intérieure de la vitre du pare-brise, près du rétroviseur. Le système de commande automatique de climatisation utilise ce capteur pour recevoir l'information afin de déterminer la nécessité du désembuage.

Si l'un de ces capteurs est bloqué ou recouvert, le système de commande automatique de climatisation risque de mal fonctionner.

Un capteur supplémentaire est derrière le pare-chocs avant. Ce capteur effectue la lecture de la température de l'air extérieur et aide à gérer la température à l'intérieur du véhicule. Couvrir l'avant du véhicule, de quelque manière que ce soit, peut fausser la température affichée.

Grilles de ventilation

Ouies d'aération

Utiliser les pattes sur les volets des bouches d'air pour modifier le sens de la circulation d'air.

Conseils d'utilisation

- Retirer la glace, la neige ou les feuilles obturant les prises d'air situées près du pare-brise et peut, de ce fait, empêcher la circulation de l'air dans le véhicule.
- Retirer la neige du capot pour améliorer la visibilité et diminuer l'humidité aspirée dans l'habitacle.
- L'utilisation de déflecteurs de capot non autorisés par GM peut compromettre le rendement du système.
- Dégager l'espace autour de la base de la console du tableau de bord et le trajet d'air sous les sièges afin de permettre à l'air de circuler plus facilement dans l'habitacle.

Entretien

Filtre à air du compartiment passagers

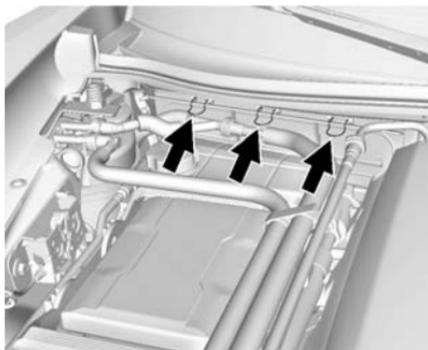
Le filtre d'habitacle élimine nombre de particules dans l'air, y compris le pollen et les particules de poussières. Une réduction du débit d'air, qui peut arriver notamment dans des zones poussiéreuses, indique qu'un remplacement du filtre à air peut être nécessaire. Consulter *Entretien de routine* ⇨ 339.

Avertissement

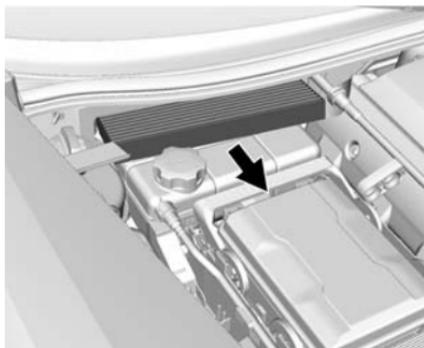
Si vous roulez sans filtre d'habitacle, l'eau ou de petites particules (papier et feuilles) peuvent être aspirées dans le système de climatisation. Cela pourrait l'endommager. S'assurer de remplacer toujours le filtre usé par un filtre neuf.

Le filtre d'habitacle est dans le côté passager du compartiment moteur, près de la batterie. Consulter *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ↪ 247.

Pour vérifier ou remplacer le filtre à air :



1. Relâcher les pinces du couvercle de filtre d'habitacle. Les flexibles PVC doivent parfois être écartés brièvement pour accéder au couvercle du filtre à air ;
2. Déposer le couvercle.



3. Déposer le filtre et installer le filtre à air neuf.
4. Remettre le couvercle du filtre en place.
5. Attacher les pinces.

Entretien

Une étiquette de tous les véhicules identifie le réfrigérant du véhicule. Le circuit de frigorigène ne peut être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. L'évaporateur de climatisation ne peut jamais être réparé ou remplacé à l'aide d'une pièce provenant d'une épave. Il peut uniquement être remplacé par un évaporateur neuf afin de garantir un fonctionnement correct et sûr.

Lors de l'entretien, tous les frigorigènes doivent être récupérés au moyen de l'équipement correct. La ventilation des frigorigènes directement dans l'atmosphère est nuisible pour l'environnement et s'avère dangereuse en cas d'inhalation ou de combustion et peut provoquer des gelures ainsi que d'autres problèmes de santé.

Conduite et utilisation

Informations relatives à la conduite

Conduite distraite	174
Conduite défensive	175
Contrôle du véhicule	175
Freinage	175
Direction	176
Reprise tout terrain	176
Perte de contrôle	177
Évènements sur circuit et conduite de compétition	177
Conduite sur routes humides	189
Routes onduleuses et de montagne	190
Conduite hivernale	190
Si le véhicule est enlisé	192
Limites de charge du véhicule	193

Démarrage et conduite

Rodage d'un véhicule neuf ...	197
Jupe avant	197
Matériaux composites	198
Positions de contact	198
Démarrage du moteur	200

Alimentation accessoires conservée	202
Passage à la position de stationnement (P)	203
Sortie de la position de stationnement	204
Stationnement	204
Stationnement au-dessus de matières inflammables	205
Active Fuel Management (gestion active de carburant)	205
Stationnement prolongé	206

Gaz d'échappement

Échappement du moteur	206
Laisser le moteur tourner lorsque le véhicule est stationné	207

Boîte de vitesses automatique

Boîte de vitesses automatique	207
Mode manuel	210

Boîte de vitesses manuelle

Boîte manuelle	213
Active Rev Match	215

Freins

Système de freinage antiblo-cage (ABS)	217
--	-----

Frein électrique de stationnement	218
Assistance au freinage	219
Système de démarrage en côte (HSA)	220

Systèmes de réglage de suspension

Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control	220
Contrôle de mode du conducteur	222
Mode de conduite de compétition	226
Différentiel à glissement limité	229

Régulateur de vitesse

Régulateur de vitesse	230
-----------------------------	-----

Systèmes d'assistance au conducteur

Systèmes d'aide au stationnement ou au recul	233
--	-----

Carburant

Carburant	236
Additifs pour carburant	236
Remplissage du réservoir	237
Remplissage d'un bidon de carburant	239

Emploi d'une remorque

Informations générales sur le
remorquage 239

**Conversions et équipements
complémentaires**

Équipement électrique acces-
soire 240

**Informations relatives
à la conduite****Conduite distraite**

Les sources de distraction sont nombreuses et peuvent vous déconcentrer pendant la conduite. Agissez avec discernement et ne laissez pas d'autres activités détourner votre attention de la route. De nombreux gouvernements locaux ont promulgué des lois concernant la distraction du conducteur. Familiarisez-vous avec les lois locales de votre région.

Pour ne pas être distrait au volant, gardez vos yeux sur la route, gardez vos mains sur le volant, et concentrez votre attention sur la conduite.

- N'utilisez pas de téléphone dans des conditions de conduite exigeantes. Utilisez la méthode mains-libres pour passer ou recevoir les appels téléphoniques indispensables.

- Regardez la route. Ne lisez pas, ne prenez pas de notes et ne recherchez pas d'informations dans des téléphones ou d'autres appareils électroniques.
- Choisissez un passager avant pour s'occuper des éventuelles distractions.
- Avant de conduire, familiarisez-vous avec les caractéristiques du véhicule, comme la programmation des stations de radio favorites, la commande de réglage de climatisation et les réglages de siège. En cas d'utilisation d'un appareil de navigation, programmez toutes les informations de trajet avant de conduire.
- Attendez que le véhicule soit stationné pour récupérer des objets qui sont tombés au sol.
- Arrêtez ou stationnez le véhicule pour vous occuper des enfants.
- Gardez les animaux domestiques attachés ou dans une cage ou un panier adapté.

- Évitez les conversations stressantes en conduisant, avec un passager ou au téléphone.



Avertissement

Quitter la route des yeux trop longtemps ou trop souvent peut provoquer un accident entraînant des blessures ou la mort. Concentrez votre attention sur la conduite.

Voir le manuel de l'infotainment pour plus d'informations concernant l'utilisation de ce système et du système de navigation, y compris sur l'appariement et l'utilisation d'un téléphone portable.

Conduite défensive

Une conduite défensive signifie « toujours s'attendre à l'imprévu ». La première étape d'une conduite défensive consiste à porter la ceinture de sécurité. Se reporter à *Ceintures de sécurité* ⇨ 70.

- Supposer que les autres usagers de la route (piétons, cyclistes et autres conducteurs) seront imprudents et commettront des erreurs. Anticiper leurs éventuels agissements et se tenir prêt.
- Laisser suffisamment d'espace entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Se concentrer sur la conduite.

Contrôle du véhicule

Le freinage, la manoeuvre et l'accélération sont des facteurs importants pour commander un véhicule lors de sa conduite.

Freinage

Le freinage implique un temps de perception et un temps de réaction. La décision d'appuyer sur la pédale de frein correspond au temps de perception. L'action effective correspond au temps de réaction.

Le temps de réaction moyen d'un conducteur est d'environ trois-quarts de seconde. Pendant ce temps, un

véhicule se déplaçant à 100 km/h (60 mi/h) parcourt 20 m (66 pi), ce qui représente une grande distance en cas d'urgence.

Voici quelques conseils de freinage utiles à garder à l'esprit :

- Laisser suffisamment d'espace entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède.
- Éviter les freinages brusques inutiles.
- Rester à la même allure que la circulation.

Si le moteur s'arrête pendant la conduite du véhicule, freiner normalement, mais ne pas pomper les freins. Pomper les freins pourrait rendre la pédale plus difficile à enfoncer. Si le moteur s'arrête, il y aura une assistance au freinage, mais elle sera utilisée en cas d'application du frein. Une fois l'assistance intégralement utilisée, l'arrêt peut être plus long et la pédale de frein peut être plus dure à enfoncer.

Direction

Direction à assistance électrique

Le véhicule dispose de la direction à assistance électrique. Elle ne comporte pas de liquide de direction assistée. Aucun entretien régulier n'est requis.

Si la direction assistée ne fonctionne plus à la suite d'un dysfonctionnement système, le véhicule pourra être dirigé, mais l'effort requis pourrait être supérieur.

Si la direction assistée est utilisée pendant une longue période lorsque le véhicule est immobilisé, la direction assistée peut être réduite.

Si le volant est tourné jusqu'en fin de course et qu'il est maintenu dans cette position pendant une période prolongée, l'assistance de servodirection peut être réduite.

L'assistance normale de la direction assistée doit se rétablir quand le système refroidit.

Consulter votre concessionnaire s'il y a un problème.

Conseils relatifs aux virages

- Prendre les virages à vitesse raisonnable.
- Réduire votre vitesse avant de prendre un virage.
- Maintenir une vitesse constante et raisonnable dans le virage.
- Attendre la sortie du virage pour commencer à accélérer dans la ligne droite.

Manipulation du volant en situations d'urgence

- Dans certaines situations, il se peut que contourner un problème soit plus efficace que de freiner.
- Tenir les deux côtés du volant vous permet de tourner à 180 degrés en gardant les deux mains sur le volant.
- Le système de freinage antiblo-cage (ABS) permet de manoeuvrer lors du freinage.

Reprise tout terrain



Les roues droites du véhicule peuvent se déporter du bord de la route sur l'accotement en roulant. Suivre ces conseils :

1. Relâcher l'accélérateur puis, si la voie est libre, diriger le véhicule de telle manière qu'il franchisse le bord de la chaussée.
2. Tourner le volant d'environ un huitième de tour, jusqu'à ce que le pneu avant droit touche le bord du trottoir.

3. Tourner ensuite le volant pour suivre la chaussée en ligne droite.

Perte de contrôle

Dérapiage

Il existe trois types de dérapages qui correspondent aux trois systèmes de contrôle du véhicule :

- Dérapiage de freinage : les roues ne tournent pas.
- Dérapiage de direction ou de dérive : une vitesse excessive ou un mouvement trop brusque du volant dans un virage entraîne un glissement des pneus et une perte de la force de dérive.
- Dérapiage d'accélération : une accélération trop importante entraîne le patinage des roues motrices.

Les conducteurs adoptant une conduite préventive évitent la plupart des dérapages en prêtant suffisamment attention aux condi-

tions existantes sans les ignorer. Mais les dérapages sont toujours possibles.

Lorsque le véhicule commence à déraper, suivre les conseils suivants :

- Relever doucement le pied de la pédale d'accélérateur et tourner le volant dans la direction où vous souhaitez aller. Il se peut que le véhicule se redresse. Se tenir prêt en cas d'un second dérapage.
- Ralentir et adapter sa conduite aux conditions météorologiques. Il se peut que la distance d'arrêt soit plus longue et que la commande du véhicule soit affectée lorsque la traction est réduite par l'eau, la neige, la glace, du gravier ou d'autres matières présentes sur la route. Apprendre à reconnaître les signaux d'avertissement (eau, glace ou neige pilée en quantité suffisante pour faire miroiter la chaussée) et ralentir en cas de doute.

- Éviter toute manoeuvre, accélération ou freinage brusque, éviter également de réduire la vitesse en passant à une vitesse inférieure. Tout changement soudain peut entraîner le glissement des pneus.

Ne pas oublier : L'antiblocage (ABS) ne vous aide à éviter que le dérapage dû au freinage.

Évènements sur circuit et conduite de compétition



Danger

Les fonctions Hautes performances ne doivent être utilisées que sur des circuits fermés par des conducteurs expérimentés et qualifiés et non pas sur des routes publiques. La conduite à grande vitesse, les virages agressifs, le freinage brusque et les autres modes de conduite à hautes performances peuvent être dangereux. Des actions du

(Suite)

Danger (Suite)

conducteur inappropriées aux conditions peuvent avoir pour conséquence une perte de contrôle du véhicule et pourraient vous blesser ou vous tuer, vous ou d'autres personnes. Conduire toujours de manière sûre.

La participation à des événements sportifs ou de compétition sans respecter les consignes fournies peut affecter la garantie sur le véhicule. Se reporter au manuel de garantie avant d'utiliser le véhicule pour la course ou d'autres types de conduite de compétition. Se reporter à *Mode de conduite de compétition* ⇨ 226.

Une boîte manuelle est recommandée pour une utilisation prolongée sur circuit à des températures extérieures plus élevées. Consulter le guide de préparation au circuit pour plus d'informations. Consulter le concessionnaire.

Respecter toutes les procédures d'entretien avant de conduire le véhicule sur circuit ou en compétition.

Réglage de la gestion du son du moteur**Avertissement**

Ne pas placer le véhicule en mode de gestion du bruit du moteur – Discret. Les actionneurs de soupape d'échappement peuvent être endommagés.

Huile moteur**Avertissement**

Si le véhicule est utilisé pour des événements sur circuit et la conduite de compétition, le moteur utilisera une quantité d'huile plus importante qu'en utilisation normale. Le moteur peut être endommagé si le niveau d'huile est bas. Vérifier souvent le

(Suite)

Avertissement (Suite)

niveau d'huile pour maintenir le bon niveau. Se reporter à *Huile moteur* ⇨ 250.

Avertissement

L'huile moteur 15W-50 ne doit être utilisée au risque d'endommager le moteur. L'huile moteur synthétique 15W-50 doit être utilisée. Se reporter à *Capacités et caractéristiques* ⇨ 348.

Pack performance Z51 et modèle Z06, Grand Sport uniquement : Vérifier le niveau d'huile durant les événements sur circuit de compétition en course et le maintenir au niveau ou près de 0,5 l (0,5 pte), au-dessus du repère supérieur de la plage correcte indiquée sur la jauge de niveau d'huile. Une fois la conduite de compétition terminée, éliminer l'huile en excès de manière à ce que le niveau sur la jauge ne

soit pas au-dessus du repère supérieur de la plage correcte pour le moteur.

Sans le pack Performances Z51 : le remplissage d'huile supplémentaire au-dessus du repère supérieur de la jauge n'est pas recommandé pour la conduite sur circuit ni pour la course. Vérifier le niveau d'huile pendant les courses ou toute autre conduite en compétition et le maintenir au niveau ou à proximité du repère supérieur indiquant la plage de fonctionnement correcte sur la jauge de niveau d'huile. Une fois la conduite de compétition terminée, éliminer l'huile en excès de manière à ce que le niveau sur la jauge ne soit pas au-dessus du repère supérieur de la plage correcte pour le moteur.

Après avoir utilisé le véhicule sur piste, remplacer l'huile par de l'huile 5W-30 pour utilisation routière. Se reporter à *Huile moteur* ↪ 250.

Liquide de transmission automatique

Faire l'appoint l'huile de boîte de vitesses sur le niveau d'huile pour circuits avant de rouler sur un circuit. L'huile de boîte de vitesses doit être renouvelée toutes les 15 heures d'utilisation sur circuit. Tout appoint ou changement du niveau d'huile de la boîte de vitesses doit être effectué chez votre concessionnaire.

Liquide de transmission manuelle

L'huile de boîte de vitesses manuelle doit être renouvelée toutes les 15 heures d'utilisation sur circuit.

Liquide de frein

Remplacer le liquide de frein existant par un liquide de frein de hautes performances d'un conteneur scellé. Un liquide de frein ayant un point d'ébullition à >279°C (534°F) est adapté. Si du liquide de frein de hautes performances est utilisé, le remplacer par du liquide de frein approuvé par GM avant de rouler sur des routes publiques. Si du liquide de frein de hautes

performances se trouve dans le véhicule et qu'il date de plus d'un mois ou inconnu, remplacer le liquide de frein avant des événements sur circuit ou une conduite de compétition. Ne pas utiliser de liquides de frein silicone ou DOT-5.

Limite de poids

Pack performance Z51 uniquement : La limite de poids du véhicule inclut uniquement le conducteur, sans autre chargement. Gonfler les pneus à 180 kPa (26 psi) et conduire à une vitesse maximale de 280 km/h (174 mi/h).

Modèles Z06 et Grand Sport uniquement : La limite de poids du véhicule inclut uniquement le conducteur, sans autre chargement. Gonfler les pneus à 180 kPa (26 psi) et conduire à une vitesse maximale de 296 km/h (184 mi/h).

Alignement des roues**Avertissement**

L'utilisation de ces réglages de géométrie peut causer une usure excessive des pneus. N'utiliser ces réglages de géométrie qu'en course ou en compétition. Une usure excessive des pneus n'est pas couverte par la garantie du véhicule.

Si le véhicule est équipé du pack Z51, est un modèle Z06 ou Grand Sport, les réglages d'alignement de roues pour une conduite de course ou de compétition doivent être réglés comme décrit ci-après. L'alignement devrait être effectué en déposant tout d'abord les rondelles entre les bras de suspension supérieurs et le châssis en suivant les instructions suivantes :

- Z51 - Déposer au maximum une rondelle par vis de bras de suspension supérieur avant.

Déposer au maximum une rondelle par boulon de bras de suspension supérieur arrière.

- Z06 - Déposer au maximum une rondelle par vis de bras de suspension supérieur avant.

Ne pas déposer de rondelle des vis de bras de suspension supérieur arrière.

- Grand Sport - Ne pas déposer de rondelle des vis de bras de suspension supérieur avant.

Ne pas déposer de rondelle des vis de bras de suspension supérieur arrière.

Poursuivre en réglant les vis de bras de suspension inférieur jusqu'à ce que l'alignement soit dans les limites de spécifications. Les valeurs d'alignement sont des valeurs cibles. Voir votre concessionnaire pour les tolérances.

Avant (par coin)

- Chasse : +7,0 degrés
- Carrossage : -2,0 degrés
- Pincement : 0,05 degré de pincement

Arrière (par coin)

- Chasse : 0 degrés
- Carrossage : -2,0 degrés
- Pincement : 0,05 degré de pincement

Angle de poussée : 0 degré

Fluide d'essieu arrière**Avertissement**

Lors du premier tour de circuit ou du premier événement de compétition, les températures de l'essieu arrière peuvent devenir extrêmement élevées. Ceci peut causer des dommages à l'essieu arrière qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule. Lors du premier tour de circuit ou du premier événement de compétition, il est conseillé de ne pas conduire le véhicule aussi longtemps ou rapidement.

Les essieux doivent avoir atteint 885 km (500 mi) avant de pouvoir être utilisés en conduite sur piste.

Les températures du fluide de l'essieu arrière peuvent être plus élevées que la normale lors de la conduite dans des conditions sévères. Vidanger et remplir à nouveau de fluide après la première épreuve de conduite en compétition ou en course, puis après toutes les 24 heures de conduite en compétition ou en course. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ↻ 343.

Informations générales

En cas de baisse de rendement en course ou en compétition, désactiver la climatisation pour améliorer le rendement du moteur.

Maintenir un mélange de 40% de liquide de refroidissement DEX-COOL et de 60% d'eau claire potable pour optimiser le rendement du moteur.

Le support de plaque minéralogique avant ou le panneau Aero doivent être déposés en course et en compétition pour favoriser le rendement du moteur.

Si un refroidissement supplémentaire est nécessaire, les mailles de la grille des coins inférieurs de la grille avant, devant le conduit de frein, peuvent être retirées. C'est irréversible et une grille de remplacement ne sera pas prise en charge par la garantie du véhicule. Si cela est fait, il est recommandé de mettre du ruban sur l'écart entre le bouclier et le conduit de refroidissement.

Rodage des freins

Des nouvelles plaquettes de frein doivent être rodées avant la conduite en course ou en compétition.

Avertissement

Effectuer une procédure de rodage de freins sur un système de freinage de base peut endommager les freins.

Avertissement

La période de rodage du véhicule neuf doit être achevée avant d'effectuer la procédure de rodage des freins, au risque d'endommager le groupe motopropulseur/le moteur. Se reporter à *Rodage d'un véhicule neuf* ↻ 197.

Avertissement

On pourra noter un évanouissement de la pédale de frein pendant cette procédure de rodage sur circuit, la course et la force de la pédale de frein peuvent donc augmenter. Ceci peut rallonger la distance d'arrêt jusqu'à ce que les freins sont complètement rodés.

Lorsque cette opération est exécutée comme indiqué, les freins ne risquent pas de dégâts. Les plaquettes de frein dégageront de la

fumée et une odeur. La force de freinage ainsi que la course de la pédale peuvent augmenter. Après la procédure, les plaquettes de frein peuvent sembler blanches au contact du disque.

Effectuer cette procédure uniquement sur une chaussée sèche, tout en assurant une sécurité constante et en respectant les lois/règlements locaux et gouvernementaux concernant l'utilisation d'un véhicule.

Procédure de rodage de freins (pack performance Z51 ou modèles Grand Sport sans Z07 et Z06 sans pack performance Z07 ou modèle Z06 sans frein céramique J57)

1. Appliquer les freins 25 fois en partant de 100 km/h (60 mi/h) jusqu'à 50 km/h (30 mi/h) en décélérant à 0,4 g. Ceci représente une application moyenne des freins. Rouler pendant au moins 1 km (0,6 mi) entre l'application des freins. Cette première étape doit être sautée

si les plaquettes de frein ont été déjà utilisées sur plus de 320 km (200 mi).

2. Appliquer les freins de manière répétitive de 100 km/h (60 mi/h) à 25 km/h (15 mi/h) en décélérant à 0,8 g. Ceci est un freinage brutal sans activation de l'ABS. Rouler au moins 1 km (0,6 mi) entre les arrêts. Répéter l'opération jusqu'à ce que la course de pédale de frein commence à augmenter. En fonction des conditions, ceci ne dure pas plus de 25 applications des freins.
3. Refroidissement : Rouler à 100 km/h (60 mi/h) pendant environ 15 km (10 mi) sans utiliser les freins.
4. Appliquer les freins 25 fois de 100 km/h (60 mi/h) jusqu'à 50 km/h (30 mi/h) en décélérant à 0,4 g. Ceci représente une application moyenne des freins. Rouler au moins 1 km (0,6 mi) entre les applications.

Procédure de rodage de freins haute performance de rue (modèles Grand Sport et Z06 avec pack performance Z07 ou modèle Z06 avec freins céramiques J57)

1. À partir d'un arrêt, accélérer aussi rapidement que possible sans activer le système antipatinage jusqu'à une vitesse de 100 km/h (60 mi/h).
2. Forcer sur la pédale pour complètement arrêter le véhicule en quatre ou cinq secondes. Si l'ABS est activé, le freinage est trop dur.
3. Répéter les étapes 1 et 2, et ce 50 fois. Cela devrait prendre environ 10 minutes.
4. À l'issue de 50 arrêts, refroidir les freins en roulant pendant 8 km (5 mi) à 100 km/h (60 mi/h).

Comme avec tous les systèmes de freinage à haute performance, un certain grincement des freins est normal.

Procédure de rodage de freins pour compétition/course (modèles Grand Sport, Z06 avec pack performance Z07 ou modèle Z06 avec freins céramiques J57)

L'opération doit s'effectuer exclusivement sur circuit sec.

Avertissement

On pourra noter un évanouissement de la pédale de frein pendant cette procédure de rodage sur circuit et donc la course et la force de la pédale de frein peuvent augmenter. Ceci peut rallonger la distance d'arrêt jusqu'à ce que les freins sont complètement rodés.

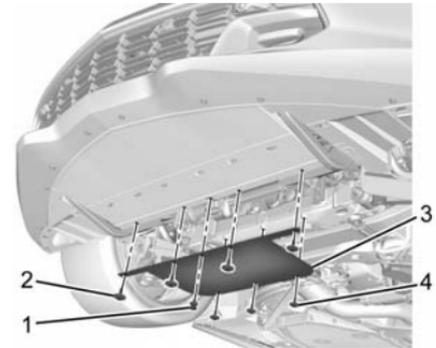
1. Effectuer un premier tour normalement, pas trop agressivement.

2. Les tours 2 et 3 doivent être effectués plus rapidement et plus agressivement avec freinage réduit et augmentation de la distance de freinage suite à l'évanouissement de freins.
3. Conduire le tour 4 proche de la vitesse maximale, avec freinage réduit et augmentation de la distance d'arrêt suite à l'évanouissement de freins.
4. Tours 5 et 6 de refroidissement.
5. Tour 7 en conduite normale ou aisée.

Panneau déflecteur d'air de compartiment avant

Avant l'épreuve sur circuit, lorsque les températures extérieures dépassent 27 °C (80 °F), le panneau entre le prolongement du bouclier avant et le berceau arrière peut être retiré pour optimiser la circulation d'air vers le moteur de servodirection.

Pour déposer le déflecteur d'air :



1. Déposer les quatre vis avant (2) et les trois vis arrière (4) du déflecteur d'air de compartiment avant.
2. Déposer la goupille avant (1).
3. Déposer le déflecteur d'air (3) du compartiment avant en basculant l'arrière vers le bas et en le faisant glisser hors du dessous du panneau de déflecteur inférieur.

Lorsque les épreuves sur piste sont terminées, reposer ce panneau.

Pack de performance Z07

Le modèle Z06 avec le pack de Performances Z07 est doté d'ensembles Aero niveau 2 et niveau 3, qui se composent d'un séparateur avant avec des capuchons courts, des panneaux d'extension de bas de caisse et d'un aileron arrière.

Les composants Aero niveau 3 sont livrés, mais ne sont pas montés sur le véhicule. Ces composants peuvent uniquement être montés lors de la conduite sur circuit. Les composants comprennent :

- Des embouts longs de séparateur avant remplaçant les embouts courts de séparateur avant
- Un volet aérodynamique transparent central pour supporter l'aileron arrière

Attention

Modifier les réglages de circuit suivants peut réduire l'adhérence de pneus et conduire à des accidents. Ne pas modifier les réglages de circuit.

Les réglages de circuit pour le pack de performance Z07 avec le pack Aero niveau 3 sont :

- Les embouts longs d'aileron arrière posés
- Le volet aérodynamique transparent central posé jusqu'à l'aileron arrière
- Le sélecteur de mode du conducteur en mode circuit

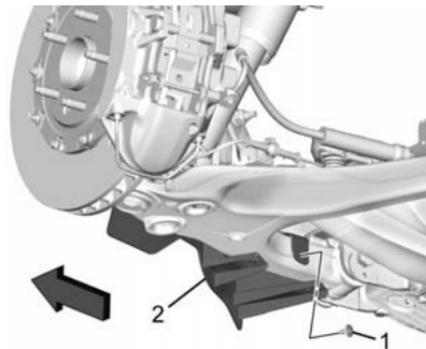
Véhicules avec pack Performances - Fibre de carbone (CFZ)

Les véhicules avec le pack Performances - Fibre de carbone (CFZ) sont dotés d'un ensemble Aero, qui se compose d'un séparateur avant avec des capuchons courts, des panneaux d'extension de bas de caisse et un aileron arrière. Un volet aérodynamique transparent central pour l'aileron arrière est fourni, mais il n'est pas posé. Il peut uniquement être monté lors de la conduite sur circuit.

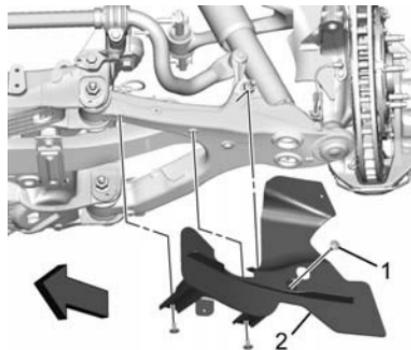
Kit de gaine de refroidissement de frein avant

La procédure de pose suivante est destinée aux véhicules de modèle Z06 et ce kit qui devrait être posé avant tout événement sur circuit. Les conduites de refroidissement devraient être posées avant tout événement sur circuit. Les conduites de refroidissement amélioreront le refroidissement des freins pendant un événement sur circuit.

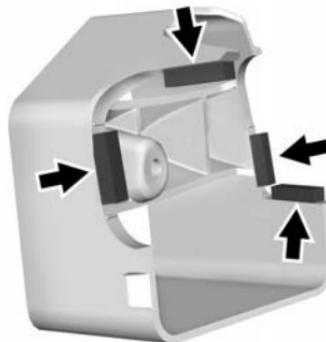
Pour poser les conduites de refroidissement et le déflecteur :



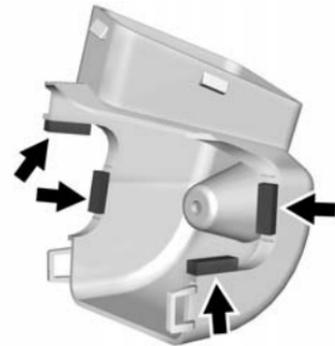
1. Déposer les roues avant.
Consulter la procédure dans le manuel d'entretien du véhicule. Les étapes 2, 3 et 4 sont des opérations optionnelles sur certains véhicules.
2. Déposer la fixation (1) de l'arrière du déflecteur de bras de suspension (2).



3. Déposer les trois fixations (1) restantes du déflecteur (2).
4. Déposer le déflecteur (2).



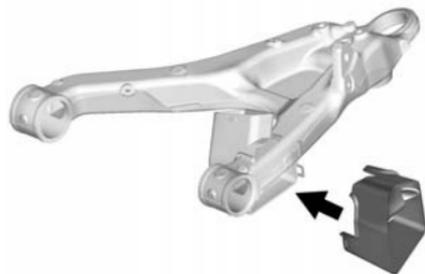
5. Déposer le ruban adhésif des patins en caoutchouc et les poser sur le caisson d'air avant comme illustré. Le laisser sécher cinq minutes.



6. Déposer le ruban adhésif des patins en caoutchouc et les poser sur le caisson d'air arrière comme illustré. Le laisser sécher cinq minutes.



7. Positionner l'écrou en U sur la conduite supérieure.



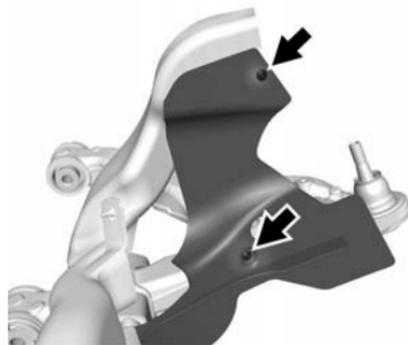
8. Positionner le caisson d'air arrière et clipser les languettes en place dans le caisson d'air avant autour du bras de suspension inférieur.



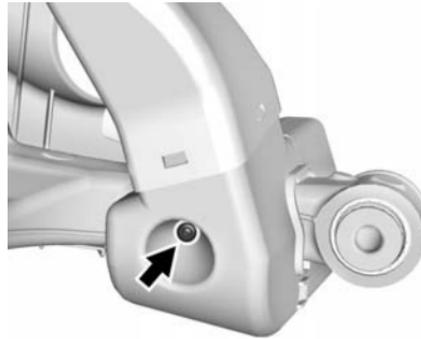
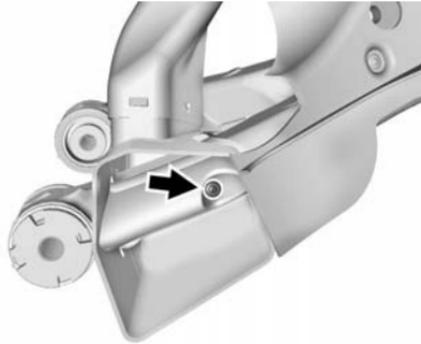
9. Positionner la conduite supérieure et la clipser en place dans les languettes sur l'ensemble de caisson d'air arrière.



10. Poser le déflecteur de bras de suspension sur la conduite supérieure à l'aide d'une vis. Ne pas serrer à cette étape.



11. Poser le déflecteur de bras de suspension sur le bras de suspension inférieur à l'aide des vis auto-taraudeuses. Ne pas serrer à cette étape.



12. Poser les deux vis auto-taraudeuses sur le bras de suspension en passant par les deux côtés des cavités de caisson d'air. Ne pas serrer à cette étape.
13. Serrer toutes les cinq vis au couple de 4 N•m (35 lb inch).
14. Répéter cette procédure pour le côté opposé du véhicule.
15. Reposer les roues avant. Consulter la procédure dans le manuel d'entretien du véhicule.

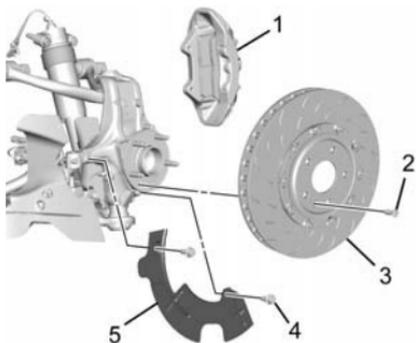
Bloqueur de roue

La procédure de pose suivante est destinée aux véhicules de modèle Z06 avec le pack freins J56 et qui devrait être posé avant tout événement sur circuit. Le bloqueur de roue améliore le refroidissement du rotor de frein.

Avertissement

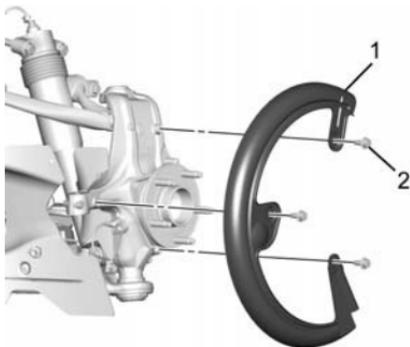
Le bloqueur de roue est utilisé uniquement sur circuit. Après une épreuve sur circuit, déposer le bloqueur de roue et reposer le bouclier d'origine. Si les pièces d'origine ne sont pas reposées, il peut s'en suivre des dommages sur le bloqueur de roue, du bruit, une usure prématurée des disques et des plaquettes de frein et au freinage sur chaussée mouillée à grande vitesse.

Pour poser le bloqueur de roue :

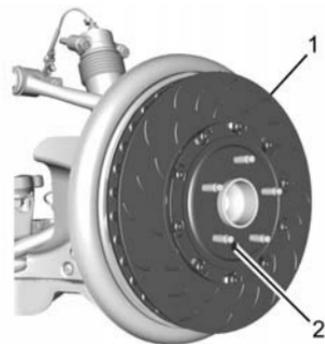


1. Déposer les roues avant. Consulter la procédure dans le manuel d'entretien du véhicule.
2. Déposer l'étrier de frein (1) de la fusée de direction. Ne pas débrancher le flexible de frein. Consulter la procédure dans le manuel d'entretien du véhicule.
3. Déposer la fixation de maintien du rotor de frein (2) et déposer alors le rotor de frein (3).
4. Déposer les deux fixations du bouclier (4).

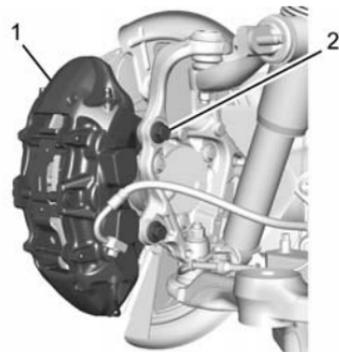
5. Déposer le pare-éclaboussures (5).



6. Poser le bloqueur de roue (1).
7. Poser les trois fixations (2) de bloqueur de roue. Serrer au couple de 10 N•m (89 lb-po).



8. Poser le rotor (1) avec la fixation (2). Serrer au couple de 10 N•m (89 lb-po).



9. Poser l'étrier (1) avec les deux fixations (2). Serrer au couple de 220 N•m (162 lb ft).
10. Répéter cette procédure pour le côté opposé du véhicule.
11. Replacer les roues en utilisant le couple prescrit d'écrou de roue. Consulter la procédure dans le manuel d'entretien du véhicule.
12. Après un événement sur circuit, répéter les étapes pour reposer le pare-éclaboussures d'origine.

Conduite sur routes humides

La pluie et les routes mouillées peuvent diminuer la traction du véhicule et nuire à vos facultés d'arrêt et d'accélération. Toujours ralentir dans ce type de conditions de conduite et éviter de traverser des flaques ou écoulements d'eau profonds.



Avertissement

Des freins mouillés peuvent provoquer des accidents. Ils ne fonctionneront pas aussi bien lors d'un arrêt brusque et pourraient tirer d'un côté. Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

Après avoir traversé une grande flaque d'eau ou une station de lavage automobile, enfoncer légèrement la pédale de frein jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement.

L'eau courante ou les déferlements d'eau abondante créent des courants forts. En roulant dans de l'eau courante, le véhicule peut être emporté. Si cela se produit, le conducteur et d'autres personnes à bord du véhicule pourraient se noyer. Ne pas ignorer les panneaux d'avertissement en place et s'abstenir de conduire dans les nappes d'eau.

Aquaplaning

L'aquaplaning est dangereux. L'eau peut s'accumuler sous les pneus du véhicule de telle manière qu'en réalité ils circulent sur l'eau. Ceci peut se produire si la route est suffisamment mouillée et si vous roulez assez vite. En cas d'aquaplaning, le véhicule n'a plus de contact avec la route, ou très peu.

Il n'existe pas de règle de conduite efficace en cas d'aquaplaning. Le meilleur conseil est de ralentir lorsque la route est mouillée.

Autres conseils pour la conduite sous la pluie

Outre le fait de ralentir, en cas de conduite sous la pluie il est toujours bon :

- D'accroître la distance entre les véhicules.
- De dépasser avec prudence.
- De maintenir les essuie-glaces en bon état.
- De remplir le réservoir de liquide lave-glace.

- D'utiliser des pneus de qualité avec la profondeur correcte du sillon de la bande de roulement. Se reporter à *Pneus* ⇨ 289.
- De désactiver le régulateur de vitesse.

Routes onduleuses et de montagne

La conduite sur les pentes abruptes ou les routes de montagne diffère de la conduite sur un terrain plat ou vallonné. Quelques conseils :

- Le véhicule doit être maintenu en bon état.
- Vérifier tous les niveaux, les freins, les pneus, le circuit de refroidissement et la boîte de vitesses.
- Rétrograder lorsque vous descendez une pente abrupte ou longue.



Attention

Utiliser les freins pour ralentir le véhicule sur une longue descente peut provoquer la surchauffe des freins, réduire la performance des freins et avoir pour résultat une perte de freinage. Rétrograder à un rapport de vitesse inférieur pour que le moteur aide le freinage sur une longue descente.



Attention

La descente en roue libre en position N (neutre) ou avec le moteur éteint est dangereuse. Ceci peut causer la surchauffe des freins et la perte de la direction assistée. Toujours laisser le moteur en marche et le véhicule en prise.

- Conduire à des vitesses qui maintiennent le véhicule sur sa propre voie. Ne pas faire d'écarts importants ni traverser la ligne centrale.
- Rester vigilant en haut des monts. Il se peut que quelque chose se trouve sur votre voie (voiture qui a calé, accident, par exemple).
- Rester attentif aux signaux routiers spéciaux (zone de chute de pierres, routes sinueuses, longues pentes, zones avec interdiction de dépassement, par exemple) et s'y conformer.

Conduite hivernale

Conduite dans la neige ou sur la glace

La présence de neige ou de glace entre les pneus et la route diminue la traction ou l'adhérence, de sorte qu'il convient de conduire prudemment. De la glace mouillée peut se former à environ 0 °C (32 °F) lorsque de la pluie verglaçante commence à tomber. Éviter de

conduire sur du verglas ou dans la pluie verglaçante, jusqu'à ce que les routes soient traitées.

Pour la conduite sur route glissante :

- Accélérer doucement. L'accélération trop rapide provoque le patinage des roues et rend la surface glissante sous les pneus.
- Activer le contrôle de traction. Se reporter à *Contrôle antipatinage/Electronic Stability Control* ⇨ 220.
- L'antiblocage de sécurité (ABS) améliore la stabilité du véhicule en cas de freinage appuyé, mais les freins doivent être appliqués plus tôt que sur une chaussée sèche. Se reporter à *Système de freinage antiblocage (ABS)* ⇨ 217.
- Respecter une plus grande distance par rapport au véhicule qui précède et guetter les zones glissantes. Sur des routes dégagées, des zones ombragées peuvent présenter des

plaques de verglas. La surface d'un virage ou d'un pont peut rester verglacée, même si le reste de la route est dégagé. Sur le verglas, éviter le freinage brusque et les manœuvres de braquage soudaines.

- De désactiver le régulateur de vitesse.

Tempête de neige

Arrêter le véhicule dans un emplacement sûr et signaler pour demander de l'aide. Rester avec le véhicule, sauf si de l'aide est disponible à proximité. Pour obtenir de l'aide et préserver la sécurité de chaque occupant du véhicule :

- Allumer les feux de détresse.
- Accrocher un tissu rouge au rétroviseur extérieur.

 **Attention**

La neige peut retenir les gaz d'échappement sous le véhicule. Ceci peut entraîner la pénétration

(Suite)

Attention (Suite)

des gaz d'échappement dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) qui n'a ni couleur ni odeur. Ce gaz peut faire perdre conscience et même causer un décès.

Si le véhicule est bloqué dans la neige :

- Dégager la neige à la base du véhicule, en particulier celle qui boucherait le tuyau d'échappement.
- Ouvrir d'environ 5 cm (2 po) la glace du côté qui se trouve à l'abri du vent pour faire entrer de l'air frais.
- Ouvrir complètement les bouches d'air sur ou sous le tableau de bord.
- Régler le système de climatisation de sorte qu'il fasse circuler l'air à l'intérieur du véhicule et régler le ventila-

(Suite)

Attention (Suite)

teur à la vitesse maximale. Voir « Systèmes de commande de climatisation. »

Pour de plus amples informations concernant CO, consulter *Échappement du moteur* ⇨ 206.

Pour économiser du carburant, faire tourner le moteur pendant de courtes périodes pour réchauffer le véhicule puis couper le moteur et fermer partiellement la vitre. Bouger aide également à conserver la chaleur.

Si l'aide met du temps à arriver, lorsque le moteur tourne, pousser légèrement sur la pédale d'accélérateur afin que le moteur tourne plus vite que le régime de ralenti. Ceci permet d'entretenir la charge de la batterie pour redémarrer le véhicule et se signaler aux secours à l'aide des phares. Limiter cette intervention, autant que possible, pour économiser le carburant.

Si le véhicule est enlisé

Faire patiner lentement et avec précaution les roues pour libérer le véhicule s'il est pris dans du sable, de la boue, de la glace ou de la neige.

Si le véhicule est trop fortement pris pour que le système de traction ne libère le véhicule, désactiver ce système et utiliser la méthode du va-et-vient. Se reporter à *Contrôle antipatinage/Electronic Stability Control* ⇨ 220.

**Avertissement**

Si l'on fait patiner les pneus à grande vitesse, ils peuvent éclater et blesser quelqu'un. Le véhicule peut surchauffer et provoquer un incendie dans le compartiment moteur ou d'autres dégâts. Faire tourner les roues aussi peu que possible et éviter de dépasser 56 km/h (35 mi/h).

Balancement du véhicule pour le dégager

Tourner le volant vers la gauche et la droite pour dégager la zone autour des roues avant. Arrêter le système de traction. Passer de la marche arrière (R) à la marche avant bas de gamme, en faisant tourner les roues aussi peu que possible. Pour ne pas user la boîte de vitesses, attendre que les roues cessent de tourner avant de changer de vitesse. Libérer la pédale d'accélérateur lors des changements de rapport et appuyer légèrement sur la pédale lorsque la vitesse est embrayée. Faire lentement tourner les roues en marche avant, puis en marche arrière provoquera un mouvement de balancement qui pourrait libérer le véhicule. Si le véhicule ne sort toujours pas de sa position après plusieurs tentatives, il devra peut-être être remorqué. Si le véhicule doit être remorqué, se reporter à *Comment remorquer le véhicule ?* ⇨ 324.

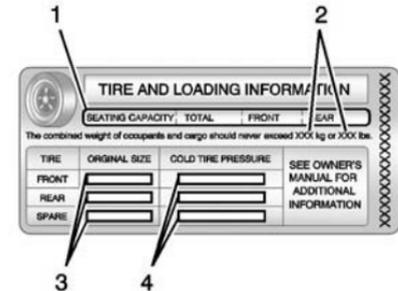
Limites de charge du véhicule

Il est très important de connaître précisément le poids que peut transporter le véhicule. Ce poids est appelé poids nominal du véhicule et il comprend le poids de tous les occupants, du chargement et des options non installées en usine. Deux étiquettes sur le véhicule peuvent indiquer le poids qu'il peut transporter correctement. Ce sont l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement et l'étiquette de conformité.

⚠ Attention

Ne pas dépasser ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ni le poids nominal brut de l'essieu (PNBE) tant pour l'essieu avant que pour le pont arrière. Cela peut entraîner la rupture de certains composants et modifier le comportement du véhicule. Une perte de contrôle et un accident ne sont alors pas à exclure. Une surcharge peut également réduire la distance de freinage, endommager les pneus, et réduire la durée de vie du véhicule.

Étiquette d'information sur les pneus et le chargement



Exemple d'étiquette

Une étiquette d'information sur les pneus et le chargement spécifique au véhicule est fixée au montant central (montant B). Cette étiquette indique le nombre de positions assises (1), ainsi que le poids nominal maximum du véhicule (2) en kilogrammes et en livres.

L'étiquette d'information sur les pneus et le chargement indique également la taille des pneus d'origine (3) et les pressions de

gonflage d'un pneu froid recommandées (4). Pour plus d'informations sur les pneus et le gonflage, se reporter à *Pneus* ⇨ 289 et à *Pression de gonflage* ⇨ 297.

D'importantes informations se trouvent aussi sur l'étiquette de conformité du véhicule. Elle peut indiquer le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ainsi que le poids nominal brut de l'essieu (PNBE) des essieux avant et arrière. Se reporter à « Étiquette d'homologation » plus loin dans ce chapitre.

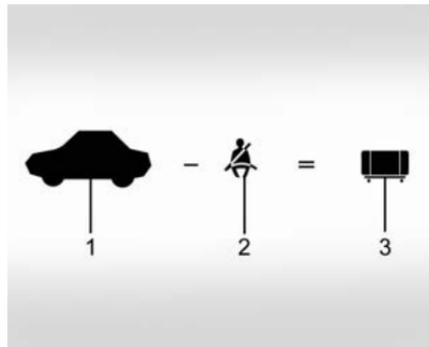
« Étapes permettant de déterminer la limite correcte de charge -

1. Rechercher la mention « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs » (Le poids combiné des occupants et du chargement ne doit

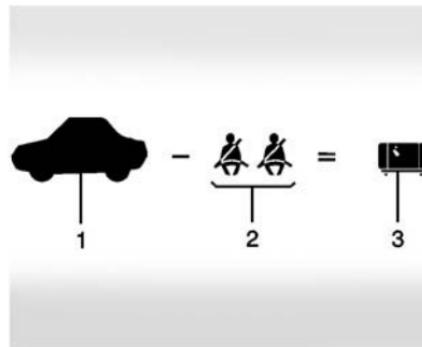
jamais excéder XXX kg ou XXX lb) située sur l'étiquette de votre véhicule.

2. Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans le véhicule.
3. Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.
4. Le chiffre qui apparaît est égal à la capacité de charge des bagages et du chargement. Par exemple, si le chiffre « XXX » indique 1 400 lb et que le véhicule transporte cinq passagers de 150 lb, la capacité de charge des bagages et du chargement sera de 650 lb ($1\ 400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb).

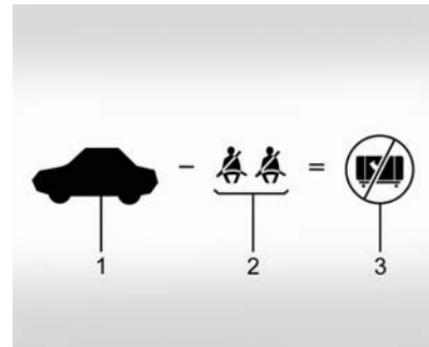
5. Déterminer le poids combiné du chargement et des bagages chargés sur le véhicule. Ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge des bagages et du chargement calculée à l'étape 4.
6. Si votre véhicule doit tirer une remorque, le chargement de cette remorque sera transféré au véhicule. Consulter ce manuel afin de déterminer de quelle façon ceci réduit la capacité de charge des bagages et du chargement de votre véhicule ».


Exemple 1

1. Capacité nominale du véhicule dans l'exemple 1 = 181 kg (400 lb)
2. Soustraire le poids des occupants évalué à 68 kg (150 lb) x 1 = 68 kg (150 lb)
3. Poids disponible pour les occupants et le chargement = 113 kg (250 lb)


Exemple 2

1. Capacité nominale du véhicule dans l'exemple 2 = 181 kg (400 lb)
2. Soustraire le poids des occupants évalué à 68 kg (150 lb) x 2 = 136 kg (300 lb)
3. Poids disponible pour le chargement = 45 kg (100 lb)


Exemple 3

1. Capacité nominale du véhicule dans l'exemple 3 = 181 kg (400 lb)
2. Soustraire le poids des occupants évalué à 91 kg (200 lb) x 2 = 181 kg (400 lb)
3. Poids disponible pour le chargement = 0 kg (0 lb)

Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement spécifique au véhicule pour des renseignements sur le poids nominal du véhicule et le nombre de positions assises. Le

poids combiné du conducteur, des passagers et du chargement ne doit jamais dépasser le poids nominal du véhicule.

Étiquette d'homologation



Une étiquette de certification spécifique à un véhicule est fixée au montant central du côté droit (montant B). Elle peut indiquer le poids maximal brut du véhicule, appelé le poids total en charge (PTC). Le PNBV comprend le poids du véhicule, de tous les occupants, du carburant et de la charge.

Avertissement

La surcharge du véhicule risque de l'endommager. Les réparations en résultant ne sont pas couvertes par la garantie du véhicule. Ne pas surcharger le véhicule.

⚠ Attention

Les objets placés dans votre véhicule peuvent heurter et blesser les occupants en cas d'arrêt ou de virage brutal, ou lors d'un accident.

- Mettre les objets dans l'espace arrière du véhicule. Essayer de répartir le poids uniformément.

(Suite)

Attention (Suite)

- Ne jamais empiler d'objets lourds, comme des valises, dans le véhicule plus haut que les dossiers des sièges.
- Ne pas laisser de dispositif de retenue pour enfant non fixé dans votre véhicule.
- Lorsque vous transportez un objet dans l'habitacle, le fixer si possible.

Démarrage et conduite

Rodage d'un véhicule neuf

Suivre ces instructions pendant les 2 414 premiers kilomètres (1 500 premiers milles) de conduite de ce véhicule. Les pièces ont une période de rodage et les performances en seront améliorées à long terme.

Pendant les premiers 322 km (200 milles) :

- Pour roder des pneus neufs, conduire à des vitesses modérées et éviter de prendre des virages serrés.
- Les garnitures de frein doivent également être rodées. Éviter de faire des arrêts brusques. Cette consigne est valable chaque fois que les garnitures de frein sont remplacées.

Pendant les premiers 800 km (500 milles) :

- Éviter les démarrages au régime maximum et les arrêts brusques.
- Ne pas dépasser un régime de 4 000 tr/min.
- Éviter de rouler à vitesse constante lente ou rapide et ne pas utiliser la régulation automatique de vitesse.
- Éviter de rétrograder pour freiner ou ralentir le véhicule lorsque le régime du moteur dépasse 4 000 tr/min.
- Ne pas faire peiner le moteur. Ne pas forcer le moteur. Avec une boîte de vitesses manuelle, rétrograder au rapport inférieur suivant. Cette règle est valable à tout moment, pas seulement pendant la période de rodage.
- Si le véhicule est équipé d'un moteur à carter sec (Stingray avec Z51, Grand Sport, et Z06), le premier remplacement d'huile et de filtre doit être effectué à 800 km (500 mi).

Pendant les premiers 2 414 km (1 500 milles) :

- Ne pas participer à des événements sur circuit, des écoles de conduite sportives ou toute autre activité identique.
- Vérifier le niveau d'huile moteur après chaque ravitaillement et faire l'appoint au besoin. La consommation d'huile et de carburant peut être plus élevée que la normale.

Jupe avant

La jupe avant (option) présente une garde au sol minimale.

Sous des conditions normales, les composants peuvent occasionnellement rentrer en contact avec certaines surfaces de chaussées (ralentisseurs, rampes d'allée, etc.). Un bruit de raclement peut alors se faire entendre depuis l'intérieur du véhicule. Ceci est normal et ne pose pas de problème.

À l'approche de bosses ou d'objets sur la route, conduire avec précaution et tenter de les éviter, si cela est possible.

Matériaux composites

Ce véhicule peut être équipé de pièces contenant de la fibre de carbone, des composants en tôle moulée, ou d'autres matériaux composites. Les accessoires installés par le concessionnaire peuvent également contenir des matériaux composites. Les panneaux d'extension de bas de caisse ou de séparateur peuvent faire partie de ce type de pièces.

⚠ Attention

Les bords exposés des pièces contenant de la fibre de carbone et autres matériaux composites peuvent être tranchants. Tout contact avec ces pièces peut provoquer des blessures. Faire attention d'éviter tout contact avec ces pièces, y compris lors

(Suite)

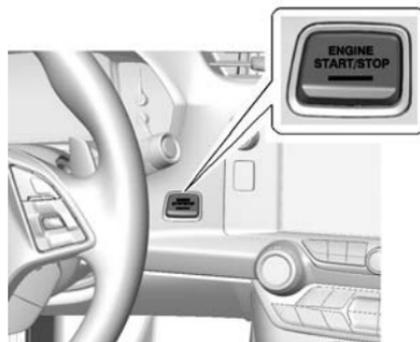
Attention (Suite)

du lavage du véhicule. Si les pièces sont endommagées, remplacer rapidement ces pièces avec des pièces de rechange provenant du concessionnaire.

⚠ Attention

Les extensions de bas de caisse peuvent se briser sous la pression, avec pour résultat des blessures ou des dommages sur l'équipement. Ne pas monter sur l'extension de bas de caisse ou l'utiliser comme marche.

Positions de contact



Le véhicule est équipé d'un bouton-poussoir de démarrage électronique sans clé.

L'émetteur du système d'accès sans clé (RKE) doit être dans le véhicule pour que le système fonctionne. Si le démarrage par bouton-poussoir ne fonctionne pas le véhicule est peut-être proche d'un émetteur radio puissant causant une interférence avec le système d'accès sans clé. Se reporter à *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)*
 ⇨ 29.

Pour quitter la position P (stationnement), le véhicule doit être mis en marche et la pédale de frein doit être enfoncée.

Arrêt du moteur/OFF (Hors fonction) (pas de témoins) :

Lorsque le véhicule est arrêté, appuyer une fois sur ENGINE START/STOP pour arrêter le moteur.

Si le véhicule est en position de stationnement (P), le contact se coupe (OFF) et l'alimentation prolongée des accessoires (RAP) reste active. Se reporter à *Alimentation accessoires conservée* ⇨ 202.

Boîte automatique

Si le véhicule n'est pas en position de stationnement (P), le contact repasse à ACC/ACCESSORY (Accessoires) et affiche un message dans le Centre d'informations du conducteur (DIC). Lorsque le sélecteur est placé en position P (stationnement), le contact est coupé.

Boîte manuelle

Si le véhicule est immobile, le contact se coupe et l'alimentation prolongée des accessoires (RAP) reste active. Se reporter à *Alimentation accessoires conservée* ⇨ 202.

Ne pas couper le moteur pendant que le véhicule se déplace. Cela provoque une perte d'assistance des systèmes de freinage et de direction, ainsi que la désactivation des airbags.

Si le véhicule doit s'arrêter en urgence :

1. Freiner en appliquant une pression ferme et constante. Ne pas pomper les freins de manière répétitive. Cela peut diminuer l'assistance et augmenter la force nécessaire sur la pédale de frein.
2. Placer le véhicule en position de point mort (N). Ceci peut être effectué pendant que le véhicule se déplace. Après le passage au point mort (N),

appliquer fermement les freins et diriger le véhicule vers un endroit sûr.

3. S'arrêter complètement. Passer en position de stationnement (P) avec une boîte de vitesses automatique ou en position de point mort avec une boîte de vitesses manuelle. Couper le contact.
4. Serrer le frein de stationnement. Se reporter à *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.

 **Avertissement**

L'arrêt du moteur alors que le véhicule roule peut entraîner une perte de l'assistance des systèmes de freinage et de direction et désactiver les airbags. En roulant, ne couper l'allumage du véhicule qu'en cas d'urgence.

Si le véhicule ne peut pas être tiré et qu'il doit être éteint au cours d'un trajet, appuyer et maintenir enfoncé

ENGINE START/STOP pendant plus de deux secondes, ou appuyer deux fois dans les cinq secondes.

ACC/ACCESSORY (Accessoires) (témoin orange) : Ce mode permet l'utilisation de certains accessoires électriques lorsque le moteur est arrêté.

Contact coupé, appuyer une fois sur le bouton sans appuyer sur la pédale de frein pour placer le circuit d'allumage en position ACC/ACCESSORY (Accessoires).

L'allumage passe de la position ACC/ACCESSORY (Accessoires) à contact coupé après cinq minutes pour éviter la décharge de la batterie.

ON/RUN/START (En fonction/ Marche/Démarrage) (témoin vert) : Ce mode est destiné à la conduite et au démarrage. Contact coupé et pédale de frein enfoncée, appuyer sur le bouton une fois pour placer le système d'allumage sur ON/RUN/START (En fonction/ Marche/Départ). Une fois le lancement du moteur démarré, relâcher le bouton. Le lancement du moteur

continue jusqu'à ce que le moteur démarre. Se reporter à *Démarrage du moteur* ⇨ 200. Le contact reste positionné sur ON/RUN (En fonction/Marche).

Mode Service

Ce mode d'alimentation est disponible pour l'entretien et le diagnostic et pour vérifier le bon fonctionnement du témoin de dysfonctionnement qui peut être nécessaire pour l'inspection des émissions. Le véhicule étant arrêté et sans enfoncer la pédale de frein, appuyer et maintenir enfoncé ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt moteur) pendant plus de cinq secondes pour faire passer le véhicule en mode Service. Les instruments et les systèmes audio fonctionneront comme lorsque le moteur tourne (en mode ON/RUN), mais il ne sera pas possible de conduire le véhicule. Le moteur ne démarrera pas en mode Service. Appuyer de nouveau sur ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT MOTEUR) pour couper le véhicule.

Démarrage du moteur

Placer la boîte de vitesses dans le rapport correct.

Avertissement

Si vous ajoutez des composants ou accessoires électriques, cela peut modifier la manière dont le moteur fonctionne. Tout dommage en résultant ne serait pas couvert par la garantie du véhicule. Se reporter à *Équipement électrique accessoire* ⇨ 240.

Boîte automatique

Placer le levier de vitesses en position de stationnement (P) ou de point mort (N). Pour redémarrer le véhicule qui se déplace déjà, utiliser uniquement la position N (neutre).

Avertissement

Ne pas essayer de passer en position P (stationnement) si le véhicule est en mouvement. Ce

(Suite)

Avertissement (Suite)

déplacement pourrait endommager la boîte de vitesses. Passer en position P (stationnement) lorsque le véhicule est arrêté.

Boîte manuelle

Le levier sélecteur devrait être en neutre (N) et le frein de stationnement serré. Maintenir la pédale d'embrayage enfoncée jusqu'au plancher et faire démarrer le moteur.

Démarrage du véhicule

L'émetteur du système d'accès sans clé (RKE) doit se trouver à l'intérieur du véhicule pour que le contact fonctionne.

Les chargeurs de téléphone portable peuvent générer des interférences avec le fonctionnement du système d'accès sans clé. Aucun chargeur de piles ne doit être branché lors du démarrage ou de l'arrêt du moteur.

1. Pour les véhicules dotés d'une boîte automatique, enfoncer la pédale de frein et appuyer alors sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du tableau de bord. Pour les véhicules dotés d'une boîte manuelle, enfoncer tout d'abord la pédale d'embrayage, puis appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

En l'absence de télécommande RKE dans le véhicule ou en cas d'interférence avec la télécommande, le centre d'informations du conducteur (CIB) affiche un message.

2. Lorsque le lancement du moteur commence, relâcher le bouton. Le moteur est lancé automatiquement jusqu'au démarrage.

Si la pile de la télécommande RKE est déchargée, le CIB affiche un message. Vous pouvez néanmoins conduire le véhicule.

Consulter « Démarrage du véhicule lorsque le niveau de la batterie de l'émetteur est faible » sous *Utilisation du système « Remote Keyless Entry » (RKE) (« Accès à distance sans clé »)* ⇨ 29. Si la pile de l'émetteur RKE est déchargée, l'introduire dans la pochette de l'émetteur de colonne de direction pour activer le démarrage du moteur.

3. Ne pas emballer le moteur immédiatement après l'avoir fait démarrer. Utiliser le moteur et la boîte de vitesses avec douceur jusqu'à ce que l'huile se réchauffe et lubrifie toutes les pièces mobiles.
4. Si le moteur ne démarre pas et que le Centre d'informations du conducteur (DIC) n'affiche aucun message, attendre 15 secondes avant de faire un nouvel essai pour laisser le démarreur refroidir.

Si le moteur ne démarre pas après cinq à 10 secondes, spécialement par temps très froid (moins de -18°C ou 0°F), il peut être noyé par un excès de carburant. Essayer d'enfoncer complètement la pédale d'accélérateur jusqu'au plancher tout en lançant le moteur pendant 15 secondes maximum. Attendre au moins 15 secondes entre chaque essai pour permettre au démarreur de refroidir. Quand le moteur démarre, relâcher l'accélérateur. Si le véhicule démarre brièvement, puis s'arrête à nouveau, répéter ces étapes. Ceci évacue l'essence supplémentaire du moteur.

Avertissement

Faire démarrer le moteur pendant de longues périodes en tournant la clé de contact en position START (démarrage) immédiatement après la fin du démarrage risque de surchauffer, voire

(Suite)

Avertissement (Suite)

d'endommager le démarreur et de décharger la batterie. Attendre au moins 15 secondes entre chaque essai pour permettre au démarreur de refroidir.

Arrêt du moteur

Si le véhicule est doté d'une boîte de vitesses automatique, déplacer le sélecteur sur P (stationnement) et appuyer et maintenir enfoncé ENGINE START/STOP sur le tableau de bord, jusqu'à ce que le moteur s'arrête. Si le sélecteur ne se trouve pas en position de stationnement (P), le moteur s'arrête et le véhicule passe en mode Accessoire. Le centre d'informations du conducteur affiche PASSER SUR STATIONNEMENT. Une fois que le levier sélecteur a été placé sur la position P (Stationnement), le véhicule est coupé. Si le véhicule est doté d'une boîte de vitesses manuelle, déplacer le levier sélecteur sur R (marche arrière) et serrer le frein de stationnement après avoir

coupé le moteur en appuyant et en maintenant enfoncé ENGINE START/STOP.

Si l'émetteur d'accès sans clé (RKE) n'est pas détecté à l'intérieur du véhicule lorsque celui-ci est à l'arrêt, le centre d'informations du conducteur (DIC) affiche un message.

Alimentation accessoires conservée

Certains accessoires du véhicule peuvent être utilisés après que le contact a été coupé.

Les lève-vitres et le toit ouvrant électriques, selon l'équipement, continueront à fonctionner pendant 10 minutes ou jusqu'à ce qu'une porte soit ouverte.

Le système d'infodivertissement continuera de fonctionner pendant 10 minutes, jusqu'à ce que la porte conducteur soit ouverte, ou que le commutateur d'allumage soit mis en position contact ou ACC/ACCESSORY (accessoires).

Passage à la position de stationnement (P)

1. Maintenir la pédale de frein enfoncée et serrer le frein de stationnement. Se reporter à *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.
2. Mettre le levier de vitesses à la position P (stationnement) en maintenant le bouton du levier enfoncé et en poussant le levier complètement vers l'avant du véhicule.
3. Appuyer sur ENGINE START/STOP pour couper le moteur.

Quitter le véhicule en laissant tourner le moteur (boîte de vitesses automatique)



Avertissement

Il peut être dangereux de quitter le véhicule en laissant tourner le moteur. Il peut surchauffer et prendre feu.

(Suite)

Avertissement (Suite)

Il est dangereux de quitter le véhicule si le levier de vitesses n'est pas complètement en position de stationnement (P) avec le frein de stationnement fermement serré. Le véhicule peut rouler.

Ne pas quitter le véhicule lorsque le moteur tourne. Si vous avez laissé le moteur tourner, le véhicule peut se déplacer rapidement. Vous ou d'autres personnes pouvez être blessés. Pour vous assurer que le véhicule ne se déplacera pas, même lorsque vous vous trouvez sur un sol relativement plat, toujours régler le frein de stationnement et placer le levier de vitesses en position P (stationnement). Se reporter à *Passage à la position de stationnement (P)* ⇨ 203.

Si vous devez quitter le véhicule pendant que le moteur est en marche, s'assurer que le levier

sélecteur est en position de stationnement (P) et que le frein de stationnement est fermement serré avant de quitter le véhicule. Après avoir déplacé le levier sélecteur en position P (stationnement), maintenir la pédale de frein ordinaire enfoncée. Vérifier que le sélecteur ne peut pas être retiré de la position P sans tout d'abord pousser le bouton sur le levier. Si vous pouvez le faire, cela signifie que le levier de sélection n'était pas bien bloqué à la position de stationnement (P).

Blocage de couple (boîte automatique)

Si vous stationnez le véhicule en pente et que vous n'engagez pas correctement la boîte de vitesses en position de stationnement (P), le poids du véhicule peut exercer trop de force sur le cliquet de stationnement de la boîte de vitesses. Il pourra être difficile de sortir le levier sélecteur de la position stationnement (P). Ceci est appelé « blocage de couple ». Pour éviter un blocage de couple, serrer

d'abord le frein de stationnement, puis déplacer correctement le levier sélecteur en position P (stationnement) avant de quitter le véhicule. Se reporter à «Passer en position PARK (P)» précédemment dans cette section, pour la procédure à suivre.

Quand vous êtes prêt à reprendre la route, déplacer le levier de vitesses de la position de stationnement (P) avant de desserrer le frein de stationnement.

Si un blocage de couple se produit, vous devrez peut-être vous faire pousser par un autre véhicule pour remonter la pente. Ceci, pour diminuer la pression sur le cliquet de stationnement de la boîte de vitesses et pouvoir ainsi déplacer le levier de vitesses de la position de stationnement (P).

Sortie de la position de stationnement

Ce véhicule est équipé d'un système de contrôle de verrouillage électronique de changement de rapport. Le déverrouillage du

changement de vitesse est conçu pour empêcher le levier de quitter la position P (stationnement), sauf si le contact est établi et si la pédale de frein est enfoncée.

Le déverrouillage du levier de sélection fonctionne en permanence excepté lorsque la batterie est déchargée ou que sa tension est faible (moins de 9 V). Se reporter à *Démarrage par câbles auxiliaires* ⇨ 321.

Pour sortir de la position de stationnement (P) :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Desserrer le frein de stationnement. Se reporter à *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.
3. Presser le bouton du levier sélecteur.
4. Déplacer le levier sélecteur à la position désirée.

S'il n'est toujours pas possible de quitter la position de stationnement (P) :

1. Relâcher complètement le bouton du levier sélecteur de vitesses et lâcher le levier.
2. Tout en maintenant enfoncée la pédale de frein, presser de nouveau le bouton du levier de sélection.
3. Déplacer le levier sélecteur à la position désirée.

Si vous ne pouvez toujours pas déplacer le levier de vitesses de la position de stationnement (P), consulter votre concessionnaire ou faire appel à une entreprise de remorquage.

Stationnement



Ne pas stationner le véhicule au-dessus d'un sol facilement inflammable. En effet, le sol pourrait s'enflammer en raison de températures élevées du système d'échappement.

(Suite)

Attention (Suite)

Toujours serrer le frein de stationnement. Consulter Frein de stationnement ou Frein de stationnement électrique.

Couper le moteur.

Lorsque le véhicule est sur une route plane ou en côte, engager la première vitesse (1^{re}) ou mettre le levier sélecteur sur P (stationnement) avant de couper le contact. Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.

Lorsque le véhicule est sur une route plane ou en descente, engager la marche arrière (R) ou mettre le levier sélecteur sur P (stationnement) avant de couper le contact. Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.

Couper le contact. Tourner le volant jusqu'à ce que le blocage de la direction s'enclenche

(Suite)

Attention (Suite)

(antivol). Tourner la clé de contact à la position OFF (arrêt) et la retirer. Tourner le volant jusqu'à ce que l'engagement du blocage de la direction soit ressenti.

Pour les véhicules dotés d'une boîte de vitesses automatique, la clé peut uniquement être retirée lorsque le levier sélecteur est en position de stationnement (P).

Stationnement au-dessus de matières inflammables **Avertissement**

Des matières inflammables pourraient toucher aux pièces chaudes du système d'échappement sous le véhicule et prendre feu. Ne pas stationner sur du papier, des feuilles, du gazon sec ou d'autres éléments pouvant brûler.

Active Fuel Management (gestion active de carburant)

Ce système permet au moteur d'opérer sur tous ou la moitié des cylindres, en fonction des conditions de conduite. En cas de boîte manuelle, le système est uniquement actif en mode Eco. Avec une boîte automatique, le système est disponible dans tous les modes, mais il est plus agressif en mode Eco. Se reporter à *Contrôle de mode du conducteur* ⇨ 222.

Lorsque la puissance requise est moindre, par exemple quand le véhicule est conduit à vitesse constante, le système fonctionne en mode demi-cylindre, lui permettant ainsi d'obtenir une meilleure économie de carburant. Lorsque la puissance requise est plus grande, par exemple quand le véhicule accélère après un arrêt, qu'il dépasse ou qu'il converge vers l'autoroute, le système préservera un fonctionnement pleins cylindres.

Stationnement prolongé

En stationnement, il est préférable de ne pas laisser tourner le véhicule. Si le véhicule est laissé tourné, suivre les bonnes étapes afin de s'assurer que le véhicule ne pourra pas bouger et que la ventilation est adéquate. Voir les rubriques *Passage à la position de stationnement (P)* ⇨ 203 et *Échappement du moteur* ⇨ 206.

Pour les véhicules équipés d'un bouton de démarrage, si le véhicule est laissé en stationnement avec le moteur en marche alors que l'émetteur de télédéverrouillage (RKE) est à l'extérieur du véhicule, le moteur s'arrêtera au bout d'une heure.

Si le véhicule est laissé en stationnement avec le moteur en marche alors que l'émetteur RKE est à l'intérieur du véhicule, le moteur s'arrêtera au bout de deux heures.

Les véhicules sans démarrage par bouton-poussoir tourneront indéfiniment ou jusqu'à ce que le contact soit coupé.

Boîte automatique

La minuterie sera réinitialisée si le véhicule quitte la position P (Stationnement) pendant qu'il est en marche.

Boîte manuelle

La minuterie sera réinitialisée si la vitesse du véhicule est supérieure à 4 km/h (2,5 mi/h).

Gaz d'échappement

Échappement du moteur



Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) qui n'a ni couleur ni odeur. L'exposition au CO peut entraîner une perte de connaissance, voire la mort.

Les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule si :

- Le véhicule tourne au ralenti dans des zones mal ventilées (garages, tunnels, neige profonde qui peut bloquer la circulation de l'air sous la carrosserie ou dans les tuyaux arrière).
- L'échappement sent mauvais ou émet un bruit étrange ou différent.

(Suite)

Attention (Suite)

- Le système d'échappement fuit en raison de la corrosion ou de dommages.
- Le système d'échappement du véhicule a été modifié, endommagé ou mal réparé.
- La carrosserie du véhicule présente des trous ou des ouvertures, causés par des dégâts ou des modifications après-vente, qui ne sont pas complètement bouchés.

Si vous détectez des émanations inhabituelles ou si vous suspectez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule :

- Ne conduire qu'avec toutes les vitres complètement abaissées.
- Faire réparer immédiatement le véhicule.

(Suite)

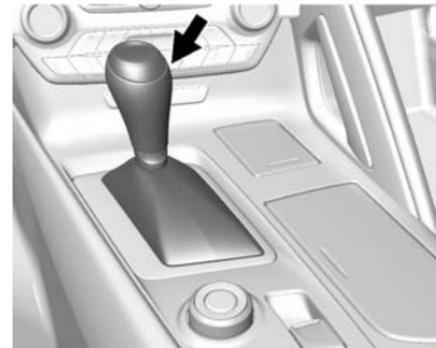
Attention (Suite)

Ne jamais garer le véhicule moteur tournant dans un lieu clos tel qu'un garage ou un bâtiment sans ventilation d'air frais.

Laisser le moteur tourner lorsque le véhicule est stationné

En stationnement, il est préférable de ne pas laisser tourner le moteur.

Si le véhicule est laissé avec le moteur tournant, suivre les étapes suivantes pour s'assurer que le véhicule ne se déplacera pas. Voir les rubriques *Passage à la position de stationnement (P)* ⇨ 203 et *Échappement du moteur* ⇨ 206. Si le véhicule est doté d'une boîte de vitesses manuelle, consulter *Stationnement* ⇨ 204.

Boîte de vitesses automatique

Il y a plusieurs positions du levier de sélection.

P : Cette position bloque les roues motrices. Utiliser la position P (stationnement) en démarrant le moteur, car elle limite le déplacement du véhicule.

 **Avertissement**

Il est dangereux de quitter le véhicule si le levier de vitesses n'est pas complètement en position de stationnement (P) avec le frein de stationnement fermement serré. Le véhicule peut rouler.

Ne pas quitter le véhicule lorsque le moteur tourne. Si vous avez laissé le moteur tourner, le véhicule peut se déplacer rapidement. Vous ou d'autres personnes pouvez être blessées. Pour vous assurer que le véhicule ne se déplacera pas, même lorsque vous vous trouvez sur un sol relativement plat, toujours régler le frein de stationnement et placer le levier de vitesses en position P (stationnement). Se reporter à *Passage à la position de stationnement (P)* ⇨ 203.

S'assurer que levier sélecteur est bien en position P (stationnement) avant de démarrer le moteur.

Le véhicule est équipé d'un système de contrôle de verrouillage de changement de rapport de la boîte de vitesses automatique. Enfoncer tout d'abord à fond les freins, puis appuyer sur le bouton du levier de vitesses avant de sortir de la position P (stationnement) lorsque le véhicule est en marche. Si le véhicule ne peut pas être sorti de la position de stationnement (P), diminuer la pression sur le levier des vitesses et pousser complètement le levier en position de stationnement (P) tout en maintenant les freins serrés. Ensuite, appuyer sur le bouton du levier de vitesses et déplacer ce levier jusqu'à un autre rapport. Se reporter à *Sortie de la position de stationnement* ⇨ 204.

R : Utiliser cette position pour reculer.

Avertissement

La sélection de la marche arrière (R) pendant que le véhicule avance peut endom-

(Suite)

Avertissement (Suite)

mager la boîte de vitesses. Les réparations ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. Passer en position R (marche arrière) uniquement après l'arrêt du véhicule.

Pour déplacer le véhicule d'avant en arrière lorsqu'il est enlisé dans la neige, la glace ou le sable sans endommager la boîte de vitesses, se reporter à *Si le véhicule est enlisé* ⇨ 192.

N : Dans cette position, le moteur est déconnecté des roues. Pour redémarrer le moteur lorsque le véhicule est déjà en mouvement, utiliser uniquement la position N (neutre).

 **Avertissement**

Il est dangereux de sélectionner un rapport de marche lorsque le moteur tourne à plein régime. À

(Suite)

Avertissement (Suite)

moins de garder le pied fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait avancer très rapidement. Cela peut vous faire perdre le contrôle du véhicule et heurter une personne ou un objet. Ne pas sélectionner un rapport de marche lorsque le moteur tourne à plein régime.

Avertissement

La sortie de la position P (stationnement) ou N (neutre) lorsque le moteur tourne à grande vitesse peut endommager la boîte de vitesses. Les réparations ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. S'assurer que le moteur ne tourne pas à grande vitesse lors du changement de rapport du véhicule.

D : Cette position est la position de conduite normale. Si davantage de puissance est nécessaire pour un dépassement, enfoncer la pédale d'accélérateur.

La rétrogradation sur une route glissante peut entraîner un dérapage. Se reporter à « Dérapage » sous *Perte de contrôle* ⇨ 177.

La boîte de vitesses peut être utilisée comme une boîte manuelle en utilisant les commandes de changement de vitesse par palette en mode D (Conduite). Se reporter à *Mode manuel* ⇨ 210.

Avertissement

Un message de surchauffe de transmission peut s'afficher si le liquide de boîte automatique est trop chaud. La conduite dans cette condition peut endommager le véhicule. Arrêter le véhicule et laisser tourner le moteur au ralenti pour laisser refroidir le

(Suite)

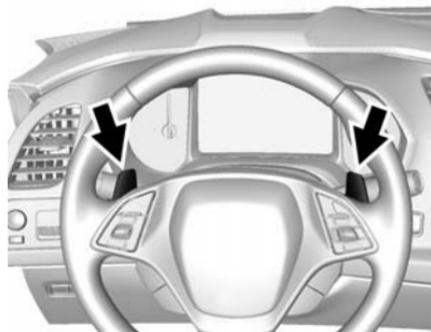
Avertissement (Suite)

liquide de boîte automatique. Ce message s'efface lorsque le liquide a suffisamment refroidi.

M : En M (mode manuel), la boîte de vitesses peut être utilisée comme une boîte manuelle en utilisant les commandes de changement de vitesse par palette. Se reporter à *Mode manuel* ⇨ 210.

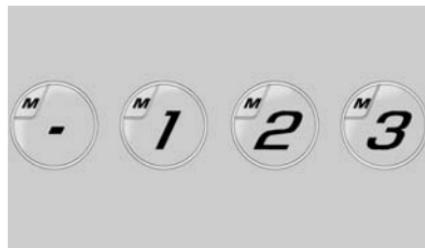
Mode manuel

Changement de rapport manuel par palette (boîte automatique)



Lorsque le levier sélecteur est passé sur M (mode manuel), la boîte de vitesses passe en mode manuel. La boîte de vitesses maintiendra le rapport sélectionné jusqu'à ce qu'un changement de vitesse soit demandé. Les palettes du volant peuvent être utilisées pour passer au rapport de vitesse supérieur ou rétrograder. La palette plus (+) droite permet de passer au

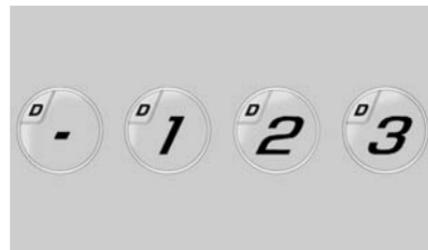
rapport de vitesse supérieur et la palette moins (-) gauche permet de rétrograder.



En utilisant le changement de rapports manuel par palette en mode M (mode manuel), le rapport actuel s'affiche sur le combiné d'instruments ou sur l'affichage à tête haute (HUD), selon l'équipement. Se reporter à *Affichage tête haute (HUD)* ⇨ 140.

Lors de l'accélération du véhicule à partir de la position arrêt dans des conditions de verglas ou de neige, passer la deuxième (2e) permet d'augmenter l'adhérence des pneus du véhicule.

Le système de changement de rapport manuel par palettes peut être désactivé en faisant revenir le levier sélecteur de la position M (mode manuel) sur la position D (conduite).



Lorsque le levier sélecteur en position D (Conduite), appuyer sur la palette plus (+) ou la palette moins (-) pour placer la boîte de vitesses en mode de changement de rapport manuel par palette temporaire. Le témoin de rapport de vitesse à côté du levier sélecteur, sur le combiné d'instruments et sur le HUD affiche un M, même si le levier sélecteur est toujours en position D (marche avant). Pour quitter le système, maintenir la palette plus (+) pendant plus

d'une seconde. Le système revient automatiquement en mode de changement de rapport automatique après six secondes à une vitesse uniforme et sans changement de rapport manuel, ni de prise de virage serrée ou lorsque le véhicule est arrêté.

Lorsque le système de changements de rapport manuels par palette, la transmission rétrogradera automatiquement au fur et à mesure que le véhicule ralentit. La boîte de vitesses sélectionnera la première (1re) vitesse lorsque le véhicule s'arrête. À partir d'un arrêt, le véhicule démarrera de la première (1re) et la maintiendra à moins que les changements de rapport manuels par palette soient utilisés pour changer de rapport de vitesse ou que D (Conduite) est sélectionné.

Si la palette moins (-) gauche est brièvement maintenue enfoncée, la boîte de vitesses rétrogradera au rapport de vitesse le plus bas possible pour la vitesse du véhicule. Si la palette continue à être maintenue alors que le véhicule

ralentit, le rétrogradage continuera tant que la vitesse du véhicule le permet. Cette fonction peut également être utilisée en mode de changements de rapport manuels par palette temporaire, mais il faut tout d'abord enfoncer et relâcher la palette moins (-) pour entrer dans le mode de changements de rapport manuels par palette temporaire, puis appuyer et maintenir brièvement enfoncée la palette moins (-).

Le système de changements de rapport manuels par palette ne permet pas de passer au rapport de vitesse supérieur ou de rétrograder si la vitesse du véhicule est trop élevée ou trop faible. Il n'est également pas possible de démarrer lorsque le véhicule se trouve en troisième (3e) ou en vitesse supérieure.

Si le passage au rapport de vitesse supérieur ne peut pas être effectué lorsque cela est souhaité, la vitesse du véhicule est limitée pour protéger le moteur.

Lorsqu'une demande de changement de vitesse est refusée en raison des restrictions de vitesse affichées, un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur et le rapport de vitesse actuel reste affiché sur le combiné d'instruments et le HUD.

Les changements de rapport manuels par palette peuvent être utilisés avec le régulateur de vitesse. Se reporter à *Régulateur de vitesse* ⇨ 230.

Les vitesses requises pour les changements de rapport de vitesse supérieur par palette dépendent de plusieurs entrées présentes sur le véhicule et qui font varier la vitesse autorisée pour le changement de rapport de vitesse supérieur de quelques km/h (m/h).

Pour véhicules avec rapport d'essieu 2.41:1 (EFC GXB)

- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de troisième (3e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 25 km/h (16 mi/h).

- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de quatrième (4e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 37 km/h (23 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de cinquième (5e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 48 km/h (30 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de sixième (6e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 60 km/h (37 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de septième (7e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 74 km/h (46 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de huitième (8e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 95 km/h (59 mi/h).

Pour éviter d'endommager le groupe motopropulseur, le rétrogradage par changements de rapport manuels par palette ne peut pas être effectué au-dessus de certaines vitesses. La

vitesse maximale permise pour la rétrogradation de la première (1re) jusqu'à la septième (7e) est :

- En septième (7e), plus de 365 km/h (227 mi/h) ;
- En sixième (6e), plus de 309 km/h (192 mi/h) ;
- En cinquième (5e), plus de 243 km/h (151 mi/h) ;
- En quatrième (4), plus de 183 km/h (114 mph) ;
- En troisième (3), plus de 149 km/h (93 mph) ;
- En deuxième (2), plus de 100 km/h (62 mph) ;
- En première (1), plus de 62 km/h (39 mph).

Pour véhicules avec rapport d'essieu 2,73/1 (EFC GU2)

- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de troisième (3e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 24 km/h (15 mi/h).

- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de quatrième (4e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 34 km/h (21 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de cinquième (5e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 43 km/h (27 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de sixième (6e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 55 km/h (34 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de septième (7e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 64 km/h (40 mi/h).
- Pour pouvoir passer au rapport de vitesse supérieur de huitième (8e), la vitesse du véhicule doit être d'environ 82 km/h (51 mi/h).

Pour éviter d'endommager le groupe motopropulseur, le rétrogradage par changements de rapport manuels par palette ne peut pas être effectué au-dessus de certaines vitesses. La

vitesse maximale permise pour la rétrogradation de la première (1re) jusqu'à la septième (7e) est :

- En septième (7e), plus de 321 km/h (199 mi/h) ;
- En sixième (6e), plus de 272 km/h (169 mi/h) ;
- En cinquième (5e), plus de 214 km/h (133 mi/h) ;
- En quatrième (4), plus de 161 km/h (100 mph) ;
- En troisième (3), plus de 131 km/h (93 mph) ;
- En deuxième (2), plus de 88 km/h (62 mph) ;
- En première (1), plus de 55 km/h (39 mph).

Si un changement de rapport de vitesse supérieur est demandé lorsque la vitesse du moteur se rapproche du régime de coupure de carburant, la vitesse du moteur est limitée afin de protéger le moteur. Se reporter à *Compte-tours* ⇨ 125.

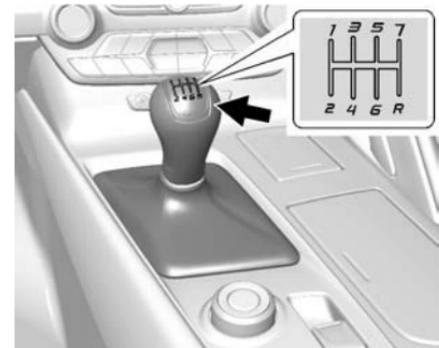
Témoin de changement de rapport



Le témoin de changement de rapport s'allume sur le combiné d'instruments lorsqu'une montée en vitesse est recommandée pour une meilleure consommation de carburant ou une meilleure performance, en fonction de la façon dont conduit le conducteur.

Boîte de vitesses manuelle

Boîte manuelle



Pour l'utiliser :

1 : Enfoncer la pédale d'embrayage et engager la première vitesse (1ère). Ensuite, relâcher lentement la pédale d'embrayage en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

Ceci est possible si le véhicule roule à moins de 64 km/h (40 mi/h). Si le véhicule est en arrêt complet et que vous avez de la difficulté à passer en première (1), placer le levier de

vitesses au point mort (N) et relâcher la pédale d'embrayage. Ensuite, enfoncer à nouveau la pédale d'embrayage et sélectionner la première (1).

2 : Enfoncer la pédale d'embrayage en relâchant la pédale d'accélération et passer en deuxième (2). Ensuite, relâcher lentement la pédale d'embrayage en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

3, 4, 5, 6 et 7 : Passer en troisième (3e), quatrième (4e), cinquième (5e), sixième (6e) et septième (7) de la même manière que pour la seconde (2e).

Pour arrêter, laisser remonter la pédale d'accélérateur et enfoncer la pédale d'embrayage. Juste avant l'arrêt du véhicule, enfoncer la pédale d'embrayage et la pédale de frein et passer au point mort.

Neutre (point mort) : Utiliser pour démarrer ou faire tourner le moteur au ralenti. Le point mort est la position centrale de la grille de changement de rapport.

R : Pour reculer, pousser la pédale d'embrayage et passer en marche arrière (R). Une pression supplémentaire peut s'avérer nécessaire pour déplacer le levier au-delà de la cinquième (5) et de la sixième (6) à la position de marche arrière (R). Laisser la pédale d'embrayage remonter lentement tout en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

La marche arrière (R) peut être sélectionnée en toute sécurité lorsque le véhicule se déplace à moins de 5 km/h (3 mi/h). Si la vitesse est plus élevée, la marche arrière (R) est verrouillée.

Avertissement

Un message de surchauffe de la boîte de vitesses peut s'afficher si l'huile de boîte de vitesses manuelle est trop chaude. La conduite à grande vitesse dans cette condition peut endommager le véhicule. Rouler moins vite ou s'arrêter et mettre le moteur au

(Suite)

Avertissement (Suite)

ralenti pour laisser refroidir l'huile de boîte de vitesses manuelle. Le message s'efface lorsque le véhicule ralentit et si l'huile de boîte de vitesses a suffisamment refroidi.

Vitesses de changement de rapport

Utiliser les vitesses de changement de rapport mentionnées en km/h (mi/h) pour économiser le carburant.

1 à 4	27 (17)
4 à 5	40 (25)
5 à 6	64 (40)
6 à 7	72 (45)

Avertissement

Pendant la sélection des rapports, ne pas déplacer le levier sans nécessité. Ceci peut endommager la boîte de vitesses. Passer directement dans le rapport suivant.

Rétrogradation

Ne pas rétrograder à une vitesse supérieure à celle indiquée :

Première (1)	72 km/h (45 mph)
Deuxième (2)	107 km/h (67 mph)
Troisième (3)	160 km/h (100 mph)
4 (quatrième)	233 km/h (145 mph)

Avertissement

Pendant une rétrogradation ou si plus d'un rapport de vitesses est sauté ou si le moteur s'emballe avec la pédale d'embrayage

(Suite)

Avertissement (Suite)

relâchée, le moteur, l'embrayage, l'arbre moteur ou la boîte de vitesses peuvent subir des dommages.

Si le régime du moteur descend au-dessous de 900 tr/min, ou si le moteur ne tourne pas régulièrement, rétrograder d'un rapport. Il peut s'avérer nécessaire de rétrograder de deux ou plusieurs rapports.

La boîte de vitesses est dotée d'un ressort qui centre le levier de changement de vitesse près de la troisième (3ème) et de la quatrième (4ème). Ce ressort aide à connaître le rapport utilisé. La prudence est de rigueur en passant de 1ère (première) en 2ème (deuxième) ou en rétrogradant de la 7ème (septième) en 6ème (sixième). Le ressort essaiera de tirer le levier de changement de vitesse vers la 4ème (quatrième) et la 3ème (troisième). Déplacer le levier en seconde (2) ou en sixième (6) et ne pas laisser le levier de changement

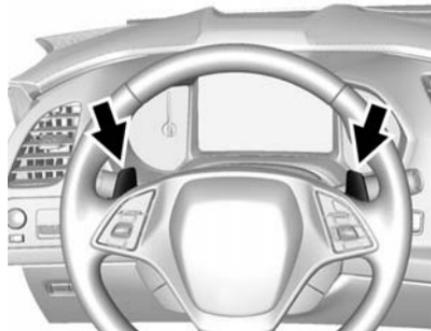
de rapport se déplacer dans le sens de la traction, ou il risque de passer de la première (1) à la quatrième (4) ou de la septième (7) à la quatrième (4).

Si le véhicule ne passe pas au rapport supérieur lorsque le régime moteur se rapproche du régime de coupure de carburant, le régime du moteur est limité pour protéger le moteur. Se reporter à *Compte-tours* ⇨ 125.

Active Rev Match

Les véhicules équipés d'une boîte manuelle possèdent la fonction Active Rev Match (ARM). La fonction ARM contribue à un changement de rapport régulier en accordant le régime du moteur au rapport sélectionné suivant. En surveillant le levier de changement de rapport et le fonctionnement de l'embrayage, la fonction ARM règle le régime moteur pour le faire correspondre à une valeur étalonnée sur base de la sélection de rapport. Lors des passages aux rapports supérieurs et inférieurs, le

régime moteur augmente et diminue pour correspondre à la vitesse du véhicule et à la position du rapport de la boîte de vitesses. L'ARM est maintenu lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée, mais il est désactivé si le levier de changement de vitesse est laissé en position N (point mort).



Le système est activé et désactivé en appuyant sur les palettes marquées REV MATCH au volant. Le système doit être activé à chaque niveau cycle d'allumage. Le système est normalement désactivé.



Un indicateur de rapport du combiné d'instrument affiche le rapport sélectionné :

- Lorsque la fonction ARM est activée, le numéro de rapport est de teinte ambre.
- Lorsque la fonction ARM est désactivée, le numéro de rapport est de teinte blanche.
- Un tiret blanc indique la nécessité d'un entretien. La fonction ARM est désactivée et le témoin de dysfonctionnement s'allume. Se reporter à *Témoin d'anomalie* ⇨ 129. L'embrayage et la boîte manuelle continuent à fonctionner normalement.

La fonction ARM est également :

- Active au-delà de 25 km/h (16 mi/h).
- Correspond au régime moteur jusqu'à 5 400 tr/min.
- Ne fonctionne pas lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Est désactivée lorsque la température de liquide de refroidissement est inférieure à 0 °C (32 °F).

Freins

Système de freinage antiblocage (ABS)

Ce véhicule est équipé d'un antiblocage de sécurité (ABS). Ce système de freinage antiblocage est un système perfectionné de freinage électronique contribuant à éviter un dérapage à la suite d'un freinage.

Quand le véhicule se lance, l'ABS se contrôle lui-même. Un bruit de moteur ou de cliquetis momentané peut être entendu lorsque cet essai est en cours. De légères impulsions de la pédale de frein peuvent également se faire sentir. Ceci est normal.



En cas de défaillance de l'antiblocage de sécurité (ABS), ce témoin restera allumé. Se reporter à

Témoin d'avertissement du système d'antiblocage de sécurité (ABS)

⇨ 132.

Si vous conduisez prudemment sur une chaussée mouillée et qu'il devient nécessaire de piler et de continuer à freiner pour éviter un obstacle soudain, un ordinateur détecte le ralentissement des roues. Si l'une des roues est sur le point de s'arrêter de tourner, l'ordinateur enclenche séparément les freins de chacune des roues.

Le système d'antiblocage de sécurité (ABS) peut modifier la pression de freinage à chaque roue selon les besoins, plus rapidement que ne pourrait le faire le conducteur. Cela peut vous aider à contourner l'obstacle tout en freinant à fond.

Lors d'un freinage, l'ordinateur continue à recevoir des mises à jour sur la vitesse des roues et contrôle la pression de freinage en fonction de ces données.

Garder à l'esprit que l'antiblocage de sécurité (ABS) ne modifie pas le temps qu'il faut pour poser un pied

sur la pédale de frein et ne diminue pas toujours la distance d'arrêt. Si vous suivez de trop près le véhicule qui vous précède, vous n'aurez pas assez de temps pour freiner si ce véhicule ralentit ou s'arrête brusquement. Toujours maintenir une distance suffisante devant vous pour freiner, même si votre véhicule est doté de l'antiblocage de sécurité (ABS).

Utilisation de l'antiblocage de sécurité (ABS)

Ne pas pomper les freins. Maintenir simplement la pédale de frein enfoncée et laisser l'antiblocage de sécurité (ABS) travailler. Vous pouvez entendre le fonctionnement du moteur ou de la pompe ABS et ressentir les pulsations sur la pédale de frein. Ceci est normal.

Freinage d'urgence

L'antiblocage de sécurité (ABS) vous permet de diriger le volant et de freiner en même temps. Dans bon nombre de situations d'urgence, pouvoir diriger le véhicule est bien plus utile que le meilleur freinage.

Frein électrique de stationnement



Le véhicule possède un frein de stationnement électrique. L'EPB peut toujours être activé, même si le contact est coupé. Pour éviter de décharger la batterie, éviter les cycles répétés du système de frein de stationnement électrique (EPB) quand le moteur ne tourne pas.

Le système possède un témoin de frein de stationnement électrique (P) ou PARK (stationnement), et un témoin de frein de stationnement de service (P). Voir les

rubriques *Témoin de frein électrique de stationnement* ⇨ 132 et *Témoin d'entretien de frein de stationnement électrique* ⇨ 132.

Avant de quitter le véhicule, vérifier le témoin de frein de stationnement (P) ou PARK (stationnement) pour s'assurer que l'EPB est bien appliqué.

Application de l'EPB

Pour activer la fonction EPB :

1. Le véhicule doit être arrêté complètement.
2. Lever momentanément le commutateur EPB.

Le témoin (P) ou PARK (stationnement) clignote puis reste allumé une fois que l'EPB est complètement serré. Si le témoin (P) clignote de façon continue, l'EPB n'est que partiellement serré ou présente un problème. Un message s'affiche alors sur le centre d'informations du conducteur (CIC). Relâcher l'EPB puis tenter de l'appliquer à nouveau. Si le témoin ne s'allume pas ou continue à clignoter, le véhicule doit

être réparé. Ne pas conduire le véhicule si le témoin (P) ou PARK (stationnement) clignote. Consulter le concessionnaire. Se reporter à *Témoin de frein électrique de stationnement* ⇨ 132.

Si le témoin (P) est allumé, appuyer sur le commutateur EPB et le maintenir enfoncé. Maintenir le commutateur jusqu'à ce que le témoin (P) ou PARK (stationnement) reste allumé. Consulter un concessionnaire si le témoin (P) reste allumé.

Si l'EPB est appliqué pendant que le véhicule roule, le véhicule décélère tant et aussi longtemps que le commutateur est pressé. Si le commutateur est pressé jusqu'à l'arrêt du véhicule, l'EPB reste appliqué.

Le véhicule peut appliquer automatiquement l'EPB dans certaines situations à l'arrêt du véhicule. Ceci est normal et se produit pour vérifier régulièrement le bon fonctionnement du système de frein de stationnement électrique (EPB).

Si l'EPB ne fonctionne pas, bloquer les roues arrière pour éviter tout déplacement du véhicule.

Relâche de l'EPB

Pour relâcher l'EPB :

1. Mettre le contact ou passer en position ACC/ACCESSORY (accessoires).
2. Maintenir enfoncée la pédale de frein.
3. Appuyer momentanément sur le commutateur EPB.

L'EPB est relâché lorsque le témoin  PARK (stationnement) est éteint.

Si le témoin  est allumé, relâcher l'EPB en appuyant sans relâcher sur le commutateur EPB. Maintenir le commutateur jusqu'à ce que le témoin  ou PARK (stationnement) soit éteint. Si le témoin reste allumé après le relâchement, consulter votre concessionnaire.

Avertissement

Conduire avec le frein de stationnement serré peut surchauffer le système de freinage et causer une usure prématurée ou endommager les pièces du système de freinage. Vérifiez que le frein de stationnement est entièrement relâché et le témoin d'avertissement de frein est éteint avant de commencer à rouler.

Relâche automatique de l'EPB.

L'EPB se relâche automatiquement si une vitesse est engagée lorsque le véhicule tourne et que l'on tente de le faire démarrer à partir de l'arrêt. Éviter une accélération rapide lorsque l'EPB est appliqué afin de prolonger la durée de vie de la garniture de frein de stationnement.

Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle, l'EPB peut également être utilisé pour empêcher le déplacement vers l'arrière au démarrage en montée.

Si le déplacement vers l'arrière doit être évité, l'application de l'EPB permet d'utiliser les deux pieds pour les pédales d'embrayage et d'accélérateur en préparation du démarrage du véhicule dans la direction voulue. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le commutateur pour relâcher l'EPB.

Assistance au freinage

La fonction d'assistance au freinage est conçue pour aider le conducteur à ralentir ou arrêter le véhicule dans des situations d'urgence. Cette fonction utilise le module de commande de freinage hydraulique du système de stabilité pour compléter le système de freinage assisté lorsque le conducteur enfonce la pédale de frein avec force et rapidité pour tenter de ralentir ou arrêter rapidement le véhicule. Le module de commande de freinage hydraulique du système de stabilité augmente la pression de freinage à chaque angle du véhicule jusqu'à l'activation de l'ABS. Pendant ce temps, une impulsion mineure dans la pédale de frein ou

un mouvement de la pédale est normal et le conducteur doit maintenir la pression sur la pédale de frein, selon ce qui est exigé par la situation de conduite. La fonction d'assistance au freinage se désengage automatiquement lorsque la pédale de frein est relâchée ou quand la pression sur cette pédale diminue rapidement.

Système de démarrage en côte (HSA)

Si le véhicule en est équipé, l'aide au démarrage en côte (HSA) peut s'activer automatiquement lorsque le véhicule est arrêté en côte. Cette fonction est conçue pour empêcher le véhicule de rouler, vers l'avant ou l'arrière, lorsqu'il se met en mouvement. Pendant la transition entre le relâchement de la pédale de frein et l'accélération pour se déplacer en côte, la fonction HSA maintient la pression de freinage pour éviter le roulement du véhicule. La fonction HSA n'est pas activée si le véhicule est en prise et en descente, ou si le véhicule est en côte et en marche arrière.

Systèmes de réglage de suspension

Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control

Le véhicule est équipé d'un système antipatinage (TCS) et d'un système StabiliTrak. Ces systèmes aident à limiter le patinage de roue et facilitent le maintien du contrôle du véhicule, tout spécialement sur des chaussées de route glissantes.

Le TCS est activé s'il détecte un patinage ou une perte d'adhérence des roues arrière. Dans ce cas, le TCS applique les freins pour faire tourner la roue et réduit la puissance du moteur pour limiter le patinage des roues (en fermant le papillon des gaz et en gérant l'allumage du moteur).

StabiliTrak est activé lorsque le véhicule détecte une divergence entre la trajectoire voulue et la direction réellement prise par le véhicule. StabiliTrak applique sélectivement

une pression de freinage sur l'un des freins de roue du véhicule afin d'aider à garder le véhicule sur la trajectoire prévue.

Si le régulateur de vitesse était utilisé lorsque le TCS commence à limiter le patinage de roue, il sera automatiquement désactivé. Le régulateur de vitesse peut être engagé de nouveau lorsque les conditions routières le permettent. Se reporter à *Régulateur de vitesse* ⇨ 230.

Les deux systèmes sont automatiquement activés lorsque le véhicule est démarré et commence à se déplacer. Les systèmes peuvent être entendus ou sentis lorsqu'ils sont en fonctionnement ou lors de l'exécution des vérifications de diagnostic. C'est normal et ça n'indique pas que le véhicule a un quelconque problème.

Il est conseillé de laisser les deux systèmes en fonction pendant les trajets normaux mais il peut s'avérer nécessaire de désactiver la fonction TCS si le véhicule est embourbé dans le sable, la boue, la glace ou

la neige. Consulter *Si le véhicule est enlisé* ⇨ 192 et « Activation et désactivation des systèmes » plus loin dans cette section.



Le témoin pour ces deux systèmes se trouve sur le combiné d'instruments. Ce témoin :

- Clignotera lorsque TCS limite le patinage de roue.
- Clignotera lorsque StabiliTrak est activé.
- S'allumera et restera allumé si l'un ou l'autre des systèmes ne fonctionne pas.

Si l'un ou l'autre des systèmes ne se met pas en marche ou ne s'active pas, un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur et  s'allume et reste allumé pour indiquer que le système est désactivé et qu'aucune aide de

maintien de contrôle n'est fournie au conducteur. Le véhicule peut toujours être conduit en toute sécurité, mais la conduite devra être ajustée en conséquence.

Si  s'allume et reste allumé :

1. Arrêter le véhicule.
2. Couper le moteur et attendre 15 secondes.
3. Démarrer le moteur.

Conduire le véhicule. Si  s'allume et reste allumé, le véhicule peut demander plus de temps pour diagnostiquer le problème. Si le problème persiste, consultez votre concessionnaire.

Activation et désactivation du système



Le bouton TCS/StabiliTrak se trouve sur la console centrale.

Avertissement

Il convient de ne pas freiner ou accélérer brusquement et à répétition lorsque TCS est désactivé. Ceci pourrait endommager la transmission du véhicule.

Pour désactiver uniquement le TCS, presser et relâcher le . Le témoin d'antipatinage désactivé  s'allume au combiné d'instruments. Pour activer de nouveau le TCS, presser et relâcher le . Le témoin d'antipatinage désactivé  affiché au combiné d'instruments s'éteint.

Si le TCS limite le patinage des roues lorsque  est enfoncé, le système ne se désactive pas avant la fin du patinage des roues.

Pour désactiver à la fois le TCS et le StabiliTrak, maintenir enfoncé  jusqu'à ce que les témoins d'antipatinage désactivé  et de StabiliTrak désactivé  s'allument et restent allumés au combiné d'instruments.

Pour activer de nouveau le TCS et StabiliTrak, presser et relâcher le . Le témoin Traction Off (antipatinage désactivé)  ainsi que le témoin StabiliTrak Off (StabiliTrak désactivé)  du combiné d'instruments s'éteignent.

Si le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) est en panne et le centre d'informations du conducteur affiche SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DES PNEUS), StabiliTrak est affecté de la manière suivante :

- La fonction StabiliTrak ne peut pas désactivée par le conducteur.
- Si la fonction StabiliTrak est désactivée, elle est activée automatiquement.
- La gestion antipatinage de performance est indisponible.
- La perception de StabiliTrak est différente en ce qui concerne l'aide et le maintien du contrôle de direction.

L'ajout d'accessoires peut affecter la performance du véhicule. Se reporter à *Accessoires et modifications* ⇨ 242.

Contrôle de mode du conducteur



Le bouton sélecteur de mode de conduite se trouve sur la console, derrière le levier de changement de rapport.

Il existe cinq modes de conduite : Météo, Eco, tour, sport et circuit.

Le véhicule se verrouillera en mode ECO au démarrage de chaque cycle de clé.

La bague extérieure tourne pour changer de mode, ce qui s'affiche au combiné d'instruments.

Appuyer sur le bouton central de la molette du StabiliTRAK et sur le système antipatinage (TCM), ou si le véhicule est en mode circuit, avec la gestion antipatinage de performance (PTM). Voir *Contrôle antipatinage/Electronic Stability Control* ⇨ 220 ou les informations sur le PTM sur *Mode de conduite de compétition* ⇨ 226.

Lorsque la fonction PTM est active, l'anneau extérieur modifie le mode PTM et le mode de conduite s'affiche au combiné d'instrument.

Chaque mode est configuré pour l'utilisation dans des conditions de conduite différentes. Utiliser :

- Le mode météo en cas de pluie et de neige ;
- Le mode Eco pour économiser le carburant ;
- Le mode tour pour une conduite normale confortable ;
- Le mode sport pour une conduite agressive sur route ;
- Le mode circuit sur circuit.

Il existe 12 attributs qui font varier le mode illustré ici. Les fonctions disponibles dépendent des options du véhicule.

Modes :	MÉTÉO	ECO <i>Par défaut</i>	TOUR (tourisme)	SPORT	TRACK (CIRCUIT)
Affichage du combiné d'instruments	Tour (tourisme)	Tour (tourisme)	Tour (tourisme)	Sport	Circuit
Progression de l'accélérateur	Météo	Normal	Normal	Sport	Sport
Mode de changement de rapport (option)	Normal	Normal	Normal	Sport	Circuit
Active Fuel Management (gestion active de carburant)	Normal	Eco	Normal	Normal	Normal
Mode échappement	Eco	Eco	Tour (tourisme)	Sport	Circuit
Direction	Confort	Confort	Confort	Sport	Circuit
StabiliTrak	Normal	Normal	Normal	Normal	Disponibilité de mode Comp
Patinage électronique limité	Mode 1	Mode 1	Mode 1	Modes 2 & 3	Modes 2 & 3
Suspension magnétique	Tour (tourisme)	Tour (tourisme)	Tour (tourisme)	Sport	Circuit
Contrôle de lancement	NA	NA	NA	NA	Disponible
Antipatinage	Météo	Normal	Normal	Normal	Circuit
Gestion antipatinage de performance	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Disponible

Attributs affectés par le sélecteur de mode de conduite

Affichage du combiné d'instruments

Configure l'affichage de combiné d'instruments d'indicateur pour chaque mode, si lié (par défaut) :

- Tour (tourisme) : Thème moderne qui comprend les affichages pour les fonctions audio et de navigation.
- Sport : Indicateurs de voiture sport de lecture classique aisée.
- Circuit : Indicateurs basés sur l'affichage de course corvette avec minuterie de tours de circuit.

Progression de l'accélérateur

Règle la sensibilité de l'accélérateur en sélectionnant la vitesse de réaction du papillon.

Mode de changement de rapport – changement de rapport automatique par palette

- Règle un changement de rapport plus souple ou plus ferme.

- Sport - algorithme de performance de soulèvement de pied (PAL) : reconnaît les manœuvres agressives sur l'accélérateur et maintient des rapports plus bas pour un frein moteur plus puissant et une tenue de route du véhicule amélioré lorsque les palettes ne sont pas utilisées. (Disponible en mode sport ou circuit.)
- Circuit – algorithme de performance de changement de rapport (PAS) : reconnaît le virage agressif, le freinage brutal et l'accélération rapide pour sélectionner et maintenir des rapports plus bas lorsque les palettes ne sont pas utilisées.

Gestion active de carburant (coupure de cylindre), mode 4 cylindres

- Normal avec boîte automatique : Le moteur utilise le mode 8 cylindres en accélération mais passe en mode 4 cylindres en vitesse de croisière.

- Avec boîte automatique : La gestion active de carburant est active uniquement en mode Eco.
- Désactivée en mode manuel avec boîte automatique à moins que le véhicule ne soit en mode Eco.
- Le mode Eco maintient le moteur en mode 4 cylindres sauf si une accélération brutale est nécessaire.

Échappement (système d'échappement en mode variable)

Change lorsque les soupapes d'échappement variable sont ouvertes.

Effort d'assistance de direction

Réglage entre une perception plus légère de la direction et une assistance réduite pour davantage de perception de la direction.

Réglage magnétique de la suspension

Réglage de la fermeté d'amortissement des amortisseurs sur base des conditions de conduite pour favoriser le confort et la performance.

Contrôle de lancement

Disponible uniquement en mode Circuit pour une accélération maximum fulgurante en modes PTM.

Commande de stabilité

- Le mode gestion de circuit de performance permet de réduire le contrôle informatique pour permettre une certaine glissade et un certain dérive en cas de sélection avec le bouton  – disponible uniquement en mode Sport ou Circuit.
- La fonction StabiliTrak peut être désactivée en maintenant enfoncé  pendant 10 secondes.

PTM (Gestion antipatinage de performance)

- Disponible en mode Piste.
- Cinq réglages peuvent être sélectionnés si la gestion antipatinage de performance est activée.

Mode de conduite de compétition

La gestion antipatinage de performance (PTM) et le contrôle de lancement sont des systèmes conçus pour permettre une performance supérieure lors de l'accélération et/ou la prise de virage. Ceci est accompli en régulant et optimisant les performances du moteur, des freins et de la suspension. Ces modes sont destinés à être utilisés en circuit fermé et ne sont pas destinés à être utilisés sur la voie publique. Ils ne peuvent compenser l'inexpérience d'un conducteur ou la méconnaissance du circuit. Les conducteurs qui préfèrent laisser le système contrôler davantage le moteur, les freins et la suspension

doivent activer les systèmes normaux d'antipatinage (TCS) et le StabiliTrak.

Avertissement

La tentative de changer de rapport pendant que les roues motrices patinent et ne possèdent pas d'adhérence peut endommager la boîte de vitesses. Les dommages causés par une utilisation incorrect du véhicule ne sont pas couverts par la garantie du véhicule. Ne pas essayer de changer de rapport lorsque les roues motrices n'ont pas d'adhérence.

Gestion antipatinage de performance (modèles Z06, modèles Grand Sport et Stingray avec FE4)

L'antipatinage de performance (PTM) intègre le TCS, le StabiliTrak et les systèmes de commande de suspension magnétique pour des performances améliorées et homogènes dans les virages. La

puissance disponible du moteur est basée sur le mode sélectionné, l'état du circuit, la compétence du conducteur et le rayon de chaque virage.



Ce témoin s'allume lorsque le véhicule est en mode PTM.

Pour sélectionner ce mode de comportement en option, le mode du véhicule doit être le mode circuit. Ensuite, appuyer rapidement sur  de la console centrale, deux fois. **PERF TRAC 1 - WET ACTIVE HANDLING ON (PERF CIRC 1 - TENUE DE ROUTE ACTIVE SUR ROUTE MOUILLÉE ACTIVÉE)** s'affiche sur le centre d'informations du conducteur.

Pour utiliser pleinement l'avantage de cette performance du système, après avoir entré un virage au point où vous devriez normalement

commencer à accélérer, enfoncer à fond la pédale de l'accélérateur. Le système PTM modifiera le régime du moteur en vue d'une sortie de virage régulière et homogène.



Pour sélectionner un mode tout en étant en PTM, faire tourner le bouton de commande de suspension magnétique/gestion antipatinage de performance **MODE SELECT**, sur la console centrale.

Le système PTM se compose de cinq modes. Ces modes sont sélectionnés en tournant le bouton molette de commande de suspension magnétique/antipatinage de performance **MODE SELECT** situé

sur la console centrale. Défiler sur les modes de 1 à 5 en faisant tourner le bouton **MODE SELECT** de la droite vers la gauche.

Description de l'affichage du centre d'informations du conducteur et usage recommandé de chaque mode :

PERF TRAC 1 – WET ACTIVE HANDLING ON (PERF CIRC 1 – TENUE DE ROUTE ACTIVE SUR ROUTE MOUILLÉE ACTIVÉE)

- Destiné aux conducteurs de tous niveaux.
- Temps humide uniquement — non destiné à l'utilisation sous l'averse ou dans l'eau stagnante.
- Le StabiliTrak est activé et la puissance du moteur est réduite en fonction des circonstances.

PERF TRAC 2 – DRY ACTIVE HANDLING ON (PERF CIRC 2 – TENUE DE ROUTE ACTIVE SUR ROUTE SÈCHE ACTIVÉE)

- Pour utilisation par des conducteurs moins expérimentés ou pendant l'étude d'un nouveau circuit.
- Temps sec uniquement.
- Le StabiliTrak est activé et la puissance du moteur est légèrement réduite.

PERF TRAC 3 – SPORT ACTIVE HANDLING ON (PERF CIRC 3 – TENUE DE ROUTE ACTIVE SPORT ACTIVÉE)

- À utiliser par les conducteurs familiers avec le circuit.
- Temps sec uniquement.
- Exige davantage de compétences de pilotage que le mode 2.
- Le StabiliTrak est activé et davantage la puissance moteur est disponible qu'en mode 2.

PERF TRAC 4 – SPORT ACTIVE HANDLING OFF (PERF CIRC 4 – TENUE DE ROUTE ACTIVE SPORT DÉSACTIVÉE)

- À utiliser par les conducteurs familiers avec le circuit.
- Temps sec uniquement.
- Exige davantage de capacité de conduite que les modes 2 ou 3.
- Le StabiliTrak est désactivé et la puissance de moteur disponible est la même qu'en mode 3.

PERF TRAC 5 – RACE ACTIVE HANDLING OFF (PERF CIRC 5 – TENUE DE ROUTE ACTIVE COURSE DÉSACTIVÉE)

- À utiliser par les conducteurs expérimentés qui sont familiers avec le circuit.
- Temps sec uniquement.
- Exige davantage de capacités de conduite que les autres modes.

- Le StabiliTrak est désactivé et la puissance du moteur est disponible pour une vitesse maximale en virage.

Presser et relâcher  pour désactiver la gestion antipatinage de performance et repasser aux systèmes antipatinage et StabiliTrak. Le témoin traction off (antipatinage désactivé)  et le témoin StabiliTrak off (StabiliTrak désactivé)  s'éteignent.

Commande de lancement (mode circuit uniquement)

Un fonction de contrôle de lancement est disponible, dans le PTM (modèles Z06, modèles Grand Sport et Stingray avec FE4), sur tous les véhicules afin de permettre au conducteur d'atteindre de hauts niveaux d'accélération de véhicule en ligne droite. Le contrôle de lancement est une forme d'antipatinage qui gère la rotation de pneu lors du lancement du véhicule. Cette fonction est destinée à être utilisée au démarrage pendant les compéti-

tions en circuit fermé où cela est compatible de zéro à 60 et le quart de mile de fois sont souhaitables.

Le contrôle de lancement est uniquement disponible lorsque les critères suivants sont satisfaits :

- N'importe lequel des modes PTM peut être sélectionné. Le témoin TCS s'allume sur le tableau de bord et un message approprié s'affiche sur le centre d'informations du conducteur.
- Le véhicule est arrêté.
- Le volant est tourné en position de ligne droite.

Boîtes de vitesses manuelles

- L'embrayage est pressé et le premier (1) rapport est sélectionné.
- La pédale d'accélérateur est enfoncée rapidement à pleins gaz.

Le contrôle de lancement limite initialement le régime du moteur lorsque le conducteur applique rapidement la pédale d'accélérateur à pleins gaz. Permet la stabilisation

du régime moteur. Un relâchement régulier et rapide de l'embrayage tout en maintenant la pédale d'accélérateur complètement enfoncée, gèrera le patinage des roues. Effectuer les changements de vitesse comme cela est décrit dans *Boîte manuelle* ⇨ 213.

Boîtes de vitesses automatiques

- La pédale de frein doit être fermement enfoncée jusqu'au plancher, équivalent à un événement de freinage de panique.
- La pédale d'accélérateur est enfoncée rapidement à pleins gaz. (Si, à ce moment-là, le véhicule roule, relâcher l'accélérateur, enfoncer la pédale de frein plus fermement et rappliquer l'accélérateur à pleins gaz.)

Le contrôle de lancement limite initialement le régime du moteur lorsque le conducteur applique rapidement la pédale d'accélérateur à pleins gaz. Permet la stabilisation du régime moteur. Un relâchement régulier et rapide de la pédale de frein tout en maintenant la pédale

d'accélérateur complètement enfoncée, gèrera le patinage des roues.

Une fois que le véhicule a été lancé, le système continue en mode PTM.

Le PTM et le contrôle de lancement sont des systèmes conçus pour l'utilisation en circuit fermé et non sur la voie publique. Les systèmes ne sont pas conçus pour compenser le manque d'expérience du pilote ou de familiarité avec le circuit de compétition.

Différentiel à glissement limité

Le différentiel électronique à patinage limité (eLSD) est activé automatiquement. La fonction eLSD surveille activement les capteurs du véhicule et les entrées du conducteur pour déterminer les changements de situations. Avec eLSD, le véhicule possède :

- Commande de grande vitesse améliorée

- Meilleure adhérence dans les virages, permettant davantage d'accélération
- Une direction plus précise
- Davantage de souplesse du véhicule
- L'intégration avec StabiliTrak

Pour les véhicules avec eLSD, dans des conditions de conduite sévères, le fluide de l'essieu arrière doit être changé. Voir les rubriques *Mode de conduite de compétition* ⇨ 226 et *Entretien de routine* ⇨ 339.

Régulateur de vitesse

Avec le régulateur de vitesse, vous pouvez maintenir une vitesse égale ou supérieure à environ 40 km/h (25 mi/h) sans garder le pied sur l'accélérateur. Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas lorsque la vitesse est inférieure à environ 40 km/h (25 mph).

Attention

Le régulateur de vitesse peut s'avérer dangereux lorsqu'il n'est pas possible de conduire prudemment à vitesse constante. Ne pas utiliser le régulateur de vitesse sur les routes sinueuses ou lorsque la circulation est dense.

Le régulateur de vitesse automatique peut être dangereux sur routes glissantes. Sur chaussée glissante, des modifications soudaines de l'adhérence peuvent entraîner un patinage excessif des roues et une perte

(Suite)

Attention (Suite)

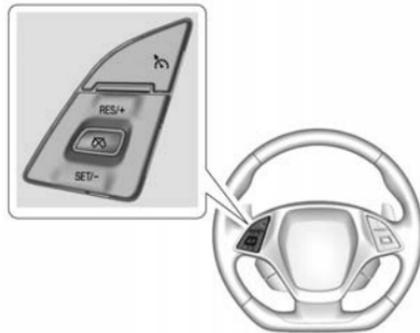
de contrôle. On ne doit pas employer le régulateur de vitesse sur chaussée glissante.

En cas de boîte manuelle, le régulateur de vitesse reste activé lors des changements de rapports. Le régulateur de vitesse est désengagé si l'embrayage est enfoncé pendant plusieurs secondes.

Si le système antipatinage (TCS) commence à limiter le patinage des roues quand vous utilisez le régulateur de vitesse, le régulateur de vitesse est automatiquement désactivé. Se reporter à *Contrôle antipatinage/Electronic Stability Control* ⇨ 220. Quand les conditions de circulation permettent à nouveau son utilisation en toute sécurité, le régulateur de vitesse peut être réactivé.

En cas de freinage, le régulateur de vitesse est désactivé.

Le régulateur de vitesse se désengagera si TCS ou StabiliTrak est désactivé.



 : Enfoncer pour activer ou désactiver le régulateur de vitesse. Un témoin blanc s'affiche au combiné d'instruments lorsque le régulateur de vitesse est tourné en position de marche.

RES/+ : Si une vitesse réglée est mémorisée, appuyer brièvement sur la commande pour revenir à cette vitesse ou appuyer dessus et la maintenir enfoncée pour accélérer.

Si le régulateur de vitesse est déjà engagé, l'utiliser pour augmenter la vitesse du véhicule.

SET/- : Appuyer brièvement pour régler la vitesse et activer le régulateur de vitesse. Si le régulateur de vitesse est déjà engagé, l'utiliser pour diminuer la vitesse du véhicule.

 : Presser pour désactiver le régulateur de vitesse sans effacer les paramètres de la vitesse de la mémoire.

Le résultat du compteur de vitesse peut s'afficher en anglais ou en unités métriques. Se reporter à *Combiné d'instruments*  119. La valeur des incréments utilisés dépend des unités affichées.

Réglage du régulateur de vitesse

Si  est activé quand il n'est pas utilisé, SET/- ou RES/+ peut être enfoncé et passer involontairement en régulation automatique. Maintenir  désactivé quand le système n'est pas utilisé.

1. Appuyer sur  pour activer le régulateur de vitesse.
2. Accélérer jusqu'à la vitesse désirée.
3. Presser et relâcher SET/- au volant.
4. Lever le pied de la pédale d'accélérateur.

Le témoin du régulateur de vitesse du combiné d'instruments passe à la couleur verte lorsque le régulateur de vitesse a été réglé à la vitesse voulue. Se reporter à *Combiné d'instruments*  119.

Reprise d'une vitesse mémorisée

Si le régulateur de vitesse est réglé à la vitesse souhaitée et que les freins sont appliqués ou que le bouton  est enfoncé, le régulateur de vitesse est désactivé, mais la vitesse réglée est conservée dans la mémoire.

Une fois que la vitesse du véhicule atteint d'environ 40 km/h (25 mi/h) ou plus, appuyer brièvement sur RES/+. Le véhicule revient à la vitesse précédemment réglée.

Accélération au moyen du régulateur de vitesse

Effectuer l'une des actions suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton RES/+ jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte, puis le relâcher.
- Pour augmenter la vitesse graduellement, appuyer brièvement sur RES/+. À chaque pression, la vitesse du véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mph).

Décélération au moyen du régulateur de vitesse

Effectuer l'une des actions suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton SET/- jusqu'à ce que le véhicule ait ralenti à la vitesse désirée, puis le relâcher.
- Pour diminuer la vitesse graduellement, appuyer brièvement sur SET/-. À chaque pression, la vitesse du véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mph).

Dépassement d'un véhicule avec le régulateur de vitesse

Utiliser la pédale d'accélérateur pour accroître la vitesse du véhicule. Lorsque vous relâchez l'accélérateur, le véhicule ralentit jusqu'à la vitesse programmée précédemment.

Tout en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou rapidement après la relâche pour neutraliser le régulateur de vitesse, appuyer brièvement sur SET/- permettra de régler le régulateur de vitesse à la vitesse actuelle du véhicule.

Utilisation du régulateur de vitesse en montagne

L'efficacité du régulateur de vitesse sur route vallonnée dépend de la vitesse du véhicule, de son chargement et de l'angle de la pente. Dans une forte côte, il peut être nécessaire d'appuyer sur l'accélérateur pour maintenir la vitesse du véhicule. Lorsque vous descendez, vous pourriez être amené à freiner ou passer à un rapport inférieur pour empêcher votre vitesse d'aug-

menter. Si la pédale de frein est enfoncée, le régulateur de vitesse se désactive.

Régulateur de vitesse en sélection du changement de rapport manuel par palette

Lorsque votre véhicule est en mode Manuel (M) et que les commandes de changements de rapport manuels par palette ne sont pas utilisées, le régulateur de vitesse fonctionne de la même manière que la marche avant (D).

Lorsque votre véhicule est en mode Manuel (M) et que les commandes de changements de rapport manuels par palette ne sont pas utilisées, le régulateur de vitesse fonctionne de la même manière suivante :

- Si le régulateur de vitesse est actif et qu'un rapport de vitesses est sélectionné à l'aide des commandes de changement de rapport manuel par palettes, le véhicule conserve sa vitesse si celle-ci a été sélectionnée par le conducteur et il n'accélère ni ne rétrograde automatiquement au

niveau de la transmission lorsque la sélection de la vitesse du conducteur est active.

- Lors de la conduite sur un terrain vallonné, le régulateur de vitesse peut ne pas être capable de maintenir la vitesse du véhicule si une montée en vitesse ou une rétrogradation n'est pas sélectionnée par le conducteur. Lors de la conduite sur un terrain vallonné, et si le régulateur de vitesse est activé avec les changements de rapport manuels par palette, le conducteur doit sélectionner le bon rapport pour le terrain ou D (drive) sur le levier de vitesses pour utiliser la transmission automatique.

Arrêt du régulateur de vitesse

- Appuyer légèrement sur la pédale de frein.
- Appuyer sur la pédale d'embrayage pendant plusieurs secondes ou passer au point mort (boîtes de vitesses manuelles).
- Sélectionner le point neutre de la boîte de vitesses N (boîte de vitesses automatique).
- Appuyer sur .
- Pour désactiver le régulateur de vitesse, appuyer sur .

Effacement de la mémoire du régulateur de vitesse

La vitesse mémorisée dans le régulateur de vitesse est effacée de la mémoire si  est pressé ou si le contact est coupé.

Systèmes d'assistance au conducteur

Systèmes d'aide au stationnement ou au recul

La caméra de vision arrière (RVC) ainsi que la caméra de vue de bordure (selon l'équipement) peuvent aider le conducteur à se garer ou à éviter des objets. Toujours vérifier tout autour du véhicule lors de l'exécution de manœuvre de stationnement ou de marche arrière.

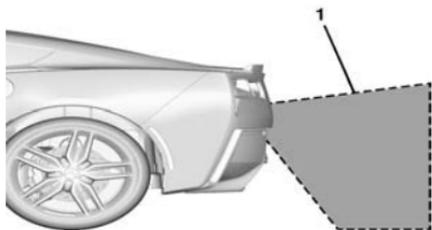
Caméra de vision arrière (RVC)

Lorsque le véhicule est mis en marche arrière (R), la caméra arrière (RVC) affiche une image de la zone derrière le véhicule sur l'écran de l'infodivertissement. L'écran précédent s'affiche après un court délai lorsque le levier sélecteur du véhicule sort de la marche arrière (R). Pour revenir à l'écran précédent plus rapidement, appuyer sur un des boutons de l'Infotainment

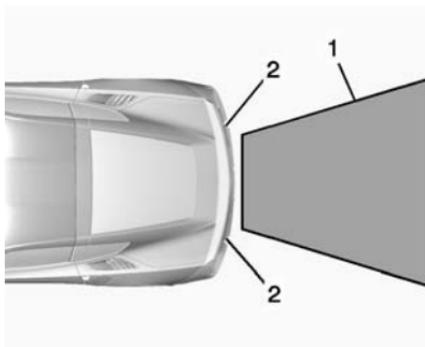
System, passer en position P (stationnement) ou atteindre une vitesse d'environ 12 km/h (8 mi/h).



La caméra se situe au-dessus de la plaque d'immatriculation.



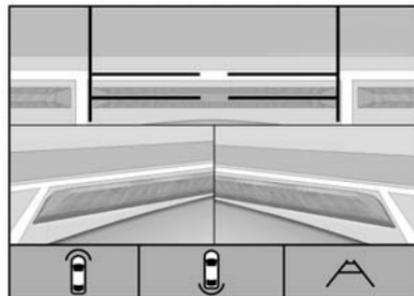
1. Vue affichée par la caméra.



1. Vue affichée par la caméra.
2. Angle du pare-chocs arrière.

Les images affichées peuvent être plus loin ou plus près qu'elles ne le paraissent. La zone affichée est limitée et les objets proches des coins du pare-chocs ou placés sous le pare-chocs ne s'affichent pas.

Caméra de vue de bordure



Si le véhicule en est équipé, la caméra avant se trouve devant les affichages de véhicule sur l'écran d'infodivertissement. L'écran affiche une vue avant de haut et du bas sur le haut et des images de caméras avant gauche et droite sur le bas.

La vue avant s'affiche après le passage de la marche arrière (R) à une marche avant ou en appuyant sur CAMÉRA de l'empilage central ou lorsque le véhicule se déplace vers l'avant à une vitesse inférieure à 8 km/h (5 mi/h).

Les caméras avant sont situées des deux côtés du bouclier avant.

Attention

La (les) caméra(s) n'affiche(nt) pas les enfants, les piétons, les cyclistes, la circulation à l'arrière du véhicule, les animaux ou tout autre objet situé hors du champ de vision de la caméra, en dessous du pare-chocs ou sous le véhicule. Les distances affichées peuvent différer des distances réelles. Ne pas conduire ou garer le véhicule en utilisant uniquement cette(ces) caméra(s). Vérifier toujours l'arrière et les alentours du véhicule avant de prendre la route. Un défaut d'attention peut entraîner des blessures, la mort ou des dégâts au véhicule.

Marche et arrêt du système

Pour désactiver les lignes de guidage :

1. Sur l'Infotainment System, toucher SETTINGS (réglages) ou tourner la molette MENU pour mettre en surbrillance les Paramètres et appuyer sur MENU.
2. Sélectionner la caméra de recul.
3. Sélectionner les lignes de guidage puis sélectionner Off (arrêt) ou On (marche).

Si le système semble ne pas fonctionner correctement

Le système RVC peut ne pas fonctionner correctement ou ne pas afficher une image nette si :

- Il fait sombre.
- Le soleil ou le faisceau de phares est directement dirigé sur la lentille de la caméra.
- De la glace, de la neige, de la boue ou autre chose s'est accumulé sur la lentille de la caméra. Nettoyer la lentille, la rincer à l'eau et l'essuyer avec un chiffon doux.
- L'arrière du véhicule a été accidenté. La position et l'angle de montage de la caméra peuvent changer ou la caméra peut avoir été touchée. Veiller à faire vérifier la caméra, sa position et son angle de montage auprès de votre concessionnaire.

Carburant

Utiliser le carburant recommandé pour une maintenance correcte du véhicule.

Pour le moteur LT1 6.2L V8, utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane affiché supérieur ou égal à 95 RON. Il est possible d'utiliser de l'essence sans plomb d'un indice d'octane (RON) de 91, mais l'accélération et l'économie de carburant sont alors réduites et un bruit de cognement peut être perceptible. Si cela se produit, utiliser de l'essence d'un indice d'octane (RON) de 95 dès que possible, un indice d'octane inférieur risquant d'endommager le moteur. Si un cognement fort se fait entendre lorsque de l'essence d'un indice d'octane (RON) de 95 est utilisée, c'est que le moteur a besoin d'entretien.

Pour le moteur suralimenté LT4 6.2L V8, utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane affiché supérieur ou égal à 95 RON. Si l'indice d'octane est inférieur à 95 RON, le moteur peut subir des

dommages et les réparations ne devraient pas être couvertes par la garantie du véhicule. Si un cognement fort se fait entendre lorsque de l'essence d'un indice d'octane (RON) de 95 est utilisée, c'est que le moteur a besoin d'entretien.

Avertissement

Ne pas utiliser de carburant présentant une des conditions suivantes ; s'il est tout de même utilisé, le véhicule peut être endommagé et la garantie annulée.

- Carburant contenant une certaine quantité de méthanol, méthylal et aniline. Ces carburants peuvent corroder les pièces métalliques du système d'alimentation en carburant ou endommager les pièces en plastique ou en caoutchouc.

(Suite)

Avertissement (Suite)

- Le carburant contenant des métaux tels que le méthylcyclopentadiényl manganèse tricarbonyl (MMT) qui peut endommager le système de contrôle des émissions et les bougies.
- Carburant avec un indice d'octane affiché inférieur à celui du carburant recommandé. Utiliser ce carburant abaissera le niveau de consommation de carburant et la performance et peut réduire la vie du catalyseur.

Additifs pour carburant

L'essence doit contenir des additifs détergents participant à prévenir les dépôts dans le moteur et le système d'alimentation. Des injecteurs et des soupapes d'admission propres permettent un fonctionnement correct du système de contrôle des émissions de gaz d'échappement. Certaines essences ne contiennent

pas des quantités suffisantes d'additifs pour assurer la propreté des injecteurs et des soupapes d'admission. Pour pallier à ce manque de pouvoir détergent, veuillez prendre contact avec le concessionnaire pour connaître le traitement d'additif homologué GM. Ajouter cet additif dans le réservoir à carburant à chaque vidange d'huile ou tous les 15 000 km (9 000 mi), selon la première éventualité.

Remplissage du réservoir

Attention

Les vapeurs de carburant et les incendies de carburant brûlent violemment et peuvent caser des blessures, voire la mort.

- Afin d'éviter les accidents, lire et respecter les instructions affichées à la pompe à essence.
- Arrêter le moteur durant le remplissage.

(Suite)

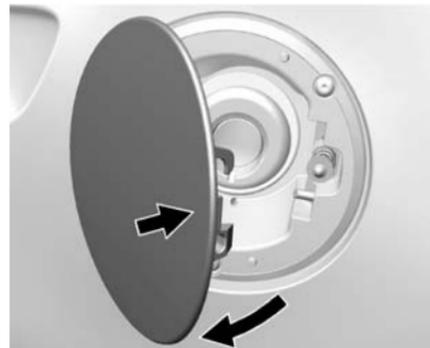
Attention (Suite)

- Les étincelles, les flammes, les cigarettes, etc. doivent rester à l'écart du carburant.
- Ne jamais laisser la pompe à carburant sans surveillance.
- Ne pas utiliser un téléphone cellulaire pendant le ravitaillement en carburant.
- Ne pas remonter dans le véhicule durant le remplissage de carburant.
- Tenir les enfants éloignés de la pompe à carburant et ne jamais laisser les enfants effectuer le remplissage.
- Du carburant peut être projeté si le pistolet d'alimentation est inséré trop rapidement. Il peut y avoir projection si le réservoir est presque plein et la chaleur en augmente les risques. Introduire lentement

(Suite)

Attention (Suite)

le pistolet d'alimentation en carburant et attendre un sifflement jusqu'à l'arrêt avant de commencer l'appoint de carburant.



Pour ouvrir la trappe à carburant, pousser et relâcher le bord central arrière du volet. Le volet de carburant est bloqué lorsque les portes du véhicule sont verrouillées.

Appuyer sur  sur l'émetteur RKE pour le déverrouillage. La porte du

conducteur doit être ouverte avant de pouvoir déverrouiller la trappe de carburant.

Le véhicule possède un système de remplissage de carburant sans bouchon et ne possède pas de bouchon de carburant. Le gicleur de carburant doit être introduit complètement et relâché avant de faire couler le carburant.

⚠ Attention

Le fait de trop remplir le réservoir en ne relâchant pas la poignée du pistolet de remplissage après l'émission des trois déclics d'un bec de remplissage standard peut provoquer :

- Des problèmes de performances du véhicule, y compris le calage du moteur et un endommagement du système de carburant.
- Des déversements de carburant.
- De potentielles inflammations de carburant.

Veiller à ne pas provoquer d'écoulements de carburant. Attendre quelques secondes avant de retirer la buse. Après l'arrêt initial, ne pas déposer partiellement le gicleur pour ajouter davantage de carburant étant donné que ceci entraîne un débordement de carburant. Nettoyer aussi vite que possible tout écoulement de carburant sur les surfaces peintes. Se reporter à *Soins extérieurs* ⇨ 326.

⚠ Avertissement

Si un incendie se déclare pendant l'appoint, ne pas retirer le pistolet. Coupez l'écoulement de carburant en arrêtant la pompe ou en avertissant le responsable de la station service. Éloignez-vous immédiatement.

Faire le plein avec un jerrycan.

Si le véhicule fonctionne sans carburant et doit être rempli au moyen d'un jerrycan :



1. Localiser l'adaptateur d'entonnoir sans bouchon de l'intérieur du véhicule.
2. Introduire et verrouiller l'entonnoir dans le circuit d'alimentation sans bouchon.

⚠ Attention

Une tentative d'appoint de carburant sans utiliser l'adaptateur d'entonnoir peut causer un débordement de carburant et endommager le circuit d'alimentation sans bouchon. Ceci peut causer un incendie et vous-même ou des tiers risquent de graves blessures et le véhicule risque des dégâts.

3. Déposer et nettoyer l'adaptateur d'entonnoir et le replacer à sa position de rangement.

Remplissage d'un bidon de carburant

Attention

Remplir un conteneur portable pour carburant lorsqu'il se trouve dans le véhicule peut provoquer des vapeurs de carburants qui peuvent s'allumer avec l'électricité statique ou tout autre moyen. Le conducteur ou d'autres personnes peuvent être grièvement brûlés et le véhicule peut être endommagé. Toujours :

- Utiliser des conteneurs pour carburant approuvés.
- Retirer le conteneur du véhicule, du coffre ou du plateau de camionnette avant de le remplir.
- Placer le conteneur au sol.
- Placer la buse à l'intérieur de l'ouverture de remplissage du conteneur avant de faire couler le carburant et

(Suite)

Attention (Suite)

observer l'ouverture du conteneur jusqu'à ce que le remplissage soit terminé.

- Ne pas remplir le conteneur à plus de 95%, afin de permettre la dilatation.
- Ne pas fumer ni mettre le feu à des allumettes ou utiliser des briquets pendant le pompage du carburant.
- Éviter l'utilisation des téléphones portables ou d'autres appareils électroniques.

Emploi d'une remorque

Informations générales sur le remorquage

Le véhicule n'a pas été conçu pour tracter une remorque.

Conversions et équipements complémentaires

Équipement électrique accessoire

Attention

Le connecteur de liaison de données (DLC) est utilisé pour l'entretien du véhicule et pour les tests d'inspection/de maintenance des émissions. Se reporter à *Témoin d'anomalie* ⇨ 129. Un appareil branché sur le DLC, comme un dispositif du marché secondaire pour le suivi des véhicules de flotte ou la surveillance du comportement du conducteur, peut interférer avec les systèmes du véhicule. Ceci peut influencer le fonctionnement du véhicule et provoquer un accident. De tels appareils

(Suite)

Attention (Suite)

peuvent également accéder à l'information mémorisée dans les systèmes du véhicule.

Avertissement

Certains équipements électriques peuvent endommager le véhicule ou certains composants peuvent ne pas fonctionner et ceci ne sera pas couvert par la garantie du véhicule. Toujours vérifier avec votre concessionnaire avant d'ajouter un équipement électrique.

Un équipement après-vente peut décharger la batterie 12 V même si le véhicule ne fonctionne pas.

Le véhicule possède un système de coussins gonflables. Avant de tenter d'ajouter un quelconque élément électrique au véhicule, voir les sections *Réparation d'un véhicule muni d'airbags* ⇨ 87 et *Ajout d'équipement à un véhicule muni d'airbags* ⇨ 88.

Soins du véhicule

Informations générales

Informations générales	242
Accessoires et modifications	242
Levage du véhicule	243

Contrôles du véhicule

Effectuer sa propre intervention d'entretien	245
Capot	246
Vue d'ensemble du compartiment moteur	247
Huile moteur	250
Système de vie d'huile moteur	255
Liquide de transmission automatique	256
Liquide de transmission manuelle	256
Embrayage hydraulique	256
Epurateur d'air/filtre à air du moteur	257
Système de refroidissement (Moteur)	259
Système de refroidissement (Panneau aéro)	264
Surchauffe du moteur	265
Liquide de lave-glace	266

Freins ;	267
Liquide de frein	268
Batterie	270
Essieu arrière	275
Contrôle du commutateur-starter	276
Contrôle de fonctionnement de la commande de verrouillage de transmission automatique	277
Contrôle du frein de stationnement et du mécanisme P (Park)	277
Remplacement de balais d'essuie-glace	278
Remplacement du pare-brise	278
Amortisseur(s) à gaz	279

Réglage de phare

Réglage des phares	280
--------------------------	-----

Remplacement d'ampoule

Remplacement des lampes ...	280
Eclairage à décharge haute intensité (HID)	280
Éclairage à DEL	280
Eclairage de plaque d'immatriculation	281

Circuit électrique

Surcharge du circuit électrique	281
Fusibles et disjoncteurs	282
Boîtier à fusibles, compartiment moteur	282
Boîtier à fusibles, compartiment arrière	286

Roues et pneus

Pneus	289
Pneus d'hiver	291
Pneus à flancs renforcés	292
Pneus taille basse	293
Pneus destinés à la compétition	294
Pneus d'été	295
Désignations de pneu	296
Pression de gonflage	297
Pression de pneu pour une conduite à grande vitesse ...	298
Système de surveillance de gonflage de pneu	299
Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu	300
Inspection de pneu	303
Permutation de roue	303
Quand faut-il monter des pneus neufs ?	304
Achat de pneus neufs	306

Différentes tailles de pneus et roues	308
Géométrie de roue et équilibrage de pneu	308
Remplacement de roue	309
Chaînes antidérapantes	310
En cas de crevaison	311
Kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur	312
Rangement du kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur	320

Démarrage par câbles auxiliaires

Démarrage par câbles auxiliaires	321
--	-----

Comment remorquer le véhicule ?

Comment remorquer le véhicule ?	324
Remorquage par véhicule de camping	326

Soins d'aspect

Soins extérieurs	326
Soins intérieurs	332
Tapis de sol	336

Informations générales

Pour l'entretien et les pièces nécessaires, adressez-vous au revendeur. Vous obtiendrez des pièces d'origine et vous aurez affaire à des techniciens d'entretien formés et bien assistés.

Accessoires et modifications

L'ajout d'accessoires ne provenant pas du distributeur / réparateur agréé ou le fait de modifier le véhicule peut affecter les performances et la sécurité du véhicule, y compris des éléments tels qu'airbags, freins, stabilité, suspension et tenue de route, systèmes antipollution, aérodynamique, fiabilité et systèmes électroniques comme l'antiblocage de sécurité, l'antipatinage et le contrôle de trajectoire. Ces accessoires ou les modifications apportées peuvent même provoquer des dysfonctionnements ou des dégâts non couverts par la garantie du véhicule.

Les dommages aux composants de la suspension provoqués par la modification du poids du véhicule hors des paramètres d'usine ne seront pas couverts par la garantie du véhicule.

Des dégâts aux composants du véhicule qui résultent de modifications ou bien de l'installation ou de l'utilisation de pièces non homologuées par GM, y compris les modules de commande ou les modifications de logiciel, ne sont pas couverts par les conditions de garantie du véhicule et peuvent affecter la couverture de garantie restante des pièces affectées.

Les accessoires GM sont conçus pour fonctionner avec d'autres systèmes du véhicule et les compléter. Consulter votre concessionnaire pour accessoriser le véhicule à l'aide de véritables accessoires GM posés par un technicien du concessionnaire.

Se reporter également à *Ajout d'équipement à un véhicule muni d'airbags* ⇨ 88.

Levage du véhicule

Attention

Le levage du véhicule peut entraîner des blessures. Le véhicule peut glisser du cric et se renverser ou tomber sur vous ou sur d'autres personnes. Elles et vous-même pourriez être gravement blessés. Trouver un endroit horizontal pour soulever le véhicule. Pour empêcher le véhicule de bouger :

1. Serrer fermement le frein à main.
2. Placer la boîte de vitesses automatique sur P (stationnement) et la boîte de vitesses manuelle en première (1) ou en marche arrière (R).
3. Couper le moteur.

Pour être encore plus certain que le véhicule ne bougera pas, placer des cales devant et derrière les roues.

Avertissement

Il est dangereux de se glisser sous un véhicule quand il est sur cric. Si le véhicule glisse du cric, il y a risque de blessure grave voire danger de mort. Ne jamais se glisser sous un véhicule quand il n'est soutenu que par un cric.

Attention

Le levage de votre véhicule par un cric mal placé risque d'endommager votre véhicule ou même de le faire tomber et risque ainsi de causer des blessures à vous-même ou à d'autres personnes.

Si un cric est utilisé pour soulever le véhicule, respecter les instructions accompagnant le cric et s'assurer d'utiliser les points de levage appropriés afin d'éviter d'endommager le véhicule.

Avertissement

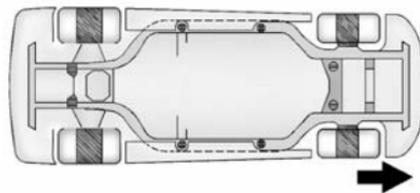
Si le véhicule est soulevé de façon incorrecte, il peut être endommagé et occasionner des réparations coûteuses non couvertes par la garantie du véhicule. Pour lever le véhicule correctement et éviter de l'endommager :

- S'assurer de placer un bloc ou un élément amortisseur entre le cric et le véhicule.
- Lever uniquement par les zones illustrées.

Pour obtenir des informations complémentaires, consultez votre réparateur agréé et le manuel d'entretien Chevrolet Corvette.

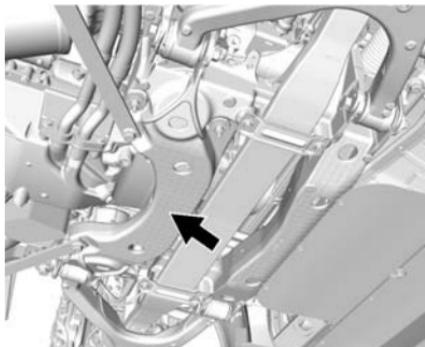
Avertissement

Les patins de cric avant ne peuvent entrer en contact avec les panneaux inférieurs, les ailes avant ou le plancher. Sinon, des dégâts sont à craindre.



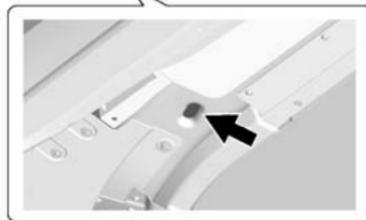
Levage du véhicule par l'avant - arceau

Les points de levage avant peuvent être atteints à partir du côté du véhicule, derrière les roues arrière.



1. Rechercher les points de levage avant.
2. Placer un bloc ou un élément amortisseur entre le cric et le véhicule.
3. Lever le véhicule au moyen du cric.

Levage du véhicule par l'avant - cadre

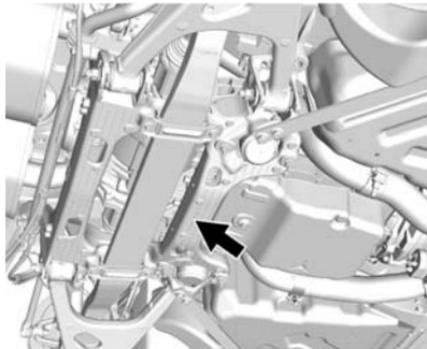


Utiliser uniquement un cric d'atelier avec patin de levage de 64 mm de diamètre (2,5 po) ou moins et suffisamment épais pour que le cric n'entre pas en contact avec la carrosserie du véhicule.

Placer le cric d'atelier et le patin de levage sous le raidisseur de la fente d'expédition de longeron.

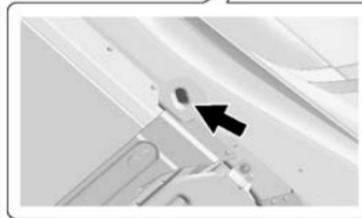
Levage du véhicule par l'arrière - arceau

Les points de levage arrière peuvent être atteints à partir du côté passager ou conducteur arrière du véhicule.



1. Rechercher les points de levage arrière.
2. Placer un bloc ou un élément amortisseur entre le cric et le véhicule.
3. Lever le véhicule au moyen du cric.

Levage du véhicule par l'arrière - cadre



Utiliser uniquement un cric d'atelier avec patin de levage de 64 mm de diamètre (2,5 po) ou moins et suffisamment épais pour que le cric n'entre pas en contact avec la carrosserie du véhicule.

Placer le cric d'atelier et le patin de levage sous le raidisseur de la fente d'expédition de longeron.

Consulter *Effectuer sa propre intervention d'entretien* ⇨ 245 pour obtenir plus d'informations.

Contrôles du véhicule

Effectuer sa propre intervention d'entretien

⚠ Attention

Il peut être dangereux de travailler sur le véhicule sans posséder la compétence, le manuel d'entretien, les outils ou les pièces corrects. Toujours suivre les procédures du manuel du propriétaire et consulter le manuel d'entretien du véhicule avant d'effectuer un quelconque travail d'entretien.

Si vous procédez vous-même à une intervention d'entretien, utilisez le manuel d'entretien approprié. Vous en apprendrez bien plus sur l'entretien du véhicule qu'en ayant recours à la présente notice d'instructions.

Ce véhicule est doté d'un système d'airbags. Avant de tenter de faire soi-même le travail d'entretien, consulter *Réparation d'un véhicule muni d'airbags* ⇨ 87.

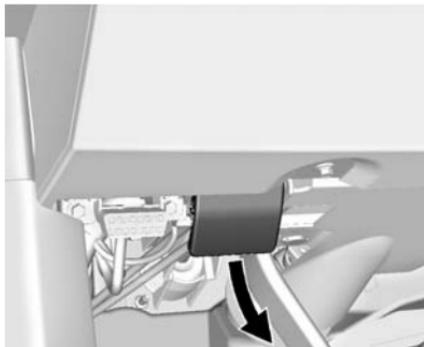
Conserver une trace de tous les reçus de pièces et noter le kilométrage et la date de toute intervention effectuée.

Avertissement

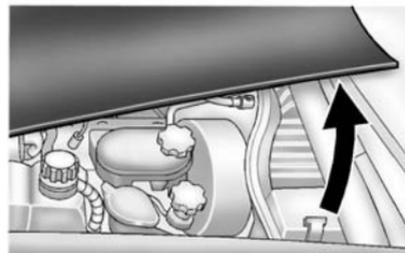
Même de petites quantités de contamination peuvent causer des dommages aux systèmes du véhicule. Ne pas laisser les contaminants entrer en contact avec les fluides, les bouchons de réservoir ou les jauges.

Capot

Pour ouvrir le capot :



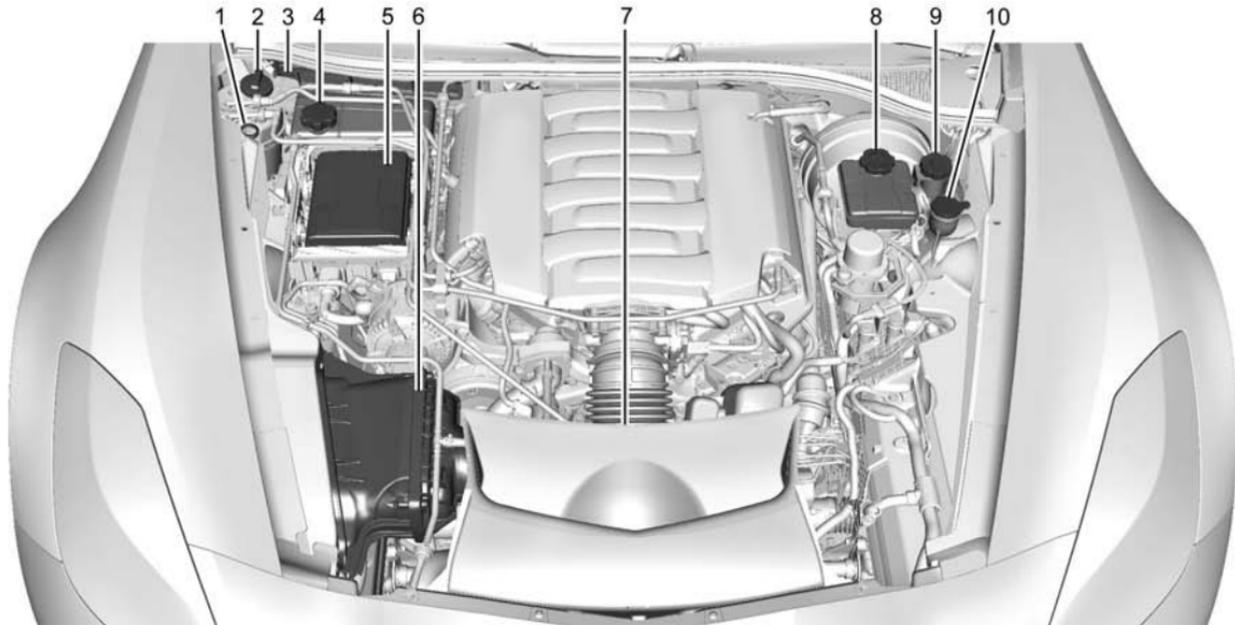
1. Tirer le levier de déverrouillage du capot à l'intérieur du véhicule. Il se trouve sous le tableau de bord, côté conducteur.



2. Aller sur le côté du véhicule et soulever le rebord arrière du capot, près du pare-brise.

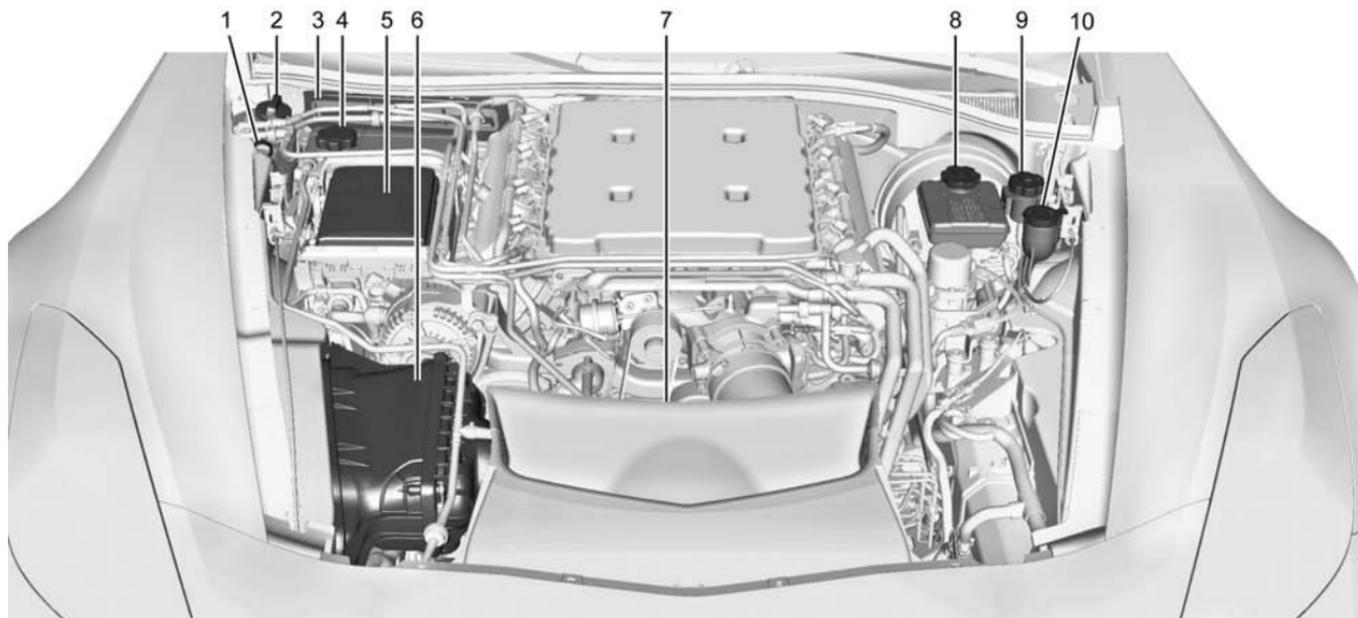
Avant de refermer le capot, s'assurer que tous les bouchons de remplissage sont bien en place. Puis, rabattre le capot et le refermer avec fermeté.

Vue d'ensemble du compartiment moteur



Moteur 6.2L LT1 V8 (Stingray avec Z51 et Grand Sport)

1. Jauge d'huile moteur. Se reporter à la rubrique «Vérification de l'huile moteur», sous *Huile moteur* ⇨ 250.
2. Bouchon de remplissage du réservoir d'huile moteur de carter sec. Se reporter à «Vidange d'huile moteur avec remplacement du filtre à huile» *Huile moteur* ⇨ 250.
3. *Filtre à air du compartiment passagers* ⇨ 171 (non visible).
4. Réservoir de trop-plein de liquide de refroidissement et bouchon de pression. Se reporter à *Système de refroidissement (Moteur)* ⇨ 259 ou *Système de refroidissement (Panneau aéro)* ⇨ 264.
5. *Boîtier à fusibles, compartiment moteur* ⇨ 282.
6. *Epurateur d'air/filtre à air du moteur* ⇨ 257.
7. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible). Se reporter à *Système de refroidissement (Moteur)* ⇨ 259 ou *Système de refroidissement (Panneau aéro)* ⇨ 264.
8. Réservoir du liquide de frein. Se reporter à *Liquide de frein* ⇨ 268.
9. Réservoir de maître-cylindre d'embrayage (le cas échéant). Se reporter à *Embrayage hydraulique* ⇨ 256.
10. Réservoir de liquide lave-glace pour pare-brise. Consulter «Ajout de liquide de lave-glace», sous *Liquide de lave-glace* ⇨ 266.



Moteur 6.2L LT4 V8 (Z06)

1. Jauge d'huile moteur. Se reporter à la rubrique «Vérification de l'huile moteur», sous *Huile moteur* ⇨ 250.
2. Bouchon de remplissage du réservoir d'huile moteur de carter sec. Se reporter à «Vidange d'huile moteur avec remplacement du filtre à huile» *Huile moteur* ⇨ 250.
3. *Filtre à air du compartiment passagers* ⇨ 171 (non visible).
4. Réservoir de trop-plein de liquide de refroidissement et bouchon de pression. Se reporter à *Système de refroidissement (Moteur)* ⇨ 259 ou *Système de refroidissement (Panneau aéro)* ⇨ 264.
5. *Boîtier à fusibles, compartiment moteur* ⇨ 282.
6. *Epurateur d'air/filtre à air du moteur* ⇨ 257.

7. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible). Se reporter à *Système de refroidissement (Moteur)* ⇨ 259 ou *Système de refroidissement (Panneau aéro)* ⇨ 264.
8. Réservoir du liquide de frein. Se reporter à *Liquide de frein* ⇨ 268.
9. Réservoir de maître-cylindre d'embrayage (le cas échéant). Se reporter à *Embrayage hydraulique* ⇨ 256.
10. Réservoir de liquide lave-glace pour pare-brise. Consulter «Ajout de liquide de lave-glace», sous *Liquide de lave-glace* ⇨ 266.

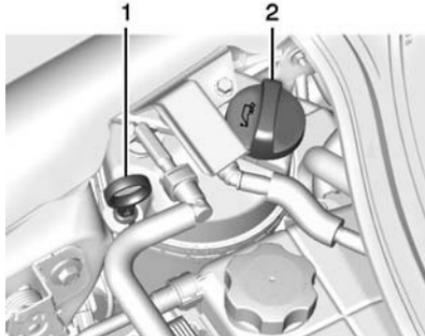
Huile moteur

Pour garantir la longévité et le rendement correct du moteur, l'huile moteur doit faire l'objet d'une attention particulière. Le respect de ces

recommandations simples mais importantes vous permettra de protéger votre investissement :

- Utiliser de l'huile moteur approuvée répondant à la spécification et à la classe de viscosité correctes. Se reporter à « Sélection de l'huile moteur correcte » dans cette section.
- Vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur et le maintenir à la juste mesure. Se reporter à « Vérification de l'huile moteur » et « Quand faut-il ajouter de l'huile moteur ? » dans cette section.
- Remplacer l'huile moteur au moment adéquat. Se reporter à *Système de vie d'huile moteur* ⇨ 255.
- Toujours mettre l'huile moteur au rebut de manière appropriée. Se reporter à « Que faire avec l'huile usagée ? » dans le présent chapitre.

Contrôle de l'huile moteur



1. Jauge d'huile moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur

Il est opportun de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque remplissage de carburant. Pour obtenir une mesure précise, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat.

La poignée de la jauge d'huile moteur est une boucle. La jauge se trouve sur le réservoir d'huile moteur de carter sec. Consulter *Vue d'ensemble du compartiment moteur*

⇨ 247 pour connaître l'emplacement du réservoir d'huile moteur du carter sec.

Ces véhicules sont munis d'un système de lubrification à carter sec destiné à la compétition. Le fonctionnement de ce système prévu pour les charges élevées est différent de celui d'un système de lubrification ordinaire et exige une procédure spéciale lors de la vérification du niveau d'huile moteur. Respecter strictement cette procédure.

Vérifier le niveau d'huile moteur lorsque le moteur est chaud. Une vérification à froid du niveau d'huile dans le carter sec ne donnera pas la quantité précise d'huile dans le système. Dans ce système, l'huile moteur se trouve dans un réservoir externe, séparé du moteur. Dans des conditions de fonctionnement normal, l'huile ne reste pas dans le carter d'huile sous le moteur. En cas de stationnement prolongé du véhicule sans démarrage du moteur, une certaine quantité d'huile peut retomber dans le carter d'huile, diminuant ainsi la quantité d'huile

présente dans le réservoir du système de graissage par carter sec et il se pourrait que le moindre film d'huile ne soit apparent sur la jauge. Cela est d'autant plus normal que la jauge a été conçue pour relever le niveau d'huile moteur après que le moteur a tourné suffisamment longtemps pour atteindre sa température de fonctionnement normal. Ne pas ajouter d'huile moteur sur la base d'une vérification à froid. Le relevé du niveau d'huile moteur sur la jauge sera également inexact si la vérification est faite avec le moteur en marche.

1. Pour obtenir un relevé exact du niveau d'huile moteur, laisser réchauffer le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne une température d'au moins 80 °C (175 °F). L'huile froide ne donnera pas un relevé correct du niveau d'huile.
2. Une fois le moteur chaud, arrêter le moteur. Vérifier le niveau d'huile avec le moteur en marche donnera un relevé de niveau d'huile incorrect.

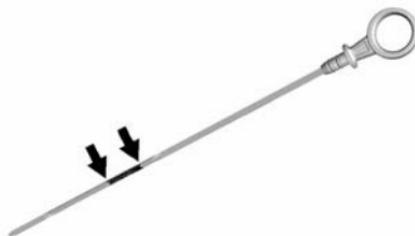
- Vérifier le niveau d'huile entre cinq et 10 minutes après l'arrêt du moteur.

⚠ Avertissement

La poignée de la jauge d'huile moteur peut devenir chaude ; elle pourrait vous brûler. Utiliser un chiffon ou un gant pour saisir la poignée.

- Enlever la jauge du réservoir extérieur d'huile moteur et l'essuyer avec un essuie-tout ou un chiffon propre. Enfoncer de nouveau la jauge dans le réservoir extérieur d'huile moteur et la repousser à fond.
- Retirer la jauge du réservoir d'huile et lire le niveau dans la zone hachurée.

Quand faut-il ajouter de l'huile moteur ?



Si le niveau d'huile se situe en dessous de la zone hachurée à la pointe de la jauge, verser 1 L (1 qt) de l'huile recommandée par l'orifice de remplissage d'huile du réservoir, puis vérifier à nouveau le niveau. Voir « Sélection de l'huile moteur correcte » pour obtenir des explications sur le type d'huile à utiliser. Pour connaître la capacité d'huile du carter-moteur, voir *Capacités et caractéristiques* ⇨ 348.

Se reporter à la rubrique *Évènements sur circuit et conduite de compétition* ⇨ 177 pour obtenir plus de renseignements sur l'huile à moteur.

Avertissement

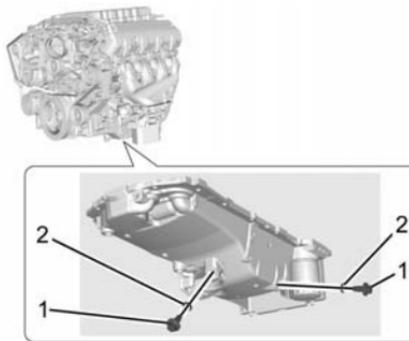
Ne pas ajouter trop d'huile. Un niveau d'huile au-dessus ou en dessous de la plage de fonctionnement appropriée indiquée sur la jauge a des effets néfastes sur le moteur. Si le niveau d'huile se trouve au-dessus de la plage fonctionnement, c.-à-d. qu'il y a tellement d'huile dans le moteur que le niveau d'huile dépasse la zone hachurée indiquant la plage de fonctionnement appropriée, le moteur pourrait être endommagé. Vidanger l'excédent d'huile ou limiter la conduite du véhicule et contacter un professionnel de l'entretien pour retirer la quantité excessive d'huile.

Pour connaître l'emplacement du réservoir externe d'huile moteur et du bouchon de remplissage, se reporter à la rubrique *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ⇨ 247.

Ajouter suffisamment d'huile pour ramener le niveau dans la plage de service appropriée. Enfoncer la jauge jusqu'au bout lors de son insertion dans le réservoir d'huile.

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Le véhicule peut être doté d'un système de lubrification à carter sec destiné à la compétition. Le fonctionnement de ce système prévu pour les charges élevées est différent de celui d'un système de lubrification ordinaire et exige une procédure spéciale lors de la vidange d'huile moteur avec remplacement du filtre. Respecter scrupuleusement cette procédure lors de la vidange d'huile moteur et du remplacement du filtre.



1. Bouchons de vidange de l'huile moteur
2. Joints d'étanchéité

Opérations à exécuter :

1. Retirer les bouchons de vidange du bas du carter d'huile moteur. Un bouchon de vidange permet de vidanger le réservoir extérieur d'huile moteur via la conduite d'alimentation de transfert d'huile. Le deuxième bouchon de vidange permet de vidanger le reste d'huile du puisard. Laisser l'huile s'écouler.
2. Lorsque l'huile s'est écoulee du moteur, déposer le filtre à huile moteur et laisser l'huile s'écouler.
3. Réinstaller les deux bouchons de vidange et les serrer à 25 N•m (18 lb pi).
4. Replacer le filtre d'huile neuf et le serrer à 30 N•m (22 lb-ft). Consulter *Pièces de rechange et entretien* ⇨ 344 pour connaître le filtre correct.
5. L'huile est versée par l'orifice situé au sommet du réservoir extérieur d'huile moteur. Retirer le bouchon de remplissage d'huile.
6. Ajouter l'huile au réservoir d'huile. Se reporter à *Capacités et caractéristiques* ⇨ 348.
7. Installer le bouchon de remplissage d'huile et insérer la jauge, si vous l'avez retirée.
8. Démarrer le moteur et le faire tourner pendant au moins 15 secondes. Cela fera circuler l'huile moteur neuve à travers le système de graissage.

9. Arrêter le moteur et vérifier le niveau d'huile comme décrit sous « Vérification de l'huile moteur ».

Sélection de l'huile moteur correcte

La sélection de l'huile moteur correcte dépend à la fois de la spécification de l'huile et de sa classe de viscosité. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ↪ 343.

Spécification



Demander et utiliser les huiles moteur portant la marque de certification dexos2. Les huiles moteur approuvées par GM comme respectant la certification dexos2 portent le logo d'homologation dexos2.

GM recommande des huiles moteur Mobil 1 affichant le logo dexos approuvé.

Utilisation d'huiles moteur de remplacement si de l'huile Dexos 2 est indisponible : Dans le cas où de l'huile moteur approuvée Dexos2 n'est pas disponible lors d'un remplacement ou d'un appoint d'huile, une huile de remplacement satisfaisant ACEA C3 d'une classe de viscosité appropriée peut être utilisée.

Avertissement

Utiliser une huile moteur approuvée dexos2 ou une huile moteur équivalente comme définie dans le paragraphe précédent. Ne pas utiliser l'huile moteur recommandée peut causer des dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.

Classe de viscosité

Utiliser une huile moteur de classe de viscosité SAE 5W-30.

Utilisation par temps froid : Dans les régions extrêmement froides, où la température peut descendre en dessous de -29°C (-20°F), une huile SAE 0W-30 peut être utilisée. Une huile de cette viscosité permettra un démarrage à froid plus facile pour le moteur avec des températures extrêmement basses. Lors de la sélection d'une huile de classe de viscosité appropriée, il est recommandé de choisir une huile répondant à la spécification correcte. Pour plus de détails, se reporter à « Spécifications » plus haut dans ce chapitre.

Pour une conduite sur circuit ou en compétition, il est recommandé d'utiliser l'huile moteur Mobile 1 15W-50. Un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur (CIC) pour des températures d'huile élevées.

Additifs d'huile moteur / Rinçages d'huile moteur

Ne rien ajouter à l'huile. Les huiles recommandées respectant la certification dexos2 sont tout ce qui est

nécessaire pour garantir une bonne performance et une bonne protection du moteur.

Des rinçages du système d'huile moteur ne sont pas recommandés et pourraient provoquer des dommages au moteur non couverts par la garantie du véhicule.

Que faire avec l'huile usagée ?

L'huile moteur usée contient des éléments malsains pour la peau et qui peuvent même provoquer le cancer. Éviter tout contact prolongé de l'huile moteur usée avec la peau. Nettoyer la peau et les ongles à l'eau savonneuse ou avec un bon produit de nettoyage pour les mains. Laver ou éliminer de façon appropriée les vêtements ou les chiffons imbibés d'huile moteur usée. Voir les mises en garde du fabricant sur l'utilisation et l'élimination des produits pétroliers.

L'huile usagée peut présenter un danger pour l'environnement. Si vous effectuez la vidange vous-même, assurez-vous de bien évacuer toute l'huile du filtre avant de le mettre au rebut. Ne jamais

éliminer l'huile en la jetant à la poubelle ou en la déversant sur le sol, dans des égouts, dans des cours d'eau ou dans des étangs. Pour recycler l'huile, la déposer dans un centre de collecte d'huiles usagées.

Système de vie d'huile moteur

Quand faut-il procéder à une vidange d'huile moteur ?

Le véhicule est équipé d'un système informatique indiquant quand vidanger le moteur et remplacer le filtre. Le calcul se base sur une série de facteurs tels que les régimes du moteur, la température du moteur et le kilométrage. Selon les conditions de conduite, le kilométrage auquel la vidange d'huile est indiquée peut fortement varier. Pour que le système d'évaluation de la durée de vie de l'huile fonctionne correctement, vous devez réinitialiser le système chaque fois que vous changez d'huile.

Ce véhicule est muni d'un système de lubrification à carter sec destiné à la compétition. Le fonctionnement de ce système prévu pour les charges élevées est différent de celui d'un système de lubrification ordinaire et exige une procédure spéciale lors de la vidange d'huile moteur avec remplacement du filtre. Se reporter à *Huile moteur* ⇨ 250.

Lorsque le système a calculé que la durée de vie de l'huile a diminué, il indique qu'une vidange d'huile est nécessaire. Un message VIDANGE MOTEUR BIENTÔT NÉC. s'affiche. Effectuer la vidange d'huile aussi rapidement que possible, au cours des prochains 1 000 km (600 mi). Il est possible que, si vous conduisez dans les meilleures conditions, le système d'évaluation de la durée de vie de l'huile peut indiquer qu'un changement d'huile n'est pas nécessaire pendant un an. L'huile moteur doit être vidangée et le filtre remplacé au moins une fois par an ; le système est remis à zéro à ce moment-là. Votre concessionnaire emploie des techniciens formés qui effectueront ce travail et

réinitialiseront le système. Il est également important de vérifier régulièrement l'huile entre chaque changement d'huile et de la garder à un niveau correct.

Moteur à carter sec Vidange d'huile pendant le rodage

Le premier remplacement de l'huile et du filtre doit être effectué à 800 km/500 mi. Suivre ensuite le système de durée de vie de l'huile moteur pour chaque vidange d'huile.

Réinitialisation de la durée de vie d'huile moteur

Une fois la vidange d'huile effectuée, le système de contrôle de la durée de vie de l'huile devra être réinitialisé. Demander conseil auprès d'un revendeur.

Si le système venait à être mis à zéro accidentellement, l'huile doit être vidangée 5 000 km (3 000 mi) après la dernière vidange. Penser à remettre le système de vie de l'huile à zéro à chaque vidange.

Liquide de transmission automatique

Comment vérifier le liquide de transmission automatique

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau de liquide de transmission. Seule une fuite de liquide de transmission peut être à l'origine d'une perte de liquide. En cas de fuite, faire réparer votre véhicule dès que possible votre concessionnaire.

Le véhicule n'est pas équipé de jauge de niveau de liquide de transmission. Il existe une procédure particulière pour vérifier et vidanger le liquide de transmission. Comme cette procédure est difficile, elle doit être effectuée au concessionnaire.

Changer le liquide et le filtre aux intervalles mentionnés dans *Entretien de routine* ⇨ 339 et être sûr d'utiliser le liquide mentionné dans *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343.

Liquide de transmission manuelle

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau de liquide de transmission manuelle. Seule une fuite de liquide de transmission peut être à l'origine d'une perte de liquide. En cas de fuite, faire réparer votre véhicule dès que possible le concessionnaire. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343 pour connaître le liquide à utiliser.

Embrayage hydraulique

Il n'est pas nécessaire de vérifier régulièrement le liquide d'embrayage sauf si une fuite dans le système est suspectée. Un appoint de liquide n'éliminera pas la fuite. Une perte de liquide dans ce système peut indiquer un problème. Faire inspecter et réparer le système.

Quand faut-il vérifier et que faut-il utiliser ?



Le bouchon du réservoir de liquide d'embrayage est doté de ce symbole. Consulter *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ⇨ 247 pour connaître l'emplacement du réservoir.

Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343 pour connaître le liquide à utiliser. Le liquide doit être changé. Consulter le *Entretien de routine* ⇨ 339.

Comment vérifier et ajouter du liquide

Effectuer un contrôle d'aspect du réservoir de liquide d'embrayage pour s'assurer que le niveau du liquide se situe au trait MIN (minimum) sur le côté du réservoir.

Le système de liquide d'embrayage hydraulique doit être fermé et étanchéifié.

Ne pas retirer le bouchon pour vérifier le niveau de liquide ou pour ajuster le niveau de liquide. Ne retirer le bouchon que lorsqu'il est nécessaire de faire l'appoint de liquide jusqu'au trait MIN.

Epurateur d'air/filtre à air du moteur

Consulter *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ⇨ 247 pour connaître l'emplacement du filtre à air du moteur.

Si vous nettoyez le véhicule avec le capot ouvert, veiller à ne pas projeter d'eau directement au niveau de l'entrée du filtre ou du filtre à air, comme illustré, car vous risqueriez d'endommager le moteur du véhicule.

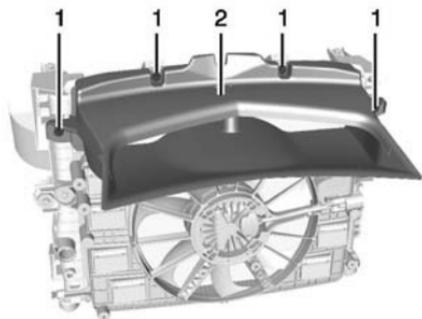
Quand inspecter l'épurateur d'air/le filtre à air du moteur ?

Pour les intervalles de remplacement et d'examen du filtre à air du moteur, voir *Entretien de routine* ⇨ 339.

Comment inspecter l'épurateur d'air/le filtre à air du moteur

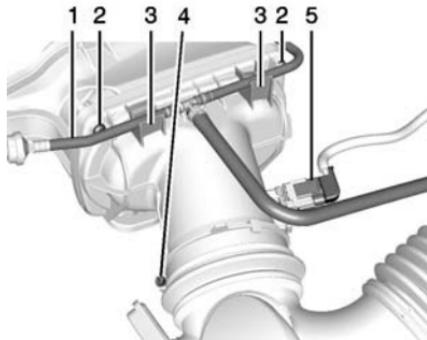
Ne pas faire démarrer le moteur ni le faire tourner lorsque le boîtier de filtre à air du moteur est ouvert. Avant de déposer le filtre à air du moteur, vérifier que le boîtier de filtre à air et les composants avoisinants sont exempts de saleté et de débris. Déposer le filtre à air du moteur. Le tapoter légèrement et le secouer (loin du véhicule) pour évacuer la poussière et la saleté en suspens. Examiner l'état du filtre à air du moteur et le remplacer s'il est endommagé. Ne pas nettoyer le filtre à air du moteur ni ses composants avec de l'eau ou de l'air comprimé.

Pour déposer le conduit d'extracteur de capot afin d'accéder :



1. Boulons (4)
 2. Conduit d'extracteur de capot
1. Ouvrir le capot. Se reporter à *Capot* ⇨ 246.
 2. Déposer les quatre boulons (1) et le conduit d'extracteur de capot (2).
 3. Inverser l'étape 2 pour replacer le conduit d'extracteur de capot.

Pour inspecter ou remplacer l'épurateur d'air/le filtre à air :



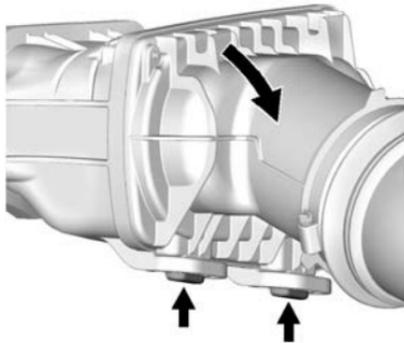
1. Flexible de liquide de refroidissement du vase d'expansion
2. Vis (2)
3. Pièces de retenue de flexible (2)
4. Collier de conduit d'air
5. Connecteur électrique

Avertissement

Si le flexible de vase d'expansion de liquide de refroidissement du moteur n'est pas soigneusement levé hors des pièces de retenue de flexible sur l'ensemble de couvercle de filtre à air/filtre, il peut être endommagé et causer une fuite de liquide de refroidissement du moteur. Tout dommage ne serait pas alors couvert par la garantie du véhicule.

1. Lever prudemment le flexible de liquide de refroidissement du vase d'expansion (1) hors des deux pièces de retenue de flexible (3) et placer le flexible pour pouvoir déposer les vis fixant le capuchon de filtre à air/filtre.
2. Desserrer le collier de conduit d'air (4) au capuchon du boîtier de filtre à air et écarter le conduit.
3. Déposer le connecteur électrique (5) du capteur.

4. Déposer les deux vis (2).



5. Faire tourner le capuchon de filtre à air/filtre vers le bas et désengager les onglets de montage inférieur des fixations de charnière de retenue inférieures. Introduire complètement les onglets de montage de capuchon d'extrémité inférieure dans les fixations de charnière de retenue de logement avant de faire tourner le capuchon vers le haut et de remplacer les vis.
6. Inspecter ou remplacer l'épurateur d'air/le filtre à air.

7. Remettre en place le filtre à air et son capuchon d'extrémité en effectuant les étapes 1 à 6 dans l'ordre inverse.
8. Replacer la conduite d'extracteur de capot. Voir plus haut.

Avertissement

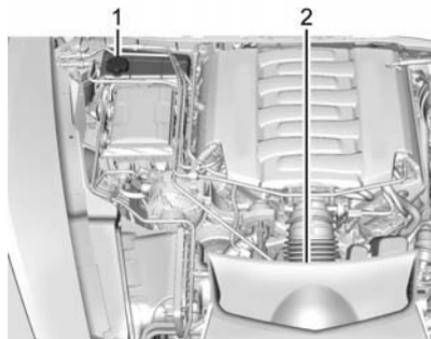
Faire tourner le moteur avec l'épurateur d'air/le filtre à air désactivé peut provoquer des brûlures sur le conducteur ou sur d'autres personnes. L'épurateur d'air non seulement purifie l'air, mais il sert aussi de coupe-flammes en cas de retour de la flamme du moteur. Faire preuve de prudence lors d'une intervention sur le moteur et ne pas conduire avec l'épurateur d'air/le filtre à air désactivé.

Avertissement

Si l'épurateur d'air/le filtre à air est désactivé, des impuretés peuvent facilement pénétrer dans le moteur, ce qui pourrait l'endommager. L'épurateur d'air/du filtre arrière doit toujours être en place lorsque l'on conduit.

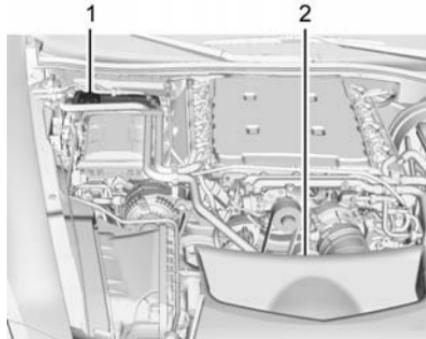
Système de refroidissement (Moteur)

Le système de refroidissement permet au moteur de maintenir la bonne température de service.



Moteur LT1 (Z51)

1. Vase d'expansion du liquide de refroidissement avec bouchon de pression
2. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible)



Moteur LT4 (Z06)

1. Vase d'expansion du liquide de refroidissement avec bouchon de pression
2. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible)

⚠ Attention

Un ventilateur électrique dans le compartiment moteur peut démarrer même quand le moteur ne tourne pas, et causer des blessures. Tenir les mains, les

(Suite)

Attention (Suite)

vêtements et les outils à l'écart de tout ventilateur électrique sous le capot.

⚠ Attention

Ne pas toucher les flexibles de chauffage ou de radiateur, ni d'autres parties du moteur. Ils peuvent être très chauds et causer des brûlures. Ne pas faire tourner le moteur s'il y a une fuite : tout le liquide de refroidissement pourrait s'écouler. Cela pourrait causer un incendie de moteur et des brûlures. Réparer toute fuite avant de conduire le véhicule.

Liquide de refroidissement du moteur

Le système de refroidissement du véhicule est rempli de liquide de refroidissement moteur DEX-COOL. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343. Le liquide doit

être remplacé à certains intervalles. Se reporter à *Entretien de routine* ⇨ 339.

Voici une description du système de refroidissement et comment vérifier et faire l'appoint de liquide de refroidissement lorsque son niveau est trop bas. En cas de problème de surchauffe du moteur, se reporter à *Surchauffe du moteur* ⇨ 265.

Que faut-il utiliser ?

Attention

L'eau pure ou certains autres liquides, comme l'alcool, peuvent bouillir plus tôt que le mélange de liquide de refroidissement correct. Avec de l'eau pure ou un mauvais mélange, le moteur pourrait surchauffer sans avertissement de surchauffe. Le moteur peut prendre feu et le conducteur ou d'autres personnes peuvent subir des brûlures.

Utiliser un mélange de 40% de liquide de refroidissement DEX-COOL et de 60% d'eau claire potable. Si vous utilisez ce mélange, vous n'avez pas besoin d'ajouter autre chose. Ce mélange :

- Assure une protection antigel jusqu'à une température extérieure de -28 °C (-18 °F).
- Assure une protection anti-ébullition jusqu'à une température moteur de 129 °C (265 °F).
- Protège contre la rouille et la corrosion.
- Ne causera pas de dommages aux pièces en aluminium.
- Contribue à maintenir la bonne température du moteur.

Avertissement

N'utiliser rien d'autre qu'un mélange de liquide de refroidissement DEX-COOL répondant à la norme GM GMW3420 et d'eau potable propre. Tout autre liquide
(Suite)

Avertissement (Suite)

peut endommager le circuit de refroidissement du moteur et le véhicule, et les dégâts ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule.

Ne jamais éliminer le liquide de refroidissement du moteur en le jetant à la poubelle ou en le déversant sur le sol, dans des égouts, dans des cours d'eau ou dans des plans d'eau. Faire changer le liquide de refroidissement par un réparateur agréé, familier avec les exigences légales concernant l'élimination de liquide de refroidissement usagé. Cela contribuera à protéger l'environnement et votre santé.

Si la température extérieure est prévue d'être inférieure à -28 °C (-18 °F), utiliser un mélange correct de 50% de liquide de refroidissement DEX-COOL et 50% d'eau claire potable.

Contrôle du liquide de refroidissement

Le véhicule doit être stationné sur une surface de niveau lors du contrôle du niveau de liquide de refroidissement.

Vérifier si le liquide de refroidissement est visible dans le vase d'expansion. Si le liquide de refroidissement qui se trouve dans le vase d'expansion se met à bouillir, ne rien faire d'autre jusqu'à ce qu'il refroidisse. Si le liquide de refroidissement est apparent, mais que le niveau de liquide de refroidissement n'atteint pas ou dépasse la ligne de remplissage à froid, ajouter un mélange de 40 % de liquide de refroidissement DEX-COOL et 60 % d'eau potable, propre à la cuve de récupération de liquide de refroidissement, mais s'assurer que le système de refroidissement est refroidi avant que ceci soit fait. Se reporter à *Surchauffe du moteur* ⇨ 265.

Le réservoir d'expansion de liquide de refroidissement se trouve à l'arrière du compartiment moteur, du côté passager du véhicule. Se reporter à *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ⇨ 247.

Quand le moteur est froid, le niveau du liquide de refroidissement devrait être à la ligne plein à froid du réservoir de trop-plein.

Lorsque le compartiment moteur est chaud, le niveau devrait être au-dessus de la ligne plein à froid. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur à la ligne plein à froid lorsque le moteur est chaud, il peut avoir une fuite dans le système de refroidissement.

Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, ajouter du liquide ou amener le véhicule chez le réparateur agréé pour intervention.

Comment remplir le réservoir d'expansion de liquide de refroidissement ?

Attention

Un écoulement de liquide de refroidissement sur des parties chaudes du moteur peut causer des brûlures. Le liquide de refroidissement contient de l'éthylène glycol et il prend feu si les pièces moteur sont suffisamment chaudes.

Attention

Un circuit de refroidissement chaud contient de la vapeur et du liquide brûlant sous pression. Si l'on tourne même légèrement le bouchon sous pression, il risque de s'échapper un jet à haute pression qui pourrait causer des brûlures. Ne jamais desserrer le bouchon lorsque le circuit de

(Suite)

Attention (Suite)

refroidissement, est chaud, y compris le bouchon de pression. Attendre que le circuit de refroidissement et le bouchon refroidissent.

S'il est nécessaire d'ajouter du liquide de refroidissement, verser le mélange DEX-COOL adéquat directement dans le réservoir, mais s'assurer que le système de refroidissement est froid avant de le faire.



1. Lorsque le système de refroidissement, y compris le bouchon de pression et la durit supérieure, a refroidi, retirer le bouchon de pression.

Tourner doucement le bouchon de pression dans le sens antihoraire d'un quart de tour, puis arrêter.

Si un sifflement se fait entendre, attendre qu'il s'arrête. Un sifflement indique qu'une pression résiduelle est toujours présente.

2. Continuer à desserrer doucement le bouchon de pression lentement et le retirer.
3. Remplir le réservoir de trop-plein du liquide de refroidissement à l'aide du mélange approprié jusqu'à ce que le niveau se stabilise à la ligne plein à froid situé sur la partie frontale du réservoir.
4. Après avoir retiré le bouchon à pression du vase d'expansion, faire démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que la durit supérieure du radiateur soit chaude au toucher. Surveiller le ventilateur de refroidissement du moteur durant toute cette procédure.

A ce moment-là, il se peut que le niveau du liquide de refroidissement à l'intérieur du vase d'expansion de liquide de refroidissement ait diminué. Si le niveau est inférieur, ajouter plus de mélange approprié au réservoir de trop-plein de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne plein à froid sur le réservoir de trop-plein de liquide de refroidissement.

5. Visser correctement le bouchon de pression en place.
6. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement après l'arrêt du moteur et le refroidissement du liquide de refroidissement. Si nécessaire, répéter la procédure de remplissage de liquide de refroidissement, étapes 1 à 6.

Si le liquide de refroidissement n'est toujours pas au bon niveau lorsque le système est à nouveau froid, contacter un revendeur.

Avertissement

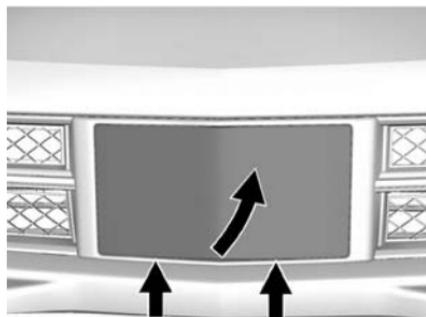
Si le bouchon de pression n'est pas suffisamment serré, cela peut entraîner une perte de liquide de refroidissement et des dégâts au moteur. S'assurer que le bouchon est bien serré de manière étanche.

Système de refroidissement (Panneau aéro)

Le panneau aéro augmente l'efficacité aérodynamique et réduit la consommation de carburant.

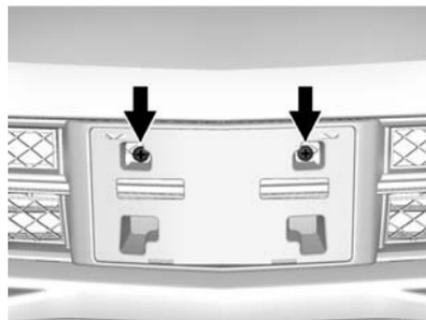
Déposer le panneau aéro et le support pour améliorer le refroidissement du moteur et le rendement de la climatisation en conduisant agressivement pour par temps chaud.

Pour déposer le panneau aéro et le support :



Modèle Stingray illustré, Grand Sport et Z06 identiques

1. Appuyer sur les deux indentations du bas et lever le panneau aéro hors du support.



Modèle Stingray illustré, Grand Sport et Z06 identiques

2. Dévisser les deux fixations du support.
3. Tirer prudemment le support à l'écart de la calandre.

Pour replacer le support et le panneau aéro :

1. Placer le support par dessus la calandre.
2. Assujettir le support en poussant les deux fixations en place.
3. Emboîter en place le panneau aéro.

Surchauffe du moteur

Le véhicule possède plusieurs indicateurs pour avertir d'une surchauffe moteur.

Un indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur est inclus dans le combiné d'instruments. Se reporter à *Indicateur de température de liquide de refroidissement du moteur* ⇨ 126. Le véhicule peut également afficher le message au centre d'informations du conducteur (DIC).

Si vous décidez de ne pas ouvrir le capot mais de demander immédiatement une intervention.

Si vous décidez d'ouvrir le capot, le véhicule doit être stationné sur un terrain plat.

Puis vérifier si le ventilateur de refroidissement du moteur est en marche. Si le moteur est en surchauffe, le ventilateur doit être en marche. S'il n'est pas en marche, ne pas continuer à laisser tourner le moteur et faire réviser le véhicule.

Avertissement

Ne pas faire tourner le moteur s'il y a une fuite au circuit de refroidissement du moteur. Cela peut causer une perte totale du liquide de refroidissement entraînant des dommages au système et au véhicule. Faire réparer toutes fuites immédiatement.

Si de la vapeur s'échappe du moteur

Attention

Un circuit de refroidissement chaud contient de la vapeur et du liquide brûlant sous pression. Si l'on tourne même légèrement le bouchon sous pression, il risque de s'échapper un jet à haute pression qui pourrait causer des brûlures. Ne jamais desserrer le bouchon lorsque le circuit de refroidissement, est chaud, y compris le bouchon de pression.

(Suite)

Attention (Suite)

Attendre que le circuit de refroidissement et le bouchon refroidissent.

Si aucune vapeur ne s'échappe du moteur

Si un avertissement de surchauffe moteur est affiché, mais que la vapeur n'est pas visible ou audible, le problème peut ne pas être trop grave. Parfois le moteur peut être un peu en surchauffe lorsque le véhicule :

- Monte une longue côte par temps chaud.
- S'arrête après une conduite à grande vitesse.
- Tourne au ralenti pendant de longues périodes dans la circulation.

Si l'avertissement de surchauffe est affiché sans signe de vapeur apparent :

1. Arrêter la climatisation.

2. Mettre le chauffage à la température maximale et à la vitesse maximale du ventilateur. Ouvrir les fenêtres si nécessaire.
3. Lorsque les conditions de sécurité le permettent, quitter la route, passer au P (Park) ou au N (Neutre) et laisser le moteur tourner au ralenti.

Si la jauge de température excessive n'est plus dans la zone ambrée ou si plus aucun avertissement de surchauffe n'est affiché, le véhicule peut être conduit. Continuer à rouler lentement pendant 10 minutes environ. Garder une distance de sécurité par rapport au véhicule qui précède. Si l'avertissement ne se réaffiche pas, continuer à conduire normalement et faire vérifier le système de refroidissement pour garantir son bon fonctionnement son remplissage correct.

Si l'avertissement persiste, se ranger sur le côté, arrêter et garer immédiatement le véhicule.

S'il n'y a aucune trace apparente de vapeur, laisser le moteur tourner au ralenti durant trois minutes en

stationnement. Si l'avertissement est toujours affiché, couper le moteur et patienter jusqu'à ce qu'il refroidisse.

Liquide de lave-glace

Que faut-il utiliser ?

Lorsqu'il est nécessaire d'ajouter du liquide de lave-glace, s'assurer de lire les instructions du fabricant avant utilisation. Si vous envisagez de conduire le véhicule dans une zone où la température risque de chuter au-dessous de zéro, utilisez un liquide avec une protection anti-gel suffisante.

Ajout de liquide lave-glace



Ouvrir le bouchon doté du symbole de lave-glace. Faire l'appoint de liquide lave-glace. Se reporter à *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ⇨ 247.

Avertissement

- Ne pas utiliser de liquide de lave-glace contenant tout type de traitement déperlant. Cela peut entraîner un broutage ou des sauts de balayage des balais d'essuie-glace.
- Ne pas utiliser de liquide de refroidissement du moteur (d'antigel) dans le lave-glace pour pare-brise. Cela pourrait endommager le système de lave-glace du pare-brise et la peinture.
- Ne pas mélanger de l'eau avec du liquide lave-glace prêt à l'emploi. L'eau peut faire geler la solution et endommager le réservoir de

(Suite)

Avertissement (Suite)

liquide lave-glace et d'autres pièces du système de lave-glace.

- En cas d'utilisation de liquide lave-glace concentré, suivre les instructions du fabricant pour ajouter de l'eau.
- Remplir le réservoir de lave-glace uniquement aux trois quarts lorsqu'il fait très froid. En cas de gel, cela permet l'expansion du liquide qui, autrement pourrait endommager le réservoir s'il est complètement plein.

Freins ;**Usure des freins**

Les plaquettes de frein à disque sont dotées d'indicateurs d'usure intégrés qui émettent un signal d'avertissement aigu lorsque les plaquettes de frein sont usées et de

nouvelles plaquettes sont nécessaires. Le signal peut apparaître et disparaître ou peut se faire entendre lorsque le véhicule se déplace, sauf lorsque la pédale de frein est enfoncée avec fermeté.

**Avertissement**

La présence du signal d'avertissement d'usure de freins signifie que bientôt les freins ne fonctionneront pas correctement. Cela pourrait provoquer une collision. Lorsque le signal d'avertissement d'usure de frein retentit, faites réviser le véhicule.

Avertissement

Continuer à conduire avec des plaquettes de freins usées peut se solder par une réparation de frein onéreuse.

Dans certaines circonstances météo ou de fonctionnement, un crissement occasionnel de frein peut

s'entendre, provenant du circuit de freinage de performance du véhicule. Ce circuit de freinage est conçu pour davantage de résistance à l'affaiblissement et un fonctionnement constant en utilisant des plaquettes de frein à haut rendement. Du bruit de frein est normal et n'affecte pas le rendement du système.

Si le véhicule est équipé de garnitures de frein à haut rendement, l'accumulation de poussière de frein et les bruits mineurs peuvent augmenter par rapport à des garnitures de frein standard.

Il convient de toujours remplacer les garnitures de frein par des jeux complets par essieu.

Usure des freins (Z06 et Grand Sport avec freins en céramique J57)

Ce véhicule n'est pas doté de témoins intégrés d'usure de plaquettes de frein. Une inspection visuelle périodique est requise pour déterminer le moment du remplacement des plaquettes de frein.

Les modèles Z06 et Grand Sport Coupé avec J57 sont également dotés d'un système de détecteur électronique d'usure de plaquette de frein. Lorsque les plaquettes sont usées, le message CHANGE BRAKE PADS (remplacer plaquettes de frein) s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Certaines conditions de conduite ou climatiques peuvent provoquer un grincement de freins lorsque les freins sont engagés pour la première fois ou légèrement engagés. Il convient de toujours remplacer les garnitures de frein par des jeux complets par essieu.

Usure des disques de frein

Les modèles Z06 et Grand Sport peuvent être équipés de disques de frein en céramique. Les disques devront être visuellement contrôlés lorsque les plaquettes de frein sont remplacées. Avant de remplacer les plaquettes de frein, il faut procéder à l'équilibrage des disques afin de confirmer que la masse du disque est supérieure à la masse due à l'usure, imprimée sur le disque. Le disque peut être réutilisé si son

pooids est supérieur à la limite de masse. Consulter le manuel d'entretien pour les procédures d'inspection et d'équilibrage du disque.

Course de pédale de frein

Consulter un revendeur si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale ou si la longueur de course de la pédale augmente rapidement. Cela peut indiquer qu'une révision des freins peut s'avérer nécessaire.

Remplacement de pièces du système de freinage

Toujours remplacer les pièces du système de freinage par des pièces de rechange, neuves, approuvées. Dans le cas contraire, les freins pourraient ne pas fonctionner correctement. Les performances de freinage attendues peuvent être modifiées de nombreuses façons différentes si de mauvaises pièces de freinage de rechange sont installées ou si les pièces de rechange sont incorrectement posées.

Liquide de frein



Le réservoir du maître-cylindre de freinage est rempli de liquide de frein DOT 3 approuvé par GM comme indiqué sur le bouchon du réservoir. Consulter *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ↻ 247 pour connaître l'emplacement du réservoir.

Vérification du liquide de frein

Avec le véhicule en position de stationnement (P) sur une surface plane, le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères minimum et maximum dans le réservoir correspondant.

Il n'existe que deux raisons pour lesquelles le niveau du liquide de freins dans le réservoir peut diminuer :

- Usure normale des garnitures de freins. Lors de l'installation de garnitures neuves, le niveau du liquide remonte à nouveau.
- Fuite de liquide dans le circuit hydraulique de frein. Faire réparer le circuit hydraulique de frein. Avec une fuite, les freins ne fonctionnent pas correctement.

Toujours nettoyer le bouchon du réservoir de liquide de frein et la zone autour du bouchon avant de le déposer.

Ne pas faire l'appoint de liquide de freins. Faire l'appoint de liquide n'élimine pas la fuite. Si l'on ajoute du liquide tandis que les garnitures sont usées, il y aura trop de liquide au moment où des garnitures de frein neuves sont installées. Ajouter ou retirer du liquide, si nécessaire, uniquement en cas d'intervention sur le système hydraulique de freinage.

Attention

Si une quantité excessive de liquide de freins est ajoutée, le liquide peut déborder sur le moteur et prendre feu si le moteur est suffisamment chaud. Le conducteur ou d'autres personnes peuvent subir des brûlures et le véhicule peut être endommagé. N'ajouter du liquide de frein qu'en cas d'intervention sur le système hydraulique de freinage.

Lorsque le liquide de frein chute à un niveau bas, le voyant d'avertissement de freins s'allume. Se reporter à *Témoin du système de freinage* ⇨ 131.

Le liquide de frein absorbe l'eau au fil du temps, ce qui dégrade son efficacité. Remplacer le liquide de frein aux intervalles spécifiés pour éviter l'augmentation des distances d'arrêt. Se reporter à *Entretien de routine* ⇨ 339.

Que faut-il ajouter ?

Utiliser uniquement du liquide de frein DOT 3 approuvé par GM provenant d'un conteneur propre et hermétique. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343.

Attention

Le liquide de frein inadapté ou contaminé peut entraîner un endommagement du système de freinage. Cela pourrait entraîner une perte du freinage avec pour conséquence d'éventuelles blessures. Toujours utiliser le liquide de freins approprié approuvé par GM.

Avertissement

Si du liquide de freins déborde sur les surfaces peintes du véhicule, la finition de la peinture risque d'être endommagée. Laver immédiatement toute surface peinte.

Batterie

La batterie d'origine est une batterie sans entretien. Ne pas retirer le bouchon et ne pas ajouter de liquide.

Se reporter au numéro de pièce de rechange indiqué sur l'étiquette d'origine de la batterie si un remplacement de la batterie s'avère nécessaire.

Pour le remplacement de la batterie, consultez votre réparateur agréé ou le manuel d'entretien.

Avertissement

Les batteries ne devraient pas être jetées avec les ordures ordinaires. Veillez à jeter les anciennes batteries conformément à la réglementation en matière de protection de l'environnement afin de contribuer à protéger l'environnement et votre santé.

Avertissement

Ne pas utiliser une allumette ou une flamme près de la batterie d'un véhicule. Si un éclairage est nécessaire, utiliser une torche.

Ne pas fumer près d'une batterie de véhicule.

Lorsque vous travaillez autour d'une batterie de véhicule, protégez-vous les yeux avec des lunettes de sécurité.

Tenir les enfants éloignés des batteries de véhicule.

Avertissement

Les batteries sont remplies d'acide qui peut provoquer des brûlures et de gaz qui peut exploser. Vous pouvez être sérieusement blessés si vous n'êtes pas vigilant.

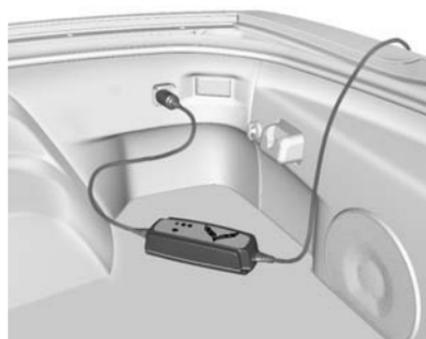
(Suite)

Avertissement (Suite)

Respecter scrupuleusement les instructions relatives au travail autour de la batterie.

Les plots de batterie, les bornes et tous les accessoires s'y rapportant contiennent du plomb et des composés de plomb susceptibles de provoquer des cancers et des troubles de la reproduction. Laver les mains après les avoir manipulés.

Stockage du véhicule



Certains véhicules disposent d'un ensemble d'entretien pour la batterie. Suivre les instructions fournies avec l'ensemble d'entretien de la batterie pour garder la batterie chargée lorsque le véhicule n'est pas utilisé. Brancher l'ensemble d'entretien de la batterie uniquement sur la prise d'alimentation des accessoires uniquement. La fonction prise d'alimentation des accessoires avant est désactivée lorsque le contact est coupé.

Les informations ci-dessous concernent les véhicules sans ensemble d'entretien de batterie.

Utilisation peu fréquente : Débrancher le câble négatif (-) noir de la batterie pour éviter de décharger la batterie.

Se reporter à la description «De l'indexation de vitre» dans *Vitres électriques* ⇨ 48.

Stockage longue durée : Il est recommandé d'utiliser l'ensemble de maintien de batterie. Cependant, à défaut, déposer le câble noir négatif (-) de la batterie. Tous les paramè-

tres de mémoire du véhicule doivent être réinitialisés lorsque l'alimentation de batterie est restaurée.

Chargeur/outil de maintien de batterie

Pour les batteries plomb-acide jusqu'à 120 Ah

INTRODUCTION

Veillez lire et respecter scrupuleusement les consignes.

SÉCURITÉ

- Le chargeur est conçu pour charger les batteries plomb-acide de 12 V. Ne pas utiliser le chargeur à un autre usage.
- L'électrolyte de batterie est corrosif. Rincer immédiatement à l'eau en cas de contact de l'acide avec la peau ou les yeux et consulter immédiatement un médecin.
- Le câblage doit être placé de manière rectiligne et ne peut entrer en contact avec les surfaces chaudes et les bords tranchants.

- Une batterie en charge peut émettre des gaz explosifs. Il est donc important d'éloigner les étincelles de la batterie. Lorsque les batteries arrivent en fin de cycle, des étincelles internes peuvent se produire.
- Une ventilation correcte est indispensable pendant la charge.
- Ne pas couvrir le chargeur.
- Le câble principal ne peut être exposé à l'eau.
- Ne jamais charger une batterie gelée.
- Ne jamais charger une batterie endommagée.
- Ne jamais placer le chargeur sur la batterie pendant la charge.
- La connexion à l'alimentation principale doit respecter la réglementation nationale pour les installations électriques.
- Vérifier les câbles du chargeur avant de les utiliser. Vérifier l'absence de fissures dans les câbles et dans la protection.

Un chargeur dont les câbles sont endommagés ne peut être utilisé.

- Toujours vérifier si le chargeur est passé en mode de charge de maintenance avant de laisser le chargeur sans surveillance et connecter pendant de longues périodes. Si le chargeur n'est pas passé en mode de charge de maintenance dans les 72 heures, c'est une indication d'erreur. Dans ce cas, le chargeur doit être déconnecté manuellement.
- En cas d'échec de batterie pendant la charge, la technologie avancée de chargeur prend en compte la plupart des problèmes mais certaines erreurs peuvent toujours exister dans la batterie. Ne pas laisser la batterie connectée au chargeur sans surveillance pendant longtemps.

- Ranger et utiliser le chargeur de batterie à l'écart des enfants et s'assurer que les enfants ne peuvent pas jouer avec le chargeur.
- Les batteries consomment de l'eau pendant l'utilisation et la charge. Pour les batteries dans lesquelles de l'eau peut être ajoutée, le niveau d'eau doit être vérifié régulièrement. Si le niveau d'eau est bas, ajouter de l'eau distillée.

TYPES ET RÉGLAGES DE BATTERIE

Le chargeur convient à l'utilisation avec la batterie du véhicule. En cas de remplacement de la batterie d'origine, observer les directives du fabricant de la batterie. Vérifier quelle taille de batterie est adaptée aux modèles de chargeur dans les «SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES».

Le tableau explique les différentes lampes :

	<p>En mode d'erreur, le chargeur coupe l'alimentation de chargement/l'ension. Le chargeur passe en mode d'erreur dans les circonstances suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand la batterie a été branchée en inversant la polarité sur les bornes du chargeur. • Les bornes du chargeur sont court-circuitées.
	Chargement en vac
	Chargement de maintenance

CHARGEMENT

Connexion du chargeur à la batterie des véhicules :

1. Connexion du modèle de chargeur 1052
 - Connexion de l'équipement à une batterie placée dans le véhicule.
2. Lorsque la prise de courant des accessoires est connectée ou déconnectée, la prise (modèle de chargeur 1052) doit être déconnectée de la fiche électrique.
3. Connecter le chargeur à l'APO arrière.

4. Connecter le cordon CA à la prise murale.

DÉBUT DE LA CHARGE

1. Après la connexion de la prise de courant pour accessoires au véhicule, connecter le chargeur à la prise murale.
2. Le chargeur modèle 1052 commence la charge dès que l'alimentation principale est connectée.
3. Une charge normale est indiquée par la lampe de charge brute ou la lampe de charge de maintenance. Lorsque la lampe de la charge de maintenance est allumée, cela signifie que la batterie est complètement chargée. La charge redémarre si la tension baisse.
4. La charge peut être arrêtée à tout moment en déconnectant l'alimentation principale. Toujours déconnecter le câble de la prise murale avant la déconnexion de la prise de courant.

5. Si la lampe de charge et la lampe du chargeur de maintenance clignotent alternativement :

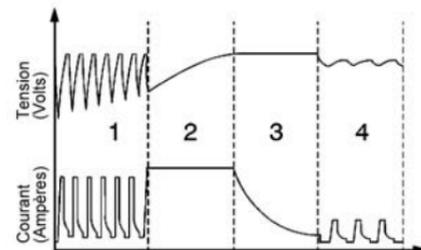
Si les lampes clignotent quelques fois par seconde, ceci peut être dû à un faux contact entre le chargeur et la batterie ou la batterie est sulfatée. Vérifier la connexion à la batterie. Si les lampes clignotent pendant plus de 60 minutes, ceci indique que la batterie est endommagée et doit être remplacée. Si les lampes clignotent à quelques minutes d'intervalles, la batterie possède une décharge automatique et doit être remplacée.

ÉTAPES DE CHARGE

Le chargeur possède un cycle de charge complètement automatique en quatre étapes. Au démarrage de la charge, le chargeur de la batterie fournit un courant maximum à la batterie et la tension de la batterie augmente régulièrement jusqu'à la tension maximum. À ce point, la

tension est régulée et maintenue à un niveau constant par le courant de charge puis diminue graduellement. Lorsque le courant de charge est tombé sous 0,4 A, le chargeur passe au mode maintenance.

Si la batterie est chargée et si la tension de la batterie tombe à 12,9 V, le chargeur repasse automatiquement au début du cycle de charge.



Étapes de charge :

1) Élimination du sulfatage : Élimination du sulfatage au moyen d'impulsions pour les batteries sulfatées.

2) Charge brute : Charge principale où environ 80% de la charge se déroule. La charge se déroule de manière constante jusqu'à ce que la tension complète soit atteinte.

3) Absorption : Dernière partie de la charge jusqu'à environ 100 %. La tension de borne est maintenue à une valeur constante à un niveau défini. Pendant cette étape, le courant de charge diminue graduellement pour assurer que la tension finale ne soit pas trop élevée. Si la phase d'absorption s'est déroulée pendant plus de 12 heures, le chargeur passe en mode maintenance. Cette fonction protège contre les dégâts si un problème est détecté dans la batterie.

4) Impulsion : Charge de maintenance. L'état de charge se situe entre 95 % et 100 %. La batterie reçoit une impulsion lorsque la tension diminue. Ceci maintient la batterie quand elle n'est pas utilisée. Le chargeur peut être connecté pendant plusieurs mois à la fois. Vérifier le niveau d'eau dans la batterie si possible.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle de chargeur	Modèle 1052
Tension CA nominale	220—240 Vca, 50—60 Hz
Tension de charge	14,4 V
Tension minimum de batterie	2 V
Courant de charge	3,6 A max
Courant principal	0,6 A rms
Consommation de contre-courant*	< 1 Ah/mois
Ripple**	Max 50 mV rms, max 130 mA
Température ambiante	-20°C à +50°C, le courant de sortie est réduit automatiquement aux températures élevées***

Refroidissement	Convection naturelle
Type de chargeur	Cycle de chargement complètement automatique en 4 étapes
Types de batterie	Tous les types de batteries plomb-acide 12 V (humides, Ca/Ca, MF, VRLA, AGM et GEL)
Capacité de batterie	14—120 Ah
Dimensions	142 x 51 x 36 mm (L x l x H)
Classe d'isolation	IP65****
Poids	0,5 kg
Prise :	CEE 7/4, TYPE F, pas mis à la masse*****

*) La consommation de contre-courant et le courant consommé de la batterie si le chargeur n'est pas connecté à la prise principale. Le chargeur de la Corvette XS 3600 possède un contre-courant très bas.

***) La qualité de la tension de charge et du courant de charge est très importante. Un élément de courant élevé réchauffe la batterie ce qui présente un effet de vieillissement sur l'électrode positive. Un excès de haute tension peut endommager d'autres équipements connectés à la batterie. Le chargeur de batterie de la Corvette XS 3600 produit une tension très propre et un courant peu variable.

****) Uniquement pour usage intérieur en Finlande : 0°C à +50°C.

*****) Si la connexion à la prise principale est réalisée par un connecteur plat Euro, le chargeur de batterie possède une isolation IP63 sauf en Suisse où IP65 s'applique.

*****) Pour la Suisse et le Royaume-Uni, un adaptateur est nécessaire.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Le chargeur est protégé contre la surchauffe. La puissance est réduite lorsque la température ambiante augmente.

Le chargeur peut être perçu comme étant chaud pendant la charge. Ceci est complètement normal, cependant vous devez éviter de la placer sur une surface sensible.

MAINTENANCE

Le chargeur est sans entretien. Veuillez noter que le démontage du chargeur est interdit et supprimerait la couverture de garantie. Un câble principal défectueux doit être remplacé. Votre chargeur doit rester propre.

L'essuyer avec un linge souple et un produit de nettoyage doux. Le chargeur doit être débranché avant le nettoyage.

CÂBLES DE BATTERIE

Le chargeur de modèle 1052 est équipé d'une prise d'alimentation des accessoires pour la connexion au véhicule.

DURÉE DE CHARGE BRUTE

Le tableau montre la durée de la charge jusqu'à 80% d'état de charge.

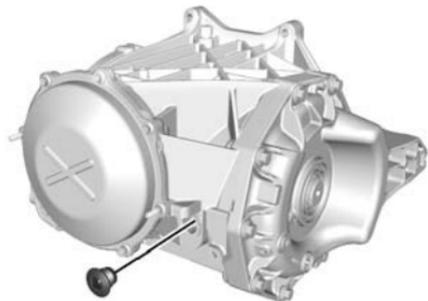
Taille de batterie (Ah)	Durée (h)
70	17

Essieu arrière

Quand faut-il vérifier le lubrifiant ?

Il n'est pas nécessaire de vérifier régulièrement le lubrifiant de l'essieu arrière, à moins de soupçonner une fuite ou d'entendre un bruit anormal. Une perte de liquide peut indiquer un problème. Dépanner et réparer la panne.

Comment faut-il vérifier le lubrifiant ?



Pour obtenir un relevé précis, le véhicule doit être sur une surface de niveau.

Le niveau de liquide doit être à 13 mm (0,5 pouce) du bas des filetages d'orifice de remplissage. S'il est à ce niveau, pas besoin d'ajouter de liquide. Si le niveau de liquide est en dessous des 13 mm (0,5 pouce), ajouter du liquide jusqu'à ce qu'il le dépasse.

Que faut-il utiliser ?

Consulter *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343 pour ajouter du lubrifiant lorsque le niveau est bas ou pour remplir complètement après une vidange. Ajouter ensuite du liquide recommandé à environ 13 mm (0,5 pouce) du bas des filetages d'orifice de remplissage.

Contrôle du commutateur-starter

⚠ Avertissement

Lors de cette inspection, le véhicule peut brusquement se déplacer. Si le véhicule se déplace, le conducteur ou d'autres personnes peuvent être blessés.

1. Avant de procéder à ce contrôle, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du véhicule.

2. Engager avec fermeté le frein de stationnement et le frein normal. Se reporter à *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.

N'utilisez pas la pédale d'accélérateur et soyez prêt à couper immédiatement le moteur s'il démarre.

3. Pour les véhicules à transmission automatique, essayer de démarrer le moteur dans chaque rapport. Le véhicule ne doit démarrer qu'en position P (Parking) ou N (Neutre). Si le véhicule démarre dans une autre position, contacter le revendeur pour une intervention d'entretien.

Pour les véhicules à transmission manuelle, placer le levier de vitesses en position Neutre, enfoncer la pédale d'embrayage à mi-chemin et essayer de démarrer le moteur. Le véhicule ne doit démarrer que lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée jusqu'au bout. Si le véhicule

démarre lorsque la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée jusqu'au bout, contacter le revendeur pour une intervention d'entretien.

Contrôle de fonctionnement de la commande de verrouillage de transmission automatique

Avertissement

Lors de cette inspection, le véhicule peut brusquement se déplacer. Si le véhicule se déplace, le conducteur ou d'autres personnes peuvent être blessés.

1. Avant de procéder à ce contrôle, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du véhicule. Il doit être garé sur une surface de niveau.

2. Serrer le frein de stationnement. Se reporter à *Frein électrique de stationnement* ⇨ 218.

Il convient d'être prêt à engager immédiatement le frein normal si le véhicule se met à rouler.

3. Avec le moteur à l'arrêt, mettre le contact sans démarrer le moteur. Sans engager le frein normal, essayer de sortir le levier de vitesses de la position P (Parking) en appliquant un effort normal. Si le levier de vitesses sort de la position P (Park), contacter le revendeur pour une intervention d'entretien.

Contrôle du frein de stationnement et du mécanisme P (Park)

Avertissement

Lorsque ce contrôle est effectué, le véhicule peut se mettre à rouler. Le conducteur ou d'autres personnes peuvent subir des blessures et la propriété peut être endommagée. Assurez-vous qu'il y a de l'espace devant le véhicule s'il se met à rouler. Il convient d'être prêt à engager tout de suite le frein normal si le véhicule se mettait à rouler.

Garer le véhicule sur une pente assez raide avec la face avant du véhicule orientée vers le bas. Garder le pied sur le frein normal, engager le frein de stationnement.

- Pour vérifier la capacité de retenue du frein de stationnement : Avec le moteur en marche et la transmission en position N (neutre), relâcher

lentement la pression du pied sur la pédale de frein normal. Continuer cette opération jusqu'à ce que le véhicule ne soit retenu que par le frein de stationnement.

- Pour vérifier la capacité de retenue du mécanisme P (Park) : Avec le moteur en marche, passer en position P (Parking). Puis relâcher d'abord le frein de stationnement et ensuite le frein normal.

Contactez le revendeur si une intervention d'entretien est nécessaire.

Remplacement de balais d'essuie-glace

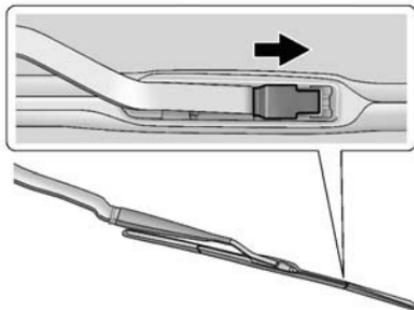
Inspecter les balais d'essuie-glace du pare-brise à la recherche d'usure et de fissure.

Il existe divers types de balais de rechange qui se retirent de manière différente. Pour connaître le type et la longueur adéquats, se reporter à *Pièces de rechange et entretien*

⇨ 344.

Pour remplacer le balai d'essuie-glace avant :

1. Ouvrir le capot.
2. Retirer le jeu d'essuie-glace de pare-brise du pare-brise.



3. Soulever le verrou au milieu du balai d'essuie-glace, à l'endroit de fixation du bras d'essuie-glace.
4. Avec le verrou ouvert, tirer le balai d'essuie-glace vers le bas et le pare-brise suffisamment loin afin qu'il puisse être dégagé de l'extrémité en forme de crochet en J du bras d'essuie-glace.

5. Retirer le balai d'essuie-glace.

Tout contact du bras de balai d'essuie-glace avec le pare-brise sans balai installé risque d'endommager le pare-brise. Aucun dégât survenant au cours de cette opération ne sera couvert par la garantie du véhicule. Éviter tout contact du bras de balai d'essuie-glace avec le pare-brise.

6. Pour le remplacement des balais d'essuie-glace, inverser les étapes 1 à 3.

Remplacement du pare-brise

Le pare-brise fait partie du système d'affichage tête haute HUD. Si le pare-brise doit être remplacé, utiliser un pare-brise conçu pour le système HUD. Sinon les images HUD pourraient paraître floues.

Amortisseur(s) à gaz

Le véhicule peut être équipé d'amortisseur(s) à gaz procurant une assistance à l'ouverture et au maintien du capot/coffre/hayon en position grande ouverte.

⚠ Attention

Une défaillance des amortisseurs à gaz qui maintiennent ouverts le capot, le coffre et/ou le hayon risque de causer de graves blessures. Faire réparer le véhicule immédiatement par un concessionnaire. Examiner périodiquement les amortisseurs à gaz en recherchant des signes d'usures, des fissures ou d'autres dommages. Vérifier que le capot/coffre/hayon est maintenu ouvert avec une force suffisante. Si les amortisseurs ne retiennent pas le capot/coffre/hayon, ne pas l'ouvrir. Faire réparer le véhicule.

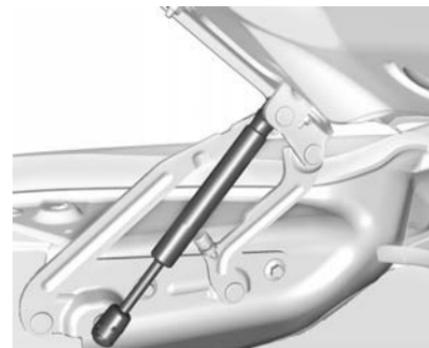
Avertissement

Ne pas appliquer de ruban sur les amortisseurs à gaz ni y suspendre des objets. Ne pas appuyer sur les amortisseurs à gaz ni tirer dessus. Cela pourrait endommager le véhicule.

Se reporter à *Entretien de routine*
 ⇨ 339.



Capot



Coffre



Hayon

Réglage de phare

Réglage des phares

Le réglage des phares a été préréglé et ne devrait nécessiter aucun autre réglage.

Si le véhicule a été endommagé dans un accident, le réglage des phares peut être affecté. S'il est nécessaire de régler les phares, contacter un concessionnaire.

Remplacement d'ampoule

Remplacement des lampes

Pour connaître le type correct des ampoules de remplacement ou pour toute procédure de remplacement d'ampoule n'étant pas listée dans cette section, contacter le concessionnaire.

Eclairage à décharge haute intensité (HID)



Le système d'éclairage à décharge à haute intensité (HID) fonctionne à très haute tension. Essayer d'intervenir sur un des composants du système entraîne un risque de blessure grave. Pour leur entretien, s'adresser au revendeur ou à un technicien spécialisé.

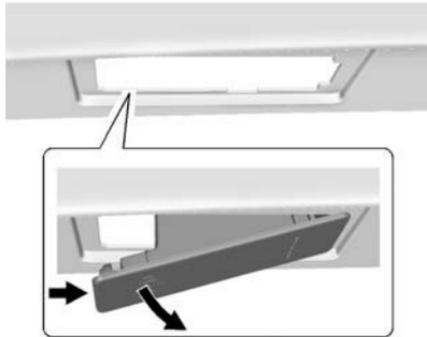
Après le remplacement d'une ampoule de projecteur HID, le faisceau peut présenter une nuance légèrement différente de celle d'origine. Cela est normal.

Éclairage à DEL

Ce véhicule a plusieurs témoins DEL. Contacter le concessionnaire pour le remplacement de tout éclairage à DEL.

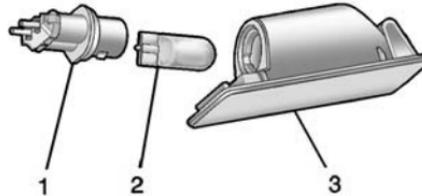
Eclairage de plaque d'immatriculation

Pour remplacer une de ces ampoules :



Côté passager illustré, côté conducteur similaire

1. Pousser l'ensemble de lampe vers le côté droit.
2. Tirer l'ensemble de feu vers le bas pour le déposer.



3. Tourner la douille d'ampoule (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer du bloc d'éclairage (3).
4. Sortir l'ampoule (2) en la tirant tout droit hors de la douille d'ampoule.
5. Enfoncer l'ampoule de rechange en ligne droite dans sa douille et faire tourner la douille dans le sens horaire pour la placer dans l'ensemble de lampes.
6. Repousser l'ensemble de feu en position, jusqu'à ce que la patte de déblocage se verrouille en place.

Circuit électrique

Surcharge du circuit électrique

Le véhicule est équipé de fusibles afin d'assurer la protection contre une surcharge du circuit électrique. Des fusibles protègent également les composants électriques du véhicule.

Remplacer un fusible grillé par un fusible neuf de dimensions et de puissance identiques.

En cas de problème sur la route et pour le remplacement d'un fusible, il existe des fusibles de rechange et un extracteur de fusible dans la boîte à fusibles du tableau de bord. Un fusible de même ampérage peut également être emprunté. Choisir un article non essentiel du véhicule et utiliser son fusible. Le remplacer dès que possible.

Essuie-glaces de pare-brise

Si le moteur de l'essuie-glace s'échauffe en raison de quantités importantes de neige ou de glace,

les essuie-glaces de pare-brise s'arrêteront jusqu'à ce que le moteur ait refroidi et redémarreront à nouveau.

Bien que le circuit soit protégé contre toute surcharge électrique, une surcharge causée par des quantités importantes de neige ou de glace, peut provoquer des dommages sur les bras d'essuie-glace. Nettoyer toujours la glace et la neige du pare-brise avant d'utiliser les essuie-glaces du pare-brise.

Si la surcharge est causée par un problème électrique, et non pas par la neige ou la glace, veiller à effectuer une réparation immédiatement.

Fusibles et disjoncteurs

Les circuits de câblage du véhicule sont protégés contre les courts-circuits par une combinaison de fusibles et de disjoncteurs. Ceci permet de considérablement réduire le risque de dommages provoqués par des problèmes électriques.

Danger

L'intensité nominale des fusibles et disjoncteurs est indiquée sur chacun. Ne pas dépasser l'intensité spécifiée en remplaçant des fusibles et disjoncteurs. L'utilisation d'un fusible ou disjoncteur d'une capacité excessive peut causer un incendie. Il pourrait causer des blessures graves ou même mortelles.

Pour contrôler un fusible, vérifier la bande couleur argent à l'intérieur du fusible. Si la bande est interrompue ou fondue, remplacer le fusible. S'assurer de remplacer un fusible grillé par un fusible neuf de la même taille et de mêmes caractéristiques nominales.

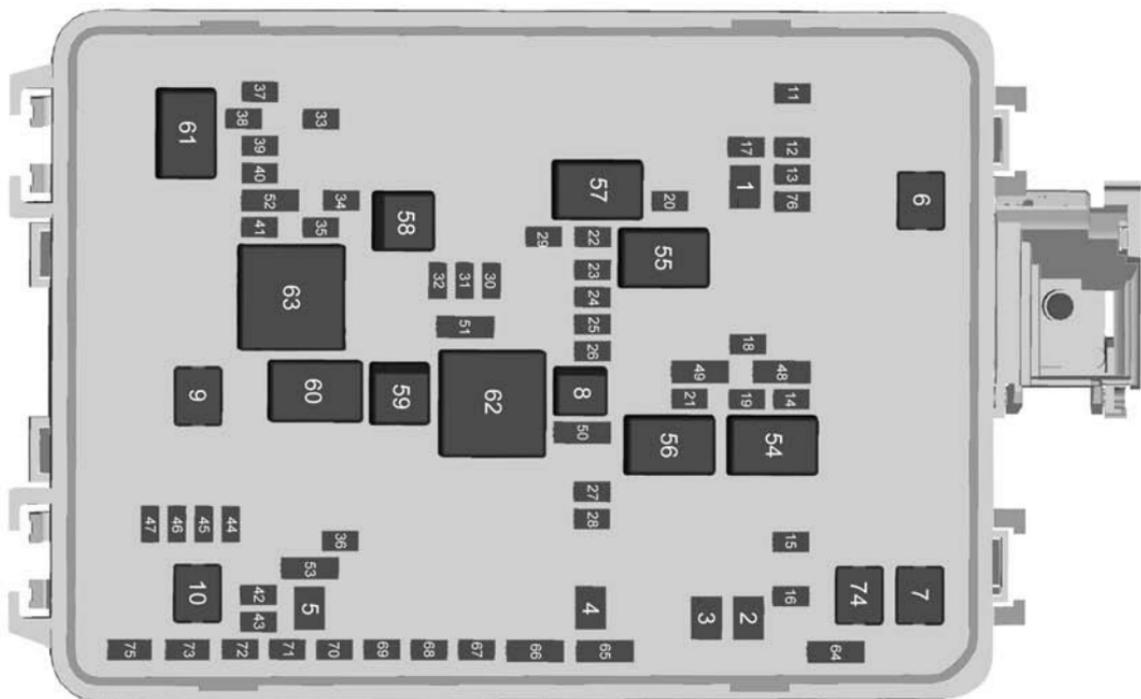
Il est possible d'utiliser temporairement des fusibles de la même intensité provenant d'un autre emplacement de fusible, s'il est grillé. Remplacer le fusible dès que possible.

Boîtier à fusibles, compartiment moteur

Il y a une boîte à fusibles dans le compartiment moteur, sur le côté passager du véhicule. Consulter *Vue d'ensemble du compartiment moteur* ⇨ 247 pour obtenir plus d'informations sur l'emplacement.

Avertissement

Renverser du liquide sur un composant électrique du véhicule causera des dommages sur celui-ci. Garder toujours les couvercles sur les composants électriques.



Le véhicule peut ne pas être équipé de tous les fusibles, relais et fonctions illustrés.

Fusibles	Utilisation
1	Essuie-glace avant
2	Démarrreur
3	Soupapes ABS
4	Module de commande du moteur
5	Frein de stationnement électrique
6	CVC avant
7	Pompe d'ABS
8	Logistique
9	Pompe à dépression
10	Module de différentiel arrière électronique
11	Siège chauffant 1
12	Module de serrure de colonne

Fusibles	Utilisation
13	Colonne de direction
14	Boîte à gants
15	Position intérieure du moteur
16	Module de commande de carrosserie 6
17	Commande de climatisation (HVAC)
18	Module de commande de carrosserie 5
19	Siège chauffé 2
20	Module de commande de carrosserie 7
21	Verrouillage électrique de la colonne de direction
22	Afficheur
23	Prise auxiliaire

Fusibles	Utilisation
24	Radio
25	Combiné d'instruments HUD
26	Rétroviseur intérieur
27	Allumage - impair
28	Allumage - pair
29	Connecteur de liaison de données
30	Ventilateur de siège
31	Module d'alimentation de pompe à carburant
32	Soupape d'échappement 1
33	Avertisseur sonore
34	Lave-phare
35	Embrayage de climatisation
36	Position extérieure du moteur

Fusibles	Utilisation	Fusibles	Utilisation	Fusibles	Utilisation
37	Amortissement en temps réel	47	Mise à l'air libre du boîtier	57	Moteur d'essuie-glace avant
38	Refroidisseur d'air de suralimentation	48	Module de commande intégré du châssis/ Détection automatique d'occupant	58	Lave-phare
39	Phare du côté gauche	49	Module d'interface antivol/véhicule	59	Commande de climatisation
40	Phare droit	50	Moteur/boîte de vitesses	60	–
41	Pompe de lave-phare	51	Tableau de bord	61	Feux de croisement
42	Soupape d'échappement 2	52	Feux de route	62	Module de commande du moteur
43	Verrouillage de marche arrière	53	Module de commande de boîte de vitesses/ Module de commande du moteur	63	Pompe à dépression
44	Module de différentiel arrière électrique	54	Démarrreur	64	–
45	Ventilateur de refroidisseur de boîte de vitesses arrière	55	Essuie-glace avant - petite/grande vitesse	65	–
46	Module de commande de transmission	56	Marche/Lancement	66	–
				67	–
				68	–
				69	–
				70	–
				71	–

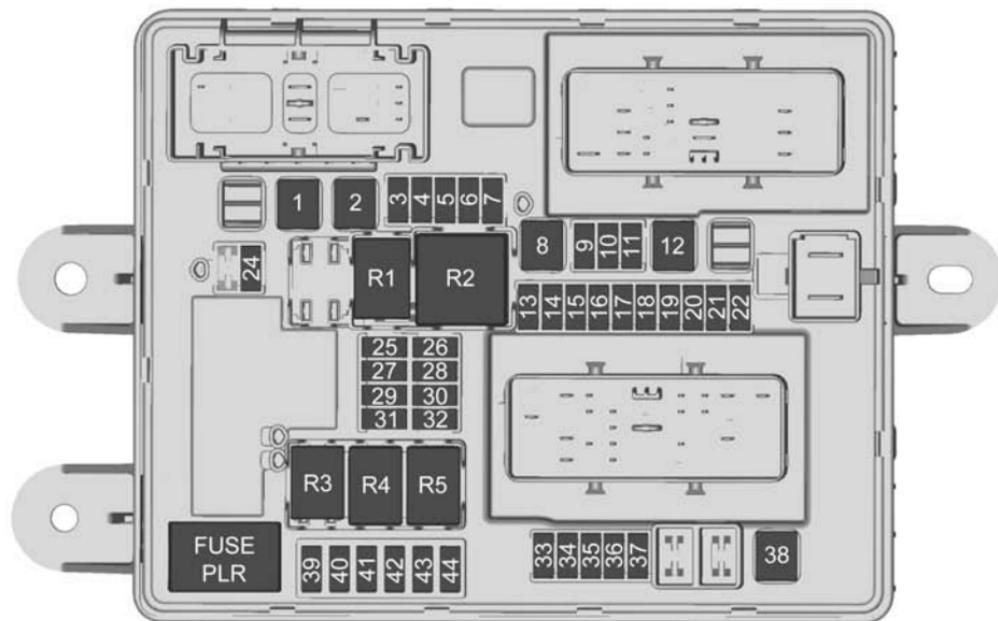
Fusibles	Utilisation
72	–
73	–
74	Ventilateur de refroidissement de boîte de vitesses 2
75	–
76	Module de passerelle de communication

Relais	Utilisation
54	Démarrreur
55	Essuie-glace avant - petite/grande vitesse
56	Marche/Lancement
57	Moteur d'essuie-glace avant
58	Lave-phare
59	Commande de climatisation
60	–

Relais	Utilisation
61	Feux de croisement
62	Module de commande du moteur
63	Pompe à dépression

Boîtier à fusibles, compartiment arrière

La boîte à fusibles du coffre se trouve à l'arrière du véhicule, sous le plancher de chargement. Lever la moquette et accéder au volet du centre du plancher de chargement pour accéder aux fusibles.



Vous pouvez retirer les fusibles à l'aide de l'extracteur de fusibles.

Le véhicule peut ne pas être équipé de tous les fusibles, relais et fonctions illustrés.

Fusibles	Utilisation
1	Vitre
2	Siège électrique de conducteur
3	Entrée passive/démarrage passif 2
4	Entrée passive/démarrage passif 1
5	Module de commande du moteur
6	Rétroviseurs chauffés
7	Module de commande de carrosserie 4
8	Désembumeur de lunette arrière
9	GBS

Fusibles	Utilisation
10	Module de commande 2 de carrosserie
11	Volant
12	Siège électrique du passager
13	–
14	Rétroviseur extérieur
15	Module de commande 1 de carrosserie
16	Module de commande de carrosserie 3
17	Module de détection et de diagnostic/ Détection automatique d'occupant
18	Logistique 2
19	Module de commande de carrosserie 8

Fusibles	Utilisation
20	Module de commande intégré du châssis
21	Amplificateur
22	Prise électrique arrière pour accessoires
24	Module de siège à mémoire/Capote
25	PSM antiviol
26	Module de déverrouillage de coffre
27	OnStar (option)
28	Module de caméra
29	–
30	Module d'alimentation de pompe à carburant
31	Serrure de déverrouillage de coffre

Fusibles	Utilisation
32	Commande de tension régulée de la batterie
33	–
34	Solénoïde de capote
35	–
36	Commutateur de vitre passager
37	Prise d'alimentation des accessoires avant
38	–
39	–
40	–
41	–
42	–
43	–
44	–

Relais	Utilisation
R1	–
R2	Désembueur de lunette arrière
R3	–
R4	Prise d'alimentation des accessoires avant
R5	Antivol (sécurité de serrure de porte)

Roues et pneus

Pneus

Tous les véhicules GM neufs sont équipés de pneus haute qualité fabriqués par un leader du marché. Consulter le manuel de garantie pour obtenir des informations concernant la garantie des pneus et pour savoir où les faire réparer. Pour de plus amples informations, s'adresser au fabricant de pneus.

Attention

- Des pneus mal entretenus et incorrectement utilisés sont dangereux.
- Surcharger les pneus peut les faire surchauffer par suite de friction excessive. Ils peuvent éclater et causer un

(Suite)

Attention (Suite)

grave accident. Se reporter à *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193.

- Des pneus pas assez gonflés posent le même problème que des pneus trop gonflés. Cela peut entraîner un accident qui pourrait causer des blessures graves. Vérifiez fréquemment tous les pneus afin de maintenir la pression recommandée. La pression de pneu devrait être vérifiée lorsque les pneus sont froids.
- Des pneus surgonflés courent plus de risque d'être coupés, crevés ou déchirés par un choc brutal, par exemple en

(Suite)

Attention (Suite)

roulant dans un nid de poule. Garder les pneus gonflés à la pression recommandée.

- Des pneus vieux et usés peuvent causer des accidents. Si la bande de roulement des pneus est très usée, les remplacer.
- Remplacer les pneus qui ont été endommagés suite à des impacts avec des nids de poule, des bordures, etc.
- Des pneus mal réparés peuvent causer des accidents. Seul un réparateur ou un centre d'entretien de pneus agréé devrait effectuer la réparation, le remplacement, le démontage et le montage des pneus.

(Suite)

Attention (Suite)

- Ne pas faire tourner les pneus à plus de 56 km/h (35 mph) sur des surfaces glissantes, comme la neige, la boue, la glace, etc. Une rotation excessive peut provoquer l'explosion des pneus.

Se reporter à la rubrique *Pression de pneu pour une conduite à grande vitesse* ⇨ 298 pour connaître le réglage de la pression de gonflage pour la conduite à grande vitesse.

Modèle Coupé/Cabriolet	Code de vitesse (indice/capacité de charge) selon la dimension de pneu avant	Code de vitesse (indice/capacité de charge) selon la dimension de pneu arrière	Fabricant	Nom de pneu* ¹	Température extérieure minimale
Stingray	245/35ZR19 (89) (Y)	285/30ZR20 (95) (Y)	Michelin	Pilot Super Sport	5°C
Grandsport	285/30ZR19 (94) (Y)	335/25ZR20 (99) (Y)	Michelin	Pilot Super Sport	5°C
Grandsport ²	285/30ZR19 (94) (Y)	335/25ZR20 (99) (Y)	Michelin	Pilot Sport CUP2	10°C
Z06	285/30ZR19 (94) (Y)	335/25ZR20 (99) (Y)	Michelin	Pilot Super Sport	5°C
Z06 ²	285/30ZR19 (94) (Y)	335/25ZR20 (99) (Y)	Michelin	Pilot Sport CUP2	10°C

* Pneu haute performance à profil bas

¹ Pneus d'été hautes performances

² Groupe Performance Z07

Pneus d'hiver

Ce véhicule n'est pas à l'origine équipé de pneus d'hiver. Les pneus d'hiver sont conçus pour augmenter

la traction sur des routes verglacées et recouvertes de neige. Envisager le montage de pneus d'hiver sur le véhicule en cas de trajets fréquents sur la glace ou les routes couvertes de neige. Contacter un revendeur pour les détails concernant la disponibilité de pneus d'hiver et une bonne sélection de pneu. Se reporter également à *Achat de pneus neufs* ⇨ 306.

Avec les pneus d'hiver, la traction sur route sèche peut être diminuée, le bruit de la chaussée est augmenté et la durée de vie de la bande de roulement plus courte. Après être passé aux pneus d'hiver, faire attention aux changements dans la tenue de route et le freinage du véhicule.

En cas d'utilisation de pneus d'hiver :

- Utiliser des pneus de la même marque et du même type de bande de roulement pour toutes les quatre roues.
- Utiliser uniquement des pneus à carcasse radiale, de la même taille, de la même fourchette de capacité de charge, et de la même cote de vitesse que les pneus d'origine.

Des pneus d'hiver au même indice de vitesse que les pneus d'origine peuvent ne pas être disponibles dans les catégories de vitesse H, V, W, Y et ZR. Si des pneus d'hiver avec un indice de vitesse inférieur sont choisis, ne jamais dépasser la vitesse maximale prévue pour ces pneus.

Suivre les règles et les règlements régionaux concernant l'utilisation des pneus en hiver ou par des températures basses. Les pneus d'hiver doivent être montés sur le véhicule conformément aux règles et aux règlements locaux, en dessous d'environ 5°C (40°F) / 10°C

(50 °F), ou sur les routes où l'on attend de la glace ou de la neige. Contacter votre concessionnaire pour de plus amples détails.

Pneus à flancs renforcés

Ce véhicule, neuf, était muni de pneus à flancs renforcés. Votre véhicule n'est pas muni d'une roue de secours, ni de matériel pour changer un pneu, et ne dispose pas d'espace de rangement pour un pneu.

Le véhicule est également équipé d'un système de surveillance de la pression de gonflage (TPMS) qui indique toute perte de pression de gonflage dans l'un des pneus.



Attention

Si le témoin d'avertissement de basse pression de pneu situé sur le combiné d'instruments s'allume, la maniabilité lors de manœuvres compliquées sera réduite. Conduire trop vite pourrait

(Suite)

Attention (Suite)

causer la perte de contrôle et causer des blessures à autrui ou à vous-même. Ne pas dépasser les 80 km/h (50 mph) lorsque le témoin de basse pression est allumé. Conduire avec précaution et vérifier la pression de pneu dès que possible.

Les pneus à flancs renforcés peuvent rouler sans pression d'air. Il n'est pas nécessaire de s'arrêter sur le bas-côté pour changer le pneu. Continuer de rouler, mais ne pas rouler trop longtemps ni trop vite. Il se peut qu'il ne soit pas possible de conduire sur le pneu si l'endommagement est permanent. Pour éviter des dégâts définitifs, le pneu peut rouler sans pression d'air jusqu'à 80 km (50 mi) à des vitesses inférieures à 80 km/h (50 mi/h). Contactez dès que possible votre atelier de réparation de pneus à roulage à plat agréé GM le plus proche pour inspection et réparation ou remplacement.

Lorsque vous roulez sur un pneu roulage à plat dégonflé, il faut éviter les nids de poule et les autres dangers de la route qui pourraient endommager le pneu et/ou la roue si fortement qu'ils ne pourraient plus être réparés. Lorsqu'un pneu a été endommagé, ou s'il a roulé à plat, prendre contact avec un centre de réparation de pneus à roulage à plat agréé afin de déterminer si le pneu peut être réparé ou s'il doit être remplacé. Pour préserver la fonction de roulage à plat du véhicule, tous les pneus de rechange doivent être des pneus à roulage à plat.

Pour trouver le garage GM ou de roulage à plat le plus proche, appeler l'Assistance clientèle.

Les corps de valve sur les pneus à flancs renforcés sont munis de capteurs qui font partie du système de surveillance de pression de pneu (TPMS). Consulter *Système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 299. Ces capteurs sont munis de batteries conçues pour durer au moins 10 ans avec des conditions

de conduite normales. Consulter votre concessionnaire pour remplacer une roue ou un capteur.

Avertissement

L'utilisation de produits d'étanchéité liquides peut endommager les valves et les capteurs de pression de gonflage des pneus sur les pneus à roulage à plat. Cet endommagement n'est pas couvert par la garantie du véhicule. Ne pas utiliser de produits d'étanchéité liquides sur les pneus à roulage à plat.

Pneus taille basse

Pneus haute performance à profil bas

Les pneus d'origine montés sur ce véhicule sont des pneus de la catégorie haute performance à profil bas. Ces pneus sont conçus pour obtenir une conduite très réactive sur des routes humides ou sèches ;

toutefois, sur d'autres types de routes, il se peut qu'ils produisent plus de bruits et qu'ils aient tendance à s'user plus vite.

Avertissement

Les pneus taille basse sont plus susceptibles aux dommages causés par des dangers de route et des impacts avec les bordures que les pneus à profil standard. L'ensemble pneu et/ou roue peut subir des dommages lors du contact avec des dangers de la route comme des nids de poule, des objets à bords coupants, ou du glissement sur une bordure. La garantie ne couvre pas ce genre de dommage. Garder les pneus à une pression de gonflage correcte et, lorsque cela est possible, éviter tout contact avec les bordures, les nids de poule et tout autre danger de route.

Pneus destinés à la compétition

Selon les caractéristiques du style de carrosserie du véhicule, voir le tableau sous *Pneus* ⇨ 289, le véhicule sera équipé de pneus destinés à la compétition et qui sont de type européen approuvés. Les pneus destinés à la compétition utilisent une sculpture de bande de roulement et une composition spéciales qui lui offrent plus d'adhérence que les pneus route habituels. La profondeur de sculptures minimale devrait être atteinte plutôt que sur des pneus typiques et donc leur durée de vie est réduite. Cette sculpture de bande de roulement et ce composé spéciaux ont des performance réduites par temps froids, fortes pluies et flaques d'eau.

Les pneus destinés à la compétition hautes performances ne doivent pas être utilisés lors de températures extérieures inférieures ou égales à 10 °C (50 °F) ou sur des routes où l'on attend de la glace ou de la neige.

Il est recommandé de monter des pneus d'hiver sur le véhicule lors de conduite du véhicule à des températures inférieures à environ 10 °C (50 °F) ou sur des chaussées couvertes de verglas ou de neige. Se reporter à *Pneus d'hiver* ⇨ 291.

Attention

Conduire sur des routes mouillées, sous de fortes pluies ou dans de l'eau stagnante avec des pneus destinés à la compétition peut causer de l'aquaplanage ou une perte de contrôle. Faire très attention et conduire lentement sur les routes mouillées.

Attention

Conduire avec des pneus destinés à la compétition sur de la neige, du gel ou des surfaces froides peut causer une perte de contrôle ou un accident. Les pneus destinés à la compétition

(Suite)

Attention (Suite)

sont des pneus d'été et n'ont pas été conçus pour la conduite sur neige, gel ou sur des surfaces dont la température est inférieure à 10 °C (50 °F). Ne pas conduire un véhicule équipé de pneus destinés à la compétition sous ces conditions.

Avertissement

Les pneus destinés à la compétition possèdent des composés de caoutchouc qui perdent de la souplesse et peuvent développer des fissures superficielles dans la zone des sculptures à des températures inférieures à -7 °C (20 °F). Toujours entreposer les pneus destinés à la compétition à l'intérieur et à des températures supérieures à -7 °C (20 °F) lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Si les pneus ont été soumis à des

(Suite)

Avertissement (Suite)

températures égales ou inférieures à -7 °C (20 °F), les laisser réchauffer dans un lieu réchauffé jusqu'à au moins 10 °C (50 °F) pendant 24 heures ou plus avant de les utiliser ou de conduire un véhicule sur lequel ils sont montés. Ne pas appliquer de chaleur et ne pas souffler d'air chaud directement sur les pneus. Bien que le craquement ne provoque pas une perte d'air, cela endommage le pneu. Les pneus ayant été utilisés par temps froid et qui montrent des signes de craquement doivent être mis au rebut. Toujours vérifier les pneus avant leur utilisation. Se reporter à *Inspection de pneu* ⇨ 303.

Pour des informations sur l'entreposage des pneus, consulter « Entreposage des pneus » sous *Pneus d'été* ⇨ 295.

Pneus d'été**Pneus d'été haute performance**

Selon les caractéristiques du style de carrosserie du véhicule, voir le tableau sous *Pneus* ⇨ 289, le véhicule sera équipé de pneus été hautes performances. Ces pneus ont une sculpture et un composé spéciaux qui sont optimisés pour des performances maximales sur routes sèches et humides. Cette sculpture et ce composé spéciaux auront diminué la performance par temps froids, et sur neige ou glace.

Les pneus été hautes performances ne doivent pas être utilisés lors de températures extérieures inférieures ou égales à 5 °C (40 °F) ou sur des routes où l'on attend de la glace ou de la neige.

Il est recommandé de monter des pneus d'hiver sur le véhicule en cas de prévision de conduite fréquente par des températures inférieures à environ 5 °C (40 °F) ou sur des chaussées couvertes de verglas ou de neige. Se reporter à *Pneus d'hiver* ⇨ 291.

Entreposage des pneus

Il est recommandé d'entreposer les pneus été hautes performances et destinés à la compétition à l'intérieur, à des températures supérieures à -7 °C (20 °F) lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Avertissement

Les pneus d'été hautes performances possèdent des composés de caoutchouc qui perdent de la souplesse et peuvent développer des fissures superficielles dans la zone des sculptures à des températures inférieures à -7 °C (20 °F). Toujours entreposer les pneus d'été hautes performances à l'intérieur et à des températures supérieures à -7 °C (20 °F) lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Si les pneus ont été soumis à des températures égales ou inférieures à -7 °C (20 °F), les laisser réchauffer pendant 24 heures ou plus dans un lieu

(Suite)

Avertissement (Suite)

réchauffé jusqu'à au moins 5 °C (40 °F) pour les pneus été hautes performance, ou 10°C (50 °F) pour les pneus destinés à la compétition, avant de les installer ou de conduire un véhicule sur lequel ils sont montés. Ne pas appliquer de chaleur et ne pas souffler d'air chaud directement sur les pneus. Bien que le craquèlement ne provoque pas une perte d'air, cela endommage le pneu. Les pneus ayant été utilisés par temps froid et qui montrent des signes de craquèlement doivent être mis au rebut. Toujours vérifier les pneus avant leur utilisation. Se reporter à *Inspection de pneu* ↪ 303.

Désignations de pneu

P. ex. 215/60 R 16 95 H

215 = largeur de pneu, en mm

60 = rapport hauteur du flanc / largeur du pneu, en %

R = type de structure : Radiale

RF = type : RunFlat

16 = diamètre de jante, en pouces

95 = indice de charge, p. ex. 95 correspond à 690 kg

H = code de vitesse maximale

Indicatif de vitesse :

Q = jusqu'à 160 km/h (100 mi/h)

S = jusqu'à 180 km/h (112 mi/h)

T = jusqu'à 190 km/h (118 mi/h)

H = jusqu'à 210 km/h (130 mi/h)

V = jusqu'à 240 km/h (150 mi/h)

W = jusqu'à 270 km/h (168 mi/h)

Y = jusqu'à 300 km/h (186 mi/h)

(Y)* = au delà de 300 km/h (186 mi/h) - consulter le constructeur du véhicule et le fabricant de pneus.

* Le pneu doit comporter le marquage ZR dans la désignation de pneu.

Lorsque le code de vitesse Y indiqué dans une description de service est entre parenthèses, tel que 285/35ZR19 (99Y), la vitesse maximale du pneu a été testée à plus de 300 km/h (186 mi/h), indiquée par la description de service tel que décrit ci-dessous :

285/35ZR19 99Y	300 km/h (186 mi/h)
285/35ZR19 (99Y)	au delà de 300 km/h (186 mi/h)

Pression de gonflage

Les pneus ont besoin d'une pression d'air correcte pour opérer correctement.

Avertissement

Ni un sous-gonflage, ni un surgonflage des pneus ne sont recommandés. Des pneus sous-gonflés, c'est-à-dire des pneus qui ont une pression insuffisante, peuvent entraîner :

- Une surcharge et une surchauffe pouvant provoquer un éclatement.
- Usure prématurée ou irrégulière.
- Mauvaise tenue de route.

(Suite)

Avertissement (Suite)

- Réduction des économies de carburant.

Des pneus surgonflés, c'est-à-dire des pneus qui ont une pression trop élevée, peuvent entraîner :

- Usure inhabituelle.
- Mauvaise tenue de route.
- Conduite dure.
- Dommages inutiles causés par les dangers de la route.

L'étiquette d'informations relatives aux pneus et à la charge présente sur le véhicule indique les pneus d'origine et les bonnes pressions de gonflage des pneus à froid. La pression

recommandé représente la pression d'air minimale nécessaire pour soutenir la capacité de charge maximale du véhicule. Se reporter à *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193.

La manière dont le véhicule est chargé a des conséquences sur sa manoeuvre et sur le confort de conduite. Ne jamais charger le véhicule avec un poids supérieur à celui pour lequel il a été conçu.

Quand faut-il vérifier ?

Vérifier les pneus au moins une fois par mois.

Comment faut-il vérifier ?

Utiliser une jauge de bonne qualité de type à pochette pour vérifier la pression de pneu. Il n'est pas possible de vérifier à l'oeil nu si un pneu est bien gonflé. Vérifier la pression de gonflable lorsque les pneus sont froids, c'est-à-dire lorsque le véhicule n'a pas été conduit au

cours des trois dernières heures au moins ou qu'il n'a pas roulé plus de 1,6 km (1 mi).

Retirer le bouchon de valve du corps de valve de pneu.

Appuyer fermement la jauge contre la valve afin d'obtenir la lecture de pression. Si la pression de gonflage à froid correspond à la pression recommandée sur l'étiquette d'information de pneu et charge, aucun ajustement n'est nécessaire.

Lorsque la pression de gonflage est basse, ajouter de l'air pour atteindre la pression recommandée. Lorsque la pression de gonflage est élevée, appuyer sur la tige métallique située au centre de la valve de pneu pour libérer de l'air. Vérifier à nouveau la pression du pneu avec la jauge de pression de pneu.

Remettre en place le chapeau de valve sur le corps de valve pour éviter la pénétration de

saletés et d'humidité et pour éviter les fuites. Utiliser uniquement des bouchons de valve conçus par GM pour le véhicule. Les capteurs du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) pourraient être endommagés et ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule.

Pression de pneu pour une conduite à grande vitesse



Attention

La conduite à des vitesses élevées, supérieures ou égales à 160 km/h (100 mph), augmente la tension sur les pneus. Une conduite soutenue à des vitesses élevées provoque un échauffement excessif et peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. Ceci peut provoquer un

(Suite)

Attention (Suite)

accident mortel, pour vous ou pour d'autres. Certains pneus à cote de vitesse élevée nécessitent un ajustement de la pression de gonflage pour une utilisation à grande vitesse. Lorsque les limites de vitesse et les conditions routières permettent la conduite du véhicule à des vitesses élevées, s'assurer que les pneus sont prévus pour être utilisés à grande vitesse, qu'ils sont en excellent état, et sont gonflés à la pression correcte de gonflage de pneu à froid pour la charge du véhicule.

La pression de gonflage doit être ajustée lorsque le véhicule roule à plus de 160 km/h (100 mph) là où c'est autorisé. Régler la pression de gonflage à froid à la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc du pneu ou à 265 kPa (38 psi), selon celle qui est la plus basse. Consulter l'exemple suivant. Ajuster de nouveau la pression des pneus à

froid pour obtenir la pression recommandée une fois que la conduite à vitesse élevée est terminée. Se reporter à *Limites de charge du véhicule* ↪ 193.

Exemple :

La charge maximale et la pression de gonflage sont moulées sur le flanc du pneu, en petites lettres à côté de la joue de jante. Les informations devraient être données de la manière suivante : Charge maximale 690 kg (1 521 lbs)
Pression max 300 kPa (44 psi).

Pour cet exemple, régler la pression de gonflage pour une conduite à vitesse élevée à 265 psi (38 psi).

Les courses automobiles ou tout autre type de conduite de compétition peuvent affecter la couverture de garantie du véhicule. Consulter le livret de garantie pour obtenir plus d'informations.

Système de surveillance de gonflage de pneu

Avertissement

Toute modification du système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) effectuée par toute autre personne qu'un réparateur agréé peut annuler l'autorisation d'utilisation de ce système.

Le système de surveillance de gonflage de pneu (TPMS) utilise la technologie de capteur et de radio pour vérifier les niveaux de pression de pneus. Les capteurs du TPMS surveillent la pression d'air dans les pneus du véhicule et transmettent les lectures de pression de pneu à un récepteur situé dans le véhicule.

Chaque pneu, y compris le pneu de secours (s'il est fourni), doit être vérifié tous les mois à froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le constructeur du véhicule sur la plaque-étiquette du véhicule ou de l'étiquette de

pression de gonflage des pneus. (Si le véhicule a des pneus d'une taille différente de la taille indiquée sur la plaque-étiquette du véhicule ou de l'étiquette de pression de gonflage des pneus, il faudra déterminer la bonne pression des pneus de gonflage de ces pneus.)

Comme un élément de sécurité supplémentaire, le véhicule a été équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS), qui allume un témoin d'avertissement de basse pression de pneu quand un ou plusieurs des pneus sont nettement sous-gonflés.

En conséquence, lorsque le témoin d'avertissement de basse pression de pneu s'allume, il convient de s'arrêter et de vérifier les pneus dès que possible et de les gonfler à la bonne pression. La conduite avec un pneu considérablement sous-gonflé provoque une surchauffe du pneu et peut conduire à une défaillance du pneu. Un sous-gonflage réduit également l'efficacité du carburant et la durée

de vie de la bande de roulement et peut affecter la tenue de route et l'aptitude au freinage.

Il convient également noter que le TPMS n'est pas un remplacement pour l'entretien adéquat des pneus et il en va de la responsabilité du conducteur de maintenir une pression correcte de pneu, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau de déclenchement de l'éclairage du témoin d'avertissement de basse pression de pneu TPMS.

Le véhicule a également été équipé d'un témoin de dysfonctionnement TPMS pour avertir lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin de dysfonctionnement TPMS est associé au témoin d'avertissement de faible pression de pneu. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin d'avertissement clignotera pendant environ une minute et ensuite restera constamment allumé. Cette séquence continuera lors du démarrage suivant du véhicule tant que le dysfonctionnement n'a pas été réparé.

Lorsque le témoin de dysfonctionnement est allumé, le système peut ne pas être capable de détecter ou de signaler une basse pression de pneu comme il aurait dû le faire. Le dysfonctionnement du TPMS peut se produire pour toute une variété de raisons, y compris la pose de pneus ou de roues de rechange ou d'un autre type sur le véhicule, ce qui empêche le TPMS de fonctionner correctement. Vérifier toujours le fonctionnement du témoin d'avertissement de TPMS après le remplacement d'un ou plusieurs pneus ou roues du véhicule afin d'assurer que les roues ou les pneus de rechange ou d'un autre type permettent au TPMS de continuer à fonctionner correctement.

Se reporter à la rubrique *Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 300 pour obtenir de plus amples renseignements.

Se reporter à *Déclaration de conformité* ⇨ 356.

Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de gonflage de pneu (TPMS). Le TPMS est conçu pour avertir le conducteur en cas de basse pression d'un ou de plusieurs pneus. Les capteurs du TPMS sont montés sur chaque ensemble de roue du véhicule. Les capteurs du TPMS surveillent la pression d'air dans les pneus du véhicule et transmettent les lectures de pression de pneu à un récepteur situé dans le véhicule.



Si une pression basse de pneu est détectée, le TPMS allume le témoin d'avertissement de basse pression de pneu au groupe d'instruments. Si le voyant d'avertissement est allumé, s'arrêter dès que possible et

gonfler les pneus à la pression recommandée indiquée sur l'étiquette d'informations de charge de pneu. Se reporter à *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193.

Un message de vérification de la pression d'un pneu spécifique s'affiche au centre d'informations du conducteur (CIC). Le témoin d'avertissement de basse pression de pneu et le message d'avertissement DIC s'allument chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce que les pneus soient gonflés à la pression correcte de gonflage. On peut observer la pression des pneus à l'aide du CIC. Pour plus d'informations et de détails sur le fonctionnement et l'affichage du Centre d'informations du conducteur (DIC), se reporter à *Centre d'informations du conducteur (DIC)* ⇨ 137.

Le voyant d'avertissement de basse pression de pneu peut également s'allumer par temps froid lorsque le véhicule est démarré pour la première fois et il s'éteindra dès que le véhicule roule. Ceci peut être une indication précoce que la pression

d'air commence à baisser et que le ou les pneus ont besoin d'être regonflés à la pression correcte.

Une étiquette d'informations relatives aux pneus et à la charge indique la taille des pneus d'origine et les pressions correctes de gonflage du véhicule pour les pneus lorsqu'ils sont froids. Pour obtenir un exemple d'étiquette d'informations relatives aux pneus et à la charge, et son emplacement, consulter *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193 . Se reporter à la rubrique *Pression de gonflage* ⇨ 297 pour obtenir des informations complémentaires.

Le TPMS peut avertir d'une condition de basse pression de pneu, mais il ne remplace pas l'entretien normal de pneus. Consulter *Inspection de pneu* ⇨ 303, *Permutation de roue* ⇨ 303, *Quand faut-il monter des pneus neufs ?* ⇨ 304 et *Pneus* ⇨ 289.

Avertissement

Les produits d'étanchéité pour pneus ne sont pas tous identiques. Un produit d'étanchéité non homologué pourrait endommager les capteurs TPMS. Tout dégât au capteur TPMS causé par un produit d'étanchéité inadéquat ne sera pas couvert par la garantie du véhicule. Utilisez toujours le produit d'étanchéité pour pneu approuvé par GM disponible chez votre distributeur ou à bord du véhicule.

Les kits de gonflage de pneu posés en usine utilisent un produit d'étanchéité liquide approuvé par GM. Utiliser des produits d'étanchéité pour pneu non approuvés peut endommager les capteurs TPMS. Consulter *Kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur* ⇨ 312 pour obtenir plus d'informations sur les instructions et les matériaux des kits de gonflage.

Témoin de dysfonctionnement et message du TPMS

Le TPMS ne fonctionne pas correctement si un ou plusieurs des capteurs TPMS sont manquants ou inopérants. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le voyant d'avertissement de basse pression de pneu clignote pendant environ une (1) minute et ensuite reste allumé pendant le reste du cycle d'allumage. Un message d'avertissement s'affiche également sur le CIC. Le témoin de dysfonctionnement de basse pression de pneu et le message d'avertissement du CIC s'allument chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce que le problème soit résolu. Voici quelques conditions pouvant causer cet avertissement :

- Le processus de correspondance de capteur TPMS n'a pas été exécuté ou n'a pas été concluant. Le témoin de dysfonctionnement devrait s'éteindre et le message du CIC devrait s'effacer une fois que le processus de correspondance de capteur a été concluant.

- Un ou plusieurs capteurs TPMS sont manquants ou endommagés. Le témoin de dysfonctionnement et message du CIC devraient s'éteindre dès que les capteurs TPMS sont posés et que le processus de correspondance de capteur a été concluant.
- Les pneus ou les roues de rechange ne correspondent pas aux pneus et roues d'origine du véhicule. Les pneus et les roues autres que ceux recommandés peuvent gêner le bon fonctionnement du TPMS. Se reporter à *Achat de pneus neufs* ⇨ 306.
- L'utilisation d'appareils électroniques ou se trouver près d'installation utilisant des fréquences d'ondes radio identiques à celles du TPMS peut provoquer le dysfonctionnement des capteurs TPMS.

Si le TPMS ne fonctionne pas correctement, il ne peut pas détecter ou signaler une basse pression de pneu. Si le témoin de dysfonctionnement TPMS s'éclaire

et le message du DIC s'affiche constamment, confier le véhicule à votre concessionnaire pour un entretien.

Procédure d'association des capteurs du TPMS - Fonction d'apprentissage auto

Chaque capteur TPMS a un code d'identification unique. Ce code d'identification doit être associé à la nouvelle position du pneu/roue après la permutation des pneus ou le remplacement d'un ou plusieurs capteurs TPMS. Lors de l'installation d'un pneu, le véhicule doit rester immobile pendant environ 20 minutes pour que le système effectue de nouveau le calcul. La procédure de réapprentissage suivante peut durer jusqu'à 10 minutes lorsque le véhicule est conduit à une vitesse minimale de 19 km/h (12 m/h). Le centre d'informations du conducteur affiche soit un trait (-), soit une valeur de pression. Consulter *Centre d'informations du conducteur (DIC)* ⇨ 137. Un message d'avertissement

s'affiche au CIB en cas de problème pendant le processus de réapprentissage.

Inspection de pneu

Nous recommandons une inspection des pneus, y compris le pneu de secours (si le véhicule en est équipé) pour vérifier la présence éventuelle de signes d'usure ou de dommage au moins une fois par mois.

Remplacer le pneu si :

- Au moins trois indicateurs sont visibles autour du pneu.
- Un cordon ou du tissu apparaît à travers le caoutchouc du pneu.
- La bande de roulement ou le flanc est fissuré, coupé ou présente un accroc assez profond pour pouvoir voir le cordon ou le matériel.

- Le pneu présente une bosse, un renflement ou une coupure.
- Le pneu a une crevaison, une coupure ou tout autre dommage qui ne peut pas être réparé en raison de la taille ou de l'emplacement du dommage.

Permutation de roue

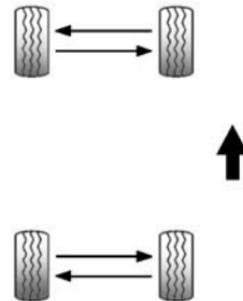
Les pneus doivent être permutés conformément aux intervalles indiqués dans le programme de maintenance. Se reporter à *Entretien de routine* ⇨ 339.

Les pneus sont tournés pour que tous les pneus s'usent uniformément. La première permutation est la plus importante.

Dès qu'une usure anormale est remarquée, effectuer la permutation des pneus dès que possible, vérifier que la pression de gonflage des pneus est

correcte et vérifier la présence éventuelle de roues ou pneus endommagés. Si l'usure anormale persiste après la permutation des pneus, vérifier le parallélisme des roues. Se reporter à *Quand faut-il monter des pneus neufs ?* ⇨ 304 et *Remplacement de roue* ⇨ 309.

Différentes tailles de pneu ne doivent pas être permutées de l'avant vers l'arrière.



Utiliser ce schéma de rotation si le véhicule dispose de pneus de taille différente à l'avant et à l'arrière.

Régler les pneus avant et arrière à la pression de gonflage recommandée sur l'étiquette d'informations relatives aux pneus et à la charge après avoir tourné les pneus. Se reporter à *Pression de gonflage* ⇨ 297 et *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193.

Réinitialiser le système de surveillance de pression de pneu. Se reporter à *Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 300.

Contrôler le serrage correct de l'ensemble des écrous de roue. Se reporter à « Couple de serrage d'écrou de roue » sous *Capacités et caractéristiques* ⇨ 348.



Avertissement

De la rouille ou de la poussière sur une roue, ou sur les pièces sur laquelle elle est fixée peut desserrer, après un certain temps, les écrous de roue. La roue peut se détacher et provoquer un accident. Lors du changement d'une roue, éliminer toute la poussière ou la rouille des positions où la roue est fixée au véhicule. En cas d'urgence, un chiffon ou un mouchoir en papier peut être utilisé ; il faut toutefois utiliser ultérieurement un grattoir ou une brosse en fer pour enlever toute la rouille et la saleté.

Appliquer une légère couche de graisse pour roulement de roues au centre du moyeu de roue après un changement de roue ou une permutation des pneus pour empêcher la corrosion ou l'accumulation de rouille. Éviter

de graisser la surface plate de montage de la roue, et les écrous ou boulons de roue.

Quand faut-il monter des pneus neufs ?

Des facteurs tels que le respect de la pression de gonflage, les températures, les vitesses de conduite, la charge du véhicule et l'état des routes affectent la vitesse d'usure des pneus.

Des témoins d'usure des sculptures sont une façon de signaler qu'il est temps de remplacer les pneus.



Pneus Pilot Sport CUP2

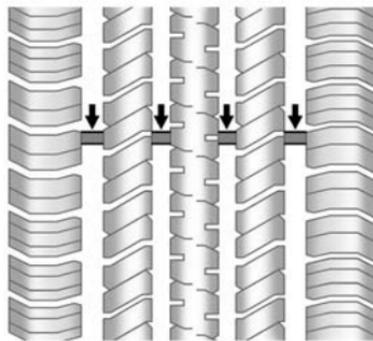
1. Barres d'usure de la bande de roulement
2. Indentations de témoin d'usure de la bande de roulement

Les pneus Pilot Sport CUP2 comportent deux types de témoins d'usure moulés dans la bande de roulement, servant à identifier le moment où les pneus doivent être remplacés.

Les indentations de témoin d'usure de la bande de roulement (2) sont moulées sur le côté extérieur de la bande de roulement dans le fond de

certaines rainures. Lorsque cette indentation n'est plus visible, la bande de roulement est usée sur une épaisseur de 1,6 mm (2/32 po) et le pneu doit être remplacé.

Les barres d'usure de la bande de roulement (1) atteignent le niveau de la surface de bande de roulement lorsque la profondeur de sculptures des pneus est égale ou inférieure à 1,6 mm (2/32 po) et que les pneus doivent être remplacés.



Tous les pneus à l'exception des Pilot Sport CUP2

Pour tous les pneus à l'exception des Pilot Sport CUP2, les indicateurs d'usure de la bande de roulement

apparaissent lorsque l'épaisseur résiduelle de la bande de roulement des pneus n'est plus que de 1,6 mm (2/32 po) ou moins. Se reporter à *Inspection de pneu* ⇨ 303 et *Permutation de roue* ⇨ 303.

Le caoutchouc des pneus vieillit avec le temps. Cela vaut également pour la roue de secours, si le véhicule en est doté, même si elle n'est jamais utilisée. Plusieurs facteurs y compris les températures, les conditions de charge et la maintenance de la pression de gonflage des pneus peuvent influencer la rapidité du vieillissement des pneus. GM recommande que les pneus, y compris la roue de secours si le véhicule en est doté, soient remplacés après six ans, quelle que soit l'usure de la bande de roulement. La date de fabrication du pneu est les quatre derniers chiffres sur le numéro d'identification de pneu DOT (NIP), moulé sur un côté du flanc du pneu. Les deux premiers chiffres représentent la semaine (01-52) et les deux derniers l'année. Par exemple, la

troisième semaine de l'année 2010 sera une date DOT à quatre chiffres de 0310.

Stockage du véhicule

Les pneus vieillissent quand ils sont entreposés de façon normale sur un véhicule stationné. Pour retarder le vieillissement d'un véhicule entreposé pour plus d'un mois, laisser le véhicule dans un endroit frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Cet endroit devrait être exempt de graisse, d'essence et d'autres substances pouvant détériorer le caoutchouc.

Un stationnement prolongé peut causer l'aplatissement de la bande de roulement susceptible de provoquer des vibrations lors de la conduite. Lors de l'entreposage d'un véhicule pour plus d'un mois, retirer les pneus ou soulever le véhicule afin de réduire le poids sur les pneus.

Achat de pneus neufs

GM a développé et spécifié des pneus tout particulièrement pour le véhicule. Les pneus d'origine ont été conçus pour répondre au classement du système de spécification des critères de performance des pneus de General Motors (TPC Spec). Lorsqu'il faut changer des pneus, GM recommande fortement l'achat de pneus au classement TPC Spec identique.

Le système de spécifications TPC exclusif de GM prend en compte plus d'une douzaine de spécifications critiques qui influencent la performance globale du véhicule, y compris la tenue de route et la conduite, le contrôle de la traction et la performance du système de surveillance de pression des pneus. Le numéro de spéc. TPC de GM est moulé sur le flanc du pneu près de la taille de pneu. Si les pneus ont un modèle de

bande de roulement toutes saisons, le numéro de la spéc. TPC sera suivi par MS signifiant boue et neige (mud/snow).

GM recommande de remplacer les pneus usés par ensemble complet de quatre pneus. Une profondeur de sculptures uniforme sur tous les pneus aidera à maintenir la performance du véhicule. Si tous les pneus ne sont pas remplacés en même temps, cela pourrait avoir des conséquences négatives sur la performance de freinage et de manoeuvre. Si une permutation et une maintenance correctes ont été effectuées, tous les quatre pneus devraient être usés à peu près en même temps. Consulter *Permutation de roue* ⇨ 303 pour obtenir des informations sur la permutation correcte des pneus. Cependant, s'il est nécessaire de remplacer

uniquement un jeu d'essieu de pneus usés, placer le jeu de pneus neufs sur l'essieu arrière.

Avertissement

Les pneus peuvent éclater s'ils ne pas correctement utilisés. Toute tentative de monter ou désassembler un pneu peut provoquer des blessures, voire la mort. Seul votre distributeur / réparateur agréé ou une centrale de pneus autorisée peut monter ou désassembler les pneus.

Des pneus d'hiver au même indice de vitesse que les pneus d'origine peuvent ne pas être disponibles dans les catégories de vitesse H, V, W, Y et ZR. Ne jamais dépasser la capacité de vitesse maximale des pneus d'hiver lors de l'utilisation de pneus d'hiver à cote de vitesse inférieure.

Avertissement

Ne jamais conduire à une vitesse supérieure à celle pour laquelle les pneus ont été homologués, quelle que soit la limite de vitesse légale. Si le véhicule est fréquemment conduit à des vitesses élevées et/ou pour des périodes de temps prolongées, vérifier auprès de votre revendeur de véhicule / pneus, le bon type de pneus à utiliser pour cette conduite spécifique et les conditions météorologiques.

Avertissement

Le mélange de pneus de tailles (autres que ceux posés à l'origine sur le véhicule), marques ou types différents peut causer la perte de contrôle du véhicule, ce qui peut provoquer un accident ou d'autres dégâts au véhicule.

(Suite)

Avertissement (Suite)

Utiliser un pneu de type, taille et marque corrects sur l'ensemble des quatre roues.

Avertissement

Utiliser des pneus à carcasse diagonale sur le véhicule pourrait causer l'apparition de fissures sur la joue de jante des roues après quelques kilomètres de conduite. Un pneu et/ou une roue risquent d'éclater ou d'être endommagés soudainement, provoquant un accident. Utiliser uniquement des pneus à carcasse radiale sur le véhicule.

S'il faut remplacer les pneus du véhicule à l'aide d'un pneu qui ne dispose pas de numéro de TPC Spec, il faut s'assurer qu'il

est de la même taille, de la même capacité de charge, de la même cote de vitesse et du même type de construction (radial) que les pneus d'origine.

Les véhicules équipés d'un système de surveillance de pression de pneu peuvent donner un avertissement de basse pression de pneu incorrecte si des pneus n'étant pas conformes à la spécification TPC sont montés. Se reporter à *Fonctionnement du système de surveillance de gonflage de pneu* ⇨ 300.

L'étiquette d'informations relatives aux pneus et à la charge concerne les pneus d'origine. Consulter *Limites de charge du véhicule* ⇨ 193 pour savoir où se trouve cette étiquette et pour en savoir plus sur l'étiquette d'informations relative aux pneus et à la charge.

Différentes tailles de pneus et roues

Si des jantes ou des pneus d'une taille différente de l'équipement d'origine sont montés, les performances du véhicule, y compris son freinage, sa suspension et sa tenue de route ainsi que sa stabilité et sa résistance aux tonneaux peuvent être affectées. Si le véhicule dispose de systèmes électroniques tels que l'antiblocage de sécurité, airbags de protection contre les tonneaux, l'antipatinage et l'Electronic Stability Control, ou la traction intégrale, les performances de ces systèmes peuvent également être affectées.



Avertissement

Si des jantes de tailles différentes sont employées, le niveau de sécurité et de performances peut se révéler insuffisant si des pneus non recommandés pour ces jantes sont choisis. Cela

(Suite)

Avertissement (Suite)

augmente le risque d'accident et de blessures graves. Utiliser uniquement des systèmes de roue et pneu spécifiques GM développés pour le véhicule et s'assurer qu'ils sont correctement montés par un technicien agréé GM.

Se reporter à *Achat de pneus neufs* ⇨ 306 et *Accessoires et modifications* ⇨ 242.

Géométrie de roue et équilibrage de pneu

Les pneus et jantes sont alignés et équilibrés en usine pour procurer la plus longue durée des pneus et les meilleures performances globales. Les réglages de la géométrie de roue et équilibrage de pneu sont nécessaires de manière régulière. Envisager une vérification de géométrie en cas d'usure anormale des pneus. Si le véhicule vibre lors de la conduite sur une chaussée

lisse, les pneus et les roues ont peut-être besoin d'être rééquilibrés. Consulter un revendeur pour un diagnostic correct.

Irrégularités de la chaussée / effets d'usure latérale

La direction et le comportement précis du véhicule rend ce dernier très réactif à l'information en retour provenant de la surface de la chaussée. Une légère traction peut être perçue dans la direction en fonction de la forme bombée de la chaussée et/ou d'autres variations de la surface de la chaussée telles que les trous et les bosses. Ceci est normal et le véhicule n'exige pas de réparation.

Broutement/saut des pneus

En roulant à petite vitesse et dans des virages serrés, le véhicule peut présenter des soubresauts/sauts de pneu. Ceci est normal et le véhicule n'exige pas d'intervention.

Remplacement de roue

Remplacer toute roue qui est tordue, fissurée, très rouillée ou corrodée. Si les écrous de roue sont desserrés, la roue, les boulons de roue et les écrous de roue doivent être remplacés. Si la jante laisse l'air s'échapper, la remplacer. Certaines jantes en aluminium peuvent être réparées. Consulter un revendeur si une de ces conditions se produit.

Votre distributeur / réparateur agréé connaît le type de jante requise.

Chaque nouvelle roue doit avoir la même capacité charge, le même diamètre, la même largeur, le même décalage et doit être montée de la même manière que celle qu'elle remplace.

Remplacer les roues, les boulons de roue et les écrous de roue à l'aide de pièces neuves d'origine GM.



Avertissement

Le remplacement par des jantes, vis de roue ou écrous de roue de mauvaise qualité peut être dangereux. Cela peut affecter le freinage et la tenue de route du véhicule. Les pneus peuvent perdre de l'air et entraîner une perte de contrôle, provoquant un accident. En rechange, utiliser toujours la bonne roue et les bons boulons et écrous de roue.



Avertissement

Le remplacement d'une jante par une jante usagée est dangereux. Il est souvent impossible de savoir comment elle a été utilisée ou combien de kilomètres elle a parcouru. Elle pourrait lâcher subitement et provoquer un accident. Lors du remplacement des jantes, utiliser une jante neuve d'origine GM.

Avertissement

Une roue incorrecte peut causer des problèmes de durée de vie de palier, de refroidissement des freins, de calibrage de compteur de vitesse ou de totalisateur, de portée des phares, de hauteur de pare-chocs, de garde au sol du véhicule et d'espace entre la carrosserie et le châssis.

Serrage des écrous de goujon de roue**Avertissement**

Ne jamais utiliser d'huile ni de graisse sur les goujons et sur les filets des écrous de roue. Les écrous pourraient se desserrer et la roue pourrait se détacher, entraînant un accident.

Avertissement

Les écrous de roue incorrects ou des écrous de roue mal serrés peuvent provoquer le desserrage de la roue et elle peut éventuellement se détacher. Cela pourrait entraîner un accident. S'assurer d'utiliser des écrous de roue corrects. Pour le remplacement, s'assurer d'utiliser des écrous de roue d'origine GM neufs.

Avertissement

Des écrous de roue mal serrés peuvent conduire à une pulsation du frein et des dégâts au disque. Pour éviter de coûteuses réparations de frein, serrer de façon égale les écrous de roue, dans l'ordre correct et à la spécification correcte de couple.



Serrer les écrous de goujon de roue fermement, en croix. Se reporter à *Capacités et caractéristiques* ↪ 348.

Chaînes antidérapantes

Utiliser des chaînes à neige uniquement lorsque c'est nécessaire.

Utiliser uniquement des chaînes bas profil de la taille correcte pour pneus P285/30ZR20 ou P335/25ZR20.

Les poser sur les pneus de l'essieu arrière uniquement.

Avertissement

Ne pas installer des dispositifs de traction sur les roues avant.

Serrer les chaînes aussi fortement que possible avec les extrémités correctement fixées.

Conduire à une vitesse plus lente et suivre les instructions du fabricant de chaînes. Si les chaînes touchent le véhicule, s'arrêter et les resserrer. Si elles touchent toujours, ralentissez jusqu'à ce qu'elles ne touchent plus.

Avertissement

Pour éviter d'endommager le véhicule, conduire lentement, ne pas faire patiner les roues et réajuster ou déposer l'équipement s'il touche le véhicule.

En cas de crevaison

Il n'est pas habituel qu'un pneu éclate en roulant, en particulier si les pneus sont correctement gonflés et entretenus. Si de l'air s'échappe d'un pneu, il est beaucoup plus probable qu'il fuie doucement. Se reporter à la rubrique *Pneus* ⇨ 289 pour obtenir de plus amples renseignements. Mais si un éclatement se produisait malgré tout, voici quelques informations sur les choses pouvant survenir et sur ce qu'il faut faire :

Si un pneu avant lâche, le pneu dégonflé crée une résistance qui tire le véhicule vers son côté. Lever le pied de la pédale d'accélérateur et tenir fermement le volant. Conserver le contrôle du véhicule en l'orientant dans la direction voulue, puis freiner doucement jusqu'à l'arrêt complet — bien à l'écart de la route, si possible.

Un éclatement à l'arrière, en particulier dans un virage, a des effets similaires à un dérapage et peut nécessiter la même réaction que pour un dérapage. Lâcher la pédale

d'accélérateur et braquer pour conserver la trajectoire du véhicule. Le mouvement du véhicule peut être très saccadé et bruyant. Freiner doucement jusqu'à l'arrêt complet — bien à l'écart de la route, si possible.

Votre véhicule n'est pas muni d'une roue de secours, ni de matériel pour changer un pneu, et ne dispose pas d'espace de rangement pour un pneu.

Si le véhicule est doté de pneus à roulage à plat, il n'est pas nécessaire de s'arrêter sur le bas-côté pour changer un pneu crevé. Se reporter à *Pneus à flancs renforcés* ⇨ 292.

 **Avertissement**

L'entretien d'un pneu à roulage à plat exige des procédures et des outils spéciaux. Si ces outils ou procédures spécifiques ne sont pas utilisés, cela pourrait causer des blessures ou l'endommagement du véhicule. S'assurer que

(Suite)

Avertissement (Suite)

les procédures et les outils appropriés, décrits dans ce manuel d'entretien, sont utilisés.

En cas de crevaison et si ce véhicule n'est pas doté de pneus à roulage à plat, éviter de faire subir des dommages supplémentaires au pneu et à la jante et rouler lentement vers un emplacement plat, si possible, bien à l'écart de la route. Allumez les feux de détresse. Se reporter à *Feux de détresse* ⇨ 156.

1. Allumez les feux de détresse.
2. Serrer fermement le frein à main.
3. Placer la boîte de vitesses automatique sur P (stationnement) et la boîte de vitesses manuelle en première (1) ou en marche arrière (R).
4. Couper le contact.
5. Vérifier le pneu à plat.

**Avertissement**

Rouler avec un pneu à plat provoquera des dégâts irréversibles sur le pneu. Regonfler un pneu ayant roulé à plat ou sérieusement sous-gonflé peut faire éclater le pneu et provoquer un accident grave. Ne jamais tenter de regonfler un pneu qui a roulé à plat ou à l'état sérieusement sous-gonflé. Faire réparer ou remplacer le pneu dès que possible par un réparateur ou un centre d'entretien de pneus agréé.

Si ce véhicule dispose d'un kit de produit d'étanchéité et compresseur pour pneu et que le pneu s'est désolidarisé de la jante, s'il présente des dommages sur les flancs ou si la taille de la crevaison est supérieure à 6 mm (0,25 in), les dommages sur le pneu sont trop importants pour que le kit de produit d'étanchéité et compresseur pour pneu soit efficace. Si la taille de la crevaison est inférieure à 6 mm (0,25 in) dans la bande de roule-

ment du pneu, voir *Kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur* ⇨ 312.

Kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur**Avertissement**

Il est dangereux de faire tourner un véhicule au ralenti dans une zone fermée et mal ventilée. Des gaz d'échappement peuvent entrer dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) qui est incolore et inodore. Il peut provoquer une perte de connaissance et même la mort. Ne jamais faire tourner le moteur dans une zone fermée qui n'a pas de ventilation en air frais. Consulter *Échappement du moteur* ⇨ 206 pour obtenir plus d'informations.

**Avertissement**

Sur-gonfler un pneu pourrait provoquer sa rupture et entraîner un risque de blessures. Veiller à lire et suivre les instructions concernant le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur et gonfler le pneu à sa pression recommandée. Ne pas dépasser la pression recommandée.

**Avertissement**

Ranger le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur ou d'autres équipements dans l'habitacle du véhicule pourrait entraîner des blessures. Lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, les équipements mal fixés pourraient heurter quelqu'un. Ranger le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur dans son emplacement d'origine.

Si ce véhicule comporte un kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur, il se peut qu'il n'y ait pas de roue de secours ou d'équipement de changement de pneu et, sur certains véhicules, il se peut qu'il n'y ait pas de place pour ranger un pneu.

Un kit de produit d'étanchéité et compresseur pour pneu peut être obtenu auprès de concessionnaire.

Le kit de produit d'étanchéité pour pneu et compresseur peut être utilisé pour colmater temporairement une crevaison, jusqu'à une taille de 6 mm (0,25 in), dans la bande de roulement du pneu. On peut aussi l'utiliser pour regonfler un pneu sous-gonflé.

Si le pneu a été séparé de la jante, a des flancs endommagés ou présente une crevaison importante, il est trop gravement endommagé pour que le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur soit efficace.

Lire et suivre l'ensemble des instructions concernant le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur.

Le kit se compose :



1. Commutateur (Produit d'étanchéité/Air ou air seulement).

2. Interrupteur
3. Manomètre
4. Bouton de dégonflage
5. Bidon de produit d'étanchéité pour pneu
6. Tuyau produit d'étanchéité/air (transparent)
7. Tuyau d'air seulement (Noir)
8. Prise électrique
9. Bouton de relâchement de cartouche (sous le mastic/flexible d'air)

Produit d'étanchéité pour pneu

Lisez et suivez les consignes de sécurité indiquées sur l'étiquette pour l'utilisation du bidon de produit d'étanchéité.

Vérifier la date de péremption du produit d'étanchéité pour pneu sur le bidon de produit d'étanchéité. Le bidon de produit d'étanchéité devra être remplacé avant sa date de péremption. Des bidons de produit d'étanchéité de remplacement sont disponibles auprès de votre concessionnaire local. Voir « Dépose et pose de bidon de produit d'étanchéité » plus loin dans cette section.

Il n'y a du produit d'étanchéité que pour une seule réparation de pneu. Une fois qu'il a été utilisé, l'ensemble bidon de produit d'étanchéité et flexible produit d'étanchéité/air doit être remplacé. Voir « Dépose et pose de bidon de produit d'étanchéité » plus loin dans cette section.

Comment utiliser le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur pour réparer provisoirement et gonfler un pneu crevé ?

Suivre attentivement les instructions pour une utilisation correcte du produit d'étanchéité.



1. Commutateur (Produit d'étanchéité/Air ou air seulement).
2. Interrupteur
3. Manomètre

4. Bouton de dégonflage
5. Bidon de produit d'étanchéité pour pneu
6. Tuyau produit d'étanchéité/air (transparent)
7. Tuyau d'air seulement (Noir)
8. Prise électrique
9. Bouton de relâchement de cartouche (sous le mastic/flexible d'air)

En cas d'utilisation du kit de produit d'étanchéité pour pneu et compresseur à des températures froides, conserver d'abord le kit au chaud pendant cinq minutes. Cela aidera à gonfler le pneu plus vite.

Si un pneu se dégonfle, éviter encore plus de dégâts au pneu et à la roue en conduisant doucement jusqu'à un endroit horizontal. Allumez les feux de détresse. Se reporter à *Feux de détresse* ⇨ 156.

Consulter *En cas de crevaison* ⇨ 311 pour connaître les autres avertissements de sécurité importants.

Ne retirer aucun objet ayant pénétré dans le pneu.

1. Retirer le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur de son emplacement de rangement. Se reporter à *Rangement du kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur*. ⇨ 320.
2. Dérouler le tuyau produit d'étanchéité/air (6) et la fiche d'alimentation (8).
3. Placez le kit au sol.
S'assurer que le corps de valve du pneu soit placé près du sol pour que le tuyau puisse l'atteindre.
4. Dévisser le bouchon de corps de valve du pneu crevé en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Fixer le tuyau produit d'étanchéité/air (6) sur le corps de valve du pneu. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.
6. Branchez la prise électrique (8) à la prise de courant pour accessoires sur le véhicule.

Débranchez tous les éléments des autres prises de courant pour accessoires. Se reporter à *Prises électriques* ⇨ 116.

Si le véhicule est doté d'une prise de courant pour accessoires, n'utilisez pas l'allume-cigare.

Si le véhicule est uniquement doté d'un allume-cigare, utilisez-le.

Ne pincez pas le cordon d'alimentation électrique dans la portière ou la vitre.

7. Démarrez le véhicule. Le moteur du véhicule doit tourner pour utiliser l'air comprimé.
8. Enfoncer et tourner le commutateur de sélection (1) dans le sens anti-horaire sur la position Sealant + Air (produit d'étanchéité + air).
9. Appuyer sur le bouton marche-arrêt (2) pour activer le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur.

Le compresseur va injecter du produit d'étanchéité et de l'air dans le pneu.

Le manomètre (3) va tout d'abord afficher une pression élevée pendant que le compresseur injecte le produit d'étanchéité dans le pneu. Une fois que le produit d'étanchéité est complètement réparti dans le pneu, la pression va chuter rapidement et commencer à remonter au moment où le pneu se gonflera seulement avec de l'air.

10. Gonfler le pneu à la pression de gonflage recommandée au moyen du manomètre (3). On peut trouver la pression de gonflage recommandée sur l'étiquette Informations pneus et charge. Se reporter à *Pression de gonflage* ⇨ 297.

Il se peut que le manomètre (3) affiche une pression plus élevée que la pression effective du pneu tant que le compresseur est en marche. Arrêtez le compresseur pour obtenir une

lecture de pression précise. Le compresseur peut être mis en route/arrêté jusqu'à ce que la pression correcte soit atteinte.

Avertissement

Si la pression recommandée ne peut pas être atteinte après environ 25 minutes, le véhicule ne devrait plus être conduit. C'est que le pneu est trop gravement endommagé et que le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur ne peut pas gonfler le pneu. Débrancher la fiche d'alimentation électrique de la prise de courant accessoires et dévisser le tuyau de gonflage de la valve du pneu.

11. Appuyer sur l'interrupteur de marche-arrêt (2) pour arrêter le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur.

Le pneu n'est pas étanchéifié et continuera à perdre de l'air jusqu'à ce qu'on fasse rouler le véhicule et que le produit

d'étanchéité se répartisse dans le pneu. Par conséquent, il faut effectuer les étapes 12-18 immédiatement après l'étape 11.

Faire attention en manipulant le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur car il pourrait être chaud après emploi.

12. Débranchez la prise électrique (8) de la prise de courant pour accessoires sur le véhicule.
13. Tourner le tuyau produit d'étanchéité/air (6) dans le sens antihoraire pour le déposer du corps de valve de pneu.
14. Remettre le bouchon de corps de valve du pneu.
15. Replacer le tuyau produit d'étanchéité/air (6) et la fiche d'alimentation électrique (8) dans leurs emplacements d'origine.



16. Si le pneu crevé a pu se regonfler à la pression de gonflage recommandée, décoller l'étiquette de vitesse maximale du bidon de produit d'étanchéité (5) et la placer à un endroit très visible. Ne pas dépasser la vitesse indiquée sur cette étiquette tant que le pneu endommagé n'est pas réparé ou remplacé.
17. Rangez l'équipement dans son espace de rangement d'origine dans le véhicule.
18. Faire immédiatement rouler le véhicule sur 8 km (5 mi) pour répartir le produit d'étanchéité dans le pneu.
19. S'arrêter en un endroit sûr et vérifier la pression du pneu. Se reporter aux étapes 1 à 11 sous « Comment utiliser le kit de produit d'étanchéité et

compresseur pour pneu sans produit d'étanchéité pour gonfler un pneu (Non crevé) ».

Si la pression du pneu a chuté de plus de 68 kPa (10 psi) au dessous de la pression de gonflage recommandée, cesser de conduire le véhicule. C'est que le pneu est trop gravement endommagé et que le produit d'étanchéité pour pneu ne peut pas étanchéifier le pneu.

Si la pression du pneu n'a pas chuté de plus de 68 kPa (10 psi) à partir de la pression de gonflage recommandée, regonfler le pneu à la pression de gonflage recommandée.

20. Nettoyer toute trace de produit d'étanchéité de la jante, du pneu et du véhicule.
21. Se débarrasser de l'ensemble bidon de produit d'étanchéité (5) et tuyau produit d'étanchéité/air (6) chez un concessionnaire local ou conformément aux codes et pratiques locaux de l'État.

22. Le remplacer par un nouveau bidon en vente chez un revendeur.
23. Après avoir obturé temporairement un pneu à l'aide d'un kit de produit d'étanchéité et compresseur, conduire le véhicule chez le réparateur agréé le plus proche dans un rayon de 161 km (100 milles) pour faire remplacer ou réparer le pneu.

Comment utiliser le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur sans produit d'étanchéité pour gonfler un pneu (Non crevé) ?

Pour utiliser le compresseur d'air pour gonfler un pneu avec seulement de l'air et pas de produit d'étanchéité :



1. Commutateur (Produit d'étanchéité/Air ou air seulement).
2. Interrupteur
3. Manomètre

4. Bouton de dégonflage
5. Bidon de produit d'étanchéité pour pneu
6. Tuyau produit d'étanchéité/air (transparent)
7. Tuyau d'air seulement (Noir)
8. Prise électrique
9. Bouton de relâchement de cartouche (sous le mastic/flexible d'air)

Si un pneu se dégonfle, éviter encore plus de dégâts au pneu et à la roue en conduisant doucement jusqu'à un endroit horizontal. Allumez les feux de détresse. Se reporter à *Feux de détresse* ⇨ 156.

Consulter *En cas de crevaison* ⇨ 311 pour connaître les autres avertissements de sécurité importants.

1. Retirer le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur de son emplacement de rangement. Se reporter à *Rangement du kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur.* ⇨ 320.

2. Dérouler le tuyau air seulement (7) et la fiche d'alimentation (8).

3. Placez le kit au sol.

S'assurer que le corps de valve du pneu soit placé près du sol pour que le tuyau puisse l'atteindre.

4. Dévisser le bouchon de corps de valve de pneu du pneu crevé en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

5. Fixer le tuyau air seulement (7) sur le corps de valve de pneu en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré.

6. Branchez la prise électrique (8) à la prise de courant pour accessoires sur le véhicule. Débranchez tous les éléments des autres prises de courant pour accessoires. Se reporter à *Prises électriques* ⇨ 116.

Si le véhicule est doté d'une prise de courant pour accessoires, n'utilisez pas l'allume-cigare.

Si le véhicule est uniquement doté d'un allume-cigare, utilisez-le.

Ne pincez pas le cordon d'alimentation électrique dans la portière ou la vitre.

7. Démarrez le véhicule. Le moteur du véhicule doit tourner pour utiliser l'air comprimé.

8. Enfoncer et tourner le commutateur (1) dans le sens horaire jusqu'à la position air seulement.

9. Pour activer le compresseur, enfoncer le bouton marche-arrêt (2).

Le compresseur va gonfler le pneu avec seulement de l'air.

10. Gonfler le pneu à la pression de gonflage recommandée au moyen du manomètre (3). On peut trouver la pression de gonflage recommandée sur l'étiquette Informations pneus et charge. Se reporter à *Pression de gonflage* ⇨ 297.

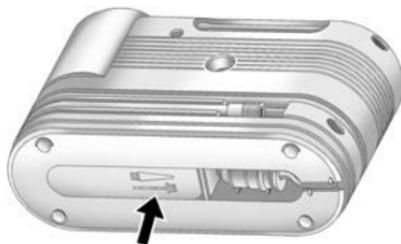
Il se peut que le manomètre (3) affiche une pression plus élevée que la pression effective du pneu tant que le compresseur est en marche. Arrêtez le compresseur pour obtenir une lecture de pression précise. Le compresseur peut être mis en route/arrêté jusqu'à ce que la pression correcte soit atteinte.

Si le pneu est gonflé au-delà de la pression recommandée, on peut laisser échapper de l'air en appuyant sur le bouton de dégonflage (4) jusqu'à ce que la mesure de pression correcte soit atteinte. Cette option ne fonctionne que lorsqu'on utilise le tuyau air seulement (7).

11. Appuyer sur l'interrupteur de marche-arrêt (2) pour arrêter le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur.

Faire attention en manipulant le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur car il pourrait être chaud après emploi.

12. Débranchez la prise électrique (8) de la prise de courant pour accessoires sur le véhicule.
13. Débrancher le flexible d'air seul (7) du corps de valve de pneu en le tournant dans le sens antihoraire, puis remettre le bouchon de corps de valve du pneu.
14. Remettre le tuyau air seulement (7) et la fiche d'alimentation électrique (8) avec son cordon dans leur emplacement d'origine.
15. Rangez l'équipement dans son espace de rangement d'origine dans le véhicule.



Le kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur comporte un adaptateur accessoires situé dans un compartiment sur le fond de son carter et que l'on peut utiliser pour gonfler des matelas pneumatiques, des ballons, etc.

Dépose et installation du bidon de produit d'étanchéité

Pour retirer un bidon d'étanchéité :

1. Déballez le tuyau de produit d'étanchéité.
2. Appuyez sur le bouton de dégagement du bidon (9).
3. Remontez et retirez le bidon.

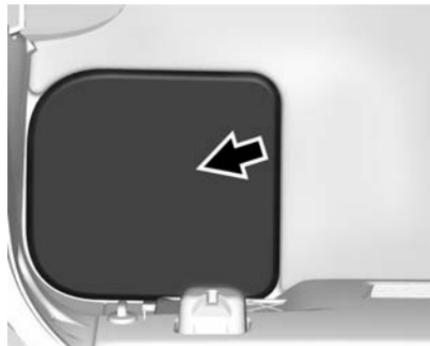
4. Remplacez par un bidon d'étanchéité neuf disponible auprès de votre concessionnaire.
5. Pousser le bidon neuf en place.

Rangement du kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur.

Le kit de produit d'étanchéité et compresseur pour pneu, si le véhicule en est doté, devrait être rangé, lorsqu'il n'est pas utilisé, dans la zone de rangement derrière le passage roue arrière gauche dans le compartiment arrière.

Pour avoir accès à la zone de rangement :

1. Ouvrir le hayon/coffre. Voir *Hayon (Coffre)* ⇨ 40.



2. Soulever le couvercle du rangement.

Démarrage par câbles auxiliaires

Pour obtenir plus d'informations concernant la batterie du véhicule, se reporter à *Batterie* ⇨ 270.

Si la batterie de votre véhicule s'est déchargée, utiliser un autre véhicule et des câbles de démarrage pour démarrer le véhicule. S'assurer de suivre les étapes ci-après pour le faire en toute sécurité.



Avertissement

Les batteries peuvent causer des blessures. Elles peuvent être dangereuses parce que :

- Elles contiennent de l'acide qui peut brûler.
- Elles renferment du gaz qui peut exploser ou s'enflammer.
- Elles renferment assez d'électricité pour brûler.

(Suite)

Avertissement (Suite)

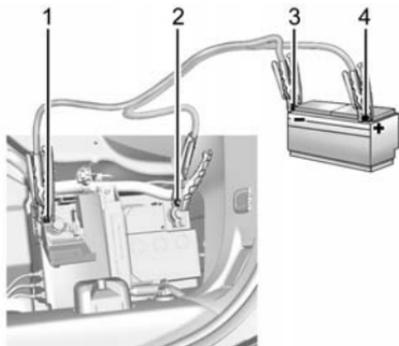
Si ces étapes ne sont pas respectées, l'un ou l'ensemble de ces éléments peut causer des blessures.

Avertissement

Ignorer ces étapes pourrait entraîner des dégâts coûteux au véhicule qui ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule. Essayer de démarrer le véhicule en le poussant ou en le tirant ne marchera pas et cela pourrait endommager le véhicule.

La batterie se trouve sous un couvercle dans la zone du hayon/coffre du côté passager, sous la moquette.

Avant de brancher les câbles, voici quelques éléments fondamentaux à savoir. Le positif (+) va à la cosse positive (+). Le négatif (-) va à la colle négative (-).



1. Borne positive (+) de batterie déchargée
 2. Borne négative (-) de la batterie déchargée
 3. Borne négative (-) de batterie chargée
 4. Borne positive (+) de batterie chargée
1. Vérifier l'autre véhicule. Il doit avoir une batterie de 12 volts avec un système de prise de masse de polarité négative.

Avertissement

Si l'autre véhicule ne possède pas un circuit de 12 volts avec une masse négative, les deux véhicules peuvent être endommagés. Utiliser uniquement un véhicule muni d'un circuit de 12 volts avec une masse négative pour le démarrage par câbles auxiliaires.

2. Approcher suffisamment les véhicules pour que les câbles de démarrage soient assez longs, mais veiller à ce que les véhicules ne se touchent pas. Si c'est le cas, cela pourrait entraîner une connexion entre terres indésirable. Le démarrage du véhicule ne serait pas possible et une mise à la masse incorrecte risque d'endommager les circuits électriques.

Pour éviter l'éventualité que les véhicules roulent, serrer bien le frein de stationnement sur les deux véhicules impliqués dans

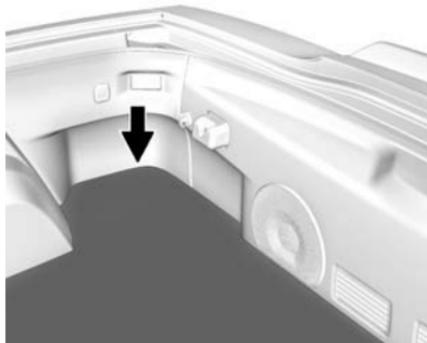
la procédure de démarrage avec des câbles. Placer le levier de vitesses d'une boîte automatique sur P (stationnement) ou celui d'une boîte de vitesses manuelle sur N (neutre, point mort) avant de serrer les freins de stationnement.

Avertissement

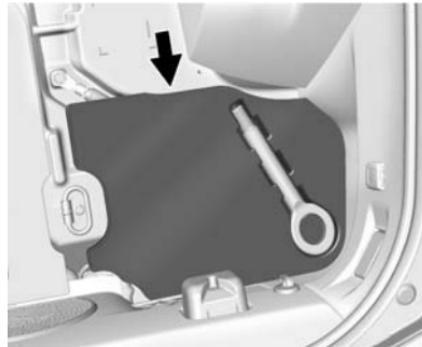
Les accessoires qui sont laissés branchés ou en marche pendant la procédure de démarrage par câbles auxiliaires peuvent être endommagés. Les réparations ne seront pas couvertes par la garantie du véhicule. Lorsque cela est possible, arrêter ou débrancher tous les accessoires sur les deux véhicules avant d'effectuer un démarrage par câbles auxiliaires.

3. Couper l'allumage sur les deux véhicules. Débrancher les accessoires superflus branchés dans les prises électriques de

l'allume-cigares ou des accessoires. Éteindre la radio et toutes les lampes inutiles. Cela évitera des étincelles et aidera à économiser les deux batteries. Et cela pourrait sauver la radio !



4. Ouvrir le hayon/coffre et lever la moquette du côté passager du véhicule pour accéder au couvercle de la batterie.



5. Déposer la boucle élastique gauche du couver-marchandises, puis déposer le couvercle de batterie et trouver les bornes positive (+) et négative (-).
6. Vérifier que l'isolation des câbles de démarrage ne se détache pas et ne manque pas. Si c'est le cas, il y a risque de décharge électrique. Les véhicules aussi pourraient être endommagés.

7. Ouvrir le couvercle de garnissage de cosse positive et connecter le câble positif rouge (+) à la cosse positive (+) (1) de la batterie déchargée.
8. Ne pas laisser l'autre extrémité toucher du métal. La brancher à la borne (4) positive (+) de la bonne batterie.
9. À présent, connecter le câble noir négatif (-) à la borne (3) négative (-) de la batterie chargée.
Ne pas laisser l'autre extrémité toucher quoi que ce soit jusqu'à l'étape suivante.
10. Connecter l'autre extrémité du câble négatif (-) à la borne (2) négative (-) dans la batterie morte.
11. Maintenant, démarrer le véhicule avec la bonne batterie et faire tourner le moteur pendant un moment.

12. Essayer de démarrer le véhicule qui a la batterie déchargée. S'il ne démarre pas après quelques tentatives, c'est qu'il a probablement besoin d'un entretien.

Avertissement

Si les câbles de démarrage sont branchés ou débranchés dans le désordre, il peut se produire un court-circuit électrique qui peut endommager le véhicule. Les réparations ne seront pas couvertes par la garantie du véhicule. Brancher et débrancher les câbles de démarrage toujours dans le bon ordre, en veillant à ce qu'ils ne se touchent pas l'un l'autre et qu'ils ne touchent pas de métal.

Débranchement des câbles de démarrage

Inverser exactement la séquence lors du retrait des câbles auxiliaires.

Après avoir fait démarrer le véhicule en panne et retiré les câbles auxiliaires, le laisser tourner au ralenti pendant plusieurs minutes.

Les lève-vitres électriques peuvent exiger une réinitialisation. Se reporter à la description « Indexation de vitre » sous *Vitres électriques*
⇨ 48.

Comment remorquer le véhicule ?

Avertissement

Un remorquage incorrect d'un véhicule en panne peut causer des dommages. Les dommages ne seront pas couverts par la garantie du véhicule.

Ne pas arrimer ni accrocher aux organes de suspension. Utiliser des sangles adéquates autour des pneus pour la fixation du véhicule.

Utiliser uniquement une remorqueuse à plateau pour remorquer un véhicule en panne. Ne jamais utiliser un système de levage à élingues au risque de produire des dégâts. Utiliser des rampes pour réduire les angles d'approche au besoin. Un véhicule remorqué doit avoir les roues motrices au-dessus du sol. Consulter un service de

remorquage professionnel si le véhicule en panne doit être remorqué.

Avertissement

L'utilisation incorrecte de l'œillet de remorquage peut endommager le véhicule. Être prudent et rouler doucement pour éviter tout dégât au véhicule.

Si le véhicule est équipé d'un œillet de remorquage, utiliser uniquement l'œillet pour tirer le véhicule sur une remorqueuse à plateau depuis une chaussée plate. Ne pas utiliser l'œillet de remorquage pour tirer le véhicule de la neige, de la boue ou du sable.



L'anneau de remorquage est situé sous le plancher de chargement, près de la roue de secours ou du kit de compresseur, selon l'équipement.

Ouvrir avec précaution le couvercle dans le bouclier, en utilisant la petite encoche qui masque la prise d'anneau de remorquage.



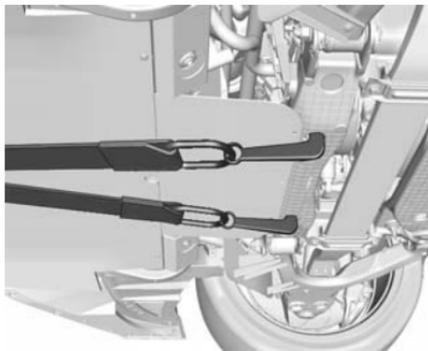
La douille d'œillet de remorquage avant est accessible à travers l'ouverture de la calandre.

La douille d'œillet de remorquage arrière se trouve derrière un couvercle, dans le carénage arrière. Ouvrir prudemment le couvercle en utilisant la petite encoche.

Placer l'œil de remorquage dans le raccord en le faisant tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête. Une fois l'œil de remorquage retiré, reposer le couvercle en plaçant l'encoche dans la position de départ.

Pour faire remorquer le véhicule derrière un autre véhicule à des fins récréatives (tel qu'une autocaravane), se reporter à « Remorquage d'un véhicule récréatif » dans cette section.

Insérer l'œillet de remorquage dans le trou fileté et le visser au maximum. Une fois l'œil de remorquage retiré, reposer le couvercle en plaçant l'encoche dans la position de départ.



Ce véhicule est équipé de points de fixation spécifiques à utiliser pour tracter le véhicule sur un camion à plateau à partir d'une surface de route plate. Ne pas utiliser ces

points de fixation pour tirer le véhicule de la neige, de la boue ou du sable.

Remorquage par véhicule de camping

Avertissement

Le remorquage pneumatique ou le remorquage avec chariot du véhicule risque de causer des dégâts en raison de la garde au sol réduite. Remorquer toujours le véhicule sur un camion à plateau ou un remorqueur.

Le véhicule n'a pas été conçu et n'est pas destiné à être remorqué avec l'une des roues sur le sol. Se reporter à *Comment remorquer le véhicule ?* ⇨ 324 s'il faut remorquer le véhicule.

Soins d'aspect

Soins extérieurs

Serrures

Les serrures sont lubrifiées en usine. Utiliser un produit de fonte de glace uniquement en cas d'absolue nécessité et graisser les serrures après l'utilisation. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343.

Lavage du véhicule

Pour préserver la finition du véhicule, le laver souvent et à l'abri du rayonnement direct du soleil.

Avertissement

Ne pas utiliser de produits détergents abrasifs, acides ou à base de pétrole car ils peuvent endommager la peinture et les pièces métalliques ou plastiques du véhicule. En cas de dommage, il ne serait pas couvert par la garantie du véhicule. Il est

(Suite)

Avertissement (Suite)

possible de trouver des produits de nettoyage agréés chez un revendeur. Suivre toutes les recommandations du fabricant concernant l'usage correct du produit, les précautions de sécurité nécessaires et la mise au rebut adéquate de tout produit de nettoyage pour voiture.

Avertissement

Éviter d'utiliser des nettoyeurs à haute pression à moins de 30 cm (12 in) de la surface du véhicule. L'utilisation d'appareils de lavage sous pression dépassant 8 274 kPa (1 200 psi) peut entraîner des dégâts à la peinture et aux décalcomanies, voire les décoller.

Avertissement

Ne pas laver au jet sous pression tout composant sous le capot portant le symbole .

Ceci peut causer des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du véhicule.

En cas d'utilisation d'une station de lavage automatique, respecter les instructions de la station de lavage. L'essuie-glace avant doit être désactivé. Déposer tous les accessoires qui peuvent être endommagés ou gêner l'équipement de la station de lavage.

Rincer correctement le véhicule, avant et après le lavage, afin d'éliminer complètement tous les produits de nettoyage. Si on les laisse sécher sur la surface, ils pourraient tacher.

Sécher le vernis avec une peau de chamois douce et propre ou une serviette 100% coton, pour éviter les rayures et taches d'eau sur la surface.

Soins de finition

L'application de cire/agent de scellement transparent disponibles commercialement n'est pas recommandée. Si les surfaces peintes sont endommagées, contacter votre concessionnaire pour effectuer une évaluation des dommages et les réparations appropriées. Des matières venues de l'extérieur telles que chlorure de calcium et autres sels, agents de déneigement, huile et goudron routiers, sève des arbres, fiente des oiseaux, produits chimiques émis par les cheminées industrielles, etc. peuvent endommager le vernis du véhicule si elles restent sur les surfaces peintes. Laver le véhicule dès que possible. Si nécessaire, utiliser des produits d'entretien non abrasifs, étiquetés sans danger pour les surfaces peintes, pour éliminer la matière étrangère.

Un lustrage manuel ou un polissage doux sera effectué de manière occasionnelle afin d'enlever les résidus de la finition de peinture.

Contactez un distributeur / réparateur agréé pour des produits de nettoyage approuvés.

Ne pas appliquer de cires ou de produits de polissage sur le plastique, le vinyle, le caoutchouc, les autocollants, le simili-bois ou la peinture mate sous peine de les endommager.

Avertissement

Une application à la machine ou un polissage agressif sur un vernis couche de fond/enduit lustré peuvent l'endommager. N'utiliser sur le véhicule que des cires et des produits d'entretien non abrasifs qui sont prévus pour un vernis couche de fond/enduit lustré.

Pour conserver l'aspect neuf du vernis, garder le véhicule au garage ou sous une bâche chaque fois que c'est possible.

Protection des moulures métalliques brillantes extérieures

Avertissement

Ne pas nettoyer ou protéger les moulures métalliques brillantes peut avoir pour résultat un fini blanc voilé ou l'apparition de piqûres. Ce dégât ne sera pas couvert par la garantie du véhicule.

Les moulures métalliques brillantes sur le véhicule sont en aluminium, en chrome et en acier inoxydable. Pour éviter tout dommage, observer toujours ces instructions de nettoyage :

- Vérifier que la moulure est froide au toucher avant d'appliquer une solution de nettoyage
- Utiliser uniquement des solutions de nettoyage approuvées pour l'aluminium, le chrome et l'acier inoxydable. Certains produits de nettoyage sont extrêmement acides ou contiennent

des substances alcalines et peuvent endommager les moulures

- Toujours diluer un produit de nettoyage concentré en suivant les instructions du fabricant
- Ne pas utiliser des produits de nettoyage qui ne sont pas destinés à l'entretien des véhicules automobiles
- Utiliser une cire non abrasive sur le véhicule après l'avoir lavé afin de protéger et de prolonger le fini de moulure

Soins apportés au toit décapotable

Laver fréquemment à la main les toits décapotables à l'aide de savon doux pour voitures. Ne jamais utiliser de brosse dure, de vapeur, de décolorants ni de nettoyants agressifs. Si nécessaire, il est possible d'utiliser une brosse douce pour déposer la saleté. Lorsque le nettoyage est terminé, bien rincer le chiffon. Éviter les laveries automatiques car des brosses supérieures

ou des pulvérisations sous très haute pression peuvent causer des dommages et des fuites.

N'abaisser le toit que lorsqu'il est complètement sec et éviter de laisser le toit baisser pendant de longues périodes pour éviter une altération climatique intérieure excessive.

Éviter de laisser de grosses quantités de neige sur le toit pendant trop longtemps, car cela pourrait l'endommager.

Soin de fibre de carbone

Les panneaux en composite de fibre de carbone peuvent être nettoyés et cirés comme n'importe quel autre panneau. Utiliser une cire à pigment noir ou transparent. Se reporter à *Matériaux composites* ⇨ 198.

Nettoyage des feux/lentilles extérieurs, emblèmes, autocollants et bandes

Pour nettoyer les phares, les lentilles, les écussons, les autocollants et les bandes décoratives, n'utiliser que de l'eau tiède ou

froide, un chiffon doux et un savon de nettoyage pour voitures. Respecter les instructions de « Lavage du véhicule » indiquées précédemment dans cette section.

Les couvercles de feux sont fabriqués en plastique et sont revêtus d'un revêtement de protection contre les UV. Ne pas les essuyer ou les nettoyer lorsqu'ils sont secs.

Ne pas utiliser les produits suivants sur les couvercles de feux :

- Produits corrosifs ou abrasifs
- Liquide lave-glace ou autres produits de nettoyage en concentrations plus élevées que celles recommandées par le fabricant
- Solvants, alcools, carburants, et autres nettoyants agressifs
- Grattoirs à glace ou autre objet dur
- Bouchons ou couvercles d'apparence de marché d'après-vente avec les feux allumés en raison de la génération d'une chaleur excessive

Avertissement

Ne pas nettoyer les feux correctement peut endommager le couvercle de feu, ce qui n'est pas couvert par la garantie du véhicule.

Avertissement

Utiliser de la cire sur les bandes de finition noire peu brillantes peut augmenter le niveau de brillance et créer une finition irrégulière. Nettoyer les bandes peu brillantes uniquement avec de l'eau et du savon.

Admissions d'air

Éliminer tous les débris des admissions d'air entre le capot et le pare-brise lors du lavage du véhicule.

Pare-brise et balais d'essuie-glace

Nettoyer l'extérieur du pare-brise avec un produit pour vitres.

Nettoyer les balais en caoutchouc à l'aide du chiffon non pelucheux ou une serviette en papier imbibé de liquide de lave-glace ou un détergent doux. Lors du nettoyage des balais, laver le pare-brise à fond. Les insectes, la saleté de la route, la sève et une accumulation de lavages et de traitements à la cire du véhicule peuvent entraîner des raies d'essuie-glace.

Remplacer les balais d'essuie-glace s'ils sont usés ou endommagés. Des dommages peuvent être provoqués par des conditions poussiéreuses extrêmes, du sable, du sel, de la chaleur, le soleil, de la neige et de la glace.

Caoutchoucs d'étanchéité

Appliquer de la graisse au silicone diélectrique sur les caoutchoucs d'étanchéité afin de prolonger leur durée de vie, d'améliorer leur étanchéité et éviter qu'ils ne collent

ou ne grincent. Graisser les caoutchoucs d'étanchéité au moins une fois par an. Sous des climats secs et chauds, une application plus fréquente est nécessaire. Les marques noires de caoutchouc sur les surfaces peintes peuvent être enlevées en frottant avec un chiffon propre. Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ↪ 343.

Pneus

Pour nettoyer les pneus, utiliser une brosse dure avec du nettoyeur pour pneus.

Avertissement

L'utilisation de produits d'apprêt pour pneus à base de pétrole sur le véhicule peut endommager le vernis et/ou les pneus. Lors de l'application d'un apprêt pour pneus, enlever toujours par essuyage ce qui a débordé de toutes les surfaces peintes du véhicule.

Roues et baguettes - Aluminium ou chrome

Utiliser un chiffon propre et doux avec du savon doux et de l'eau pour nettoyer les roues. Après un rinçage abondant à l'eau propre, essuyer avec un linge doux et propre. On peut appliquer de la cire.

Avertissement

Les roues chromées et les finitions extérieures chromées peuvent être endommagées si on ne lave pas le véhicule après avoir roulé sur des routes qui ont été aspergées avec du chlorure de magnésium, de calcium ou de sodium. Ces chlorures sont utilisés sur les routes quand celles-ci sont par exemple verglacées ou poussiéreuses. Toujours nettoyer le chrome avec de l'eau savonneuse après exposition.

Avertissement

Pour éviter d'endommager la surface des jantes alu ou plaquées chrome, ne pas utiliser de savons agressifs, de produits chimiques, d'agents de lustrage abrasifs, de détergents, de brosses ou de détergents contenant de l'acide. Utiliser uniquement des détergents approuvés. De même, ne jamais faire passer un véhicule avec des jantes en aluminium ou plaquées au chrome dans un tunnel de lavage qui utilise des brosses de lavage de roues au carbure de silicium. Des dommages peuvent en résulter et les réparations ne seront pas couvertes par la garantie du véhicule.

Système de freinage

Vérifier visuellement si les conduites et les flexibles de frein sont correctement accrochés, s'ils présentent des pliures, fissures, des marques de frottement, etc. Vérifier si les

plaquettes de frein à tambour sont usées et vérifier la condition de la surface des disques. Vérifier si les garnitures/patins de frein à disque sont usés ou fissurés. Vérifier les autres pièces du système de freinage, y compris les disques, les cylindres de roue, les étriers, le frein de stationnement, le maître-cylindre, le réservoir de liquide de frein, les tuyaux de dépression, la pompe à dépression électrique (y compris le support) et le flexible de mise à l'air, si le véhicule en est équipé.

Composants de la direction, de la suspension et du châssis

Examiner visuellement la direction, la suspension et les organes du châssis en recherchant toute pièce endommagée, desserrée ou manquante ou toute trace d'usure, et ce au moins une fois par an.

Examiner les tuyaux et flexibles de direction assistée afin de vérifier leur bon branchement, leur fixation ainsi que l'absence de fuites, de fissures, de points de frottement, etc.

Effectuer un contrôle visuel de l'étanchéité des joints homocinétiques, des soufflets et des joints d'arbre de roue.

Lubrification des pièces de carrosserie

Lubrifier tous les barillets de serrure de clé, les charnières du capot et les charnières de hayon, à l'exception des organes de plastique. Appliquer de la graisse au silicone sur les caoutchoucs d'étanchéité à l'aide d'un chiffon propre afin de prolonger leur durée de vie, d'améliorer leur étanchéité et éviter qu'ils ne collent ou ne grincent.

Entretien du soubassement de carrosserie

Au moins deux fois par an, au printemps et à l'automne, rincer à l'eau claire le soubassement pour éliminer les matériaux corrosifs. Prenez soin de nettoyer soigneusement tous les endroits où la boue et d'autres débris peuvent s'accumuler.

Ne pas laver directement à la haute pression les joints de sortie de boîte de transfert et/ou d'essieu avant/

arrière. L'eau sous haute pression peut traverser les joints et contaminer le liquide. Du liquide contaminé diminue la durée de vie de la boîte de transfert et/ou des essieux et doit être remplacé.

Ressorts composites

Avertissement

Ne pas utiliser des produits de nettoyage à l'acide ou corrosifs, des solvants dégraissants de moteur ni des agents de nettoyage à l'aluminium sur des ressorts en fibres de verre car cela pourrait les endommager. Les réparations ne seront pas couvertes par la garantie du véhicule. Utiliser uniquement des détergents approuvés.

Dégâts de carrosserie

Si le véhicule est endommagé et nécessite une réparation ou un remplacement de tôle, s'assurer que l'atelier de carrosserie applique bien un matériau anti-corrosion sur

les pièces réparées ou remplacées pour rétablir la protection contre la corrosion.

Les pièces de rechange d'origine constructeur assureront la protection contre la corrosion tout en conservant sa garantie au véhicule.

Dégâts à la finition

Réparer rapidement les petits éclats et légères griffes avec du matériel de retouche disponible auprès de votre distributeur / réparateur agréé. Des dégâts de finition de plus grande étendue peuvent être réparés dans l'atelier de carrosserie et de peinture de votre réparateur agréé.

Taches chimiques sur la peinture

Les polluants aériens peuvent se déposer et attaquer les surfaces peintes du véhicule provoquant des décolorations marbrées annulaires et de petites taches sombres irrégulières incrustées dans la surface peinte. Consulter « Soins de finition » dans cette rubrique.

Soins intérieurs

Pour éviter l'abrasion par des particules de saletés, nettoyer régulièrement l'intérieur du véhicule. Enlever immédiatement toute tâche. Des journaux ou des vêtements sombres peuvent déteindre sur l'intérieur du véhicule.

Utiliser une brosse à poils souples pour enlever les saletés des boutons et interstices du combiné d'instruments. En utilisant une solution douce savonneuse, éliminer immédiatement les lotions pour les mains, les crèmes solaires et les répulsifs pour insectes de toutes les surfaces intérieures, sous peine de dégâts permanents.

Utiliser des produits de nettoyage spécialement conçus pour éviter d'endommager de manière permanente les surfaces nettoyées. Appliquer les produits de nettoyage directement sur le chiffon de nettoyage. Ne pas vaporiser de produits de nettoyage sur les commandes ou les commutateurs. Éliminer rapidement les produits de nettoyage.

Avant d'utiliser des nettoyeurs, lire toutes les instructions de sécurité sur l'étiquette et les suivre. Lors du nettoyage de l'habitacle, ouvrir les portes et les vitres pour permettre une ventilation correcte.

Pour éviter tout dégât, ne pas nettoyer l'habitacle avec les techniques et produits suivants :

- Ne jamais utiliser un rasoir ou tout autre objet tranchant pour enlever une tâche sur une surface intérieure.
- Ne jamais utiliser une brosse à poils durs.
- Ne jamais gratter une surface de manière agressive ou en appuyant trop fortement.
- Ne pas utiliser de détergents pour vêtements ou vaisselle avec dégraissant. Pour les produits de nettoyage liquides, utiliser environ 20 gouttes dans 3,8 l (1 gal) d'eau. Une solution de savon concentré forme des taches et attire la poussière. Ne

pas utiliser de solutions qui contiennent de savon agressif ou alcalin.

- Ne pas trop saturer le garnissage lors de son nettoyage.
- Ne pas utiliser de solvants ou de produits de nettoyage contenant des solvants.

Vitres intérieures

Pour leur nettoyage, utiliser un tissu éponge humecté d'eau. Essuyer les gouttes laissées avec un chiffon propre et sec. Si nécessaire, utiliser un produit de nettoyage pour vitres du commerce après avoir nettoyé à l'eau claire.

Avertissement

Pour éviter les rayures, ne jamais utiliser de produits de nettoyage abrasifs sur du vitrage automobile. Des produits de nettoyage abrasifs ou un nettoyage agressif peuvent endommager le dégivrage de lunette arrière.

Un nettoyage du pare-brise à l'eau au cours des trois à six premiers mois de possession réduit la tendance à la formation de buée.

Treillis de haut-parleur

Aspirer doucement autour du treillis afin de ne pas endommager le haut-parleur. Enlever les taches avec de l'eau et du savon doux.

Moulures enduites

Les moulures enduites devraient être nettoyées.

- En cas de souillure légère, essuyer avec une éponge ou un chiffon doux non pelucheux humide.
- Lorsqu'elles sont très souillées, utiliser de l'eau chaude savonneuse.

Tissu/Tapis/Suède

Commencer par aspirer la surface en utilisant un accessoire à brosse douce. Si un accessoire à brosse aspirante rotative est utilisé, ne l'employer que sur la moquette du

plancher. Avant le nettoyage, éliminer doucement autant de taches que possible :

- Éponger doucement les liquides avec du papier absorbant. Continuer à éponger jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible d'enlever la tache.
- Pour les saletés solides, en enlever autant que possible avant de passer l'aspirateur.

Pour nettoyer :

1. Saturer d'eau un chiffon propre non pelucheux et ne déteignant pas. Du tissu à microfibras est recommandé pour éviter de transférer des peluches sur le tissu ou la moquette.
2. Enlever l'humidité excessive en tordant doucement le chiffon de nettoyage jusqu'à ce que l'eau ne s'en écoule plus.
3. Commencer par le bord extérieur de la salissure et frotter doucement vers le centre. Plier fréquemment le chiffon de nettoyage sur une

partie propre afin d'éviter que la tache ne s'incruste dans le tissu.

4. Continuer à frictionner doucement la zone souillée jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de transfert de couleurs entre la tache et le chiffon de nettoyage.
5. Si la tache n'est pas totalement éliminée, utiliser une solution savonneuse douce, puis uniquement de l'eau claire.

Si la tache n'est pas totalement éliminée, il peut être nécessaire d'utiliser un nettoyant pour garnissage ou un détachant du commerce. Avant d'utiliser un nettoyant pour garnissage ou un détachant commercial, l'essayer sur une petite zone cachée pour vérifier la solidité de la couleur. Si des auréoles se forment, nettoyer l'ensemble du tissu ou de la moquette.

Après le nettoyage, absorber l'excès d'humidité avec une serviette en papier.

Nettoyage des surfaces très brillantes et les afficheurs de radio et du centre d'informations conducteur

Utiliser un tissu à microfibras sur les surfaces brillantes des écrans du véhicule. Utiliser d'abord une brosse à poils doux pour éliminer la saleté pouvant griffer la surface. Ensuite, nettoyer en frottant doucement avec un chiffon en microfibras. Ne jamais utiliser de produit de nettoyage pour vitre ou des solvants. Laver périodiquement à la main les chiffons en microfibre avec un détergent doux. Ne pas utiliser de javel ou de conditionneur. Rincer abondamment et sécher à l'air.

Avertissement

Ne pas fixer d'appareil avec une ventouse sur l'afficheur. Ceci peut éventuellement causer des dommages et ne sera pas couvert par la garantie du véhicule.

Tableau de bord, cuir, vinyle, autres surfaces en plastique, surfaces de peinture peu brillantes ou surfaces en bois à pore ouvert naturel

Utiliser un tissu doux en microfibres humecté d'eau pour enlever la poussière et détacher la saleté. Pour un nettoyage plus complet, utiliser un tissu doux en microfibres humecté d'une solution légèrement savonneuse.

Avertissement

Le détrempage ou la saturation du cuir, en particulier le cuir microperforé, ainsi que d'autres surfaces intérieures peut provoquer des dégâts permanents. Essuyer l'humidité excédentaire de ces surfaces après leur nettoyage et les laisser sécher de manière naturelle. Ne jamais utiliser de chaleur, de vapeur ou de détachants. Ne pas utiliser de nettoyeurs contenant du silicone

(Suite)

Avertissement (Suite)

ou des produits à base de cire. Les nettoyeurs contenant ces solvants peuvent changer de manière irréversible l'apparence et le toucher du cuir ou des tissus et ne sont donc pas recommandés.

Ne pas utiliser de nettoyeurs qui augmentent la brillance, en particulier sur le tableau de bord. Les reflets peuvent dégrader la vision à travers le pare-brise dans certaines circonstances.

Avertissement

L'utilisation de désodorisants peut provoquer des dégâts permanents aux plastiques et aux surfaces peintes. Si du désodorisant entre en contact avec une surface en plastique ou peinte du véhicule, éponger immédiatement et nettoyer la zone avec un

(Suite)

Avertissement (Suite)

chiffon doux humecté d'une solution légèrement savonneuse. Des dommages causés par des désodorisants ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.

Filet de rangement du couvercle de compartiment utilitaire

Laver à l'eau tiède avec un détergent doux. Ne pas utiliser de javellisant. Rincer à l'eau froide et sécher alors complètement.

Entretien des ceintures de sécurité

Garder les ceintures propres et sèches.

⚠ Attention

Ne pas blanchir ni teindre les sangles de ceintures de sécurité. Cela pourrait affaiblir considérablement la sangle. Dans un accident, elles risqueraient de ne plus assurer une protection adéquate. Ne nettoyer la sangle de ceinture de sécurité qu'à l'eau légèrement savonneuse et la rincer à l'eau tiède. Laisser sécher la sangle.

Tapis de sol**⚠ Avertissement**

Un tapis de plancher de mauvaise dimension ou mal posé peut entraver les pédales. Toute entrave aux pédales peut provoquer une accélération involontaire et/ou augmenter la distance de freinage, ce qui peut causer un accident et des blessures.

(Suite)

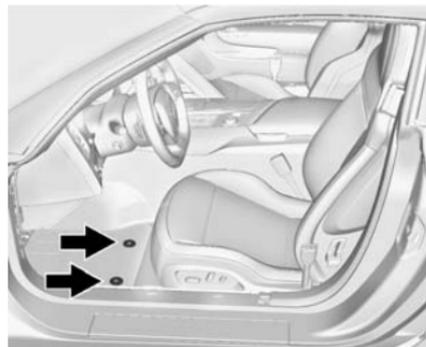
Avertissement (Suite)

S'assurer que le tapis n'entrave pas le bon fonctionnement des pédales.

Suivre les directives suivantes concernant l'utilisation appropriée des tapis de plancher :

- Les tapis d'origine ont été conçus pour votre véhicule. Si les tapis doivent être remplacés, il est recommandé d'acheter des tapis certifiés par GM. Des tapis non GM peuvent ne pas s'adapter correctement et entraver la pédale d'accélérateur ou de frein. Toujours vérifier que les tapis n'entravent pas le fonctionnement des pédales.
- Ne pas utiliser un tapis de sol si le véhicule ne possède pas de fixation de tapis de sol sur le plancher du côté conducteur.
- Orienter la face adéquate du tapis de plancher vers le haut. Ne pas le retourner.

- Ne rien placer sur le tapis du côté conducteur.
- Utiliser un seul tapis du côté conducteur.
- Ne pas superposer les tapis.



Les tapis de sol sont maintenus en place par deux fixations.

Repose et remplacement des tapis

1. Tirer sur l'arrière du tapis pour dégager le tapis des fixations.
2. Reposer le tapis en alignant ses ouvertures sur les points de fixation et l'enfoncer en place.

3. S'assurer que le tapis protecteur est bien fixé en place. Vérifier que le tapis de sol n'entrave pas le bon fonctionnement des pédales.

Entretien et maintenance

Informations générales

Informations générales 338

Entretien de routine

Entretien de routine 339

Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Fluides et lubrifiants recommandés 343

Pièces de rechange et entretien 344

Inscriptions des maintenances

Inscriptions des maintenances 346

Informations générales

Avertissement

Les dommages causés par une maintenance incorrecte peuvent entraîner des frais de réparation élevés qui peuvent ne pas être couverts par la garantie du véhicule. Les intervalles de maintenance, les vérifications, les inspections, l'utilisation des fluides et lubrifiants recommandés sont des éléments importants pour la conservation du véhicule en bon état de marche.

Ne pas faire faire de rinçage avec des produits chimiques qui ne sont pas approuvés par GM sur le véhicule. L'utilisation de produits de rinçage, de solvants, de produits de nettoyage ou de lubrifiants qui ne sont pas approuvés par GM pourraient endommager le véhicule et nécessiter des

(Suite)

Avertissement (Suite)

réparations onéreuses qui ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule.

Il est important pour la sécurité, la fiabilité ainsi que les performances d'origine de votre véhicule que tous les travaux d'entretien soient effectués comme cela est indiqué sur les pages qui suivent.

Lorsque le compteur kilométrique a atteint le kilométrage indiqué sur les pages suivantes, ou que l'intervalle correspondant a été atteint, le véhicule doit être conduit de préférence auprès d'un concessionnaire et/ou un réparateur agréé qui fournira les pièces et l'entretien corrects.

Une fois l'entretien effectué, vérifier que le concessionnaire et/ou le réparateur agréé a rempli le carnet d'entretien avec sa signature et son cachet, car ceci servira d'enregistrement d'entretien en cas de besoin pour des réparations sous garantie.

Cela constituera aussi un argument positif lors de la revente éventuelle du véhicule.

Entretien de routine

Vidange d'huile moteur

Changer l'huile moteur et le filtre lorsque le système de durée de vie de l'huile l'indique, à 15 000 km, ou après une année, selon la première éventualité. Si la conduite s'opère dans des conditions optimales, le système de durée de vie de l'huile moteur peut ne pas signaler le besoin d'un entretien du véhicule pendant une année au maximum. L'huile moteur doit être vidangée et le filtre remplacé au moins une fois par an et le système d'indication de durée de vie de l'huile doit être remis à zéro. Le technicien formé de votre concessionnaire peut effectuer ce travail. Si le système de durée de vie de l'huile moteur est accidentellement remis à zéro, faire procéder à l'entretien dans les 5 000 km/3 000 mi suivant le dernier entretien. Remettre à zéro le système de durée de vie de l'huile à chaque vidange.

Maintenance supplémentaire à 800 km

Remplacement initial d'huile au cours du rodage. Remplacer l'huile moteur et le filtre après les premiers 800 km/500 mi. Suivre le système de durée de vie de l'huile moteur pour tout changement d'huile ultérieur.

Inspection du véhicule

Inspecter les éléments suivants lorsque le système de durée de vie de l'huile l'indique, à 15 000 km, ou après une année. Selon la première échéance :

- Remplacer le filtre et l'huile moteur. Remettre à zéro le système d'indication de durée de vie d'huile.
- Contrôle du niveau de liquide de refroidissement du moteur. Se reporter à *Système de refroidissement (Moteur)* ⇨ 259 ou *Système de refroidissement (Panneau aéro)* ⇨ 264.

- Examen du système de refroidissement du moteur. Examen visuel des flexibles, tuyaux, raccords et colliers et, le cas échéant, leur remplacement.
- Contrôle du niveau de liquide de lave-glace avant.
- Examen de balai d'essuie-glace avant (recherche d'usure, de craquelures ou de saletés) et, en cas de saletés, nettoyage du pare-brise et des balais d'essuie-glace. Remplacement de balai d'essuie-glace usé ou endommagé.
- Contrôle des pressions de gonflage des pneus.
- Examen de l'usure des pneus.
- Vérification visuelle de fuites de liquide. Une fuite dans un quelconque des systèmes doit être réparée et le niveau fluide, vérifié.
- Examen du filtre à air du moteur. Se reporter à *Epurateur d'air/ filtre à air du moteur* ⇨ 257.
- Inspection du système de freinage. Se reporter à *Soins extérieurs* ⇨ 326.
- Examen de la direction et de la suspension. Examen visuel à la recherche de pièces endommagées, desserrées ou manquantes et de signes d'usure.
- Graissage des charnières et verrous de carrosserie, barillet de serrures de portes, matériel de siège rabattable et les charnières et verrous de compartiment arrière, capot, et porte de console. Une lubrification plus fréquente peut être nécessaire si le véhicule est exposé à un environnement corrosif. L'application de graisse au silicone sur les caoutchoucs d'étanchéité à l'aide d'un chiffon propre leur assure une plus longue durée de vie ainsi qu'une meilleure étanchéité et évite qu'ils ne grincent ou collent.
- Contrôle des composants des systèmes de retenue.
- Examen de l'absence de dégâts et de fuites au système d'alimentation en carburant.
- Examen de l'absence de composants desserrés ou endommagés au niveau du système d'échappement.
- Contrôle de l'absence de dégât, de dureté de manœuvre ou de coincement de la pédale d'accélérateur.
- Rechercher des traces d'usure, des fissures ou d'autre dommages sur le vérin à gaz. Contrôler la capacité du vérin à maintenir le capot ouvert. Si la hauteur de maintien est trop basse, réparer ou remplacer l'amortisseur à gaz. Se reporter à *Amortisseur(s) à gaz* ⇨ 279.
- Essai sur route. Vérifier que tous les systèmes fonctionnent correctement et que leur performance est bonne.
- Pour maintenir une climatisation efficace, faire vérifier le système au moins une fois par an par un réparateur agréé.

- Rinçage du soubassement.
- Kit de produit d'étanchéité et compresseur pour pneu (si le véhicule en est équipé), vérifier la date limite d'utilisation du produit d'étanchéité.

Maintenance supplémentaire tous les 30 000 km ou tous les 2 ans

Outre les éléments listés sous « Inspection tous les 15 000 km ou chaque année », les opérations suivantes doivent être effectuées tous les 30 000 km ou tous les 2 ans (selon la première échéance) :

- Filtre à pollens - remplacer. Un remplacement plus fréquent peut s'avérer nécessaire si le véhicule est conduit dans des zones à circulation dense, avec une mauvaise qualité d'air ou si les occupants du véhicule sont sensibles aux allergènes environnementaux. Le remplacement du filtre peut également se révéler nécessaire si des odeurs, une formation de buée sur les vitres ou une réduction

du débit d'air apparaissent. Le concessionnaire de service GM local peut conseiller sur la détermination du bon moment pour le remplacement de filtre.

- Remplacement du filtre à air du moteur. En cas de conduite dans un environnement poussiéreux, examiner le filtre lors de chaque remplacement d'huile ou plus souvent si nécessaire.

Maintenance supplémentaire tous les 60 000 km ou tous les 2 ans

- Remplacer le liquide de frein.
- Remplacer le liquide d'embrayage (si le véhicule est équipé d'une boîte manuelle).

Maintenance supplémentaire tous les 72 000 km

- Vidange d'huile d'essieu arrière.
- Vidange de l'huile de boîte de vitesses automatique (conditions de fonctionnement rigoureuses).

- Vidange de l'huile de boîte de vitesses manuelle (conditions de fonctionnement rigoureuses).

Maintenance supplémentaire tous les 80 000 km

- Vérifier visuellement que la fixation, le raccordement, l'acheminement et l'état de l'ensemble des conduites et flexibles de carburant et d'évaporation sont convenables.

Maintenance supplémentaire tous les 96 000 km

- Bougies d'allumage - remplacer (moteur suralimenté LT4).

Maintenance supplémentaire tous les 150 000 km

- Bougies d'allumage - remplacer (moteur LT1).

Maintenance supplémentaire tous les 240 000 km

- Vidanger et remplir le circuit de refroidissement du moteur (ou tous les 5 ans selon l'échéance survenant en premier).

Conditions nécessitant une maintenance plus fréquente (entretien sévère)

- Températures extrêmes.
- Circulation en ville dense.
- Dans des régions montagneuses.
- Conditions de conduite tout terrain, poussiéreuses ou boueuses.
- Usage commercial.
- Trajets fréquents de moins de 6 km.

Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Fluides et lubrifiants recommandés

Les liquides et lubrifiants identifiés ci-dessous par leur nom, leur numéro de pièce ou par leurs spécifications sont disponibles chez votre distributeur.

Utilisation	Fluide/Lubrifiant
Boîte de vitesses automatique	Liquide pour boîte de vitesses automatique DEXRON-HP.
Graissage du châssis et guides de câble de frein de stationnement	Lubrifiant se conformant aux exigences de NLGI #2, catégorie LB ou GC-LB, consulter votre concessionnaire.
Différentiel à glissement limité électronique (eLSD) Liquide d'application hydraulique (série V uniquement)	Liquide de boîte de vitesses automatique DEXRON-VI.
Liquide de refroidissement	Mélange à 40/60 d'eau potable propre/de liquide de refroidissement, et utiliser uniquement le liquide de refroidissement DEX-COOL. Se reporter à <i>Système de refroidissement (Moteur)</i> ⇨ 259 ou <i>Système de refroidissement (Panneau aéro)</i> ⇨ 264.
Huile moteur	Huile moteur conforme à la spécification dexos2 de viscosité SAE correcte. Mobil 1 dexos2 est recommandée. Se reporter à <i>Huile moteur</i> ⇨ 250.
Loquet de capot, loquet secondaire, pivots, ancrage de ressort, cliquet de déclenchement	Lubrifiant se conformant aux exigences de NLGI #2, catégorie LB ou GC-LB, consulter votre concessionnaire.
Système de freinage hydraulique	Liquide de frein hydraulique DOT 3.

Utilisation	Fluide/Lubrifiant
Système d'embrayage hydraulique	Utiliser uniquement du liquide de freins DOT 4.
Barilletts de serrure de clé, capot et charnières de porte	Lubrifiant polyvalent, contacter votre concessionnaire.
Boîte de vitesses manuelle	Consulter le concessionnaire.
Essieu arrière	Consulter le concessionnaire.
Conditionnement des bourrelets	Lubrifiant d'étanchéité ou graisse silicone diélectrique, contacter votre concessionnaire.
Lave-glace avant	Liquide de lave-glace pour automobile correspondant aux exigences de protection contre le gel régionales.

Pièces de rechange et entretien

Les pièces de rechange indiquées ci-après par leur nom, numéro de référence ou spécification peuvent être obtenues auprès de votre concessionnaire.

Pièce	Numéro de pièce GM	Numéro de pièce ACDelco
Filtre à air du moteur	23107355	A3191C
Filtre à huile du moteur	12640445	PF64
Cartouche de filtre à air de l'habitacle	22862632	CF139

Pièce	Numéro de pièce GM	Numéro de pièce ACDelco
Bougies		
Moteur 6.2L LT1	12622441	41-114
Moteur suralimenté 6.2L LT4	12642722	41-128
Balais d'essuie-glace		
Côté conducteur – 550 mm (21,7 po)	23360288	–
Côté passager – 500 mm (19,7 po)	23362278	–

Caractéristiques techniques

Identification du véhicule

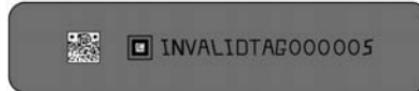
Numéro d'identification du véhicule (NIV)	347
Étiquette d'identification des pièces de rechange	347

Données relatives au véhicule

Capacités et caractéristiques	348
Acheminement de la courroie d'entraînement du moteur ...	351

Identification du véhicule

Numéro d'identification du véhicule (NIV)



Cet identifiant légal se trouve dans le coin avant du tableau de bord, du côté conducteur du véhicule. Il peut être vu à travers le pare-brise, de l'extérieur. Le numéro d'identification du véhicule (NIV) apparaît également sur les étiquettes de certification du véhicule et des pièces de service, ainsi que sur les certificats de propriété et d'immatriculation.

Identification du moteur

Le huitième caractère du NIV correspond au code du moteur. Ce code permet d'identifier le moteur du véhicule, ses spécifications et

les pièces de remplacement. Pour connaître le code moteur du véhicule, consulter «Caractéristiques du moteur» sous *Capacités et caractéristiques* ↪ 348.

Étiquette d'identification des pièces de rechange

Une étiquette peut se trouver sous la moquette dans la zone du hayon/coffre du côté passager, avec les informations suivantes :

- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- La désignation du modèle
- Informations sur la peinture
- Les options de production et les équipements spéciaux

S'il n'y a pas d'étiquette, l'étiquette de certification apposée sur le montant central (B) porte un code à barres à scanner pour obtenir les mêmes informations.

Données relatives au véhicule

Capacités et caractéristiques

Les capacités approximatives suivantes sont données selon les conversions anglaises et métriques.

Se reporter à *Fluides et lubrifiants recommandés* ⇨ 343.

Application	Capacités	
	Unités métriques	Unités anglaises
Fluide frigorigène de climatisation	Pour le type et la quantité de charge de réfrigérant de climatisation, voir l'étiquette du réfrigérant sous le capot. Pour de plus amples informations, prière de consulter votre distributeur / réparateur agréé.	
Système de refroidissement	11,2 L	11,8 qt
Système de refroidisseur intermédiaire (LT4)	4,3 L	4,5 qt
Huile moteur avec filtre		
Moteur 6.2L LT1 avec Z51 et Grand Sport	9,3 L	9,8 pintes
6.2L LT4	9,3 L	9,8 pintes
Réservoir de carburant	70,4 L	18,6 gal
Couple de serrage des écrous de roue	140 N•m	100 lb ft
Toutes les capacités sont approximatives. Lors de l'appoint, remplir jusqu'au niveau indiqué, selon les recommandations de ce manuel. Vérifier à nouveau le niveau de liquide après le remplissage.		

Caractéristiques du moteur

Moteur	Code NIV	Boîte de vitesses	Écartement des électrodes de bougie	Ordre d'allumage
6.2L V8 LT1	7	Automatique	0,950–1,100 mm (0,037–0,043 po)	1-8-7-2-6-5-4-3
6.2L V8 LT4	6	Automatique Manuelle	0,725–0,875 mm (0,029–0,034 po)	1-8-7-2-6-5-4-3

Données du moteur

Moteur	Puissance	Couple de serrage	Cylindrée	Taux de compression
6.2L V8 LT1	343 kW (460 hp) @6 000 tr/min	630 N•m (465 lb pi) à 4600 tr/min	6,2 L	11,5 : 1
6.2L V8 LT4	485 kW (650 hp) @6 400 tr/min	881 N•m (650 lb pi) à 3600 tr/min	6,2 L	10.0:1

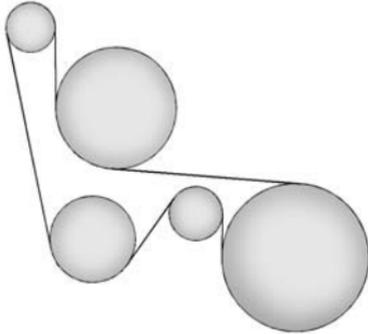
Consommation de carburant et informations sur les émissions

	Urbain	Extra-urbain	Combiné
Coupé avec boîte de vitesses manuelle LT1			
Dioxyde de carbone (CO ₂) (g/km)	444	187	282
Consommation de carburant (L/100 km)	19.4	8,2	12,3

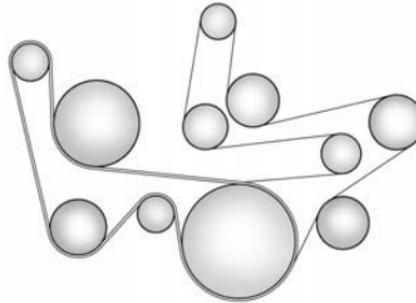
350 Caractéristiques techniques

	Urbain	Extra-urbain	Combiné
Coupé avec boîte de vitesses automatique LT1			
Dioxyde de carbone (CO2) (g/km)	445	189	284
Consommation de carburant (L/100 km)	19.5	8,3	12.4
Décapotable avec boîte de vitesses manuelle LT1			
Dioxyde de carbone (CO2) (g/km)	444	187	282
Consommation de carburant (L/100 km)	19.4	8,2	12,3
Décapotable avec boîte de vitesses automatique LT1			
Dioxyde de carbone (CO2) (g/km)	440	189	282
Consommation de carburant (L/100 km)	19.2	8,2	12,3
LT4 avec boîte de vitesses manuelle			
Dioxyde de carbone (CO2) (g/km)	425	213	291
Consommation de carburant (L/100 km)	18.6	9,3	12.7
LT4 avec boîte de vitesses automatique			
Dioxyde de carbone (CO2) (g/km)	505	217	322
Consommation de carburant (L/100 km)	22.0	9.5	14,1

Acheminement de la courroie d'entraînement du moteur



Moteur 6.2L LT1



Moteur 6.2L LT4

Informations client

Informations client

Identification par radio-fré- quence (RFID)	352
Attestations Libcurl et Unzip	352
Déclaration de conformité	356

Enregistrement des données du véhicule et vie privée

Enregistrement des données du véhicule et vie privée	356
Système d'infodivertis- sement	357

Informations client

Identification par radio- fréquence (RFID)

La technologie RFID s'utilise dans certains véhicules pour des fonctions telles que surveillance de la pression des pneus et sécurité du circuit d'allumage. Elle est également utilisée en lien avec des commodités comme les émetteurs d'accès à distance sans clé (RKE) pour le verrouillage/déverrouillage des portières et le démarrage à distance et les émetteurs présents dans le véhicule pour ouvrir la porte de garage. La technologie RFID des véhicules GM n'utilisent pas et n'enregistrent pas de données personnelles ni de liens avec tout autre système GM contenant des données personnelles.

Attestations Libcurl et Unzip

OnStar - Reconnaissances de logiciel

Certains composants OnStar comprennent les logiciels libcurl et unzip ainsi que des logiciels d'autres éditeurs. Ci-dessous se trouvent les notifications et les licences associées à libcurl et à la décompression, et pour d'autres logiciels de tiers, se reporter à <http://www.lg.com/global/support/opensource/index> et à <https://www.onstar.com/us/en/support/getdocuments.html>

La langue d'origine des licences est l'Anglais, la traduction ci-dessous est fournie à titre de référence.

libcurl:

COPYRIGHT AND PERMISSION
NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel
Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or other-

wise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip:

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury,

Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the

distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such

altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

libcurl :

DROIT D'AUTEUR ET AVIS D'AUTORISATION

Droit d'auteur (c) 1996 - 2010,
Daniel Stenberg, <daniel@-
haxx.se>.

Tous droits réservés.

L'autorisation d'utiliser, copier, modifier et distribuer ce logiciel pour n'importe quel but, avec ou sans frais est accordée, à condition que l'avis de droit d'auteur et cet avis d'autorisation apparaissent dans toutes les copies.

LE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE

OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, AUX GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION POUR UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DES DROITS DE TIERS. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES TITULAIRES DU DROIT D'AUTEUR NE SERONT TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE, RÉCLAMATION OU AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS UNE ACTION DE CONTRAT, DÉLIT CIVIL OU AUTRE, DÉCOULANT, DE OU EN RELATION AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION DE CE LOGICIEL OU D'AUTRES OPÉRATIONS DANS LE LOGICIEL.

Le nom d'un titulaire du droit d'auteur, mis à part s'il est fourni dans cet avis, ne doit pas être utilisé dans la publicité ou de toute autre manière, destinée à promouvoir la vente, l'utilisation ou d'autres transactions de ce logiciel sans autorisation écrite préalable du détenteur du droit d'auteur.

unzip :

C'est la version 2005-Feb-10 du droit d'auteur et de la licence Info-ZIP. La version définitive de ce document devrait être indéfiniment disponible sur <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Droit d'auteur (c) 1990-2005 Info-ZIP. Tous droits réservés.

Dans le but de ce droit d'auteur et de cette licence, « Info-Zip » est défini comme le jeu suivant d'individus :

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike Whit

Ce logiciel est fourni « tel quel », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite. En aucun cas, Info-Zip ou ses contributeurs ne seront tenus responsables de tout dommage, direct, indirect, spécial ou conséquent en relation avec l'utilisation ou l'inaptitude à utiliser ce logiciel.

L'autorisation est accordée à toute personne d'utiliser ce logiciel pour n'importe quel but, y compris les applications commerciales, et de le modifier et de le redistribuer librement, sous réserve des restrictions suivantes :

1. Les redistributions du code de source doivent conserver l'avis de droit d'auteur, la définition, l'avis de non-responsabilité indiqués ci-dessus, et cette liste de conditions.
2. Les redistributions sous forme binaire (exécutables compilés) doivent reproduire l'avis de droit d'auteur, la définition, l'avis de non-responsabilité indiqués ci-dessus, et cette liste de conditions dans la

documentation et/ou d'autres matériaux fournis avec la distribution. La seule exception à cette condition est la redistribution d'un binaire standard UnZipSFX (y compris SFXWiz) dans le cadre d'une archive auto-extractible ; ceci est permis sans l'inclusion de cette licence, tant que la bannière normale SFX n'a pas été retirée du binaire ou désactivée.

3. Les versions modifiées, y compris, mais sans s'y limiter, aux ports sur de nouveaux systèmes d'exploitation, aux ports existants avec de nouvelles interfaces graphiques, et versions de bibliothèques dynamiques, partagées ou statiques, doivent être clairement marquées comme telles et ne doivent pas être incorrectement représentées comme étant la source d'origine. De telles versions modifiées ne doivent également pas être présentées comme étant des versions

d'Info-ZIP - y compris, mais sans s'y limiter, à l'étiquetage des versions modifiées avec les noms « Info-ZIP » (ou toute variation de celle-ci, y compris, mais sans s'y limiter, à différentes capitalisations), « Pocket UnZip », « WiZ » ou « MacZip » sans la permission explicite d'Info-ZIP. Ces versions modifiées sont en outre interdites de représenter incorrectement l'utilisation des adresses électroniques de Zip-Bugs ou d'Info-ZIP ou de(s) URL d'Info-ZIP.

4. Info-ZIP conserver le droit d'utiliser les noms « Info-ZIP », « Zip », « UnZip », « UnZipSFX », « WiZ », « Pocket UnZip », « Pocket Zip », et « MacZip » pour ces propres versions de source et binaires.

Déclaration de conformité

Systèmes de transmission radio

Ce véhicule est doté de systèmes qui émettent et/ou reçoivent des ondes radio sujettes à la directive 2014/53/EU. Ces systèmes sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Des copies des déclarations de conformité d'origine peuvent être obtenues depuis notre site web.

Enregistrement des données du véhicule et vie privée

Enregistrements des données d'événements

Modules de mémorisation de données dans le véhicule

Un grand nombre de composants électroniques du véhicule contiennent des modules de mémorisation de données mémorisant de manière temporaire ou permanente des caractéristiques techniques concernant la condition du véhicule, les événements et les erreurs. En général, ces informations techniques documentent la condition des pièces, modules, systèmes ou l'environnement :

- Conditions de fonctionnement des composants de système (par ex. niveaux de remplissage).

- Les messages d'état du véhicule et ses composants uniques (par ex. le nombre de tours/vitesse de rotation de roue, décélération, accélération latérale).
- Dysfonctionnement et défauts dans composants de système importants.
- Réaction du véhicule lors de situations particulières de conduite (par ex. déploiement d'un airbag, activation du système de régulation de stabilité).
- Problèmes environnementaux (par ex. température).

Ces données sont exclusivement techniques et facilitent l'identification et la correction des erreurs ainsi que l'optimisation des fonctions du véhicule.

Les profils de mouvement indiquant les itinéraires parcourus ne peuvent pas être créés avec ces données.

Si les services sont utilisés (par ex. travaux de réparation, procédure de service, cas de garantie, assurance qualité) les employés du réseau

d'entretien (y compris les fabricants) peuvent lire ces informations techniques à partir des modules de mémorisation de données d'erreurs et d'événements en utilisant des dispositifs de diagnostic spéciaux. Si nécessaire, des informations supplémentaires peuvent vous être fournies auprès de ces concessionnaires. Une fois qu'une erreur a été corrigée, les données sont effacées du module de mémorisation de données ou sont constamment écrasées.

Lors de l'utilisation du véhicule, des situations peuvent se produire pendant lesquelles les données techniques se rapportant à d'autres informations (rapport d'accident, dommages sur le véhicule, énoncés de témoins, etc.) peuvent être associées à une personne spécifique - éventuellement avec l'assistance d'un expert.

Des fonctions supplémentaires contractuellement convenues avec le client (par ex. location du véhicule en cas d'urgence) permettent la transmission des données particulières du véhicule.

Système d'infodivertissement

Si le véhicule est équipé d'un système de navigation comme partie de l'Infotainment System, l'utilisation de ce système peut entraîner l'enregistrement des destinations, adresses, numéros de téléphone et autres informations relatives aux trajets. Consulter le manuel d'Infotainment pour les informations sur les données mémorisées et pour les instructions d'effacement.

OnStar

Présentation OnStar

Présentation OnStar 358

Présentation OnStar

Système OnStar

OnStar est un assistant personnel de connectivité et de service avec un point d'accès Wi-Fi intégré. Le service OnStar est disponible 24 heures sur 24, sept jours sur sept.

Note : OnStar n'est pas disponible sur tous les marchés. Pour de plus amples informations, contacter votre concessionnaire.

Note : Pour qu'elle soit disponible et opérationnelle, OnStar nécessite d'un abonnement OnStar valide et un bon fonctionnement des circuits électriques du véhicule, des services mobiles et de la liaison aux satellites GPS.

Pour activer les services OnStar et configurer un compte, appuyer sur  et parler avec un conseiller.

Selon l'équipement du véhicule, les services suivants sont disponibles :

- Services d'urgence et d'assistance en cas de panne du véhicule
- Point d'accès Wi-Fi
- Application pour smartphone
- Commandes à distance, par ex. localisation du véhicule, activation de l'avertisseur sonore et des éclairages, commande du système de verrouillage central
- Assistance en cas de vol de véhicule
- Diagnostics du véhicule
- Téléchargement d'itinéraire

Note : Le module OnStar du véhicule est désactivé après dix jours sans cycle d'allumage. Les fonctions nécessitant une connexion de données seront de nouveau disponibles après l'activation de l'allumage.

Boutons OnStar



Bouton Privé

Maintenir enfoncé  jusqu'à entendre un message audio pour activer ou désactiver la transmission de la localisation du véhicule.

Appuyer sur  pour répondre à un appel ou terminer un appel avec un conseiller.

Appuyer sur  pour accéder aux réglages Wi-Fi.

Bouton de service

Appuyer sur  pour établir une connexion avec un conseiller.

Bouton SOS

Appuyer sur  pour établir une connexion d'urgence prioritaire avec un conseiller spécialement formé aux urgences.

DEL d'état

- Icônes en trois couleurs : Le système est activé et actif.
- Aucune icône : Le véhicule est en mouvement ou l'abonnement OnStar est inactif.
- Clignotement : Le bouton a été enfoncé.
- Fixe : Un appel est en cours.
-  : indique un problème.

L'icône  clignote un court moment lorsque l'utilisateur désactive la fonction de réglages privés. L'icône  clignote de la même manière à chaque allumage, pendant que cette fonction est inactive.

Services OnStar

Services généraux

Si vous cherchez de l'information sur des horaires d'ouverture, un point d'intérêt et des destinations, ou si vous avez besoin d'aide par exemple en cas de panne de véhicule, de crevaison ou de panne d'essence, appuyer sur  pour établir une connexion avec un conseiller.

Services d'urgence

En cas d'urgence, appuyer sur  pour discuter avec un conseiller. Le conseiller contacte ensuite les fournisseurs de services d'urgence ou d'assistance et les dirige vers votre véhicule.

En cas d'accident avec activation des airbags ou des tendeurs de courroie, un appel d'urgence automatique est établi. Le conseiller est immédiatement connecté à votre véhicule pour lui permettre de voir si une aide est nécessaire.

Point d'accès Wi-Fi

Le point d'accès Wi-Fi du véhicule fournit une connexion Internet de vitesse maximale 4G/LTE.

La fonction de point d'accès Wi-Fi n'est pas disponible sur tous les marchés.

Il est possible de connecter jusqu'à sept périphériques.

Pour connecter un périphérique mobile au point d'accès Wi-Fi :

1. Appuyer sur , puis sélectionner les paramètres Wi-Fi sur l'affichage d'informations. Les paramètres affichés comprennent le nom du point d'accès Wi-Fi (SSID), le mot de passe et le type de connexion (selon l'équipement).
2. Démarrer une recherche par le réseau Wi-Fi sur votre périphérique mobile.
3. Sélectionner le point d'accès de votre véhicule (SSID) lorsqu'il est répertorié.

4. Lorsque vous y êtes invité, saisissez le mot de passe sur votre périphérique mobile.

Note : Pour modifier le SSID ou le mot de passe, appuyer sur  et parler à un conseiller ou se connecter à votre compte.

Pour désactiver la fonctionnalité de point d'accès Wi-Fi, appuyer sur  pour appeler un conseiller.

Appli pour smartphone

Grâce à l'application pour smartphone, certaines fonctions du véhicule peuvent être utilisées à distance :

- Verrouiller ou déverrouiller le véhicule.
- Actionner l'avertisseur sonore ou les feux clignotants.
- Vérifier le niveau de carburant, la durée de vie de l'huile moteur (selon l'équipement) et la pression des pneus (uniquement avec le système de surveillance de la pression des pneus).

- Envoyer une destination de navigation au véhicule, s'il est équipé d'un système de navigation intégré.
- Localiser le véhicule sur une carte.
- Gérer les paramètres Wi-Fi.

Pour utiliser ces fonctions, télécharger l'application dans l'App Store d'Apple ou sur Google Play.

Commande à distance

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser n'importe quel téléphone pour appeler un conseiller qui pourra actionner à distance des fonctions spécifiques du véhicule. Rechercher le numéro de téléphone OnStar correspondant sur notre site Internet spécifique du pays.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Verrouiller ou déverrouiller les portes du véhicule.
- Fournir des informations sur la localisation du véhicule.
- Actionner l'avertisseur sonore ou les feux clignotants.

Assistance en cas de vol de véhicule

Si le véhicule est volé, signaler le vol aux autorités et demander une assistance OnStar en cas de vol du véhicule. Utiliser n'importe quel téléphone pour appeler un conseiller. Rechercher le numéro de téléphone OnStar correspondant sur notre site Internet spécifique du pays.

OnStar peut fournir de l'assistance pour la localisation et la récupération du véhicule.

Alerte en cas de vol

Lorsque l'alarme antivol est déclenchée, une notification est envoyée à OnStar. Vous êtes ensuite informé de cet événement par un message texte ou par courriel.

Protection contre le redémarrage

En envoyant des signaux à distance, OnStar peut empêcher le véhicule de redémarrer une fois qu'il a été arrêté.

Diagnostics à la demande

À tout moment, par exemple si le véhicule affiche un message sur le véhicule, appuyer sur  pour contacter un conseiller et lui demander d'effectuer un contrôle de diagnostic en temps réel pour déterminer directement le problème. En fonction des résultats, le conseiller pourra fournir une assistance supplémentaire.

Rapport de diagnostic

Le véhicule transmet automatiquement des données de diagnostic à OnStar, qui vous envoie à vous ainsi qu'au concessionnaire de votre choix un rapport mensuel par courriel.

Note : La fonction de notification au concessionnaire peut être désactivée dans votre compte.

Le rapport contient l'état des principaux systèmes de fonctionnement du véhicule, comme le moteur, la boîte de vitesses, les airbags, l'ABS et d'autres systèmes importants. Il fournit également des informations sur les éléments de maintenance

possibles et la pression des pneus (uniquement avec le système de surveillance de la pression des pneus).

Pour regarder les informations plus en détails, sélectionnez le lien dans le courrier et connectez-vous à votre compte.

Téléchargement d'itinéraire

Si le véhicule est doté de cette fonction, la destination souhaitée peut être directement téléchargée sur le système de navigation.

Appuyer sur  pour appeler un conseiller et décrire la destination ou le point d'intérêt.

Le conseiller peut rechercher une adresse ou un point d'intérêt et envoyer directement la destination sur le système de navigation intégré.

Paramètres OnStar

Número d'identification personnel (NIP) OnStar

Pour avoir un accès total à tous les services OnStar, un NIP à quatre chiffres est requis. Le NIP doit être personnalisé lors de la première conversation avec un conseiller.

Pour modifier le NIP, appuyer sur  pour appeler un conseiller.

Données du compte

Un abonné OnStar possède un compte dans lequel toutes les données sont enregistrées. Pour demander une modification des informations du compte, appuyer sur  et parler à un conseiller ou se connecter à votre compte.

Si le service OnStar est utilisé sur un autre véhicule, appuyer sur  et demander que le compte soit transféré sur le nouveau véhicule.

Note : Dans tous les cas, si le véhicule est mis au rebut, vendu ou transféré d'une quelconque manière, veuillez signaler immédia-

tement les modifications à OnStar et mettre fin au service OnStar pour ce véhicule.

Localisation de véhicule

La localisation du véhicule est transmis à OnStar lorsqu'un service est demandé ou déclenché. Un message sur l'affichage d'informations informe sur cette transmission.

Pour activer ou désactiver la transmission de la localisation du véhicule, appuyer sur  et le maintenir enfoncé jusqu'à entendre un message audio.

Lorsque l'envoi de l'emplacement du véhicule est désactivé, l'icône  clignote pendant un court instant. L'icône  clignote de la même manière à chaque allumage, pendant que cette fonction est inactive.

Note : Si la transmission de l'emplacement du véhicule est désactivée, certains services ne seront plus disponibles.

Note : OnStar conserve toujours une connaissance de l'emplacement du véhicule en cas d'urgence.

Recherchez la politique de confidentialité dans votre compte.

Mises à jour du logiciel

OnStar peut effectuer des mises à jour de logiciel à distance sans préavis ou consentement. Ces mises à jour sont destinées à renforcer ou à maintenir la sécurité ou le fonctionnement du véhicule.

Ces mises à jour peuvent concerner des problèmes de confidentialité. Recherchez la politique de confidentialité dans votre compte.

Index

A	
Accès sans clé	
Système à distance (RKE).....	29
Accessoires et modifications	242
Achat de pneus neufs	306
Acheminement de la courroie	
d'entraînement, moteur	351
Acheminement, courroie	
d'entraînement du moteur	351
Active Fuel Management	
(gestion active de	
carburant)	205
Active Rev Match	215
Adhérence	
Différentiel à glissement	
limité	229
Témoin de désactivation	133
Affichage tête haute	140
Aide au démarrage, en côte	220
Aide au stationnement	233
Airbags	
Ajout d'équipement à votre	
véhicule	88
Contrôle du système	77
Réparation des véhicules	
munis d'airbags	87
Témoin de disponibilité	127
Témoin de l'état passager	128
Alarme	
Sécurité du véhicule	42
Alimentation accessoires	202
Alimentation accessoires	
conservée	202
Amortisseur(s) à gaz	279
Amortisseurs	
Gaz	279
Anti-brouillard arrières	157
Antivol	
Système de verrouillage	44
Appuis-tête	62
Attention	
Avertissement et Danger	2
Attestations	
Libcurl et Unzip	352
Attestations Libcurl et Unzip	352
Automatique	
Boîte de vitesses	207
Liquide de boîte de	
vitesses	256
Rétroviseurs à obscurcis-	
sement	47
Système d'éclairage	155
Verrouillage des portes	39
Avertissement	
Feux de détresse	156

- Avertissement (suite)
 Témoin du système de freinage 131
- Avertissement, Danger et Attention 2
- Avertisseur sonore 114
- B**
- Batterie 270
 Démarrage par câbles auxiliaires 321
 Économiseur de batterie d'éclairage extérieur 159
 Protection de puissance 159
- Bébés et jeunes enfants, sièges 92
- Boîte à gants 109
- Boîte automatique
 Contrôle de fonctionnement de la commande de verrouillage de changement de vitesse 277
 Mode manuel 210
- Boîte de vitesses
 Automatique 207
 Liquide, automatique 256
 Liquide, manuel 256
- Boîte de vitesses manuelle 213
 Liquide 256
- C**
- Caméra de vision
 arrière (RVC) 233
- Capacités et caractéristiques ... 348
- Capot 246
- Caractéristiques et volumes ... 348
- Carburant 236
 Additifs 236
 Conduite économique 26
 Gestion, Active 205
 Jauge 125
 Remplissage d'un bidon de carburant 239
 Remplissage du réservoir 237
 Témoin de niveau bas de carburant 136
- Ceinture à trois points 72
- Ceintures de sécurité 70
 Ceinture à trois points 72
 Entretien 76
 Port correct des ceintures de sécurité 71
- Rappels 126
- Remplacement après un accident 76
- Utilisation pendant la grossesse 75
- Centre d'informations du conducteur (DIC) 137
- Chaînes, pneu 310
- Changement de rapport
 En position P (stationnement) 203
 Sortie de la position de stationnement 204
- Chauffage 167
- Circuit électrique
 Boîtier à fusibles, compartiment arrière 286
 Boîtier à fusibles, compartiment moteur 282
 Fusibles et disjoncteurs 282
 Surcharge 281
- Clés 27
- Clignotants de changement de direction et de file 157
- Clignotants, changement de direction et de file 157
- Climatisation 167
- Combiné d'instruments 119
- Comment utiliser ce manuel 2
- Commutateurs de feu extérieur 153
- Compartiments
 Rangement 108

Compartiments de rangement	108	Console de toit	51	Démarrage par câbles auxiliaires	321
Compte-tours	125	Contrôle Antipatinage et Electronic Stability	220	Différentiel à glissement limité	229
Compteur de vitesse	125	Contrôle antipatinage/ Electronic Stability Control	220	Différentiel, glissement limité ...	229
Compteur journalier	125	Contrôle de fonctionnement de la commande de verrouillage, transmission automatique	277	Direction	176
Compteur kilométrique	125	Contrôle de mode du conducteur	222	Commandes au volant	114
Trajet	125	Contrôle du commutateur-s-tarter	276	Du volant	114
Conduite :		Contrôle du véhicule	175	Disjoncteurs	282
Compétition	226	Correspondant Active Rev	215	Dispositif antidémarrage	45
Événements sur circuit et compétition	177	D		Dispositifs antivol	44
Hiver	190	Danger, attention et avertissement	2	Dossiers de siège inclinables ...	63
Limites de charge du véhicule	193	Déclaration de conformité	356	E	
Perte de contrôle	177	Défecteur d'air, avant	197	Éclairage	
Pour une conduite économique	26	Démarrage à distance du véhicule	34	Antibrouillard arrière	157
Préventive	175	Démarrage du moteur	200	Carillon de rappel	137
Reprise tout terrain	176	Démarrage du véhicule, à distance	34	Commande d'éclairage	158
Route mouillée	189			Commandes extérieures	153
Routes onduleuses et de montagne	190			DEL	280
Si le véhicule est enlisé	192			Économiseur de batterie d'éclairage extérieur	159
Conduite à grande vitesse	298			Feux de circulation de jour (DRL)	154
Conduite défensive	175			Lecture	158
Conduite distraite	174			Plafonnier	158
Conformité				Plaque d'immatriculation	281
Déclaration de	356			Pour entrer dans le véhicule	158

Éclairage (suite)		Filet de sécurité	112
Rappel d'extinction des feux extérieurs	154	Filet, sécurité	112
Sortie	159	Filtre à air du compartiment passagers	171
Témoin de panne (vérifica- tion du moteur du véhicule)	129	Filtre à air, compartiment passagers	171
Éclairage à DEL	280	Filtre, Épurateur d'air du moteur	257
Éclairage pour entrer dans le véhicule	158	Fixation des sièges pour enfant	104
Économiseur de batterie d'éclairage extérieur	159	Flash-to-Pass	154
Embrayage hydraulique	256	Fluides et lubrifiants recom- mandés	343
Embrayage, hydraulique	256	Fonctions Mémoire	13
Enregistrement des données du véhicule et vie privée	356	Fonctions de mémorisation	13
Enregistreur de données Performance	160	Frein de stationnement électrique ..	218
Enregistreur de données de performance (PDR)	160	Témoin du système	131
Entretien	172	Frein électrique de station- nement	218
Accessoires et modifica- tions	242	Freinage	175
Effectuer sa propre inter- vention	245	Freins	267
Étiquette d'identification des pièces de rechange	347	ABS	217
		Assistance	219
		Liquide	268
Entretien (suite)			
Inscriptions des mainte- nances	346		
Maintenance, Informations générales	338		
Entretien de l'airbag	87		
Épurateur d'air/filtre à air, moteur	257		
Équipement électrique accessoire	240		
Équipement électrique, complément	240		
Espace à bagages Plage arrière	111		
Points d'arrimage	112		
Essieu Arrière	275		
Évènements sur circuit et conduite de compétition	177		
Exit Lighting (Éclairage de sortie)	159		
F			
Feux de circulation de jour (DRL)	154		
Feux de détresse	156		
Feux, de détresse	156		
Filet Espace à bagages	112		
Filet à bagages	112		

Fusibles	
Boîtier à fusibles, compartiment arrière	286
Boîtier à fusibles, compartiment moteur	282
Fusibles et disjoncteurs	282
G	
Grands enfants, sièges	90
Grossesse, Utilisation des ceintures de sécurité	75
H	
Hayon	40
Heure	115
Hiver	
Conduite :	190
Horloge	115
Huile	
Moteur	250
Système de vie d'huile moteur	255
Témoin de pression	135
HVAC	167
I	
Identification par radio-fréquence (RFID)	352
Infodivertissement	160

Informations générales	
Service et entretien	338
Soin de véhicule	242
Traction d'une remorque	239
Inscriptions	
Maintenance	346
Introduction	2
J	
Jauges	
Carburant	125
Compte-tours	125
Compteur de vitesse	125
Compteur journalier	125
Compteur kilométrique	125
Témoins et indicateurs	118
Température du liquide de refroidissement du moteur ...	126
Jupe avant	197
K	
Kit de compresseur, produit d'étanchéité pour pneu	312
Kit produit d'étanchéité, pneu ...	312

L	
Laisser le moteur tourner lorsque le véhicule est stationné	207
Lampes de lecture	158
Lave-phares	115
Levage du véhicule, pneus	243
Liquide	
Boîte automatique	256
Freins ;	268
Lave-glace	266
Liquide de lave-glace	266
Liquide de refroidissement	
Jauge de température moteur	126
Témoin de température du moteur	134
M	
Maintenance	
Inscriptions	346
Maintenance Nomenclature	
Fluides et lubrifiants recommandés	343
Plans d'entretien	339
Matériaux composites	198
Messages	
Puissance moteur	144
Véhicule	144

- Messages (suite)
 Vitesse du véhicule 145
 Mode 222
 Commande du mode
 conducteur 222
 Mode de conduite de compé-
 titition 226
 Mode manuel 210
 Monoxyde de carbone
 Conduite hivernale 190
 Échappement du moteur 206
 Hayon 40
 Moteur
 Acheminement de la
 courroie d'entraînement 351
 Démarrage 200
 Échappement 206
 Épurateur d'air/filtre à air 257
 Indicateur de température
 de liquide de refroidis-
 sement 126
 Messages de puissance 144
 Moteur tournant en station-
 nement 207
 Surchauffe 265
 Système de refroidis-
 sement 259, 264
 Système de vie d'huile 255
- Moteur (suite)
 Témoin de panne 129
 Témoin de pression d'huile ... 135
 Témoin de température du
 liquide de refroidissement ... 134
 Vue d'ensemble du
 compartiment 247
- N**
- Nettoyage
 Soins extérieurs 326
 Soins intérieurs 332
- O**
- Où installer le siège d'enfant 96
 Ouïes d'aération 171
- P**
- Panneau, toit 51
 Pare-brise
 Essuie-glace/lave-glace 114
 Remplacement 278
 Pare-soleil 50
 Permutation, pneus 303
 Personnalisation
 Véhicule 145
 Perte de contrôle 177
 Phares
 Automatique 155
- Phares (suite)
 Carillon de rappel des
 phares 137
 Éclairage à décharge haute
 intensité (HID) 280
 Feux de circulation de
 jour (DRL) 154
 Flash-to-Pass 154
 Lave-glace 115
 Permutation Feux de route/
 Feux de croisement 154
 Réglage 280
 Remplacement de
 l'ampoule 280
 Témoin de feux de route 136
 Phares anti-brouillard
 Arrière 157
 Pièces de rechange
 Airbags 89
 Maintenance 344
 Plafonniers 158
 Plage arrière
 Espace à bagages 111
 Plans d'entretien 339
 Pneu crevé 311
 Pneus 289
 Achat de pneus neufs 306
 Chaînes 310

- Pneus (suite)
- Désignations 296
 - Destinés à la compétition 294
 - Différentes tailles 308
 - En cas de crevaison 311
 - Flancs renforcés 292
 - Géométrie de roue et équilibrage de pneu 308
 - Hiver 291
 - Inspection 303
 - Kit produit d'étanchéité et compresseur 312
 - Kit produit d'étanchéité et compresseur, rangement 320
 - Levage du véhicule 243
 - Permutation 303
 - Pression 297, 298
 - Pressure Monitor Operation (fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus) ... 300
 - Quand faut-il monter des pneus neufs ? 304
 - Remplacement de roue 309
 - Système de surveillance de gonflage 299
 - Taille basse 293
 - Témoin de pression 135
 - Pneus à flancs renforcés 292
 - Pneus d'été 295
 - Pneus d'hiver 291
 - Pneus destinés à la compétition 294
 - Pneus taille basse 293
 - Pont, arrière 275
 - Port correct des ceintures de sécurité 71
 - Porte
 - Témoin de porte ouverte 137
 - Verrouillage électrique 38
 - Verrouillage temporisé 38
 - Verrous 35
 - Porte-gobelets 109
 - Positions de contact 198
 - Présentation OnStar 358
 - Prises électriques
 - Puissance 116
 - Puissance
 - Alimentation prolongée des accessoires (RAP) 202
 - Prises électriques 116
 - Protection, Batterie 159
 - Réglage de siège 62
 - Rétroviseurs 46
 - Verrouillage des portes 38
 - Vitres 48
- Q**
- Quand faut-il monter des pneus neufs ? 304
- R**
- Rangement
 - Arrière 109
 - Rangement à l'arrière 109
 - Rangement dans la console centrale 110
 - Rangement du kit produit d'étanchéité pour pneu et compresseur 320
 - Rappel d'extinction des feux extérieurs 154
 - Recueil de données
 - Infotainment System 357
 - Refroidissement 167
 - Réglage du support lombaire 63
 - Sièges avant 63
 - Réglages
 - Support lombaire, Sièges avant 63
 - Régulateur de vitesse 230
 - Témoin 137
 - Remorquage par véhicule de camping 326
 - Remplacement de balais d'essuie-glace 278

Remplacement de balais, essuie-glace 278	Rétroviseurs chauffants 47	Sièges (suite)
Remplacement de pièces du système de ceintures de sécurité après un accident 76	Rétroviseurs convexes 46	Mémoire 64
Remplacement des lampes	Rétroviseurs intérieurs 48	Réglage à commande
Éclairage à décharge haute intensité (HID) 280	Rétroviseurs rabattables 47	électrique, avant 62
Éclairage de la plaque d'immatriculation 281	Rétroviseurs s'inclinant en marche arrière 47	Réglage du support lombaire
Phares 280	Rétroviseurs, intérieurs 48	avant 63
Réglage des phares 280	Rodage d'un véhicule neuf 197	Sièges à mémoire 64
Remplacer le système d'airbag 89	Rodage du véhicule neuf 197	Sièges avant
Rétroviseur intérieur	Roues	Chauffés et ventilés 68
Assombrissement automa- tique 48	Différentes tailles 308	Sièges avant chauffés et ventilés 68
Rétroviseurs	Géométrie de roue et équilibre 308	Sièges d'enfant
Assombrissement automa- tique 47	Remplacement 309	Où installer 96
Assombrissement automa- tique du rétroviseur	Route	Sièges pour enfant
intérieur 48	Conduite, mouillée 189	Bébés et jeunes enfants 92
Chauffage 47	Routes onduleuses et de montagne 190	Fixation 104
Convexe 46	S	Grands enfants 90
Inclinaison en marche arrière ... 47	Sécurité	ISOFIX 104
Puissance 46	Alarme de véhicule 42	Systèmes 94
Rabattement 47	Témoin 136	Soin de véhicule
	Véhicule 42	Pression de gonflage 297
	Sièges	Rangement du kit produit
	Appuis-tête 62	d'étanchéité pour pneu et
	Avant chauffés et ventilés 68	compresseur 320
	Dossiers de siège incli- nables 63	Soins d'aspect
		Extérieur 326
		Intérieur 332
		Stationnement 204

- Stationnement (suite)
 Au-dessus de matières
 pouvant brûler 205
 Changement de rapport en ... 203
 Contrôle du frein et du
 mécanisme P (Parking) 277
 Prolongé 206
 Sortie 204
 Stationnement ou recul
 Systèmes d'assistance 233
 Stationnement prolongé 206
 Surchauffe, moteur 265
 Symboles 3
 Système
 Infodivertissement 160, 357
 Système « Remote
 Keyless Entry » (RKE) («
 Accès à distance sans
 clé ») 28, 29
 Système d'airbag
 Contrôler 89
 De quelle façon l'airbag
 retient-il ? 81
 Où se trouvent les airbags ? ... 79
 Qu'est-ce qui entraîne le
 déploiement d'un airbag ? 81
 Quand un airbag doit-il se
 déployer ? 80
- Système d'airbag (suite)
 Que se passe-t-il après le
 déploiement d'un airbag ? 81
 Système de détection de
 passager 83
 Système d'infodivertissement ... 357
 Système de commande de
 climatisation automatique à
 deux zones 167
 Système de démarrage en
 côte (HSA) 220
 Système de détection de
 passager 83
 Système de freinage antiblo-
 cage (ABS) 217
 Témoin d'avertissement 132
 Système de refroidis-
 sement 259, 264
 Système de surveillance,
 pression de gonflage 299
 Systèmes antivol 45
 Dispositif antidémarrage 45
 Systèmes d'assistance au
 stationnement et au recul 233
 Systèmes de commandes de clima-
 tisation
 Automatique à deux zones ... 167
- Systèmes de contrôle de conduite
 Contrôle antipatinage
 amélioré (ETS) 229
 Systèmes de siège d'enfant
 ISOFIX 104
- T**
 Tableau de bord
 Zone de rangement : 108
 Tapis de sol 336
 Témoin d'anomalie 129
 Témoin d'entretien de frein
 de stationnement électrique ... 132
 Témoin de changement de
 rapport 133
 Témoin de désactivation de
 contrôle électronique de
 stabilité (ESC) 134
 Témoin de feux antibrouil-
 lard, arrière 136
 Témoin de feux de brouillard
 arrière 136
 Témoin de feux de route 136
 Témoin de frein électrique de
 stationnement 132
 Témoin de l'état de l'airbag
 passager 128
 Témoin de niveau bas de
 carburant 136

Témoign du système de charge	129	Témoins (suite)		Véhicule (suite)	
Témoins		Pression de gonflage	135	Numéro d'identification (NIV)	347
Avertissement de température du liquide de refroidissement du moteur	134	Rappels de ceintures de sécurité	126	Personnalisation	145
Avertissement du circuit de freinage	131	Régulateur de vitesse	137	Sécurité	42
Ccontrôle électronique de stabilité (ESC), désactivation	134	Sécurité	136	Système d'alarme	42
Changement de rapport	133	Système antipatinage désactivé	133	Traction d'une remorque	324
Défaillance du système d'antiblocage de sécurité (ABS)	132	Système de charge	129	Véhicule embourbé	192
Disponibilité d'airbag	127	Témoign de panne (vérifier le moteur du véhicule).	129	Ventilation, Air	171
Entretien de frein de stationnement électrique	132	Témoins, jauges et indicateurs	118	Vérification	
Feux antibrouillard, arrière	136	Toit décapotable	55	Témoign de panne du moteur du véhicule	129
Feux de route activés	136	Tout terrain		Vérification du système de sécurité	75
Flash-to-Pass	154	Reprise	176	Verrouillage temporisé	38
Frein électrique de stationnement	132	Traction d'une remorque		Verrous	
Niveau bas de carburant	136	Informations générales	239	Porte	35
Permutation Feux de route/ Feux de croisement	154	Véhicule	324	Porte automatique	39
Porte entrouverte	137	Véhicule de plaisance	326	Porte électrique	38
Pression d'huile moteur	135	V		Protection contre le verrouillage	39
		Véhicule		Verrouillage temporisé	38
		Contrôle	175	Verrous de dossier	67
		Démarrage à distance	34	Verrous, dossier	67
		Limites de charge	193	Vie privée	
		Messages	144	Enregistrement des données du véhicule	356
		Messages concernant la vitesse	145	Visière	50

Vitres	48
Puissance	48

Z

Zones de rangement

Boîte à gants	109
Console centrale	110
Filet de sécurité	112
Plage arrière enroulable	111
Tableau de bord	108



Tous droits réservés à Cadillac Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Toutes les informations figurant dans le présent manuel s'appuient sur les informations produits les plus récentes disponibles au moment de l'impression et sont d'application à la date mentionnée cidessous. Cadillac Europe GmbH se réserve le droit exclusif d'apporter des modifications au présent manuel.

Situation Juin 2017, Cadillac Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

ID-TCV0OLBE1705-FR



Manuel d'utilisation